



**LOS DOCUMENTOS DE LA PÍA ALMOINA DE
LLEIDA SOBRE EL TÉRMINO DE RAIMAT
(s. XIV-XV)**

**THE DOCUMENTS OF LLEIDA'S PIA
ALMOINA ABOUT RAIMAT
(14TH-15TH CENTURIES)**

NÚRIA PREIXENS VIDAL

TRABAJO DE FIN DE MÁSTER

**TUTORES: MANUEL JOAQUÍN SALAMANCA LÓPEZ
JOSÉ MARÍA DE FRANCISCO OLMOS**

**CURSO 2018-2019
CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE**

**MÁSTER UNIVERSITARIO EN PATRIMONIO HISTÓRICO ESCRITO
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**

Resumen:

En el presente trabajo presentamos un análisis de los diecisiete documentos que hay en los varios archivos de la ciudad de Lleida sobre las posesiones que tenía la institución de la Pía Almoina de la Catedral de la ciudad sobre el término de Raimat en los siglos XIV y XV. Podemos ver como la letra gótica cursiva aragonesa se vuelve cada vez más cursiva, los distintos tipos diplomáticos que encontramos en los documentos y las monedas usadas en las transacciones contenidas, que principalmente serán sueldos jaqueses y barceloneses.

Palabras clave:

Pía Almoina, Lleida, Raimat, s. XIV y XV, gótica cursiva, sueldos jaqueses, sueldos barceloneses, paleografía, diplomática, numismática.

Abstract:

In this paper we show an analysis of the seventeen documents that are in some of the city of Lleida archives about the possessions that the Cathedral's Pia Almoina of the city had on Raimat during 14th and 15th centuries. We can notice how the Aragon gothic cursive script becomes more cursive, the different diplomatic types that we can identify in the documents and the coins used in their transactions, that will mainly be Jaca and Barcelona sols.

Key words:

Pia Almoina, Lleida, Raimat, 14th-15th cent., gothic cursive, Jaca sols, Barcelona sols, palaeography, diplomatics, numismatics.

ÍNDICE

1. Objeto y metodología	5
1.1. Introducción.....	5
1.2. Estado de la cuestión.....	6
1.3. Metodología	8
1.4. Objetivos.....	10
2. La Pía Almoina de Lleida y sus documentos	11
2.1. La Pía Almoina.....	11
2.2. La villa de Raimat	16
2.3. Los archivos.....	18
2.3.1. El Archivo Municipal de Lleida.....	19
2.3.2. El Archivo Capitular de Lleida	20
2.3.3. El Archivo del Instituto de Estudios Ilerdenses	22
3. Estudio documental.....	23
3.1. Análisis paleográfico	23
3.2. Análisis diplomático	41
3.2.1. Ápocas de recibo	41
3.2.2. Recibo de precio de traspaso	43
3.2.3. Testamentos	44
3.2.4. Traspasos y tomas de posesión.....	45
3.2.5. Definición y ratificación de censo.....	48
4. Aspectos económicos y monetarios en los documentos	49
5. Conclusiones	72

6. Fuentes y bibliografía	74
6.1. Fuentes manuscritas.....	74
6.2. Bibliografía y recursos electrónicos.....	75
6.2.1. Bibliografía.....	75
6.2.2. Recursos electrónicos.....	79
7. Anexos	81
7.1. Normas de transcripción	81
7.2. Colección documental	83
7.3. Imágenes.....	158

1. OBJETO Y METODOLOGÍA

1.1. Introducción

Si bien en un inicio la idea era realizar el presente trabajo basándonos en el estudio de unos documentos censales, finalmente elegimos trabajar con los fondos documentales de la institución de la Pía Almoina de Lleida relacionados con el término de Raimat, y concretamente, entre los siglos XIV y XV. Nos centramos en este marco cronológico ya que por un lado es el momento en que se llega al auge de la institución y, por otro lado pero relacionado con esta etapa de esplendor, porque es el momento en el que encontramos una mayor producción documental sobre el tema de estudio, es decir, no sobre la Pía Almoina en general sino centrándonos en sus posesiones territoriales sobre Raimat, encontrando tan solo un documento con anterioridad a los dos siglos abarcados. Además, es la época histórica con la que más he tratado a lo largo de mi vida académica, llegando como límite al siglo XV.

La elección de este tema se debe a que he trabajado en varias ocasiones con las tipologías documentales presentes en el fondo de estudio, si bien el tipo de documento con el que he tratado principalmente ha sido el de la compra-venta de censales.

Además, la institución de la Pía Almoina de Lleida es el ámbito de estudio en que tengo pensado trabajar en los próximos años con una tesis doctoral en la que realizaría un vaciado de toda la documentación sobre la institución contenida en los fondos conservados en los varios archivos de Lleida.

El hecho de saber con certeza que pretendo dedicar los años venideros al estudio de la Pía Almoina tomando como principal base y fuente el completo de su fondo documental, así como el hecho de que la mayor parte de toda la documentación no haya sido nunca tratada, me llevó a terminar de decidirme en la elección del tema para el presente trabajo. Para concretar y acotar el tema a las necesidades del estudio, decidimos centrarnos solamente en la posesión de Raimat, siendo así un tema muy preciso que queda abarcado dentro de la Pía Almoina, pero con su propio inicio y final.

No querría dejar de dar las gracias sobre todo a mis tutores por su orientación y tutorización a lo largo de todo el proceso del trabajo, así como por la ayuda a lo largo de estos meses con los varios problemas con los que nos hemos encontrado.

A los profesores y compañeros de este máster, por hacer fácil la adaptación a esta nueva ciudad y hacerme sentir como en casa, y a mi familia, siempre presente.

1.2. Estado de la cuestión

La Pía Almoina de Lleida ha sido un tema muy poco estudiado. A nivel de la institución, desde un punto de vista más histórico, destacaríamos básicamente el amplio trabajo del Padre Pedro Sanahuja publicado en 1944 sobre la beneficencia en Lleida¹, dedicando un tomo a la Pía Almoina, así como varios artículos de carácter económico y social sobre la institución realizados por Prim Bertran durante los últimos cuarenta años².

Sobre la Almoina de Lleida se ha trabajado sobre todo desde el ámbito de estudio de la historia del arte, tanto a nivel de la arquitectura de la propia institución estando dentro del conjunto monumental de la catedral de Lleida³, como de la pintura por sus frescos, conservados todavía a día de hoy en el Museo Diocesano de la ciudad⁴. A nivel paleográfico desconocemos que haya algún estudio realizado sobre su fondo documental.

En cuanto al estudio de la Pía Almoina en general, la bibliografía es un poco más amplia, y se centra sobre todo en las Almoinas de las catedrales de Barcelona y de Girona⁵.

¹ P. Sanahuja Vallverdú, *Historia de la beneficencia en Lérida, Tomo I: La Almoina de la Catedral*, Instituto de Estudios Ilerdenses - CSIC, Lleida, 1944

² Algunos ejemplos serían P. Bertran Roigé, "El menjador de l'Almoina de la Catedral de Lleida. Notes sobre l'alimentació dels pobres lleidatans al 1338", en *Ilerda*, nº XL, Instituto de Estudios Ilerdenses, Lleida, 1979, pp. 89-124; y P. Bertran Roigé, "La Pia Almoina de Lleida i el recurs al crèdit censal com a font de finançament, al voltant de 1400", en Mutgé y Vives, J., Salicrú i Lluch, R. y Vela y Aulesa, C., *La Corona catalanoaragonesa, l'Islam i el món mediterrani: estudis d'història medieval en homenatge a la doctora Maria Teresa Ferrer i Mallol*, CSIC, Barcelona, 2013, pp. 87-96.

³ Sobre la arquitectura de la Pía Almoina de Lleida, destacamos A. Conejo Da Pena, "L'almoina del claustre de la Seu Vella", en VV.AA., *Seu Vella. Anuario de Historia y Cultura*, nº 1, Asociación Amics de la Seu Vella, Lleida, 1999, pp. 103-146.

⁴ Sobre las pinturas de la Pía Almoina de Lleida, destacamos C. Berlabé Jové, "Iconografía del pelegrí a les terres de Lleida", en VV.AA., *URTX: revista cultural de l'Urgell*, Nº 19, Museo Comarcal de Urgell, Tàrrrega, 2006, pp. 69-82; y G. Fernández Somoza, "Imágenes de la caridad catedralicia. Orígenes y evolución funcional de las pinturas de la Pía Almoina de Lleida", en VV.AA., *De Arte: Revista de Historia del Arte*, nº 2, Universidad de León, León, 2003, pp. 87-125.

⁵ Destacar los artículos C. Batlle y Gallart, *L'assistència als pobres a la Barcelona medieval (s. XIII)*, ed. Rafael Dalmau, Barcelona, 1987; J. Baucells Reig, "La Pía Almoina de la Seo de Barcelona, origen y desarrollo", en *A pobreza e a assistência aos pobres na Península ibérica durante a Idade Média*, nº 1, Instituto de Alta Cultura de la Facultad de Letras de la Universidad de Lisboa, Lisboa, 1973, pp. 73-135; y M. Riu y Riu, *La pobreza y la asistencia a los pobres en la Cataluña medieval: volumen misceláneo de estudios y documentos*, CSIC, Barcelona, 1980.

En cuanto a los tres archivos de los que hemos extraído las fuentes, esto es, el Archivo Capitular de Lleida, el Archivo del Instituto de Estudios Ilerdenses y el Archivo Municipal de Lleida, debemos decir que la cantidad de publicaciones realizadas sobre ellos no es muy abundante, si bien encontramos más estudios realizados sobre documentos concretos de sus fondos. De este modo, sobre el Archivo Capitular solo encontramos estudios monográficos sobre documentación específica contenida en él⁶.

En el caso del Archivo del Instituto de Estudios Ilerdenses nos encontramos con una situación similar, ya que sobre el archivo en sí no se han realizado publicaciones, si bien conocemos que se están preparando para su publicación algunos catálogos sobre su fondo en pergamino. Por último, sobre el Archivo Municipal encontramos publicaciones hechas por sus directoras⁷, así como ediciones periódicas en varios catálogos de la mayor parte de sus fondos⁸.

Sobre paleografía y diplomática, por una parte nos hemos basado en manuales clásicos como los de José Bono, Tomás Marín, Agustín Millares y Ángel Riesco⁹, así como otros más actualizados¹⁰. Entrando más en concreto en la tipología documental y la letra, gótica cursiva aragonesa, de los fondos usados, hemos recurrido a bibliografía más específica como la colectánea de Josefina y M^a Dolores Mateu y el artículo principal de Francisco Gimeno y Josep Trenchs¹¹. En cuanto a la diplomática, hemos usado sobre todo estudios específicos para las distintas tipologías documentales con qué nos hemos encontrado, como los artículos de Isabel Beceiro, Ángel García, Alfonso García-

⁶ Encontramos una cantidad considerable de publicaciones sobre sus fondos musicales, como B. Calle González, *Catálogo de música y documentos musicales del Archivo de la Catedral de Lérida*, Ed. Dilagro, Lleida, 1984, o ya sobre varios temas concretos como la documentación proveniente de Roda de Isábena en F. Castellón Cortada, "Catálogo del archivo de la Catedral de Lleida. Fardos de Roda de Isábena", en *Aragonia Sacra*, nº IX, Comisión Regional del Patrimonio Cultural de la Iglesia en Aragón, Zaragoza, 1994.

⁷ M. Canellas Anoz, *L'Arxiu de la Paeria*, Ayuntamiento de Lleida, Lleida, 1984; E. González Coso, "L'Arxiu de la Paeria de Lleida", en *Guia dels arxius històrics de Catalunya*, nº 4, Departamento de Cultura de la Generalitat de Cataluña, Barcelona, 1990.

⁸ *Colección Guillem Botet*, Ayuntamiento de Lleida, Lleida, 1997-2010.

⁹ T. Marín Martínez, *Paleografía y diplomática*, UNED, Madrid, 1999, A. Millares Carlo, *Tratado de Paleografía español, I. Texto*, Madrid, 1983, A. Riesco Terrero, *Introducción a la paleografía y la diplomática general*, Ed. Síntesis, Madrid, 1999.

¹⁰ J.C. Galende Díaz et al., *Paleografía y escritura hispánica*, Ed. Síntesis, Madrid, 2016

¹¹ J. Mateu Ibars y M. D. Mateu Ibars, *Colectánea paleográfica de la Corona de Aragón*, Universidad de Barcelona, Barcelona, 1991, y F. Gimeno Blay y J. Trenchs Odena, "La escritura medieval de la Corona de Aragón (1137-1474)", en *Anuario de Estudios Medievales*, vol. 21, CSIC, Barcelona, 1991.

Gallo y Francisco Gimeno y Josep Trenchs, así como artículos como el de Josep M. Pons sobre el notariado catalán¹².

Por último, para realizar la sección sobre economía y numismática nos hemos basado principalmente en glosarios como el de Felipe Mateu¹³, así como artículos concretos sobre moneda medieval en la Corona de Aragón¹⁴.

1.3. Metodología

Para realizar el presente trabajo, realizamos una búsqueda bibliográfica para los varios temas tratados. Consultamos en las bibliotecas de la Universidad Complutense de Madrid y de la Universidad de Lleida, así como en la biblioteca del Instituto de Estudios Ilerdenses. Para encontrar sobre todo artículos más específicos, usamos los buscadores de Índices CSIC, de Dialnet y de la Biblioteca Digital Hispánica (Biblioteca Nacional de España)¹⁵.

Por otro lado, para realizar la búsqueda e identificación de documentos que se adaptaban y que nos resultaban útiles para el trabajo consultamos el catálogo publicado del Archivo Municipal, mientras que consultamos en sala los inventarios del Archivo Capítular y del Archivo del Instituto de Estudios Ilerdenses. En el Archivo Municipal consultamos el fondo de pergaminos de la Pía Almoína, de donde extrajimos un total de quince documentos que nos sirven para el tema concreto del trabajo. En el

¹² I. Beceiro Pita, "El escrito, la palabra y el gesto en las tomas de posesión señoriales", en *Studia Historica. Historia Medieval*, nº 12, Universidad de Salamanca, Salamanca, 1994, A. García Sanz, "El censal", en *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, nº XXXVII, Sociedad Castellonense de Cultura, Castellón de la Plana, 1961, A. García-Gallo, "Del testamento romano al medieval", en *Anuario de Historia del Derecho Español*, nº 47, Ministerio de Justicia, Madrid, 1977, y J.M. Pons Guri, "De l'escrivent al notari i de la carta a l'instrument. Recepció dels usos notariais italics a Catalunya", en *Lligall. Revista Catalana d'Arxivística*, nº 7, Asociación de Archiveros de Cataluña, Barcelona, 1993.

¹³ C. Alfaro Asins et al., *Diccionario de Numismática*, Ministerio de Cultura, Madrid, 2009, Crusafont y Sabater, M. de, *Glossari català de Numismàtica, amb totes les poblacions emissores (països catalans i Corona catalano-aragonesa)*, Instituto de Estudios Catalanes, Barcelona, 2017, F. Mateu y Llopis, *Glosario Hispánico de Numismática*, CSIC, Barcelona, 1946 y Pellicer y Bru, J., *Repertorio paramétrico metrológico medieval de los reinos hispánicos*, Asociación Numismática Española, Barcelona, 1999.

¹⁴ A. Beltrán Martínez, *La moneda aragonesa*, Caja de Ahorros de la Inmaculada de Aragón, Zaragoza, 1999, R. Ginebra y Molins, "Moneda oficial i diversitat monetària a Catalunya a la primera meitat del segle XIII: El cas de Vic", en *Anuario de Estudios Medievales*, vol. 26, nº 2, CSIC, Barcelona, 1996.

¹⁵ Consulta on-line en <https://indices.csic.es>, <https://dialnet.unirioja.es> y <http://www.bne.es/es/Catalogos/BibliotecaDigitalHispanica/Inicio>.

caso del Archivo Capitular, consultamos el fondo de la Pía Almoína, compuesto mayoritariamente por libros y cuadernos, y por unos pocos pergaminos, de los cuales uno se ajustaba a las características del presente trabajo. Por último, en el caso del Instituto de Estudios Ilerdenses, tuvimos que recurrir al fondo del Depósito del Archivo, donde se encuentran pergaminos de varias procedencias y temáticas, para encontrar un documento útil para el estudio.

A continuación contextualizamos la documentación del estudio a partir de la bibliografía consultada, realizando una aproximación a la institución de la Pía Almoína de Lleida, a la historia del territorio de Raimat, y una breve explicación de los tres archivos de los que hemos extraído las fuentes documentales.

Procedimos a transcribir el conjunto total de los diecisiete documentos que nos resultaron adecuados para realizar el presente estudio. Una vez hechas las transcripciones realizamos el análisis paleográfico y diplomático de los documentos, tratando las grafías, los nexos y las abreviaturas por una parte, y la estructura y las tipologías documentales por otra.

Elaboramos también un estudio con los caracteres numismáticos y económicos que aparecen en los documentos, extrayendo de los textos los fragmentos que resultan de mayor interés para el dicho propósito.

En cuanto a la estructura del trabajo, presentamos la actual parte introductoria, para seguir con el contexto y explicación de la Pía Almoína, Raimat y los archivos a los que hemos recurrido. Continuamos con el estudio documental paleográfico y diplomático, y con la sección sobre los aspectos económicos y monetarios presentes en los documentos. Por último, exponemos unas breves conclusiones, para terminar con las fuentes y bibliografía consultadas, tanto en formato físico como electrónico. Cerramos el trabajo con un anexo, en el que presentamos la colección documental, con la transcripción y las imágenes de los documentos estudiados.

1.4. Objetivos

En el presente trabajo nos proponemos analizar y ver cómo evoluciona la escritura en una selección de documentos del fondo de pergaminos de la Pía Almoina de Lleida. Estos documentos se encuentran en el Archivo Municipal de la misma ciudad en su mayoría, aunque también hay un volumen importante en el Archivo Capitular, y algún documento en el archivo del Instituto de Estudios Ilerdenses.

Para establecer un límite dentro de todo el conjunto documental, que sería imposible de albergar en el presente trabajo, nos centraremos en la documentación relativa a la villa de Raimat, bajo posesión de la institución durante varios años.

El arco cronológico que abarcan estos documentos seleccionados son los siglos XIV y XV, por lo que nos encontramos a finales de la Baja Edad Media.

Con este estudio pretendemos conocer la historia, la gestión y el funcionamiento de la institución de la Pía Almoina de Lleida, con su relación con el territorio a su alrededor, y en concreto con Raimat, villa de la cual nos proponemos mostrar su historia sintetizada en los hechos más relevantes en cuanto a su posesión y población a lo largo de los años, centrándonos sobre todo en el período medieval. Pretendemos también dar a conocer tres de los principales archivos de la ciudad de Lleida, ver su historia, su organización y los fondos y documentos que en ellos se conservan.

Como objetivo principal, tal y como ya hemos avanzado, queremos analizar los documentos de estudio seleccionados. Nos proponemos ver a partir de la escritura y la transcripción del fondo documental las características propias del tipo de escritura y de las grafías en los documentos, como también los nexos y los tipos de abreviaturas más habituales que contienen, así como la evolución que se percibe a lo largo de los dos siglos que abarcamos en el trabajo, sus cambios, diferencias y los rasgos que se mantienen.

En cuanto al ámbito de la diplomática, pretendemos ver las tipologías documentales presentes en el conjunto de los diecisiete documentos. Buscamos

también ver cómo están estructurados, los cambios que se encuentran entre los distintos tipos de documentos, así como si se perciben diferencias entre distintos documentos de una misma tipología.

Por último queremos centrarnos también en los aspectos económicos que presentan los documentos. Nos proponemos identificar elementos concretos como impuestos que pueden aparecer en los documentos con pagos, o las distintas monedas empleadas, viendo así cuál o cuáles eran más habituales.

De esta manera pretendemos realizar un estudio que aunque se centre principalmente en la paleografía y la diplomática, trate también con la numismática, intentando dar así una visión más interdisciplinar.

2. LA PÍA ALMOINA DE LLEIDA Y SUS DOCUMENTOS

2.1. La Pía Almoina

La Pía Almoina, o simplemente Almoina, fue una institución de beneficencia en varios obispados de la Corona de Aragón, que empezó a funcionar en la Edad Media. Debido a que solía estar ubicada en la misma catedral de la ciudad o en sus proximidades, a veces viene llamada también Limosna Catedralicia. La Pía Almoina es la institucionalización, a través de la organización eclesiástica, de la caridad principalmente en forma de alimento dado a los pobres, a los que se fundaba, de manera puntual o perpetua a partir mayoritariamente de la recaudación de censos y censales.

En el caso de la Pía Almoina de Lleida, ésta se encontraba situada en la Seo, y su función principal era procurar la manutención de pobres en la misma catedral. Se cree que con anterioridad a la institucionalización de la Almoina, ya podrían estar llevándose a cabo acciones que se comprenderían posteriormente dentro de ella tales como el dar raciones de alimentos sobrantes de la mesa canonical, ya que los canónigos de la Sede Catedralicia de la ciudad seguían la regla agustiniana.

Sobre el inicio de funcionamiento de la Almoina, los dos principales estudiosos del tema difieren en algunos años. Si bien el Padre Pedro Sanahuja defiende su actuación desde

1149¹⁶ cuando, después de la conquista cristiana de la ciudad por parte del conde Ramón Berenguer IV de Barcelona, su obispo publicó la *Ordinatio Ecclesiae Ilerdensis*, estableciendo las bases eclesiásticas de la ciudad, Prim Bertrán es más partidario de esperar al año 1161 o 1168, fecha en la que la Seo de Lleida ya cuenta con una persona llamada *elemosinarius* y se tiene constancia de unas primeras donaciones¹⁷.

La primera referencia a una fundación para mantener y alimentar de manera estable a pobres en la ciudad la encontramos en una inscripción funeraria de 1277, por parte de un canónigo que instituye tres pobres para que fueran alimentados de manera continuada y cotidiana en el refectorio de la catedral, con la dación de un censo anual de 240 sueldos¹⁸.

Se conoce bien el emplazamiento de la Pía Almoina de Lleida dentro de la catedral por varios estudios que se han llevado a cabo desde la perspectiva de la historia del arte. Así pues, sabemos que el refectorio claustral era una amplia dependencia adosada a la galería norte, al oeste de la sala capitular, que data de finales del siglo XII. No sufrió ninguna modificación relevante hasta 1457, cuando se redistribuyen el capítulo y el antiguo comedor canonical en tres zonas diferenciadas: una con una capilla a Santa María, otra para la Almoina, con tres altares, y una tercera para casa del Capítulo¹⁹.

Desde los inicios de la institución, la gestión y administración de la Almoina recaían conjuntamente en el obispo y el capítulo de canónigos. A lo largo del siglo XIII la intervención episcopal tiene un carácter cada vez más secundario, y con la separación de las dos mensas y la secularización de la canónica, al final es el capítulo quien se hace cargo completamente de la institución benéfica²⁰.

¹⁶ P. Sanahuja Vallverdú, *Historia de la beneficencia en Lérida, Tomo I: La Almoina de la Catedral*, Instituto de Estudios Ilerdenses, 1944, pp. 41-53.

¹⁷ P. Bertran Roigé, "El menjador de l'Almoina de la Catedral de Lleida. Notes sobre l'alimentació dels pobres lleidatans al 1338", en *Ilerda*, Instituto de Estudios Ilerdenses, 1979, p. 92, y P. Bertran Roigé, "La Pia Almoina de Lleida i el recurs al crèdit censal com a font de finançament, al voltant de 1400", en *La Corona catalanoaragonesa, l'Islam i el món mediterrani: estudis d'història medieval en homenatge a la doctora Maria Teresa Ferrer i Mallol*, CSIC, 2013, p. 87.

¹⁸ P. Sanahuja Vallverdú, *Historia de la beneficencia en Lérida, Tomo I: La Almoina de la Catedral*, Instituto de Estudios Ilerdenses, Lleida, 1944, p. 157.

¹⁹ E. Carrero Santamaría, "Ámbitos arquitectónicos y vida reglar del clero. La canónica de la Seu Vella de Lleida", en *Seu Vella. Anuari d'Història i Cultura*, 3, Lleida, 2001, pp. 168-189.

²⁰ P. Bertran Roigé, "La Pia Almoina de Lleida i el recurs al crèdit censal com a font de finançament, al voltant de 1400", en *La Corona catalanoaragonesa, l'Islam i el món mediterrani: estudis d'història medieval en homenatge a la doctora Maria Teresa Ferrer i Mallol*, CSIC, 2013, pp. 87-88.

Como personificación de la Almoína, el capítulo delegaba en dos canónigos para su gestión y representación, los llamados “almoineros” o procuradores mayores. En sus cargos recaía la responsabilidad de resolver los posibles problemas y conflictos que pudiera haber, la toma de decisiones e iniciativas, así como la vigilancia del comedor y la gestión de las dotaciones y limosnas para los pobres a través de la percepción de los censos. Estos procuradores mayores a su vez, para poder desempeñar todas las ocupaciones diarias, delegaban a su vez en un presbítero con funciones administrativas llamado procurador, administrador o *refetor*. Entre sus labores cotidianas estaba comprar y distribuir la comida, recaudar el dinero de censos y censales, repartir cada domingo las limosnas, tanto a quienes acudían a la puerta de la Almoína como de hospitales y prisiones de la ciudad. Como uno puede imaginar, la complejidad y cantidad de las tareas resultaría ardua e imposible para realizar una sola persona, por lo que este procurador, que a su vez ya hemos mencionado que descende de los procuradores mayores, contaba con un grupo de clérigos, denominados procuradores menores, con la misión específica de recoger todos los censales y rendas. Cada uno de ellos se encargaba de una zona geográfica propia, y rendían cuentas al procurador al final del año²¹.

En un inicio, el financiamiento para la constitución e institucionalización de la Almoína podía ser particular o asumido por la propia catedral. Según apunta Daniel Rico²², se vería una diferenciación entre la parte más oriental de la Corona, que tendería a un financiamiento privado, y la parte occidental del territorio, que se habría fundamentado en una inversión de las propias catedrales.

La Almoína de Lleida era financiada característicamente con limosnas y donativos, tanto privados y anónimos como públicos, destacando entre ellos las entradas que se producían por donaciones testamentarias de ciudadanos y eclesiásticos de la ciudad en sus últimos momentos de vida, siempre dentro de una clase o estamento social acomodado, ya fuera clerical, burgués, aristocrático o pertenecientes al gran funcionariado. No solo eran en forma monetaria, sino también por bienes muebles que solían venderse para invertir en los gastos de la Almoína.

²¹ P. Bertran Roigé, “La Pia Almoína de Lleida i el recurs al crèdit censal com a font de finançament, al voltant de 1400”, en *La Corona catalanoaragonesa, l’Islam i el món mediterrani: estudis d’història medieval en homenatge a la doctora Maria Teresa Ferrer i Mallol*, CSIC, 2013, p. 88.

²² D. Rico Camps, “Las almoínas catedralicias de la Corona de Aragón”, en *Catedral y ciudad medieval en la Península Ibérica*, Murcia, 2004, pp. 163-167.

Los ingresos más relevantes eran los obtenidos con los censos que la institución había ido acumulando desde el siglo XII, proporcionando una segura e importante renta. De manera notoria a partir del siglo XIV la institución reinvierte una gran parte de los ingresos por donaciones en la compra de censales, llevando a que se obtuvieran unos beneficios mayores, caracterizando lo que podría describirse como una segunda etapa de la Almoína, replanteando su estrategia en cuanto al método de financiación²³.

Las donaciones podían darse tanto durante la vida de los dadores como después de su fallecimiento, a través de sus albaceas. No nos podemos centrar en las cantidades dadas, así como en el número de pobres que se atendían, ya que ambos varían en gran medida dependiendo del año, para lo que sería necesario realizar un estudio mucho más amplio.

Si tratamos más en concreto de los pobres que recibían las limosnas con periodicidad a partir de las donaciones expresas hechas por los benefactores, debemos diferenciar entre los que quedan registrados en la documentación como pobres ordinarios y pobres extraordinarios. Los ordinarios eran aquellos que acudían de manera diaria a comer en la Almoína o para percibir una cantidad substitutiva, mientras que los extraordinarios eran solo más o menos fijos, en cantidad variable, quienes recibían una comida anual, normalmente para el aniversario de fallecimiento de su benefactor o en el día de una festividad significativa como fin de año, las fiestas de la Virgen, Santas Cruces de mayo y septiembre, Todos los Santos y algunos de los días de Semana Santa²⁴. Si cogemos como ejemplo el estudio de Prim Bertran, podemos extraer que a mediados del siglo XIV se fundamentaba en pan y vino de manera básica, ya que entre las propiedades de la Almoína se contaban varios viñedos, huevos, queso y alimentos de contorno, carne (ovina principalmente), pescado (congrío sobre todo) salado, seco o ahumado, al encontrarnos en un territorio de interior, y verduras y legumbres, tales como habas, alubias, ajos y cebollas²⁵.

²³ P. Bertran Roigé, "La Pia Almoína de Lleida i el recurs al crèdit censal com a font de finançament, al voltant de 1400", en *La Corona catalanoaragonesa, l'Islam i el món mediterrani: estudis d'història medieval en homenatge a la doctora Maria Teresa Ferrer i Mallol*, CSIC, 2013, pp. 88-96.

²⁴ P. Bertran Roigé, "El menjador de l'Almoína de la Catedral de Lleida. Notes sobre l'alimentació dels pobres lleidatans al 1338", en *Ilerda*, Instituto de Estudios Ilerdenses, 1979, p. 93.

²⁵ P. Bertran Roigé, "El menjador de l'Almoína de la Catedral de Lleida. Notes sobre l'alimentació dels pobres lleidatans al 1338", en *Ilerda*, Instituto de Estudios Ilerdenses, 1979, pp. 94-106.

Por otro lado, Pedro Sanahuja afirma en su estudio²⁶ que en la segunda mitad del mismo siglo XIV, el comedor de los pobres cierra, estableciendo de manera fija como limosna tres dineros, y enriqueciéndose cada vez más con las rendas, los censales, las tierras, los rebaños y los productos que iba atesorando, mientras la moneda que recibían los pobres iba rebajándose de manera constante a lo largo de los años, prolongándose hasta los dos últimos siglos de funcionamiento de la institución (s. XVII y XVIII), ya sin prácticamente ningún valor adquisitivo.

La documentación generada por esta institución en el caso de Lleida, especialmente la relacionada con las disposiciones *mortis causa*, permite obtener un gran número de datos sobre varios ámbitos de la vida cotidiana, desde la posibilidad de calibrar la capacidad económica de los testadores, la dirección que toman los legados, las preferencias espirituales, las actitudes ante la muerte y los rituales funerarios y la mentalidad dominante, hasta llegar a poder conocer la composición y las relaciones del grupo familiar o los objetos del trabajo²⁷.

Otras Pías Almoínas las encontramos en los obispados de la Seo de Urgel, Barcelona, Tarragona, Vic, Girona, Valencia, Mallorca, Jaca, Roda de Isábena, Huesca, Zaragoza, Teruel y Aviñón. Una de las primeras en institucionalizarse en el territorio es la que encontramos en Barcelona, teniendo ésta su origen jurídico a inicios del s. XI, cuando se nombraron dos canónigos para administrar la institución, establecida en un edificio al lado de la catedral de la ciudad. El Papa Honorio III aprobó su fundación el 1217²⁸.

Con esto no queremos decir que en el resto del territorio peninsular no se llevasen a cabo las acciones de limosna hacia los pobres que hemos mencionado, sino que remarcamos esta beneficencia dentro de la propia institución de la Pía Almoína, específica de la Corona de Aragón. El caso más similar en la Corona de Castilla lo encontramos en la Limosna del Pan del Claustro de la catedral de Toledo, que se

²⁶ P. Sanahuja Vallverdú, *Historia de la beneficencia en Lérida, Tomo I: La Almoína de la Catedral*, Instituto de Estudios Ilerdenses, Lleida, 1944, pp. 123-124.

²⁷ J. J. Busqueta Riu, "Els pergamins de l'Arxiu Municipal de Lleida: escriptura, institucions i societat", en E. González Coso y J. J. Busqueta Riu, *Pergamins: Catàleg de l'Arxiu Municipal de Lleida*, Ayuntamiento de Lleida, 1998.

²⁸ J. Baucells Reig, "La Pía Almoína de la Seo de Barcelona, origen y desarrollo", en *A pobreza e a assistência aos pobres na Península ibérica durante a Idade Média*, n.º I, Lisboa, 1973, pp. 73-135.

consolida a finales del siglo XV²⁹. Los rasgos característicos de las Almoínas son el hecho de ser administraciones dentro del entorno canónico de las catedrales, dotadas con un capital propio suficiente para llevar a cabo las acciones diarias y ordinarias, y significando el mantenimiento durante la totalidad del año de un número determinado de pobres³⁰. El momento álgido de la institución fue el siglo XV, después de que a lo largo del siglo XIV llegase a adquirir y poseer castillos y poblaciones enteras, como es el caso de la villa de Raimat, pero con la persistencia de las guerras y la crisis económica del s. XVIII, la institución entró en decadencia hasta extinguirse por completo con la desamortización.

2.2. La villa de Raimat

En 1149, Ramón Berenguer IV, a la sazón conde de Barcelona, lleva a cabo la reconquista de la ciudad de Lleida junto con sus territorios colindantes. Con ello, se concede una Carta Puebla con la presencia de varios caballeros procedentes de los condados vecinos. El establecimiento en el territorio organiza la vida económica, la distribución de la tierra y la convivencia social entre musulmanes, judíos y cristianos, encajando la vida de los repobladores con la de la población anterior³¹.

Como ya hemos mencionado anteriormente, el obispo Guillermo Pérez estructuró la diócesis en la ciudad con la *Ordinatio Ecclesie Ilerdensis* en 1168, reconfigurando así mismo la sede de Roda de Isábena, estableciendo doce preposituras en la mensa canonical y creando la Pía Almoína.

Entre los caballeros presentes en la Carta Puebla de Lleida, debemos hacer mención a Guerau de Jorba, señor del castillo de Jorba, y que a menudo encontramos como hombre de confianza del conde Ramón Berenguer IV y del rey Alfonso II el Casto. Guerau de Jorba recibió los señoríos de Raimat y de Alcarrás, entre otras pequeñas donaciones en otros municipios de la zona³².

²⁹ A. Fernández Collado, "La limosna del pan del claustro de la Catedral de Toledo", en *Memoria ecclesiae*, nº 11, Valencia, 1997, pp. 237-241.

³⁰ D. Rico Camps, "Las almoínas catedralicias de la Corona de Aragón", en *Catedral y ciudad medieval en la Península Ibérica*, Murcia, 2004, p. 160.

³¹ J. Lladonosa y Pujol, *Història de Lleida*, vol. I, Tàrraga, 1972, pp. 125-132.

³² F. Castellón Cortada, "Carta Puebla de Raimat (Lleida)", en Corts y Blay, R., *Analecta Sacra Tarraconensia*, nº 71, Barcelona, 1998, pp. 203-205.

Posteriormente, con fecha a 17 de noviembre de 1157, Guerau de Jorba, su esposa Saurina y su hijo Guillermo hacen acto de donación del castillo de Raimat a Berenguer de Camporrells³³. En el documento, Guerau de Jorba dona la mitad de los derechos que tenía pertenecientes al castillo de Raimat, mientras que mantiene el derecho de presentación del presbítero y del bailío de la villa. La entrega de la tenencia de Raimat se realiza con la condición de que Berenguer de Camporrells siempre sea su vasallo, entregando el impuesto de las *quéstias*, tributo que los súbditos pagaban en dinero o en frutos al señor. Por el mismo hecho de ser su vasallo, Berenguer de Camporrells tiene la obligación de acompañar al señor en hueste y cabalgada, acudiendo a las batallas de larga duración convocadas ya sea por el rey como por Guerau de Jorba, y en caso de tener que acudir a alguna batalla campal, Berenguer de Camporrells deberá hacer entrega de un soldado. Por otro lado, Berenguer de Camporrells se compromete a estar de manera estable y habitar en el término, así como proceder a repoblar Raimat.

Se cree que la repoblación de la que debía encargarse Berenguer de Camporrells no se llevó a cabo, o si se realizó no fue suficientemente satisfactoria, ya que unos años más tarde, en 1162, se procede a otra repoblación. En este caso se encargan de ella directamente Guerau de Jorba, su esposa Saurina y su hijo Guillem, mediante una Carta Puebla con quince repobladores, a los que posteriormente se añaden cuatro más³⁴. Guerau de Jorba les otorga la construcción de una fortaleza para la defensa del territorio repoblado. Los nuevos habitantes obtienen la posesión de las tierras francas y libres, debiendo entregar al señor el diezmo y la primicia, y del mismo modo se les hace entrega también de los pastos, las aguas, los ingresos y las salidas al lugar. En caso de producirse el ingreso de nuevos repobladores, todos ellos tendrían los mismos privilegios, franquicias y libertades. Los pobladores tendrían como único señor a Guerau de Jorba, quien se compromete a defenderles siempre, y quedando bajo dominio de los Jorba y sus sucesores.

³³ ACL, Cajón 200, carpeta 1, pergamino 2. Donación de Raimat de Guerau de Jorba a Berenguer de Camporrells, 17 de noviembre de 1157.

³⁴ ACL, Cajón 221, Paquete 1, pergamino 50. Carta Puebla de Raimat, 5 de mayo de 1162.

La vida en la villa de Raimat seguirá su evolución hasta 1380, cuando se otorga y vende a la institución de la Pía Almoína de Lleida para utilidad de sus pobres³⁵. En los años siguientes, la Almoína va redimiendo los censales que había adquirido por la compra, y en el libro de consuetud de 1435, afirma el Padre Sanahuja que la institución obtiene de Raimat una renta de cien libras anuales como tributo de sus habitantes y un maravedí cada siete años de cada uno de los habitantes que poseyese setenta sueldos. Después de la adquisición, en 1393 la Pía Almoína compra al rey la jurisdicción civil, criminal y religiosa, y la señoría alta y baja de Raimat, así como el derecho de pasaje de ganado por el término, y el derecho del Administrador de la Almoína a elegir el baile de la villa³⁶.

Junto con Raimat, la Almoína también disponía del castillo de Sucs, los derechos sobre Vallfogona, el Timonel, Penelles y la Saida, y el tercio del diezmo de Borges Blanques, constituyendo todo el conjunto una parte importante del gran patrimonio que poseyó la institución gracias a los derechos y las rentas principalmente en productos agrícolas que de ellos percibía³⁷.

Con la Guerra de los Segadores a mediados del siglo XVI, Raimat es abandonado y queda despoblado, sobreviviendo solo el castillo. Con la desamortización en 1835, Raimat pasará a depender de la ciudad de Lleida, pero continuando estando deshabitado hasta el 1914, cuando fue comprado y pasó a manos privadas hasta el día de hoy, siendo una entidad municipal descentralizada³⁸.

2.3. Los archivos

A día de hoy, la documentación de la Pía Almoína de Lleida se encuentra repartida entre varios archivos de la ciudad. Si bien se sabe que históricamente dicha documentación se encontraba reunida en el Archivo Capitular, en estos momentos una parte importante, sobre todo con documentos administrativos y de cuentas, se encuentra en el Archivo Municipal, e incluso hay algunos documentos en el Archivo del Instituto de Estudios

³⁵ AML, Fons Pia Almoína, Pergamí 47. Toma de posesión de los castillos y lugares de Sucs y Raimat por parte de la Pía Almoína, 31 de julio de 1380.

³⁶ P. Sanahuja Vallverdú, *Historia de la beneficencia en Lérida, Tomo I: La Almoína de la Catedral*, Instituto de Estudios Ilerdenses, Lleida, 1944, pp. 115-116.

³⁷ P. Sanahuja Vallverdú, *Historia de la beneficencia en Lérida, Tomo I: La Almoína de la Catedral*, Instituto de Estudios Ilerdenses, Lleida, 1944, pp. 121-123.

³⁸ J. Lladonosa y Pujol, *Història de Lleida*, vol. I, Tàrraga, 1972, pp. 172-181.

lledenses. Aunque se desconoce con exactitud cómo se fragmentó y llegó a los emplazamientos actuales la documentación, los estudiosos creen que pudo ocurrir durante las desamortizaciones, así como durante la Guerra Civil.

El conjunto del fondo documental, fragmentado, se compone básicamente de testamentos, traslados de cláusulas testamentarias, fundación de aniversarios mediante la asignación de censos enfitéuticos, o de pensiones censales, así como libros de cuentas y escrituras relacionadas con las propiedades de la institución.

2.3.1. El Archivo Municipal de Lleida

Al habernos centrado en las posesiones a lo largo de los años de la Pía Almoína sobre el término de Raimat, hemos encontrado la mayor parte de las fuentes en el Archivo Municipal de Lleida, al tratarse de documentación mayoritariamente administrativa.

El Archivo Municipal de Lleida se encuentra en el palacio de la Paeria, edificio gótico emplazado en el centro histórico de la ciudad, donde actualmente se acogen las actividades diarias del ayuntamiento³⁹. El Archivo Municipal es el responsable del patrimonio documental de dicho ayuntamiento, gestionando y difundiendo la documentación producida y recibida por la institución municipal, permitiendo su uso y consulta al público usuario, además de informar sobre aspectos históricos y culturales.

El documento más antiguo que se conserva es la Carta Puebla de la ciudad, del año 1150. A partir de ese momento, la vida administrativa de la institución irá en aumento, haciendo que sea necesaria la existencia del archivo, quedando completamente formalizado en un Consejo General de 1445 con la mención de que los paers habían realizado un inventario de los privilegios de la ciudad, y contratándose un archivero en 1599.

La necesidad fruto de la inquietud por guardar los documentos lleva a que a mediados del siglo XVII se mande construir un característico armario con cinco cerraduras y llaves, mueble que todavía hoy puede apreciarse en la sala de consulta del Archivo⁴⁰.

El Archivo Municipal conserva varios fondos documentales, entre ellos el propio del Concejo, colecciones de documentación varia, fondos religiosos y particulares donados

³⁹ Información disponible en <https://arxiu.paeria.cat>.

⁴⁰ Información disponible en <https://arxiu.paeria.cat/historia>.

estos últimos por ciudadanos e instituciones de la ciudad, y una hemeroteca de publicaciones locales⁴¹.

De entre todos los mencionados, el que nos interesa para el presente trabajo es el fondo de la Pía Almoina, dentro de los fondos religiosos. En él se conserva una parte de la documentación generada por la institución de la Almoina, compuesta por un total de 450 documentos, de los que 90 son pergamino, y que abarca del siglo XIII al XX.

No se conocen a día de hoy noticias documentales sobre cómo estos testimonios escritos llegaron al archivo, pero historiadores y documentalistas locales coinciden en pensar que pudo ser fruto de algún traslado realizado desde el Archivo Capitular a raíz de las desamortizaciones o la Guerra Civil.

Sobre el Archivo Municipal encontramos dos publicaciones divulgativas sobre su historia, espacio y fondo, de la mano de Magdalena Canellas⁴² y Elena González⁴³, la anterior y la actual directoras del archivo, respectivamente. Destacamos además los catálogos publicados periódicamente por el archivo sobre sus fondos⁴⁴.

Actualmente, a causa de la gran cantidad de documentos que se conservan, el Archivo ha desplazado parte de su fondo en un segundo espacio situado en el Parque Científico y Tecnológico de Gardeny. En esta nueva infraestructura se han desplazado todos los fondos documentales y digitales de la hemeroteca, así como los fondos donados por particulares e instituciones, y la mayor parte de documentos en pergamino del fondo municipal y de los fondos religiosos, ya que al ser un edificio nuevo, las condiciones para su conservación son más adecuadas.

2.3.2. El Archivo Capitular de Lleida

Como hemos mencionado anteriormente, para el presente trabajo usamos principalmente la documentación del Archivo Municipal debido a la naturaleza de la temática del estudio. Del Archivo Capitular de Lleida solo analizaremos un diploma, ya que la mayor parte de la

⁴¹ Información disponible en <https://arxiu.paeria.cat/fons-documentals>.

⁴² M. Canellas Anoz, *L'Arxiu de la Paeria*, Ayuntamiento de Lleida, Lleida, 1984.

⁴³ E. González Coso, "L'Arxiu de la Paeria de Lleida", en *Guia dels arxius històrics de Catalunya*, nº 4, Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1990, pp. 91-106.

⁴⁴ VV. AA., *Colección Guillem Botet*, Ayuntamiento de Lleida, Lleida, 1997-2010.

documentación contenida en dicho archivo es de temática sacramental, encontrándose muy pocos documentos referentes a la administración y las finanzas de la Pía Almoína.

El Archivo Capitular de Lleida nace con el traslado del Capítulo de Roda de Isábena a Lleida entre 1149 y 1168, reorganizando el territorio y reglamentando la iglesia de la ciudad con la promulgación de la *Ordinatio Ecclesiae Ilerdense*. A mediados del siglo XV, el Archivo se sitúa en la Canónica de la Catedral, trasladando allí las escrituras del archivo notarial. Será en el siglo XVIII cuando, al convertir la Catedral en caserna militar, el Archivo, así como las funciones propias de la Sede, pasará a estar en la iglesia de San Lorenzo, hasta que a finales de ese siglo, terminada de construir la nueva catedral, el Archivo se moverá allí.

Con la posterior agregación de la Sede de Roda de Isábena en 1864, el Archivo Capitular de Lleida crece al recibir parte de su fondo documental.

En el año 1936, la Guerra Civil hizo que la documentación se trasladase durante algunos años en distintos lugares. Primero se movieron rápidamente a los bajos del Instituto de Estudios Ilerdenses, para después ser transportados a la ermita de Butsénit y de allí a Zaragoza. Una vez finalizada la guerra, la documentación se trasladó al palacio episcopal de Lleida hasta 1955, cuando se depositó finalmente y hasta día de hoy en las reconstruidas dependencias de la Catedral Nueva⁴⁵.

El fondo documental conservado por el Archivo Capitular comprende la documentación manuscrita e impresa generada y recibida por el Capítulo, conformando principalmente el fondo varios códices. En él se encuentran actas capitulares, protocolos notariales, visitas pastorales, libros de sacristía, administrativos y de la Pía Almoína, procesos judiciales, códices de Lleida y de Roda, documentación del Estudio General y la hemeroteca, entre otra documentación variada⁴⁶.

Si bien no encontramos publicaciones propiamente sobre el Archivo, sí que se han realizado algunos catálogos sobre determinadas secciones de su fondo, como la documentación proveniente de Roda de Isábena⁴⁷ o los documentos musicales⁴⁸.

⁴⁵ Información disponible en la web del Archivo <http://acl.cat>.

⁴⁶ Información disponible en <http://acl.cat/web/?q=ca/node/46>.

⁴⁷ F. Castellón Cortada, "Catálogo del archivo de la Catedral de Lleida. Fardos de Roda de Isábena", en *Aragonia Sacra*, nº IX, Comisión Regional del Patrimonio Cultural de la Iglesia en Aragón, Zaragoza, 1994.

2.3.3. El Archivo del Instituto de Estudios Ilerdenses

Por otro lado, en el Archivo del Instituto de Estudios Ilerdenses, encontramos dos documentos sobre la Pía Almoina, aunque para el presente trabajo solo nos quedamos con uno de ellos, que trata sobre Raimat.

El Instituto ocupa el antiguo Hospital General de Santa María, construido entre los siglos XV y XVI. A inicios del siglo pasado pasó a ser propiedad de la Diputación de Lleida, que lo destinó a fines culturales en forma de museo etnológico, y a partir de 1925 pasó a ser gestionado por el Comisariato de Cultura de la Generalitat de Cataluña, usándose como depósito de materiales confiscados por el gobierno. Más tarde, en 1941, se hizo cargo del centro el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, a raíz del cual se empezó a formar la idea de crear un Centro de Estudios Leridanos, para formalizarse en 1942 la creación del Instituto actual, siendo sus principales funciones académicas, investigadoras y divulgativas⁴⁹.

Organizado en departamentos y servicios, el que nos interesa para el presente trabajo es el de Archivo y Legados. Junto con la sección de Biblioteca – Hemeroteca conforman una unidad técnica que trata la gestión, el tratamiento de la documentación y su divulgación. Se conserva una importante colección de fondo local conformado por monografías impresas en la ciudad entre los siglos XV y XX, junto con el fondo de prensa local y comarcal, una serie de legados bibliográficos y documentales fruto de donaciones particulares y tres fondos documentales. Los dos documentos sobre la Pía Almoina los encontramos en el fondo del Depósito del Archivo, en el que se contienen las colecciones de pergaminos y manuscritos de varias procedencias, con donaciones y adquisiciones en subastas, así como otras de desconocidas⁵⁰.

Todo su fondo en pergamino, es decir, el correspondiente al Depósito del Archivo, fue digitalizado recientemente dentro del proyecto europeo CO-OP: *Community as Opportunity. The Creative Archive's and Users' Network*⁵¹, permitiendo al público general acceder a los documentos digitalizados en una muy buena resolución a través

⁴⁸ B. Calle González, *Catálogo de música y documentos musicales del Archivo de la Catedral de Lérida*, Ed. Dilagro, Lleida, 1984.

⁴⁹ Información disponible en la sección del sitio web del Instituto <http://www.fpiei.cat/la-fundacio/historia>.

⁵⁰ Información disponible en <http://www.fpiei.cat/ca/serveis>.

⁵¹ Sitio web del proyecto CO-OP consultable en <https://coop-project.eu>.

del repositorio digital de la institución⁵². La dirección europea del proyecto europeo la lleva Francesco Roberg, del Hessisches Staatsarchiv Marburg, del cual su correspondiente en España es la Universidad Complutense de Madrid, bajo la dirección del doctor Manuel Salamanca.

3. ESTUDIO PALEOGRÁFICO Y DIPLOMÁTICO

3.1. Análisis paleográfico

La escritura en los documentos

En los documentos de estudio para este trabajo, la letra usada es en general una gótica cursiva, siendo una escritura caracterizada a grandes rasgos por su trazado rápido y ligado, con unas dimensiones del cuerpo pequeñas y con unos astiles prolongados, particulares que se deben al cambio técnico del instrumento de escritura⁵³. Dentro de la escritura gótica cursiva, los documentos de estudio entran en una subdivisión escrituraria todavía más concreta, que veremos posteriormente.

La escritura gótica se extiende entre los siglos XII y XVII, extendiéndose por Europa occidental y creando una evolución diferente en cada uno de los territorios, con unas diferencias y unos estilos propios y característicos que se iban conformando y afianzando cada vez más con el transcurso de los años. Su nacimiento lo encontramos en un contexto de difusión de la escritura, que sale del ámbito sacro para llegar al sector laico, en gran parte impulsado por la creación de los Estudios Generales.

A partir del siglo XV, aumenta la tendencia a la cursividad, dada por la búsqueda de una mayor rapidez escrituraria que responde a una mayor producción y uso documental, que irá ligada a una consecuente necesidad de obtener mucha más materia prima como materia escriptoria, cuya solución será el uso del papel, con un bajo coste⁵⁴.

⁵² El fondo en pergamino del Instituto se puede consultar en su repositorio digital en <http://repositori.fpiei.cat/es>.

⁵³ A. B. Sánchez Prieto y J. Domínguez Aparicio, "Las escrituras góticas", en A. Riesco Terrero, *Introducción a la paleografía y la diplomática general*, Ed. Síntesis, Madrid, 1999, pp. 133-135.

⁵⁴ A. B. Sánchez Prieto y J. Domínguez Aparicio, "Las escrituras góticas", en A. Riesco Terrero, *Introducción a la paleografía y la diplomática general*, Ed. Síntesis, Madrid, 1999, pp. 111-117.

Las características generales de la escritura gótica son varias⁵⁵. Hay una búsqueda de la regularidad y uniformidad de los trazos, que llevará asociado una tendencia a que las grafías sean más verticales y esbeltas y estén más espaciadas entre sí. Los trazos, a diferencia de la precedente letra carolina, tienden a volverse más angulosos y rectos, y en los casos en que dos letras seguidas tienen líneas curvas confrontadas, las dos grafías tienden a unirse por ese punto de contacto, como puede ser el caso de la b-e, la o-c, la o-r y la p-o. Los astiles y los caídos son largos y pronunciados, y en la mayoría de ocasiones finalizan en punta, con una forma triangular en la parte superior o un fino trazo horizontal en la parte inferior.

Por lo general, en las letras mayúsculas se ve una relación directa derivada del alfabeto uncial y del capital. En cuanto a las abreviaturas, serán abundantes, y debemos destacar la forma de la conjunción *et* en forma de siete.

Dentro de la escritura gótica encontramos varias tipologías, agrupadas principalmente según sean librerías o documentales. Entre las escrituras librerías encontramos la gótica librería primitiva, la cuadrada y la redonda. En las escrituras documentales, la gótica que encontramos es cursiva. Su característica principal es que puede variar de rapidez en los trazos y de forma dependiendo del lugar en el que nos encontremos, así como detalles propios que puede incluir en cada caso cada escriba. Por ello, se considera que no hay una unidad gráfica, sino una gran variedad con muchas particularidades que pueden considerarse como regionales⁵⁶.

Los documentos de estudio del presente trabajo, correspondiendo a su zona geográfica, se encontrarían dentro del ámbito de la escritura gótica cursiva aragonesa. Sus principales características son las siguientes⁵⁷: la formación y evolución propia a partir del siglo XIII para terminar claramente diferenciada del resto de escrituras de la península en el siglo XIV, cuando llegará su periodo de plenitud; las grafías adquieren astiles y caídos notorios, las palabras se separan de manera clara y las letras tienen formas bajas y anchas hasta el siglo XIV, cuando empezarán a adquirir unos trazos más cursivos e inclinados; a partir de mediados del siglo XV se comienza a recibir la influencia

⁵⁵ A. B. Sánchez Prieto y J. Domínguez Aparicio, "Las escrituras góticas", en A. Riesco Terrero, Introducción a la paleografía y la diplomática general, Ed. Síntesis, Madrid, 1999, pp. 118-119.

⁵⁶ A. Millares Carlo, *Tratado de Paleografía español, I. Texto*, Madrid, 1983, pp. 182-220.

⁵⁷ T. Marín Martínez, *Paleografía y diplomática*, vol. II, UNED, Madrid, 1999, pp. 41-47.

de la escritura humanística italiana, proveniente directamente de la Península Itálica; en los últimos momentos, la gótica aragonesa recibe también la influencia de la Corona de Castilla con las letras cortesana y procesal, sobre todo en lo que se refiere a nexos y abreviaturas, absorbiendo con más intensidad esta influencia los territorios más occidentales de la Corona de Aragón por su lógico contacto.

Dentro del sistema escriturario gótico cursivo aragonés, nos encontramos específicamente con una escritura notarial que, tal y como veremos al tratar las grafías en concreto, en el siglo XIV tiene un trazado sutil y regular, con curvaturas poco acentuadas y los caídos prolongados hacia la izquierda⁵⁸. Josefina y Maria Dolors Mateu catalogan este siglo como un período gótico-prehumanístico, con el ciclo que llaman trecentista⁵⁹. Con el cambio de siglo, la escritura en el entorno más elevado de la sociedad comienza a verse influenciada por las corrientes provenientes de Francia, llegadas a través de la esfera monárquica con Juan I de Aragón, quedándose en un ámbito cortesano⁶⁰. Es por eso que no es perceptible en todos los documentos, sino en dos casos concretos del fondo que estudiamos, los documentos AML, Fondo Pía Almoina, perg. 62 y perg. 63, que vienen redactados desde Barcelona. En estos documentos encontramos una escritura más angular, siendo una aproximación a la escritura bastarda francesa.

Ya en el siglo XV, la dinastía castellana de los Trastámaras conlleva la llegada e influencia de la letra cortesana en los documentos. Esto es perceptible claramente con algunas abreviaturas y finales de palabras que tienden a empezar a realizar los bucles característicos, y en las grafías encontramos formas redondeadas con una cursividad cada vez más marcada⁶¹. A estas formas redondeadas se debe añadir el hecho de que empieza a llegar a mediados de siglo la corriente humanística, apareciendo algún rastro con unos trazos más sueltos y alargando los alzados y los caídos, aunque se mantiene la base claramente gótica. De hecho, en la Colectánea paleográfica de la Corona de Aragón

⁵⁸ A. Blanco Martínez, P. Pueyo Colomina y M. Narbona Cárceles, "La escritura gótica documental en la Corona de Aragón: escritura gótica aragonesa", en J. C. Galende Díaz et al., *Paleografía y escritura hispánica*, Ed. Síntesis, Madrid, 2016, pp. 203-205.

⁵⁹ J. Mateu Ibars y M. D. Mateu Ibars, *Colectánea paleográfica de la Corona de Aragón*, Universidad de Barcelona, Barcelona, 1991, p. 5.

⁶⁰ A. F. Del Valle Pantojo, "Sobre la escritura en la Corona de Aragón en el tránsito de la Edad Media a la Edad Moderna: siglos XIV al XVI", en *Eúphoros*, nº 4, Madrid, 2002, pp. 170-172.

⁶¹ A. F. Del Valle Pantojo, "Sobre la escritura en la Corona de Aragón en el tránsito de la Edad Media a la Edad Moderna: siglos XIV al XVI", en *Eúphoros*, nº 4, Madrid, 2002, p. 172-174.


el siglo XV ya es considerado como humanístico, con la presencia de escrituras bastardas, humanísticas e itálicas⁶².

Las grafías en los documentos

A continuación presentamos las características morfológicas que se pueden observar a partir del fondo documental transcrito. Desglosamos cada letra para poder explicar detalladamente su ductus. Exponemos de manera separada las grafías de los documentos del siglo XIV y las grafías de los documentos del siglo XV, para poder constatar las particularidades de cada letra en los dos siglos por separado. Para terminar realizamos una comparativa de las grafías, sus similitudes, diferencias y evolución.

Siglo XIV

A: Están realizadas en su mayoría por dos trazos, variando el tamaño del ojo, que en todos los casos tiende a ser redondeado. Hay variación en cuanto a los capelos, que bien pueden estar pegados al cuerpo de la letra, distanciados, o inexistentes. Encontramos algunos pocos casos en los que las letras han sido hechas de manera más rápida y cursiva, de un solo trazo, más angulosas y sin ojo. En el caso de las mayúsculas se tiende a mantener en casi todos los casos tanto la parte central de la grafía como el conjunto de los trazos son en general redondeados. En algunos casos las grafías son más verticales mientras que en otros son más apaisadas, sin tener tanta altura.

Variantes que contempla: 


B: Nos encontramos con formas redondeadas en las que el trazo vertical termina hacia abajo en la mayoría de los casos, llegando a tocar el ojo algunas pocas veces. En algunos pocos casos la letra presenta un ductus mucho más hierático, acompañado normalmente por un cuerpo de unas dimensiones más reducidas de las habituales. En todos los casos, las letras se realizan en un solo trazo. En el caso de las mayúsculas, las encontramos tanto con trazos rectos como curvos. Encontramos variedad en la forma de cerrar la parte

⁶² J. Mateu Ibars y M. D. Mateu Ibars, *Colectánea paleográfica de la Corona de Aragón*, Universidad de Barcelona, Barcelona, 1991, p. 5.


superior de la letra, que la mayoría de veces termina en voluta hacia la parte inferior, así como en algunas ocasiones presenta algún trazo curvilíneo a la izquierda.

Variantes que contempla: 

C/Ç: Son principalmente redondeadas, apareciendo solo en algunas ocasiones con un carácter anguloso y recto. En algunas ocasiones se inclinan levemente hacia la derecha. En los casos redondeados, las letras se realizan de un solo trazo, mientras que en los casos más rectilíneos, las grafías posiblemente se realizan con dos trazos. En el caso de las mayúsculas, en todos los casos encontramos un ductus redondeado, a veces cortado verticalmente por un trazo recto, y varían en anchura y verticalidad. En cuanto a las cedillas, siempre las encontramos con letras de forma redondeada, y tanto pueden aparecer en ángulos rectos en forma de tres, en forma de ese invertida como en dos líneas formando un ángulo recto.

Variantes que contempla: 

D: Encontramos tanto las que cierran el ojo como las que lo mantienen abierto. En la mayoría de los casos se mantiene el cuerpo de la letra cerrado, aunque sea solo mediante un fino trazo, mientras que en algunas pocas ocasiones encontramos el ojo abierto por la izquierda. En la mayoría de casos encontramos el cierre del astil en forma de voluta, quedando solo algunas veces abierto hacia la derecha o terminado en una línea recta hacia la izquierda. Aunque la gran parte de las veces se mantiene en una posición recta, en algunas ocasiones encontramos una pequeña inclinación hacia la derecha o hacia la izquierda. En todos los casos el ductus se realiza de un solo trazo. En el caso de las mayúsculas, se realizan de un solo trazo, con un carácter esquemático y con leves curvaturas.

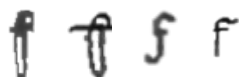
Variantes que contempla: 

E: Son redondeadas y tienden a cerrar el ojo, excepto en algunos casos en que se sitúa a final de palabra, en que el ductus es más anguloso y el cuerpo de la letra queda cerrado solo por una fina línea. En cualquiera de estos dos casos todas las es son realizadas de un solo trazo. En el caso de las mayúsculas son redondeadas en la mayoría de las ocasiones, con algún fino trazo vertical a modo decorativo. Algunas pocas veces encontramos una

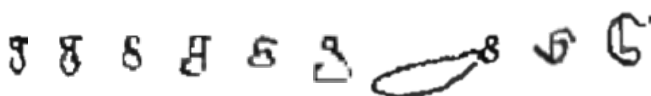
variación más esquemática y con trazos más rectos, o en una ocasión una grafía más decorativa, con pequeños y esquemáticos motivos vegetales en sus líneas más anchas.

Variantes que contempla: 


F: Están realizadas en dos trazos. El trazo alzado termina en una curvatura, y su longitud se mantiene por lo general invariable. El trazo vertical lo encontramos en forma curvilínea en algunas ocasiones. El trazo horizontal en ocasiones corta la letra, mientras que en otras ocasiones solo toca a ella desde la derecha, sin llegar a cruzar el trazo vertical. En todos los casos la longitud del caído es parecida, siendo principalmente recto excepto en un par de ocasiones en que se puede observar una curvatura hacia la izquierda en la parte inferior. En todos los casos tienen una posición recta.

Variantes que contempla: 

G: Se realizan en todos los casos con un solo trazo. El ductus es redondeado en prácticamente todos los casos, aunque algunas veces se marcan más rectamente los ángulos. En la mayoría de las ocasiones se cierra el caído en voluta, quedando solo algunas veces abierto por la parte izquierda. Aunque principalmente la voluta inferior mantiene una posición vertical, en algunas ocasiones tiende a estirarse y agrandarse hacia la izquierda. Las mayúsculas se realizan en dos trazos, el primero de ellos curvo para formar todo el cuerpo, y el segundo vertical cortando la letra. Encontramos variaciones en cuanto a las dimensiones del astil y las proporciones entre espacios.

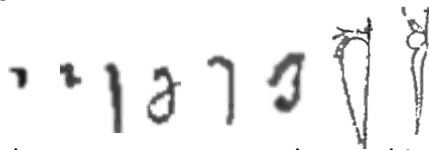
Variantes que contempla: 

H: Se realizan en todas las ocasiones en un solo trazo. El astil termina en todas las ocasiones cerrando en voluta. La parte inferior se mantiene siempre abierta, variando el espacio que queda entre el cuerpo de la hache y el caído, que siempre se dirigirá hacia la izquierda. En el caso de las mayúsculas, encontramos una forma más simple que sigue el ductus de las grafías minúsculas, con un mayor tamaño y terminando el caído de forma más sinuosa hacia la derecha, y otra forma más ornamental, sin caído, con unos trazos verticales más rectos y cortando el astil en su parte superior por una recta horizontal.

Variantes que contempla: 

I: En la mayoría de los casos las encontramos cortas, realizadas con un solo trazo, que baja en vertical o prosigue hacia la derecha por la parte inferior. En algunos casos encontramos la variante larga, en una posición recta o terminando su caído en voluta. En las mayúsculas encontramos un trazo simple, un poco curvado hacia la izquierda en su leve alzado, y con un caído corto y recto en la mayoría de ocasiones, aunque también lo encontramos finalizado de forma curva hacia la izquierda. En los casos en que estas mayúsculas dan inicio al documento, suelen encontrarse con ornamentos y unos trazos de carácter más decorativo.

Variantes que contempla:



K: Vienen realizadas en dos trazos, con un ductus hierático y esquemático pero manteniendo algunos ángulos redondeados tanto en el cuerpo de la grafía como en el alzado, que termina curvándose hacia la derecha.

Letra que aparece:



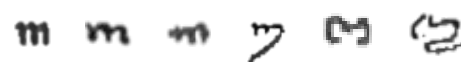
L: Se realizan en un solo trazo. En todos los casos mantienen una posición recta y hierática. La mayoría de las letras dejan visible el ojo en el astil, pero algunos casos son más esquemáticos, las líneas del alzado están separadas por muy poca distancia o prácticamente unidas, siendo el ductus un trazo completamente vertical.

Variantes que contempla:




M: Están realizadas con un solo trazo y son bajas, manteniendo en la mayoría de los casos la misma longitud en los trazos verticales. En algunas ocasiones el ductus es más marcado y recto, mientras que en la mayoría de veces se aprecian bien las formas redondeadas. En las ocasiones en que las encontramos a final de palabra, la última parte del trazo termina en un caído inclinado en dirección a la izquierda. En el caso de las mayúsculas, encontramos unas grafías con un poco de alzado, con unas formas redondeadas que recuerdan a las formas unciales. En algunos casos el final del ductus termina curvándose en un trazo sinuoso hacia la derecha.


Variantes que contempla:



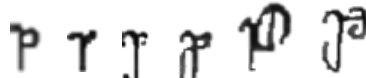
N: Presentan unas características parecidas a la *m*. Realizadas con un solo trazo y bajas, se mantienen en una posición recta. Encontramos en la mayoría de ocasiones formas redondeadas, mientras que solo en algunos casos los trazos son rectos. En el caso de las mayúsculas encontramos que se realizan tanto con uno como con dos trazos, casi siempre curvos, que empiezan a veces por la parte inferior y otras por la parte superior de la letra. Las formas que presentan son variadas, presentando algunos trazos ornamentales.

Variantes que contempla: 

O: Cuesta encontrar casos en los que las grafías sean exactamente idénticas. Si bien mantienen todas un tamaño parecido, varía su inclinación y su forma, ya que algunas son más circulares, otras casi cuadradas, otras más estrechas y verticales, etc. Varía también el grosor de la línea usada, que a veces es uniforme mientras que en otras ocasiones es gruesa o presenta partes más finas y otras más dobles.

Variantes que contempla: 

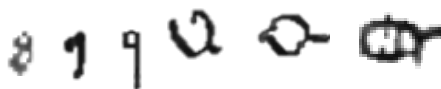
P: Encontramos que se han realizado en dos trazos principalmente, aunque en aquellos casos con la línea más gruesa también podría haberse realizado un solo trazo, superponiendo el trazo para poder realizar la grafía. El caído es en todos los casos recto, sin inclinaciones, encontrando solo como variaciones el curvado hacia la izquierda o la terminación en voluta. Varía también el ojo en tamaño y forma, siendo a veces más estrecho o alargado que otras. En el caso de las mayúsculas, son rectas, en casos cerrando el cuerpo y en otros manteniéndolo en parte abierto, con una curvatura al inicio del trazo. Algunas de ellas terminan en la parte inferior del caído con una curvatura hacia la izquierda que se vuelve ascendiente. En la mayoría de los casos encontramos trazos rectos decorativos, cortando el ojo ya sea en sentido horizontal o vertical.

Variaciones que contempla: 

Q: En todos los casos nos encontramos con un caído vertical y sin inclinaciones. En algunos casos el caído termina de forma curva hacia la izquierda o llegando a cerrarse en voluta. En aquellas realizadas de manera más cursiva, el ojo se estrecha hasta casi no tener volumen. En el caso de las mayúsculas, todas ellas están realizadas en dos trazos. La principal diferencia está en el enlace con las siguientes letras, que en ocasiones se

encuentra en la parte baja de la grafía y en otras en la parte central. En algunos casos se añaden líneas rectas verticales de carácter ornamental.

Variaciones que contempla:



R: Se realizan con un solo trazo, de manera rápida. Las formas tienden a ser rectas, y casi en todos los casos las grafías son idénticas. Encontramos un ductus distinto en las situadas a final de palabra, que cierran en ángulo recto por la parte inferior. En el caso de las mayúsculas, se realizan con más de un trazo. La mayoría de ellas siguen la misma forma que las minúsculas en un tamaño mayor, cortadas en horizontal por un trazo recto, mientras que unas pocas son más esbeltas, encabezando su parte superior con una curvatura hacia la izquierda y cerrando su parte inferior con una línea curva a la derecha.

Variaciones que contempla:



S: Se realizan en casi todos los casos en un solo trazo. El trazo vertical se presenta por lo general en posición recta, encontrándonos con la curvatura al final del astil más o menos pronunciada. En otros casos también aparece una curvatura hacia la izquierda por la parte inferior del caído. En contadas ocasiones aparecen eses realizadas con dos trazos ligeramente curvos e inclinados hacia la derecha, paralelos entre si y cerrados por la parte superior del astil por la propia curvatura del trazo situado a la izquierda. En los casos en los que se sitúa a final de palabra, toma forma sigmática. En el caso de las mayúsculas, principalmente son simples, con un caído curvado a la izquierda o manteniéndose en la línea de escritura, sobrepasándolo solo por la parte superior en algunos casos en que el tamaño es mayor. En algunos casos, sobre todo para iniciar la signatura del notario, encontramos eses más elaboradas, con líneas cortantes y las puntas del trazo principal rectas hacia arriba y hacia abajo, e incluso algunas veces ornamentadas con un doble trazo y otros elementos como puntos a su alrededor.

Variaciones que contempla:



T: En la mayoría de los casos son bajas. Sus trazos son principalmente rectos, encontrando algunas curvaturas en su parte inferior o estando inclinadas hacia la derecha. Varía la posición de la línea perpendicular horizontal, que puede estar tanto en el medio, dando forma de cruz griega, en la parte superior, dando forma de cruz latina, o


cortando el trazo vertical por su parte superior, opción que aparece de manera más recurrente. En el caso de las mayúsculas, se realizan en los dos trazos característicos que encontramos con formas curvas en todas las ocasiones, a veces acompañadas por otro trazo vertical con carácter decorativo.

Variaciones que contempla: 


U: Pueden ser redondeadas o rectilíneas. En el caso de las primeras, la línea que une los dos trazos verticales puede ser recta o curvada hacia abajo. En algunas ocasiones, a inicio de palabra las encontramos en forma de uve. También en estos casos encontramos algunas con trazos curvados y más suaves y otras más angulosas. En algunas ocasiones en las que se les da carácter de mayúscula, el inicio del trazo empieza en la parte superior, a modo de alzado, en una curvatura desde la derecha.

Variaciones que contempla: 


X: Se realizan con un ductus de carácter rápido, en ocasiones con un solo trazo y en otras con dos. En los casos en los que se una un solo trazo, el caído puede realizarse de manera recta hacia abajo, ligeramente hacia la izquierda, o curvándose de manera clara hacia la izquierda. En el caso de las realizadas en dos trazos, encontramos tanto caídos hacia la derecha como hacia la izquierda, y formas más curvadas frente a otras de más rectas. En el caso de las mayúsculas se realizan en dos trazos, que empiezan desde la izquierda para terminar curvados hacia la derecha.

Variaciones que contempla: 

Y: En todos los casos se realizan en dos trazos y se inclinan hacia la derecha. Encontramos casos en que el caído es completamente recto y otros en los que se curva hacia la derecha, variando en su distancia del cuerpo.

Variaciones que contempla: 

Z: Se realizan en un solo trazo rápido. Todas tienen forma de tres, aunque varían en ligeras inclinaciones del caído así como en sus trazos, a veces más redondeados y a veces más angulosos.

Variaciones que contempla: 

Siglo XV


A: Están realizadas en su mayoría por dos trazos, dejando que el cuerpo de la letra sea más redondeado o más delgado. Encontramos algunos casos en los que las aes han sido hechas de manera más rápida y cursiva, de un solo trazo, más angulosas y prácticamente sin ojo. En el caso de las mayúsculas encontramos algunos casos en que se mantiene el cuerpo casi circular y bien cerrado, los trazos son más redondeados y el trazo superior baja hasta prácticamente tocar el ojo, mientras que en otros casos encontramos algunas mayúsculas más esquemáticas y con trazos más finos, con un poco de curvatura en sus puntas y desapareciendo la parte central cerrada.

Variaciones que contempla: 

B: En la mayoría de casos nos encontramos con formas redondeadas en las que el trazo superior desciende en forma de voluta hasta entrar en contacto con el ojo, que es marcadamente cerrado. Tienen una leve inclinación hacia la derecha. En algunos pocos casos las encontramos más hieráticas, rectas y con el cuerpo más estrecho. En el caso de la mayúscula, se mantiene el trazo vertical completamente recto, redondeando por otro lado el ojo. En todos los casos el ductus de las bes se realiza de un solo trazo.

Variaciones que contempla: 

C: Son marcadamente angulosas y rectas, dejando solo en algunos casos una pequeña curvatura en la parte inferior de la letra. En el caso de las mayúsculas, la curvatura es más marcada, y en algún caso aparece una línea vertical cortándola.

Variaciones que contempla: 

D: Encontramos tanto las que cierran el ojo como las que lo mantienen abierto. En el caso de las que lo mantienen abierto, la forma de la letra es más redondeada, y la parte superior cierra en voluta, mientras que las que cierran el cuerpo son más esquemáticas y rectas, inclinando en algunas ocasiones el astil hacia la izquierda. En el caso de la mayúscula, cierra el ojo de manera marcadamente circular y el trazo recto se inclina hacia la izquierda hasta casi estar en una posición horizontal. En todos los casos se realizan en un solo trazo.

Variaciones que contempla: 


E: Son redondeadas y cerrando el cuerpo por la parte central, excepto en algunos casos en posición final, en que el ductus es más anguloso y el ojo queda cerrado solo por una fina línea. En cualquier de estos dos casos todas son realizadas de un solo trazo. En el caso de las mayúsculas son redondeadas, con algún fino trazo a modo decorativo. En los casos en los que la e se realiza en dos trazos, el trazo horizontal está en contacto o corta el trazo curvo, mientras que en los casos en los que la mayúscula se realiza de un solo trazo, el trazo horizontal no llega a cortar la letra.

Variaciones que contempla: 


F: Están realizadas en dos trazos. El trazo alzado termina en una curvatura más o menos marcada según la ocasión, y la longitud del astil también varía. El trazo horizontal en ocasiones corta la letra, mientras que en otras ocasiones solo toca a ella desde la derecha, sin llegar a cruzar el trazo vertical. En todos los casos el caído tiene una longitud parecida. Nos encontramos con letras completamente verticales frente a otras ligeramente inclinadas hacia la derecha.

Variaciones que contempla: 

G: Se realizan en todos los casos en un solo trazo. El ductus es redondeado en prácticamente todos los casos, llegando en algunas ocasiones a cerrar el caído, aunque la mayoría de veces éste no termina de cerrarse. La principal variable que observamos es la forma del ojo, que tanto puede ser completamente redondo como alargado y estrecho.

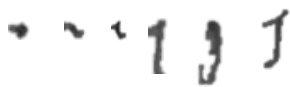
Variaciones que contempla: 

H: Se realizan en todas las ocasiones en un solo trazo. El trazo superior cierra en voluta, exceptuando algunos casos en los que el ductus es más rápido y esquemático. La parte inferior se mantiene siempre abierta, quedando en algunos casos un caído vertical.


Variaciones que contempla: 

I: Las encontramos cortas y largas. En el caso de las cortas, se realizan en un trazo rápido, a veces con una suave curvatura y a veces con un cambio de dirección más brusco. En el caso de las variantes largas, se realizan en un solo trazo, simple en muchas ocasiones, o

cerrando el caído con una voluta en algunos casos. En las mayúsculas encontramos un trazo simple, un poco curvado, y con un caído corto, subiendo más el astil.

Variaciones que contempla: 

K: Encontramos solo un caso en los documentos del s. XV. La grafía viene realizada en dos trazos, con un ductus hierático y esquemático pero manteniendo algunos ángulos redondeados.

Letra que aparece: 

L: Se realizan en un solo trazo. En todos los casos presentan una inclinación más o menos pronunciada hacia la derecha. La mayoría dejan muy visible el ojo en el astil, pero en algunas ocasiones con el trazado más esquemático, las líneas del alzado están prácticamente en contacto o aparece simplemente un solo trazo.

Variaciones que contempla: 

M: Están realizadas con un solo trazo y son bajas, manteniendo en todos los casos prácticamente la misma longitud en los trazos verticales. En algunos casos el inicio del ductus es más elevado, y encontramos tanto letras con las dos curvaturas hacia arriba como hacia abajo. Si bien en algunos casos mantienen una posición recta, la mayoría de las veces presentan una leve inclinación hacia la derecha. En el caso de las mayúsculas, encontramos algunas con más alzado al inicio de la letra y más un caído redondeado en el final, mientras que en otros casos se mantiene un ductus más anguloso, compacto y sin alzado, casi del mismo tamaño que las letras minúsculas.

Variaciones que contempla: 

N: Presentan unas características prácticamente idénticas a la *m*. Realizadas con un solo trazo y bajas, presentan la curvatura indistintamente hacia arriba o hacia abajo, y están ligeramente inclinadas hacia la derecha. La principal diferencia en cuanto a las emes recae en el hecho de que los dos trazos verticales de la letra no tienen en casi ningún caso la misma longitud, pudiéndonos encontrar con que tanto puede ser que el primer trazo vertical baje más que el segundo, como el segundo. En el caso de las mayúsculas, en casi todas las ocasiones nos encontramos con un ductus simplificado, hecho con dos trazos, sin

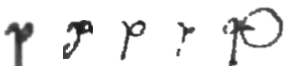
mucha curvatura, en las que los trazos verticales pueden variar de longitud. Cabe destacar el caso de una mayúscula para iniciar uno de los documentos en que se usan unos rasgos más curvilíneos y acompañados por algunas pequeñas líneas de ornamentación.

Variaciones que contempla: 


O: Cuesta encontrar de idénticas. Son variables en su tamaño, en la forma, ya que algunas son más circulares, otras casi cuadradas, otras más estrechas y verticales, etc. Varía también el grosor de la línea usada, que a veces es uniforme mientras que en otras ocasiones es gruesa o presenta partes más finas y otras más dobles.

Variaciones que contempla: 


P: Encontramos algunas de ellas realizadas en dos trazos y otras realizadas en uno. En el caso de las de dos trazos encontramos más diversidad ya que pueden ser tanto rectas como con el caído curvado hacia la izquierda, simples y precisas o con el caído un poco redondeado. En el caso de las realizadas en un solo trazo, el ductus es rápido, el caído es recto y ligeramente inclinado a la izquierda, y variando el tamaño del ojo. En ambos casos el cuerpo de la letra siempre se cierra. En el caso de la mayúscula que nos encontramos, es recta, con un caído ligeramente inclinado hacia la izquierda, con un gran ojo circular cortado en parte por una línea horizontal. Tiende a mantener el cuerpo de la grafía al nivel de la caja de escritura, por lo que no sobresale mucho por la parte superior, al contrario que con el caído, que se prolonga más que en las minúsculas.

Variaciones que contempla: 


Q: Encontramos principalmente tres tipos de minúsculas. Podemos ver unas letras rectas y completamente verticales, unas de rectas pero con el caído inclinado hacia la izquierda, y unas de rectas pero con un caído redondeado por la parte inferior que regresa a la línea de escritura en forma de voluta. En todos los casos el ojo se cierra por completo, manteniendo siempre una forma y apertura parecidas. En el caso de las mayúsculas encontramos algunas de ellas realizadas en un solo trazo y otras en dos. En el caso de las de un solo trazo, el ductus es más esquemático y rápido, dando como resultado que en algunos casos el ojo sea más redondeado y en otros más alargado. En el caso de las de dos trazos, el segundo es completamente horizontal, cortando la letra.

Variaciones que contempla: 

R: Se realizan con un solo trazo, de manera rápida. En algunos casos las formas son redondeadas, mientras que en otros son más rectas y angulosas. En el caso de las mayúsculas, encontramos algunas realizadas con un trazo y otras con dos. Encontramos algunas más angulosas, que suelen terminar cerrándose sobre si mismas, mientras otras toman formas más redondeadas, terminando con un trazo horizontal de unión para ligarse a las siguientes letras.

Variaciones que contempla: 

S: Se realizan en un solo trazo. El trazo vertical se presenta ligeramente inclinado a la izquierda, con la parte superior del astil redondeada. En algunos casos el astil sobresale de la línea de escritura, mientras que en otros casos lo que destaca es la longitud del caído, siendo este último caso el característico que encontramos en la mayoría de ocasiones en que se sitúa la ese a inicio de palabra. En los casos en los que se sitúa a final de palabra, la ese toma forma sigmática. En el caso de las mayúsculas, encontramos unas más simples, semejantes a las minúsculas en un tamaño mayor y con una gran voluta en el caído, en contraste con otras más ornamentadas, con doble trazo en su parte central, con un ductus serpenteante y a veces inclinadas ligeramente a la izquierda.

Variaciones que contempla: 

T: Son de dimensiones reducidas, realizadas con dos trazos rectos. En casi todas las ocasiones el trazo vertical sobresale un poco por la parte superior, mientras que el trazo horizontal lo encontramos tanto cortando el trazo vertical como solo unido a éste, y con una mayor longitud en los casos en que la grafía aparece situada a final de palabra. En el caso de las mayúsculas, las encontramos realizadas con tres trazos. El trazo horizontal puede ser recto o un poco curvado en su parte inicial, mientras que en los dos trazos verticales encontramos uno de ellos que desciende del trazo horizontal para voltear a la derecha con un suave redondeado o con dos líneas hechas del mismo trazo en un ángulo cerrado, mientras que el segundo trazo desciende de la parte superior, en algunas ocasiones cortando el mismo trazo horizontal.

Variaciones que contempla: 


U: Son bastante redondeadas, realizadas en un solo trazo. En las que encontramos en el interior de las palabras, al igual que con las dos nasales comentadas anteriormente, en algunos casos se curva hacia arriba y en otros hacia abajo, llevando a que se confundan con la *n*. Cuando las encontramos a inicio de palabra el ductus es redondeado, terminando sobre si mismas en forma de voluta, y empezando el trazo tanto desde una posición baja, como elevada o intermedia, reclinadas ligeramente hacia la derecha. Con menor frecuencia encontramos el inicio de las letras redondeado desde su parte derecha.

Variaciones que contempla: 

X: Se realizan con un solo trazo, rápido. En algunos casos el final del ductus termina hacia la izquierda, mientras que en otros casos termina hacia la derecha o incluso en una voluta hacia la derecha que regresa hacia el cuerpo de la letra

Variaciones que contempla: 

Y: En todos los casos se realizan en dos trazos y se inclinan hacia la derecha. En casi todas las ocasiones las líneas son curvas, sobretodo en el caído que se desplaza hacia la izquierda y que a veces regresa de forma redondeada hacia la derecha y el cuerpo de la letra.

Variaciones que contempla: 

Si comparamos la escritura a lo largo de los dos siglos, podemos encontrar varias diferencias y varios parecidos relevantes. En primer lugar, podemos repasar como las *aes* en el siglo XV pierden casi siempre el capelo, volviéndose más esquemáticas. En las *bes* principalmente llama la atención el hecho de que se vuelven cursivas, y las mayúsculas se simplifican. Las *ces* pierden en casi todas las ocasiones la redondez, siendo mucho más rectas. En el caso de las *des*, encontramos más pequeñas variaciones en cuanto a inclinación y trazos en el siglo XV, así como las mayúsculas, que encontramos en todas las ocasiones siguiendo una forma uncial. En las *efes* es perceptible como tienden a inclinarse hacia la derecha con el paso de los años, así como la desaparición de los dobles trazos que encontramos en algunos casos en el siglo XIV. En el caso de las *kas*, al aparecer en pocas ocasiones, no podemos hacer grandes comparaciones, pero basándonos en los casos que aparecen en los documentos de estudio, su ductus se vuelve más esquemático,

simplificado y cursivo, ligeramente inclinado. En el caso de las eles, al igual que como hemos visto en las efes, se tiende a inclinar el trazo hacia la derecha, manteniendo la dualidad de casos en que se mantiene el ojo y en que se limita la realización de un trazo recto. En el caso de las emes, así como de las enes, desaparecen los pocos casos que encontrábamos inicialmente de trazos más rectos y hieráticos, inclinándose hacia la derecha y perdiendo la igualdad de longitud entre trazos. En el caso de las oes, en ambos siglos encontramos variaciones, siendo siempre distintas. En el caso de las pes y las cus, si bien las formas en los trazos se mantienen siempre, en el siglo XV encontramos en la mayoría de ocasiones una inclinación del caído. En el caso de las eses también encontramos que se vuelven en todos los casos más cursivas, y además desaparecen los dobles trazos que podían aparecer en el siglo XIV. En el caso de las úes, terminan desapareciendo los casos en los que tomaban ángulos más rectos, adquieren cursividad en casi todos los casos, y aumentando el número de veces en las que toman forma de uve. En el caso de las íes griegas, al igual que pasa en casi todas las otras grafías con caídos, adquieren más inclinación.

En las es, en las ges, en las haches, en las íes, en las erres y en las tes no encontramos diferencias significativas. Aparecen erres mayúsculas con valor de doble erre.

Llama también la atención la desaparición de las ces con cedilla y las zetas, que posiblemente sean sustituidas por la grafía ese al tratarse de un sonido parecido.

En conclusión, podemos observar como la escritura en los documentos de estudio en el trabajo pasa del siglo XIV al XV volviéndose más cursiva y simplificando los trazos de las grafías. Esta tendencia, al igual que las características de las grafías que hemos observado, se corresponde con el contexto geográfico e histórico en el que nos encontramos⁶³.

⁶³ Cf. J. Mateu Ibars y M. D. Mateu Ibars, *Colectánea paleográfica de la Corona de Aragón: Texto y transcripciones*, Universidad de Barcelona, Barcelona, 1991.









Los nexos y las abreviaturas en los documentos

Entre los siglos XIV y XV en los documentos de estudio no encontramos diferencias en cuanto a los nexos y abreviaturas que aparecen, notándose el cambio de siglo solo en las grafías. Presentamos a continuación los nexos y abreviaturas característicos presentes en los documentos usados para la realización del trabajo.

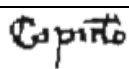





















Si bien los nexos típicos de la escritura gótica, como ya hemos mencionado, los encontramos en los casos de la b-e, la o-c, la o-r y la p-o, en los documentos usados para el presente trabajo no encontramos ninguno de ellos. De hecho, el único nexo que encontramos es el formado por s-t, mientras sí aparecen enlaces con frecuencia como c-i, c-l, c-o, c-r, c-t y t-i. En todas las ocasiones la unión se realiza por la parte superior de las letras.

En cuanto a las abreviaturas, aparecen frecuentemente, sobre todo en forma de abreviatura general con una línea realizada de un solo trazo rápido y más o menos curvo, y que se sitúa en el lugar donde debería ir la letra omitida, sin alargarse a lo largo de toda la palabra. De este modo la mayoría de abreviaturas que

	st
-------------------------------------------------------------------------------------	----

	ci
	cl
	co
	cr
	ct
	oc
	or
	ti

encontramos en los documentos de estudio son por contracción. Encontramos también abreviaturas por suspensión, con la supresión de la última letra o letras, como son los casos de las terminaciones en *-m* y títulos y cargos institucionales. Por último aparecen también abreviaturas específicas como es el caso de *con-* como inicio de palabra, *de*, del signo tironiano *et*, *per*, *par* o *por*, *pre* o *per*, *pro*, *quam*, *que*, la terminación *-que*, *quod* y las terminaciones *-rum*, *-ur* y *us*.

Contracción		Suspensión		Signos abreviativos específicos	
	Capitulo		eciam		con-
	centesimo		honorabili		de
	Christi				et
	domini				per, por, par
	llerde				pre, per
	instrumento				pro
	solidos				quam
					que
					-que
					quod
					-rum
					-ur
					-us

3.2. Análisis diplomático

En el presente trabajo hemos transcrito y estudiado un total de diecisiete documentos, entre los que encontramos tipologías documentales variadas. Todos ellos tratan directamente sobre el territorio del término de Raimat. Encontramos ápoas de recibo, traspasos de derechos y posesiones, ventas, censos y testamentos.

3.2.1. Ápoas de recibo

Las ápoas de recibo son cartas de pago que emite un acreedor para declarar que se da por satisfecho el pago de una deuda, ya sea en su totalidad o una parte de ésta previamente acordada⁶⁴.

⁶⁴ *Diccionario del español jurídico*, s.v. *ápoca*, Real Academia Española y Consejo General del Poder Judicial, 2019.

Las ápoas de recibo que encontramos en el fondo del presente trabajo⁶⁵ empiezan el protocolo inicial directamente con la notificación (*nouerint uniuersi*), sin encontrarnos en ningún caso con una invocación, a la que sigue la intitulación (*Guillelmus Uitale, mercator llerde, filius Johannis de Colle, quondam, blanquerii dicte ciuitatis, et Mariona, eius uxor*) y la dirección (*uobis honorabili et prudentibus uiriis Petro de Mice*). El cuerpo del documento empieza en la mayoría de los casos con la exposición (*pro ut de hereditate huiusmodi est rectum per testium ipsius Marie, (...) in quoquidem testamento inte alia est clausula segurem uniuersa uero omnia bona mea tam mobilia quam immobilia et iura eciam quemcumque que ego habeo et habere debeo et michi competate et competere possunt ubique et quacumque racione iure titulo, modo uel causa solutis tamen primis et completis omnibus et singulis supradictis*). Encontramos a continuación el dispositivo (*confiteor et recognoscho uobis soluistis et tradidistis michi illas centum quinquaginta libras iaccenses pro quibus siue precio quarum faciebatis michi centum quinquaginta solidos dicte monete censuales, anuales et rendales de censuali mortuo*), acompañado de las cláusulas: renuncia a la exención de la *non numerata pecunia* (*renunciando excepcioni non numerate et non solute peccunie non habite et non recepte et dolo malo et accioni in factum et omni alii iuri, racioni et consuetudini contra hec repugnantibus*), penal (*et pretextu seu occasionem frumentum de dicto censuali hucusque nobis (...) tradentes uobis de presenti ex causa presentis cessionis dictum uendicionale instrumentum et apocham precii eiusdem (...) condempnaciones pene tercii*; prohibitiva: *in nullo contrafaciam nec ueniam aliquo iure causa uel eciam racione*), obligatoria (*hoc igitur omnia et singula que dicta sunt dico facio paciscor conuenio et promito uobis dictis procuratoribus et administratoribus et notarii infrascripto ut publice persone pro uobis et pro personis eciam aliis quatum inter est et interest recipienti paciscenti et legitime stipulanti*), preceptiva (*requiro, dico et mando uniuersitati, iuratis et probis hominibus dicti loci de Raymat*), corroborativa (*qui hoc laudamus, concedimus et firmamus*), que varían tanto de tipología y contenido como de número según el caso. Cierra el documento el escatocolo, con la data geográfica y la cronológica (*actum est hoc llerde, tertia die nouembris, anno a Natiuitate Domini millesimo quadringentesimo*

⁶⁵ Documentos ACL, LP_00716; AML, Fondo Pía Almoina, perg. 51; AML, Fondo Pía Almoina, perg. 52; AML, Fondo Pía Almoina, perg. 53b; AML, Fondo Pía Almoina, perg. 63; AML, Fondo Pía Almoina, perg. 80 y AML, Fondo Pía Almoina, perg. 85.

quingagesimo sexto) excepto en el documento ACL, LP_00716, en el que solo consta la data cronológica, y la validación, con el signo y la suscripción del autor (*sig(+)*num *Ffrancisci Martini Graylla predicti, qui hec concedo et firmo*), la referencia a la testificatio (*testes huius rei sunt discreti Raymundus Siuraneta et Marcus Berart*) y el refrendo notarial (*sig(+)*num *mei, Bernardi Antist, uicini Ilerde, auctoritate rregia notarii publici, qui predictis instrumenti eaque scribi feci et clausi*).

3.2.2. Recibo de precio de traspaso

Los traspasos de derechos son ventas o donaciones de uno o varios privilegios que una persona percibía habitualmente sobre un territorio o conjunto de población. Estos derechos normalmente se correspondían con uno o varios impuestos⁶⁶.

En este caso en concreto encontramos tres textos en un mismo documento⁶⁷. Los tres textos contienen un recibo por la venta de un traspaso de derechos. Empiezan el protocolo inicial con la notificación (*nouerint uniuersi*), sin invocación, la intitulación (*Constancia uxor honorabili Petri Romei quondam ciuis Ilerde et Dalmacius Tamariti presbiter Ilerdensis*) y la dirección (*uobis uenerabilis, prouidiis et discretis Petro de Nuçem, decretoris doctori canonico et praeposito, et Iohani de Peralta, canonico ecclesie Ilerdensis*). El cuerpo cuenta con una exposición (*nos tanquam domini loci de Raymat et de peccunia ac pro utilitatem dictem Elemosinem*) y el dispositivo, breve y conciso (*tradidistis et exsoluistis nobis quinque mille quinquaginta solidus iaccenses*), al que acompañan las cláusulas: renuncia a la exención de la *non numerata pecunia* (*renunciando excepcioni non numerate et non solute non habite et non recepte dicte peccunie et dolo malo et accioni in factum et omni alii iuri, rationi et consuetudini contra hec repugnantibus*), preceptiva (*requirimus, dicimus et mandamus uniuersitati iuratis et probis hominibus supradictis*), corroborativa (*qui hec laudamus, concedimus et firmamus*). El escatocolo pone fin al documento con las datas geográficas y cronológicas (*actum Ilerde, decima octaua die aprilis, anno a Natiuitate Domini millessimo trecentesimo octuagessimo secundo*), seguidas de la validación, con el signo y la suscripción de los autores (*Sig(+)*num *Costancie. Signum Dalmacii Tamarit*), la referencia

⁶⁶ P. Ortí Gost, "Les finances municipals de la Barcelona dels segles XIV i XV: Del censal a la Taula de Canvi", en *El món del crèdit*, Archivo Histórico de Barcelona, Barcelona, 2007, pp. 257-282.

⁶⁷ Documento SAIEI DAH P.LLE-4, 5, 6.

a la *testificatio* (*testes huius rei sunt discreti Dominicus Martini et Iacobus Clareti, presbiteri*) y el refrendo notarial (*Sig(+)num mei Mathei de Clareto, notari publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini Regis Aragonie*). Los tres textos que contiene el documento tienen esta misma estructura, encontrando la diferencia más significativa en la extensión y los detalles de los datos descriptivos de cada una de las intituciones.

3.2.3. Testamentos

Los testamentos son declaraciones de la voluntad de una persona que realiza habitualmente en trance de muerte, en las que se disponen detalladamente los deseos del autor para después de su defunción en relación a varios aspectos como pueden ser sus bienes, herencias, lugar de enterramiento, etc. En ocasiones pueden contar también con la designación de uno o varios albaceas, personas nombradas por el testamentario como responsables de velar por el cumplimiento de sus últimas voluntades⁶⁸.

En ambos testamentos del fondo⁶⁹ observamos cómo se inicia con una exposición propia de los testamentos (*quoniam omnia mundana transitoria sunt uel ut umbra eo uero que in celesti gloria a Christi fidelibus haberi sperantur perpetus durabilia sunt sitque quilibet obtans ipsam gloriam eternam possidere habet obtans ad id intendere per quod eius anima ipsa gaudia paradiseri consequi meratur*). En el caso del documento AML, Fondo Pía Almoina, perg. 14, debemos mencionar también que antes de la invocación se indica que se trata de un traslado (*hoc est translatum fideliter factum idus iulii anno Domini millesimo trecentesimo duodecimo a quodam testamento cuius tenor talis est*). El protocolo continúa con la exposición del testamento (*quoniam omnia mundana transitoria sunt et labilia et nullus in carne positus mortem evadere potest*) y la intitución (*ego, Fferrerona, filia quondam Petri Sancii ciuis Ilerdensi uxorque Acardi de Muro*), para seguir a continuación con el cuerpo. El dispositivo es amplio (*facio testamentum et dispositionem omnium bonorum meorum*), detallando la descripción y ocupando la mayor parte del documento, y se acompaña con pocas cláusulas: corroborativa (*que hoc concedo et firmo*). Para finalizar encontramos el escatocolo. En el caso del documento AML, Fondo Pía Almoina, perg. 14, encontramos solamente data

⁶⁸ A. García-Gallo, "Del testamento romano al medieval", en *Anuario de Historia del Derecho Español*, nº 47, Ministerio de Justicia, Madrid, 1977, pp. 481-496.

⁶⁹ Documentos AML, Fondo Pía Almoina, perg. 14 y AML, Fondo Pía Almoina, perg. 32.

cronológica (*actum sexto idus iulii, anno Domini millesimo trecentesimo undecimo*), mientras que la data geográfica la encontramos en ambos testamentos (*actum Ilerde, sexte idus iulii, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo quadragintis octauo*). En cuanto a la validación en ambos casos encontramos la suscripción con el signo y suscripción del autor (*sig(+)**num Petri de Muntanyana, testatoris predicti*), de los albaceas (*sig(+)**num Periconi Perela, signum Iohannis de Solsona, manumissorum*), la referencia a la testificatio (*testium firmarum honorabili Periconi de Muntanyana, filii et heredis uniuersalis preffati testatoris, et Iohannis de Solsona*) y el refrendo notarial (*sig(+)**num mei, Petri Gassio, illustrissimi domini Regis Aragone auctoritate per totam eius terram et dominacionem notarii publici*), encontrando también en el documento AML, Fondo Pía Almoina, perg. 14 las firmas de los testigos del traslado (*ego, Arnaldus Sirvent, publicus Ilerde notarii, hic me pro teste subscribo*) y del notario del traslado (*signum mei, Tomasii de Castro Asinorum, notarii publici Ilerdensi, qui hoc translatum scribi feci et clausi*), y en el documento AML, Fondo Pía Almoina, perg. 32 el salvado (*constat autem in suprapositis in lineis XXXIII ubi dicitur "castro"*).

3.2.4. Traspasos y tomas de posesión

Los traspasos de posesión son otorgamientos de una posesión realizados entre particulares o colectivos e instituciones, que puede realizarse tanto a través de una compra-venta como de una donación. El documento de toma de posesión ratifica el haber recibido la dicha posesión⁷⁰. Sabemos que para que exista una toma de posesión debe haberse realizado anteriormente su traspaso o venta, mientras que el caso de encontrar un traspaso o venta de posesión no implica que posteriormente siempre deba existir un documento afirmando la dicha toma.

En el fondo documental aparecen cinco documentos de este tipo⁷¹.

El documento de traspaso de posesión AML, Fondo Pía Almoina, perg. 27 empieza con la notificación (*nouerint uniuersi*), a la que sigue la data cronológica (*die domenica octauo kalendas marcii anno Domini millesimo trescentesimo quadragesimo quarto*). A continuación, encontramos la fórmula de comparecencia (*in presencia mei notarii et*

⁷⁰ I. Beceiro Pita, "El escrito, la palabra y el gesto en las tomas de posesión señoriales", en *Studia Historica. Historia Medieval*, nº 12, Universidad de Salamanca, Salamanca, 1994, pp. 53-82.

⁷¹ Documento AML, Fondo Pía Almoina, perg. 27 y AML, Fondo Pía Almoina, perg. 45; y AML, Fondo Pía Almoina, perg. 47, AML, Fondo Pía Almoina, perg. 50 y AML, Fondo Pía Almoina, perg. 62.

testium inffrascriptorum), la identificación de las partes (*personalem constitutus dicti Raymundi Çacosta (...) et honorabilem Petrum de Montanyana*) y la dirección (*honorabilem Petrum de Montanyana*). Prosigue el cuerpo del documento con el dispositivo (*misit in corporalem possersionem de ffuero honorabilem Petrum de Montanyana de medietate dicti castri predicti honorabilis Raymundi Çacosta, tradendo eidem Petro de Montanyana claues dicti castri*) y las cláusulas: corroborativa (*quod equabus omnibus dictus Petrus de Montanyana mandauit sibi facta publicum instrumentum per me, notarium inffrascriptum*). Cierra el escatocolo las datas cronológica y geográfica (*quod fuit actum die et anno et locis predictis*), la validación con la *testificatio* (*presentibus Petro Guillelmi, uicario ecclesie de Raymat, et Petro de Sanaugia, scutififero dicti Philipi, testibus*) y el refrendo notarial (*sig(+)num mei Bernardi Scapa, notarii publici llerde*). Encontramos a continuación un ápoca de recibo, que sigue la estructura documental mencionada anteriormente para esta tipología.

En el caso del documento AML, Fondo Pía Almoina, perg. 45 encontramos algunas diferencias, ya que el protocolo inicia con una invocación verbal (*in nomine Domini amen*), para seguir con la notificación (*nouerint uniuersi*), la intitulación (*nos, Guillelmus Berengarii de Ulzinellis, miles, uicarius et curia llerde et Pallariensis*) y la dirección (*attendentes Huguetum Tost, procuratoris nomine domine Bernardone*). Sigue el cuerpo del documento con una amplia exposición, donde se refiere a un proceso judicial anterior (*sent notum expositum reuerente quod super quibusdam causis*), continuado por el dispositivo (*illus et illa cum suis iuribus uniuersis in ius proprietatem dominium et possessionem et quam dicti procuratoris dictorum dominum Epsicopi et Capituli llerdensi nomine et uice dicti Elemosine et suorum in hiis succesorum transferio irreuocabilitur pleno iuro*) y sus correspondientes cláusulas, en este caso más que en el documento anterior: preceptiva (*dictitto et mandattio firmiter et expresse quantus uobis facta fide de dictis sentenciis et utragi eorum*); prohibitiva: *non poturerit inuenire in quibus dicta execucio fieri posset*), renuncia a la exención de la *non numerata pecunia* (*renunciamus excepcioni dicte peccunie non habite et non recepta et dolo malo et accioni in factum*), reservativa (*saluamus tamen dictis maiorilibus draperiorum et pellipariorum manumissoribus*) y corroborativa (*presens intrumentum fieri iussimus et sigillo officii nobis comissi impendenti conueniri*). Cierra el documento el escatocolo con las datas geográfica y cronológica (*actum llerde uidelicet in platea uulgariter nominatam d'en*

Sanahugia, decima septima die iulii, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo octuagesimo) y con el signo y suscripción del autor (*sig(+)**num nostri, Guillermi Berengarii de Ulzinellis, uicarii et curie*), la *testificatio* (*testes huius rei sunt Galcerandus Çasala, Bernardus Molinerii, notarius auctoritate rregia, et Iohannes Cardos, pelliparius uicinusque Ilerde*) y el refrendo notarial (*sig(+)**num mei, Mathei de Clareto, notarii publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini Regis Aragone*), quien además incluye el salvado (*et suprapositur in sexaginta prima linea “ad”*).

Los documentos de toma de posesión empiezan el protocolo inicial con una invocación verbal (*in Christi nomine*), a la que sigue la notificación (*pateat uniuersis*) y la intitulación (*nos, Bernardus Serra, domini Regis consiliarius ac baiulus Cathalonie generalis, et Guillelmus de Torrente*). El cuerpo del documento es un amplio dispositivo (*uendidisse et titulo pure et perfecte uendicionis concessisse (...) iurediccionem altam et baxiam, ciuilem et criminalem, merum et mixtum imperium*), con la dirección (*rreuerendissimo in Christo Patri domino Geraldo, diuina prouidencia Episcopo*), e introducido en el caso del documento AML, Fondo Pía Almoina, perg. 62 por una exposición (*attendentes nos uigore potestatis nobis atribute per dictum dominum Regem simul et in solitum cum superius nominatis per modum predictum de et cum consilio et uoluntate Consilii Regii residentis Barchinone*), y varias cláusulas: preceptiva de pregón (*eligimus et ordinamus uos mandauit fieri et publicari per dictum Raymundum Gaylart preconem in platea dicti loci*), penal (*e qui contrafara deu solidos li costara*), y corroborativa (*requisiuit fieri et tradi sibi seu suis principalibus suprascriptis publicum seu publica instrumenta tot quod habere uoluerint per me*). Termina el documento con el escatocolo, con las datas geográficas y cronológicas (*actum Barchinone, tricesimaprima die ianuarii, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo nonagesimo tercio*) y la validación, con el signo y suscripción de los autores, ya sea directamente o a través de sus procuradores (*sig(+)**no Bernardi Serra et Guillermi de Torrente, procuratorum*), la *testificatio* (*testes huius rei sunt uenerabilis Raymundus de Cumbis et Guillelmus Morera*) y el refrendo notarial (*sig(+)**num mei, Iohannis de Bossegays, auctoritate regia notarii publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini Regis Aragone*). En el caso del documento AML, Fondo Pía Almoina, perg. 47, en último lugar se incluye el salvado (*et corrigitur in duodecima linea “realiter”*).

3.2.5. Definición y ratificación de censo

La definición de un censo es la creación y el establecimiento de un censal, es decir, de una pensión anual redimible que debe pagar una persona y en ocasiones sus sucesores en virtud de un capital recibido de quien cobra la dicha pensión. Con posterioridad a la creación del censo, se puede realizar un documento de ratificación del mismo⁷².

Encontramos documentos como definición y otros como ratificación de censo⁷³. La estructura del documento de definición empieza con el protocolo, en el que se incluye la invocación verbal (*sub Christi nomine*), la notificación (*nouerint uniuersi*) y la intitulación con los autores del documento (*Iacobus de Sancto Remigio, presbiter et beneficiatus in Sedis Ilerde, Bernardus Ferrarii, presbiter et porcionarius in ecclesiam de Luças*). Encontramos la dirección en el cuerpo del documento (*dicti Bernardi del Graell et per anima sua*), después de la exposición (*et iure missionum suorum pectaminum, atendentes et considerantes quem dictus Bernardus del Graell, presbiter quondam predictum, tempore uite sue emerat*) y el dispositivo (*nobis ut manumissoribus et exequtoribus ultimi testamenti (...) soluistis seu exsolui fecistis dictas quinquaginta quatuor libras barchinonenses*), y seguida por las cláusulas: prohibitiva (*quod predictis instrumentis, obligacionis et condempnacionis dictorum uenerabili uicarii et officii Ilerdensi non uteneri nec uti faciemus seu permitemus directe uel indirecte per nos seu interpositam personam in iudicio uel extra*), y corroborativa (*qui predicta omnia et singula iuramus, concedimus et priuamus*). El documento termina con el escatocolo, con la data geográfica y la data cronológica (*actum Ilerde, decima sexta die mensis decembris, anno a Natiuitate Domini millessimo trecentesimo octuagessimo octauo*) y la validación, con el signo y suscripción de los autores (*sig(+)*num Dominici de Çera, presbiteri uille de Montanyana, procuratoris dicti Petri del Graell), la *testificatio* (*signum uenerabili magistri Simonis Bolos, signum Raymundi de Petro Martini, testium*) y el refrendo del notario (*sig(+)*num mei, Iohannis de Capestany, notarii publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini Regis Aragonum), quien también hace constar el salvado (*constat enim de raso et rrescripto in XXV linea ubi legitur "nostrum"*).

⁷² A. García Sanz, "El censal", en *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, nº XXXVII, Sociedad Castellonense de Cultura, Castellón de la Plana, 1961, pp. 281-310.

⁷³ Documentos AML, Fondo Pía Almoína, perg. 59, y AML, Fondo Pía Almoína, perg. 49.

El documento de ratificación de censo inicia el protocolo con la notificación (*nouerint uniuerſi*), la data cronológica (*die iouis octaua augusti anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo octuagesimo primo, hora terciarum*), la intitulación (*Guillermi de Podis, draperius ciuitatis Ilerde, actor et procurator*), la data geográfica (*in loco de Raymat*) y la fórmula de presencia (*ante presenciam Petri Paylares, Monserrati Sunyer*). Encontramos a continuación el cuerpo con el dispositivo (*quod dicti mayorales et manumissores (...) reconsitis uendiderant (...) totum directum dominicim ac ius emphiteuticum eorumdem et cum fructibus seu pensionibus aniuersaris ipsius censualis debitie isque in diem dicte uendicionis et actu uniuersis dicti censualis iuribus atque pertineciis*) y sus cláusulas: corroborativa (*fieri et tradi unum uel publicum seu publica instrumenta*). El documento finaliza con el escatocolo, con la validación con el autor (*tam dictus Guillermus de Podio*) y los testigos (*testibus uenerabili Galcerando d’Ortals, domiçello, et Raymundo Cerdani, uicario Ilerde*), recordando las datas cronológica y geográfica (*acta ffuerunt hoc die, anno, hora et loco premissis*) y con el refrendo notarial (*sig(+)**num mei, Mathei de Clareto, notarii publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini Regis Aragone*), quien añade unas correcciones al documento (*et supraposito misit in tertia linea “Ilerdensi” et in VII linea “draperiorum”*).

4. ASPECTOS ECONÓMICOS Y MONETARIOS EN LOS DOCUMENTOS

En el presente apartado veremos y analizaremos las distintas monedas y los distintos sistemas de pago presentes en la colección de documentos que hemos transcrito y estudiado en el trabajo. En total se trata de 17 documentos, que vamos a usar en su totalidad ya que una vez revisados hemos podido constatar que en todos ellos aparece al menos un elemento a mencionar. Usamos el texto original, realizando su traducción e interpretación en los casos en que sea necesario.

Presentamos los documentos organizados por orden cronológico, incluyendo las partes, párrafos o frases que nos resultan de interés. Al final de la exposición de cada documento presentaré un breve análisis centrándome en explicar las cuestiones económicas que en estos aparecen, haciendo referencia en los casos necesarios al contenido del documento que se puede consultar en el anexo del trabajo. Los términos

serán explicados solo en el primer caso que aparezcan, mientras que en los siguientes solo se mencionará la aparición de los mismos en los documentos.

1311, julio, 10. [Lleida].

AML, Fondo Pía Almoína, perg. 14

Consequenter accipio (...) pro anima mea et sepultura mei corporis facienda quam eligo in domo Gardenii (...) mille mazmotinas iuciffias in auro (...). Dimito quingentas mazmotinas ad emendum censuale (...), instituo in capella domini Petri Sancii (...) unus presbiter (...). Item dimito quinquaginta mazmotinas ad censuale emendum ad opus unius pitancie perpetualis quam feri mando quolibet anno conventui fratrum predicatorum domus Ilerdensi (...). Item dimito mense conventus fratrum minorum domus Ilerde viginti mazmotinas. Item dimito mense dominarum Sancte Clare domus Ilerde decem mazmotinas. Item dimito mense dominarum Sancti Ilarii decem mazmotinas. Item dimito mense fratrum Sancte Marie de Montecarmelii domus Ilerde duas mazmotinas. Item dimito fratribus Sancte Marie de Orta Ilerde duas mazmotinas. Item dimito fratribus Sancte Eulalie (...) decem mazmotinas. Item dimito fratribus Sancte Trinitatis (...) decem mazmotinas. Item dimito unicuique hospitalium pauperum Ilerde unam mazmotinam. Item dimito operi Sedis Ilerde quatuor mazmotinas. Et operi ecclesie Sancti Laurencii Ilerde tres mazmotinas. Et rectori eiusdem ecclesie unam mazmotinam. Et operi uniuscuique aliarum (...) unam mazmotinam. Item dimito fratri Guillermus Ermengaudi (...) decem mazmotinas. Et fratri Arnaldo de Solanis eiusdem ordinis quinque mazmotinas. Et in firmis Sancti Lazari unam mazmotinam. Item dimito operi ecclesie de Raymato decem mazmotinas. Item dimito operi hospitalis de vista de Raymato quinque mazmotinas. Item dimito ad ornamenta altaris Sancte Marie de Muro centum mazmotinas. Item dimito Marimonde (...) quinque mazmotinas. Et Perete que manet cum dicta domina matre mea quinque mazmotinas. Et Ferrario capellano capellanie Petri Sancii (...) quinque mazmotinas. Et Bernardone que mecum manet tres mazmotinas. Et Iacobo, cappellano (...) duas mazmotinas. Item dimito Margarite (...) triginta mazmotinas. Item dimito Gualde (...) triginta mazmotinas, (...). Item dimito Fferrario de Campo Scuriffero qui mecum manet decem mazmotinas. Item dimito

Matheo de Frexeneto **quinque mazmotinas**. Item dimito Berengario Fferrarii (...) **quinque mazmotinas**. Et Gueraldo Fferrarii, eius fratri, **quinque mazmotinas**. Item dimito Elarsendi d'Espluges **tres mazmotinas** (...) et solutis legatis predictis residuum totum **mille mazmotinarum** predictatum mando dari in **censuali** (...). Et si facte predictae **mille mazmotine** non suffregerint ad predicta legata per solvendi, et ad ea que de predictis **mille mazmotinis** fieri mando superius volo et concedo quem fiat supplementum de aliis bonis meis. Item dimito domine Sanxie, matri meae predictae, **ducentos morabetinos Alfonsinos in auro**. Item dimito nobili Acardo de Muro, viro meo predicto, **quingentos morabetinos Alfonsinos in auro**. Item dimito hominibus meis de Raymato **questiam denariorum unius anni** ipsius loci de Raymato illius anni scilicet (...).

Et ipsum pregnantum si finire masculus vel femina **heredem michi instituo universalem**. (...) dimito revertantur domine Sanxie, matri meae et suis, **mille morabetini**, et in ipsis **mille morabetinis** dictam dominam matrem meam et suos dicto pregnatui substituo. Et si forte quod absit me mori contigitur sine filio seu filiis vivente domina matre mea (...) habeat de bonis meis **mille morabetinos**.

Et predicta bona mea habeat et teneat domina mater mea predicta et procuret seu procurari faciat **doti** debita mea et legata predicta fuerint **per soluta et iniurie meae restitute**, ita tamen quem solutis meis debitis **restitutis meis iniuriis et solutis legatis** predictis, residuum tenant domina mater mea predicta et ipsum conservet filio seu filiabus meis quos habuero tempore obitus mei **doti** heredes meus (...). Et in illo casu (...) deducta inde legitima sua et deductis inde **mille morabetinis** predictis (...), mando **institui capellanias** pro anima (...).

(...) volo et concedo quem dilectus Acardus de Muro, habeat **quingentos morabetinos** quos ei superius lego super castro de Galiners predicto et eos recipiat et penes se retinant de illis **decem mille et quingentis solidum iacchensium** que dictus vir meus habuit de Castro meo de Monteolivo, et residuum **decem mille et quingentorum solidum** predictorum idem vir meus dictis manumissoribus meis solvat et deliberet.

- En este documento, al tratarse de un testamento, aparecen bastantes sumas monetarias. La principal moneda con la que se trata son las mazmudinas, aunque también encontramos maravedís y sueldos jaqueses. Las primeras donaciones que se

hacen a distintas iglesias y congregaciones religiosas de la ciudad son en mazmudinas. Las mazmudinas eran dinares de oro almohades. Por extensión se llamó así a todas esas monedas de oro musulmanas que se usaron a partir del siglo XIII en la Corona de Aragón, sobre todo en Cataluña. Según F. Mateu⁷⁴, una mazmudina equivaldría a 6 sueldos barceloneses. Destacamos que la primera de las veces que aparece esta moneda, especifica que son mazmudinas “iucifias” de oro. Estas monedas iucifinas o juzefinas toman su nombre del califa almohade Abu Yusuf Yaqub al-Mansur, y serían monedas propiamente musulmanas, a diferencia de las que las imitan. Se calcula que una de estas mazmudinas equivaldría a 6 sueldos barceloneses⁷⁵. El número total de mazmudinas que aparecen en el documento asciende a 1000. Los maravedís, por otra parte, eran originariamente monedas de oro creadas a semejanza de los dinares almorávides. En las dos primeras menciones a los maravedís que aparecen en el documento, especifica que son maravedís alfonsinos de oro. Estos maravedís eran monedas castellanas de oro acuñadas imitando los dinares almorávides, incluyendo simbología cristiana, que toman su nombre del rey Alfonso VIII. La suma de maravedís alfonsinos es de 700, mientras que la del resto de maravedís, que por lógica suponemos que también serían de oro, es de 1500.

Por último, aparecen los sueldos jaqueses. Los sueldos eran una moneda de cuenta medieval del valor de oro del mismo peso que un sueldo de plata. El sueldo variaría como moneda dependiendo del territorio, y así por ejemplo podemos encontrar variaciones propias de Aragón, Barcelona, Mallorca, etc. Un sueldo equivalía a doce dineros de vellón, y veinte sueldos equivalían a una libra⁷⁶. Los sueldos jaqueses, que son concretamente los sueldos que aparecen en el documento, son monedas de cuenta usadas en la



Dinero jaqués de Jaime II. Fuente: Gran Enciclopedia Aragonesa On-Line, 2000

Corona de Aragón durante la Edad Media, sobre todo en Aragón y el valle del Ebro, razón por la cual las encontramos en Lleida. La moneda usual en la Corona era por lo general de poco valor, pero suficiente para el comercio interior de proximidad, sin necesidad de realizar ninguna gran reforma hasta el momento en que fue necesario

⁷⁴ F. Mateu y Llopis, *Glosario Hispánico de Numismática*, s.v. *mazmudina*, CSIC, Barcelona, 1946.

⁷⁵ R. Ginebra y Molins, “Moneda oficial i diversitat monetària a Catalunya a la primera meitat del segle XIII: El cas de Vic”, en *Anuario de Estudios Medievales*, vol. 26, nº 2, CSIC, Barcelona, 1996, p. 869.

⁷⁶ F. Mateu y Llopis, *Glosario Hispánico de Numismática*, s.v. *sueldo*, CSIC, Barcelona, 1946

tratar con nuevas monedas como el florín o el ducado⁷⁷. El total de sueldos en el documento es de 10500.

- Por otro lado, las finalidades de estas cantidades son varias. A parte de las donaciones, se instituye un presbítero y una capellanía, y se destina a dar un censal y una dote. Un censal era una cantidad de pensión anual que se pagaban a una persona por un capital que se había recibido. La dote era la cantidad que una familia daba a una mujer al casarse, y que ésta aportaba al matrimonio. En el documento se habla también del heredero universal al que se designa y de la supresión por un año del impuesto de la *quéstia* sobre los habitantes del término de Raimat. La *quéstia* era un tributo que los súbditos pagaban en dinero o en frutos al señor, característico del feudalismo en la Corona de Aragón.

1345, febrero, 22. [Lleida].

AML, Fondo Pía Almoína, perg. 27

(...) *confiteor et in veritate recognosco vobis (...) capitula facta inter me et vos racione vendicionis (...) castri et ville de Raymat (...) **quindecim mille solidus iaccenses** rremanentes ad solvendum de **triginta milibus solidus iaccenses** precii dicte medietatis castri et ville de Raymat, ipsesque **quindecim mille solidus iaccenses** remanentes ad solvendum (...) habentem plenariam potestatem [...] de dicta medietate castri et ville de Raymat nunch dari, tradere et deliberare fecistis (...). Et ideo rrenuncio scienter excepcioni dictorum **quindecim mille solidus** nunch non datorum traditorum et non deliberatorum ut predictur et per me non receptorum et non habitorum et doli et infactum.*

- En este documento las monedas que aparecen son los sueldos jaqueses. Se pagan 15000 sueldos para terminar de cerrar las 30000 sueldos que se debían por el castillo y la villa de Raimat.

⁷⁷ A. Beltrán Martínez, *La moneda aragonesa*, Caja de Ahorros de la Inmaculada de Aragón, Zaragoza, 1999.

1345, febrero, 7. [Lleida].

ACL, LP_00716

(...) *iuxta capitula facta inter me et vos ratione vendicionis (...) Castri et ville de Raymat (...) **quindecim milia solidos iaccenses** (...). Sequibus quidem **quindecim mille solidos iaccenses** vestri bene paccatus sunt et contentus. Et ideo renuncio scienter predictorum **quindecim mille solidos** non habitorum et non receptorum ut supra dictum est et doli et in factum.*

- En este documento las monedas que aparecen son los sueldos jaqueses. Se confirma que por los capítulos de venta del castillo y villa de Raimat se pagan 15000 sueldos jaqueses.

1348, julio, 10. Lleida.

AML, Fondo Pía Almoína, perg. 32

*Post hoc accipit modi pro anima dicti domini patris mei et pro anima mea et sepultura mei corporis facienda **decem et octo mille solidus barchinoni**, de quibus facta mea sepultura dimitto operi ecclesie sedis predicte **septuagintus et quinque solidus barchinoni** et operi ecclesie Sancti Iohannis de platera Ilerde et bariunt elemosine pauperum (...) **septuaginta et quinque solidum**. Item rectori et vicario eiusdem ecclesie cuilibet ipsorum **quindecim solidos ut decim** nenc pro anima meam penam et benefactorum meorum et omnium fidelium deffunctorum operique cuiuslibet aliarum ecclesiarum parrochialium Ilerde **triginta solidum**. Et cuilibet dacione pauperum (...) in qualibet aliarum parrochialium Ilerde **quindecim solidum**. Eciam lego cuilibet hospitalium pauperum Ilerde **septem solidos et sex denarios**. Item conventuale mense domus (...) pro quibus ffratrem dictarum domorum teneantur celebrare missas continue per tres dies post obitum meum et Deum orare pro animarum dicti domini patris mei ac mea **centum quinquaginta solidum**. Item conventuali monasterii Sancti Augustini et monasterii Sancte Marie Carmeli Ilerde lego (...) pro quibus fratres (...) teneantur missas celebrare et Deum orare **septuagintam et quinque solidum**. Item dimitto mense conventu ali dominarum Sancte Clare domus Ilerde **septemgentos quinquaginta solidum** (...). Et*

teneantur facere instrumentum absolucionis diffucionis et hofessionis **heredi meo universali** (...) ab omnibus et singulis accionibus, questionibus et demandis quam et quas possent facere vel movere [...] quem teneatur dire religiese domine abbattisse dicti monasterii **centum solidum iaccensi** (...). Et volo ac ordino ut dicti **septemginti quinquaginta solidum** expendantur in opere et reparacione monasterii ante dicti. (...) Eciam dimito ffratribus Sancte Eulalie domus Ilerde (...) **centum quinquaginta solidum**. Et opperi ecclesie Sancti Anthoni Ilerde (...) **septuaginta et quinque solidum** operique Beate Marie de Montserrato **centum quinquaginta solidum** (...). Eciam dimito opperi Pexerit Pentis maioris Ilerde **triginta solidus**, et opperi ecclesie Beate Marie ville de Suchs (...) meliorando capud eiusdem ecclesie (...) **trecentos solidos**. Item mando dari et discrecii inter pauperes verecundantes habitantibusque in dicta villa de Suchs (...) **trescentos solidos** (...). Et opperi ecclesie ville de Raymat lego **trescentos solidos** (...). Item mando dari (...) dicte parrochie Sancti Iohannis de platea **centum quinquaginta solidum** et inter pauperes preffatos parrochie dicte ecclesie Sancti Laurencii et parrochie dicte ecclesie Magdalenes (...) **sexuaginta et quinque solidos** ac inter dictos pauperes videlicet parrochiarum Sancti Andree et Sancta Maria in dicte Civitatis et vitaque ipsarum **quadraginta et quinque solidus**. Nec non inter eosdem pauperes parrochiarum Sancti Pauli et Sancti Egidii (...) **triginti solidum**. Eciam dimito dampne Elitsendi (...) **tres mille solidus** de quibus mando eum ad notici in dictorum manumissorum meorum ad oppus dicte dominie qualintsedis **quadringentos quinquaginta solidos violarii** (...). Et Periconis Blanch (...) **nongentos solidos** qui puercentur in **centum quinquaginta solidi violarii** (...) Item dimito Marione (...) **duo mille ducentos quinquaginta solidos**.

Eciam dimitto Arnaldo et Raymundo (...) **due mille et quadringentos solidos**. Item dimito (...) quam eciam ancillarum que mecum moraliter tempus obitus mei tam in hospicio meo Civitatis predicte quam extra in locis meis **quadraginta et quinque solidos**. Item dimitto Guillermo de Muntanyana (...) **septuagentos quinquaginta solidos**. Et dicto Iohanni de Solsona **trescentos solidos** pro diversi de serviçiiis [...]. Item dimito filio d-en Albarich **triginta solidi** (...). Item dimitto Ermessendi ançille me que mecum moritur in Castro dicti loci de Suchs in elemosina et pro servicio michi per ipsam volo **trescentos solidos**. Et a d-en Peyret, mancipis meo, **triginta solidi**. Eciam lego Petro Raymundi (...) **septuaginta et quinque solidos**. Item cuilibet mancipio (...) Petro Guasch et Poncio Messeger, dimitto

triginta solidi. Et omnibus pedisecis que in domo mea fuerint tempore obitus **triginta solidi** cuilibet eorum. Totum autem residuum supradictorum **decem et octo mille solidos barchinonensi** (...) dimitto et dari, dividi et distribui mando pro anima dictorum parentum meorum et mei et omnium fidelium defunctorum in missis celebrandis pauperibus Christi abatidis et induendis ac orphanis (...) redo **centum quinquaginta solidi.** Et cuilibet dictorum manumissorum meorum pro laboribus (...) **trescentos solidos dicte monete.** Item dimitto dilecte Raymundete, filie mee, (...) **mille et octingentos solidos Barchinoni** ultra illos **duodecim mille solidos** (...) sibi dedi cepere embriarum ipsum et dicti eius quondam viri ac vestris nubciales quas eidem feci et alia que ei dedi et expendidi occasione sui matrimonii iamdicti, de quibus **mille et octingentis solidos** predictis volo quem emant **trescenti solidi violarii** aut **centum quinquaginta solidus censuales** quod sibi magis placuerit tamen si magis noluerit violarem volo quem entatur ab vitam suam et illarum personarum quas ipsa noluerit et in predictis **mille et octingentis solidos** et aliis que in **dotem** dedi dicte filie mee ac vestibus nubcialibus (...).

(...) volo et mando quem dictum Castrum et villam de Suchs et Castrum et villam de Raymat et dictum hospicium meum cum cellario et cunia bona dicti **fili et heredis mei universalis** vendatur et de pro ipsorum bonorum meorum et dicte hereditatis dentur Arnaldo et Raymundo (...) et prefface Raymundete, filie mee, unicumque ipsorum **quindecim mille solidum barchinonensi.** Et si forte exciret in dictis casibus filiam solum modo unam dictum Periconi (...) volo quem habeat de dictis bonis **quindecim mille solidum dicte monete** ultra quantitatem ei debitam (...) quelibet earum habeat de bonis dicte hereditatis ultra quantitatis eis debitas (...) **septem mille et quingentos solidos eiusdem monete.** Et de residuo dictorum bonorum omnium dicte hereditate (...) vole quem habeant domina Elitsendis (...) **quatuor mille et quingentos solidos prefatte monete** quis precibus inter eos dividendos et predicti filii dictorum Petri Perela et domine Galdone, eius uxoris, **quatuor mille et quingentos solidos dicte monete** quis precibus inter ipsos dividendos ad meum eorum voluntates. Et etiam (...) ad complementum **ducentorum solidorum iaccensem** et ad oppus dupli **quadraginta solidos iaccenses censuales** et pro aniversario **quadraginta solidos et duodecim solidos iaccenses censuales** pro candelis ad oppus altaris capelle.

*Et de alia medietate habeant dicta domina Raymundeta, filia mea, **quindecim mille solidos barchinonenses**. Et filia que remanebit ex dicto Pericono, (...) si una tantum fuit **quindecim mille solidos** si non plures quam una habuint habeant uniusque ipsarum **septem mille et quingentos solidos eiusdem monete**. Et dicta domina Elitsendis, filia mea naturalis, Arnaldus et Raymundus, predicti filii dictorum Petri Perela, et eius uxoris habeant quilibet ipsorum **tria mille septingentos et quinquaginta solidos dicte monete** .*

*Et si contra factum fuerit volo et ordino quem ex casu solo ipse facte dictus **filius meus et heredes universalis** teneatur dare ultra omnia predicta que pro anima mea supra accipit **centum libre barchinonensi** orfanus maritandis et pauperibus .*

*Et cum michi constet de bonitate et legalitate Ermesendis (...), volo, ordino atque mando ut **filius et heredes meus universalis** predictus contra ipsum Ermessendem (...) quod si fecit solo ipso factum teneatur ipse **filius et heredes meus** ipsi Ermessendi et suis dare atque solvere ultra solidatam per me sibi debitam et legatum predictum per me eidem factum **septingentos quinquaginta solidos barchinonenses** sive aliquo contra dicte.*

- En este documento, al tratarse de un testamento, aparece una suma considerable de monedas. Las usadas son sueldos y dineros barceloneses excepto en un par de casos en que se trata de sueldos jaqueses. Los sueldos barceloneses eran la moneda de cuenta usada principalmente en Barcelona y su territorio próximo. En relación a esta moneda, comentar que el croat que acuñará Pedro III nacerá con el valor de cambio de un sueldo barcelonés⁷⁸. Solo dos años después de la fecha de este documento, en 1350, en las Cortes de Zaragoza se determinaría que 18 sueldos barceloneses valiesen 15 sueldos jaqueses⁷⁹. En el documento se dan 18000 sueldos barceloneses a varias instituciones eclesiásticas y hospitalarias de la ciudad, y 15000 a varios familiares directos. Por otro lado, se donan 100 sueldos jaqueses a una abadesa, 200 para un censal, y 810 sueldos para el aniversario y varias donaciones materiales en forma de velas en varios altares e iglesias. A parte de instituir su heredero universal, también se otorga unos violarios, es decir, unas rentas de una pensión vitalicia, y una dote.

⁷⁸ C. Alfaro Asins et al., *Diccionario de Numismática*, s.v. *croat*, Ministerio de Cultura, Madrid, 2009.

⁷⁹ J. A. Sesma Muñoz y M. Lafuente Gómez, *Acta Curiarum Regni Aragonum. Actas de los Procesos de Cortes Medievales del Reino de Aragón*, tomo II: *Cortes y parlamentos del reinado de Pedro IV*, Centro de Estudios Medievales de Aragón, Zaragoza, 2013, pp. 145-176.

1380, julio, 17. Lleida.

AML, Fondo Pía Almoina, perg. 46

*Ideo (...) declaro nomine et vice et delegacionis michi facte medietatem loci de Suchs (...) **sexcentorum solidorum iaccensem censualium et quatuordecim milium solidorum barchinonensem** ex hereditate (...) solvendos, restituendos et deliberandos (...).*

*Constet eandem Berengeronam atulisse in **dotem** iamdicto viro suo **undecim mille solidos iaccensem**, sed est verum quem non restant ad solvendum de ipsa **dote** nisi **octo mille solidi iaccensi** prefate Bernardone (...). Constet dictum Petrum de Muntanyana habuisse et recepisse pro dicta Berengerona constante eorum matrimonio **trescentos solidos iaccenses censuales et unam copam argenteam ab sobreco pondem, trium marcharum de paraffernalibus bonis**. Quiquidem **trescenti solidi et copa argentea** fuerunt legati per dictam Berengerona dicto Petro de Muntanyana (...) quem dictus Petrus de Muntanyana recepit pro dicta Bernardona, filia sua, **tres mille solidos**, qui debebantur eidem Bernardone de manumissoria Bernardi Clavelli. Constet eciam quam dictus Petrus de Muntanyana constituit in **dote** iamdicte Bernardone cum venerabili Ffrancisco de Sancto Martino, viro suo, **duodecim mille solidus iaccenses** et pro ipsis interesse **octingentorum solidorum iaccenses** dicto viro quod interesse non constat integrint fuisse exsolutis prefato Ffrancisco. Constet dictos **trecentos solidos iaccenses ceunsuales et copam argenteam** fuisse alienatos per dictis Petrum de Muntanyana (...).*

*Verum si dictus Petrus de Vallebrera (...) eligerent pocius solvere dictum interesse pro predictis **duodecim mille solidos** hoc possint facere elemosine per me (...).*

*Est tamen stipendium quem licet totus dictis locus de Suchs subastetur et vendatur tamen medietas ipsius loci et Castri de Suchs cum suis iuribus (...) **francha, libera et quitia** (...), vendimus vobis (...) ut prefertur precio **trium milium quinquaginta librarum barchinonensem** valentium **duas mille triginta tres libras sex solidos et octo denarios iaccenses** ad rationem de dehuyetes iuxta consuetudine dicte Civitatis Ilerde de quibus a vobis bene paccati sumus et contenti.*

- En este documento aparecen sueldos jaqueses y sueldos barceloneses. Se pagan 600 sueldos jaqueses y 14000 sueldos barceloneses de una herencia. Así mismo

se dan como dote 11000 sueldos jaqueses, por los cuales se reciben 300 sueldos jaqueses censales y una copa de plata con otros accesorios.

- Se realiza por último una venta por precio de 3500 libras barcelonesas, que el mismo documento dice que equivalen a 2033 libras, 6 sueldos y 8 dineros jaqueses según las medidas de la ciudad de Lleida. La libra era la moneda de cuenta de valor más alto usada en España durante la Edad Media, u que se prolongó hasta la Edad Moderna. Su denominación y equivalencia variaba según el territorio y la época. En el momento que nos ocupa, una libra equivalía a 20 sueldos⁸⁰. Gracias a la referencia que nos proporciona el propio documento, podemos saber que en fecha de 1380, 1 sueldo jaqués en la ciudad de Lleida equivalía aproximadamente a 1'7 sueldos barceloneses.

1380, julio, 31. Lleida.

AML, Fondo Pía Almoina, perg. 47

*(...) qui baiulus incontinenti fecit fieri preconitzacionem et publicari per dictum locum per Raymundum Gayllart, (...) ut homines qui in dicto loco erant per totum presentem diem non exierent a dicto loco **sub pena sexaginta solidum** (...).*

*(...) mandavit fieri et publicari per dictum Raymundum Gaylart (...) preconitzaciones sequentes: Ara hoyats que us fa saber lo honrat en Ramon Pelicer, prevere procurador del honrat Capitol de la Seu de Leyda, que negu nos gos entrar en la vinya de senyor, e qui contrafara **deu solidos li costara**. E manen altra (...), e aço sots **pena de la fealtat** que al dit Capitol son tenguts.*

- En el presente documento se establece una multa de 60 sueldos por salir de un determinado lugar, y 10 sueldos por entrar en la viña del señor.

- Por otro lado se impone también una pena de “fealdad”, pago que se hacía al señor en razón de fidelidad.

⁸⁰ F. Mateu Llopis, *Glosario Hispánico de Numismática*, s.v. *libra*, CSIC, Barcelona, 1946.

1381, agosto, 7. Lleida.

AML, Fondo Pía Almoina, perg. 45

*Constet inquam dominam Constanciam, uxorem viri Petri (...), pronuncio et declaro nomine et vice delegacionis superius michi facte medietatem loci de Raymat, medietatem hospicii predicti, medietatem **sexcentorum solidorum iaccensem censualium** et **quindecim mille solidum barchinonensem** supradictos debere pertinere ex **hereditate** predicta iamdicte Bernardone et eius procuratori Hugueto Tost (...).*

*Constet eandem Berengueronam aculisse in **dotem** iamdicto viro suo **undecim mille solidos iaccensem**, sed est verum quem non restant absolvendum de ipsa dote nisi **octo mille solidi iaccensi** preffate Bernardone ut constat per suam preticionem. Constet dictum Petrum de Muntanyana habuisse et recepisse pro dicta Berengerona constante eorum matrimonio **trescentos solidos iaccenses censuales et unam copam argenteam ab sobrecop pondem trium marchorum pro periffernalibus bonis** quiquidem **trescenti solidum et copa argenteam** fuerunt legati pro dominam Berengueronam dicto Petro de Muntanyana (...) recepit pro dicta Bernardona, filia sua, **tres mille solidos**, qui debebantur eidem Bernardone (...). Constet eciam qui dictus Petrus de Muntanyana constituit in **dotem** iamdicte Bernardone cum venerabili Ffrancisco de Sancto Martino, viro suo, **duodecim mille solidum iaccensium** et pro ipsius interesse **octingentorum solidorum iaccenses** (...) dictos **trescentos solidos iaccenses censuales et copam argenteam** fuisse alienatos per dictum Petrum de Muntanyana [...].*

*(...) dictus Petrus de Vallebrera (...) pocius solvere dictum interesse pro predictis **duodecim mille solidus** preffato Ffrancisco de Sancto Martino quam dictos **duodecim mille solidos** hoc possint facere elemosine (...).*

*Est omni certum quem medietas dicti castri et loci de Raymat (...) sub directo et **emphiteotico dominio** maiorium draperiorum et pellipariorum civitatis Ilerde (...) ad **censum videlicet quadringentorum solidorum iaccenses** prestandorum et solvendorum annis singulis in festo Sancti Michelis mensis septembris et cum **faticha cinquanteno** (...). Predictum castrum et locum de Raymat cum omnibus aliis et singulis supradictis debitis et deindeps debendis vendimus vobis (...) precio **duo mille octuagentatum librarum***

barchinonensem valentes mille octingentas sexaginta sex libris terdecim solidos et quatuor denarios iaccenses, facto de hiis cambio de dehuytens secundum creditacionem dicte Civitatis Ilerde (...).

(...) res omni que legitime et publice subastatur tantum valet quantum vendi potest (...).

Salvamus tamen dictis maioribus draperiorum et pellipariorum manumissoribus qui supra dicta medietate Castri et loci de Raymat censita censum seu canonem dictorum quadringentorum solidorum iaccensem (...).

- En este documento se expresa que se deben 600 sueldos jaqueses censales y 15000 sueldos barceloneses por una herencia. Se habla también de una dote de 11000 sueldos jaqueses. Se reciben también 300 sueldos jaqueses censales y una copa de plata con varios accesorios por razón de un matrimonio, y se pagan 3000 sueldos que se debían por un albazeazgo. Por otro lado se constituye una dote de 12000 sueldos jaqueses con un añadido de 800 sueldos jaqueses. Se especifican 12000 sueldos para dar limosnas.

- Por otra parte se habla del dominio enfitéutico que se tiene sobre Raimat, es decir, dominio perpetuo, con un censo vitalicio de 400 sueldos jaqueses, con una pena del cincuenteno, es decir, una cincuentena parte, por posibles retrasos. Se eleva el precio de Raimat a 2800 libras barcelonesas, que el mismo documento nos especifica que equivalen a 1866 libras, 13 sueldos y 4 dineros jaqueses según el cambio de Lleida. A partir de esta información podemos saber que, en 1381, en Lleida 1 sueldo jaqués equivalía aproximadamente a 1'5 sueldos barceloneses. Se habla de la posibilidad de realizar una subasta para obtener el precio más alto, y se da un censal de 400 sueldos jaqueses.

1381, agosto, 8. Raimat.

AML, Fondo Pía Almoina, perg. 49

(...) uinoracium in partita ipsius loci que vulgariter nuncupatur la part d-en Thomas Çacosta censita, seu que teneri consuevit ad censum (...),quadringentorum solidorum iaccensem prestatidorum singulis annis in festo Sancti Michaelis mensis septembris (...).

(...) uendiderant dicto reverendo patri in Episcopum electo et confirmato et venerabili Capituli Ilerdensi supradicti (...) precio interveniente omnes dictos **quadringentos solidos iaccensem censuales** et totum directum dominicim ac **ius emphyteuticum** eorumdem et cum fructibus seu **pensionibus** annuversaris ipsius **censualis** debite isque in diem dicte vendicionis et actu universis dicti **censualis** iuribus atque pertineciis.

Quos iures et ceditus que dominio ipsius loci pertinebant erant ad dictitur **censuale** et eiusdem dominium atque ius specialiter et expresse **ypotechatum** et de ipsis redditibus et iuribus homines ipsi modis omnibus tenebatur (...) ut in instrumentis dictorum **quadringentorum solidorum censualium** erat expressum et plenius declaratum.

(...) a modo de redditibus et iuribus (...) dicti loci de Raymat (...) ad dictos **quadringentos solidos iaccensem** persoluendis terras tempore unpreteriti quam fuso et pro iuribus ipsius **censualis** responderent, satisfacerent et arrenderent (...).

- En este documento se ratifica la posesión de un censo de 400 sueldos jaqueses con un uso del terreno enfitéutico hipotecable.

1381, agosto, 8. Raimat.

AML, Fondo Pía Almoína, perg. 50

(...) *partita* (...) *erat subdita* **censiu quadrinetorum solidorum iaccensium emphyteoricorum** maiorium draperiorum.

(...) *de dictis* **quadringentis solidos iaccensis censualibus** quos ut *de super* habebatur mencio habebant et percipiebant super medietate dicti castri et loci de Raymat termini et iurium (...).

(...) Ara oyats que us fa saber lo honrat en Ramon Pelicer (...) a tot hom e a tota fembra de la **partida francha** del dit loch de Raymat, lo qual es del dit Capítol comprant a obs de la Almoyna dels pobres de la claustra, que d'ací avant tinguen e obesquen per batle de la dita partida (...). E aço sots pena de la **fealtat** que al dit capítol son tenguts.

- En el presente documento se habla de un censo enfitéutico de 400 sueldos jaqueses sobre una tierra libre. Se aplica sobre esta una pena de fidelidad.

1382, marzo, 20. Lleida.

AML, Fondo Pía Almoina, perg. 52

(...) *confiteor et recognoscho vobis (...) quod nos ut domini loci de Raymat ac pro utilitate et de parrochia dicte elemosine solueristis et tradidistis michi numerando **nonaginta libras iaccenses**.*

*Sicud ante solucionem et in solucionem dictarum **nonaginta librarum** et instrumentum inffrascriptorum inter me et vos instem actum exentit et condietum, do, cedo et mando vobis (...) et transfero perennus et in perpetuum omnia iura et omnes et singulis acciones.*

*Illius **censualis centum quinquaginta solidus iaccenses** quos dicti universitas et singulares michi faciunt et prestare, tenere ac consueterint annis singulis in festo Sancte Agate mensis febroarii.*

*Mandans (...) intus de dictis **centum quinquaginta solidus iaccenses censualibus et de fructibus** tam preteritis presentibus quam quantitas et de precio penis, expensis et aliis iuribus universis dicti **censualis** vobis et vestris (...) respondeant, satisfaciant, pereant et actendant (...).*

- En el presente documento se confirma la recepción de 90 libras jaquesas por un censal de 150 sueldos jaqueses.

1382, abril, 2. Lleida.

AML, Fondo Pía Almoina, perg. 51

*Quod nos ut vestri loci de R[a]ymat [et] pro utilitate ac de peccunia dicte elemosine, soluistis et tradidistis nobis (...) **mille docingentos solidus iaccenses** ex una parte (...) **sexaginta solidus iaccenses** ex parte altera.*

(...) *et in bonis et iuribus ipsorum et cuiuslibet eorumdem in solidum ratione eidem seu pretexto illius **censualis centum quinquaginta solidum iaccensium** quos nobis iidem universitas iurati et singulares dicti loci de Raymat nobis faciunt et facere, tenere, (...) ac consueverunt pro singulis annis in festo Beate Marie mensis Augusti.*

- En este documento se recibe un total de 1800 sueldos jaqueses por la compra de un censal de 150 sueldos jaqueses. El pago se realiza en dos partes, una primera de 1200 sueldos y una segunda de los 600 restantes.

1382, abril, 18 y 20, julio, 3. Lleida.

SAIEI DAH P.LLE4-5-6

(...) *confitemur et recognoscimus vobis (...) quod nos tanquam domini loci de Raymat et **de peccunia** ac pro utilitatem dictem Elemosinem tradidistis et exsolvistis (...) **quinque mille quinquaginta solidus iaccenses.***

*Sicud ante solucionem et in solutione predictoris **quinque mille quinquaginta solidum iaccensium** inter me et nos actum exticitur et vendictum, damus, vendimus et mandamus vobis (...) in bonis rebus ac iuribus eorum et cuiuslibet ipsorum in solidum ratione seu pretexto illius **censualis quadringentorum solidorum iaccensium**, quod (...) faciunt (...) omnis singulis in festo Beate Marie mensis Augusti (...).*

*Et pretexto eciam seu **racione fructuum de dicto censuali** a proximo transacto festo usque nunc debitorum, quibus (...) expertri et dictem **censuale, fructus seu pensiones**, penas et aliam iura ipsius censualis pecere, repecere, exhigere, recipere et habere, et pro ac de eis in iudicio et extra vel alitur agere, respondere, deffendere, excipere, replicare et triplicare, convenire et reconvenire ac omnia et singula alia facere (...).*

*Quod ammodo de dicto **censuali et fructibus seu pensione annua, precio, penis, salario, expensis** et aliis iuribus ipsius **censualis** universis et singulis vobis (...) satisfaciant, respondeant, obediant et actendant in omnibus operis (...) et non expectato a nobis aliquo alio mandato (...) diamus, facimus, convenimus et promitimus vobis (...) eciam aliis quarum interest et intereritur recipientis, pacistentis et legitime stipulantis.*

*Confiteor et recognoscho (...) quod nos (...) soluistis et tradidistis michi mandando et bene et plenarie ad nostri voluntatem et **tres mille sexcentos solidos iaccenses** ex parte una. Item soluistis michi modo simili **sexcentos solidos eiusdem monete** ex parte altera.*

*(...) do, cedo et mando vobis (...) omnia iura et omnes singulas acciones (...) competere (...) ratione seu pretextu illius **censualis trescentoris solidus iaccensum** et in ipso **censuali** quos idem (...) faciunt et prestare tenetur ac consueuntur pro singulis annis in festo Beate Caterine virginis. Et pretextu eciam seu occasione **sexcentorum solidum iaccensium pro fructibus ratione ipsius censuali** usque nunc debitum et in ipsis **fructibus** et ex inde debentibus et in **precio seu propestate penis, expensis** et aliis iuribus ipsius **censualis** (...).*

*Confitemur et in veritate recognoscimus vobis (...) quod nos vel ut domini loci de Raymat et pro utilitate et de peccunia elemosine iadtem dedistis, tradidistis et exsoluistis nobis numerando bene et plenarie ad nostri voluntatem **centum librarum iaccensium**.*

*Sicud ante solucionem et in solutione dictarum **centum librarum** actum extitit et condictum inter vos et nos, damus, cedimus et mandamus vobis (...) omnia iura (...) ratione videlicet seu pretextu illius **censualis ducentorum solidorum iaccensium** quos nobis, dictis nominibus, faciunt et prestant facere et (...) quolibet anno certo comprehenso termino.*

- En este documento se reciben 5050 sueldos jaqueses por precio de un censal de 400 sueldos jaqueses de pensión anual. Por otro lado se confirma haber recibido un total de 4200 sueldos jaqueses por un censal de 300 sueldos. Por último se reciben 100 libras jaquesas por un censal de 200 sueldos jaqueses anuales.

1383, junio, 12. Lleida.

AML, Fondo Pía Almoína, perg. 53b

*Quod vos ut dominum dicti loci de Raymat et **de peccunia** et pro comodo dicte elemosine soluistis et tradidistis (...) **triginta libre iaccense**.*

(...) transffero et assigno omnia iura, omnes et singulas acciones (...) dictum loci de Raymat et in bonis et iuribus eorum et cuiuslibet ipsorum in solidum ratione seu accione

*illius **censualis quinquaginta solidus iaccenses**, quos dicta universitas et singulares dicti loci de Raymat michi dicte nomine faciunt ac facere et prestare tenetur annuatim et comprehenso termino.*

*(...) dico et mando (...) dicti loci de Raymat quantus de dictis **quinquaginta solidus iaccenses censualibus et ffructibus precio** per eis expresi salariis et aliis ipsius **censualis**.*

*(...) quod soluistis et tradidistis michi numerando **quatuor mille sexcentos viginti solidus iaccenses**.*

*(...) racione eorum pretextu videlicet seu racione illorum **trescentorum octuaginta quinque solidum iaccensium censualium** quos dicta universitas et singulares michi faciunt et facere et prestare tenentur (...) in diversis terminis videlicet **ducentos solidos iaccenses** in festo Beati Gregori perpetue. Et **centum solidum iaccensem** in festo Sancti Mathei apostoli. Et **sexaginta solidum** in festo Sancti Vincenti marccis. Et **viginti quinque solidum iaccensem** in feste Sancte Luce evangeliste.*

- En este documento se reciben 30 libras jaquesas para redimir un censal de 50 sueldos jaqueses anuales. Del mismo modo se reciben 385 sueldos jaqueses por un censal de 4620 sueldos, que anualmente se deben pagar en varios terminios (200 sueldos por San Gregorio, 100 sueldos por San Mateo, 60 sueldos por San Valentín y 25 sueldos por Santa Lucía).

1388, diciembre, 16. Lleida.

AML, Fondo Pía Almoina, perg. 59

*(...) atendentes et considerantes quem dictus Bernardus del Graell, (...) dominique dicti loci de Raymat, **nonaginta solidos barchinonensem censuales, rendales et perpetuales** per eundem Bernardus (...) habendos et percipiendos dictis singulis in festo Beati Vincencii marcuís, **precio videlicet quinquaginta quatuor librarum barchinonensis** sub certis pactis, penis et obligationibus in contractu empcionis dicti **censualis** (...).*

*(...) dictos **nonaginta solidos barchinonenses censuales** quos dictus Bernardus del Graell (...) emenat super dicta universitate loci de Raymat (...) pro quibus nobis ut*

*manumissoribus et exequtoribus ultimi testamenti dicti Bernardi et prominis dicte Cappelle soluistis seu exsolvi fecistis dictas **quinquaginta quatuor libras barchinonenses una cum fructu** inde debito per manus discreti Bernardi Gibert.*

- En este documento se define un censal de 90 sueldos barceloneses sobre Raimat por un precio de 54 libras barcelonesas.

1393, marzo, 7. Barcelona.

AML, Fondo Pía Almoina, perg. 63

*Ex certa sciencia confiteor et recognosco vobis (...) habui et recepi bene et plenare ad voluntatem meam hic in Civitatis Barchinone, omnes illos **septem mille centum quinquaginta solidos barchinonenses pro quorum precio** emistis vos (...) mediante perpetue gracie instrumento iurediccionem dicto domino regi pertinentem et perinere debentem et quas et que dictus dominis Rex et oficiales sui consueverunt exercere de consuetudine vel de iure in Castris et locis de Suchs et de Raymat (...).*

- En el presente documento se reconoce haber recibido la cantidad de 7150 sueldos barceloneses por la compra de Raimat, Sucs y Benavent.

- Llegados al final del siglo XIV, debemos hacer mención al hecho de que no ha aparecido ninguna referencia a florines de Aragón o del cuño de Aragón, como muchas veces se citan en la documentación. Esta moneda fue hecha a imitación del florín de Florencia por Pedro IV en 1346, aunque no empezó a usarse hasta tres años más tarde. Su equivalencia era de 11 sueldos, y unos años después se rebajó su ley manteniendo sus nuevas características hasta la época de Fernando el Católico⁸¹, siendo la principal moneda de oro de la Corona de Aragón, ya que no estaba adscrita a ninguno de los sistemas monetarios específicos de cada territorio, sino que se usaba en todos ellos como moneda de propia de toda la Corona. En los siguientes documentos, ya del siglo XV, tampoco no aparecen estos florines. Se remarca así el uso principalmente de moneda jaquesa y barcelonesa en la ciudad y territorio de Lleida en estos años para las

⁸¹ A. Beltrán Martínez, *La moneda aragonesa*, Caja de Ahorros de la Inmaculada de Aragón, Zaragoza, 1999, pp. 64-65.

transacciones, al menos de esta tipología, con poca relevancia de otras monedas, mostrando un carácter más tradicionalista de la ciudad.

1447, marzo, 20. Lleida.

AML, Fondo Pía Almoína, perg. 80

(...) *confiteor et in veritate recognosco vobis (...) quitacione et redempcione illorum **trecentorum solidorum iaccenses censualem** qui prius fuerunt **trecenti septuaginta quinque solidi iaccensi censuales** et potea ad dictos **trecentos solidos iaccenses censuales** reducti, quos honorabili capitulum (...) et singularibus locorum de Suchs et de Raymat (...) faciebant et prestabant mihi et meis singulis annis sedecima mensis Novembris soluistis et tradidistis michi, egoque a vobis dicto nomine habui et recepi numerando omnes illas **trecentas libras** inter quarum **precio** dictum honorabili capitulum nomine dicte Elemosine (...) vendiderant, concesserant ac tradiderant michi et meis dictos **trecentos septuaginta quinque solidos iaccenses** reductos expost ad dictos **trecentos solidos censuales**, in et super omnibus et singulis **fructibus, redditibus, censibus, censualibus**, bonis, rebus et iuribus dicte elemosine ac universitatum et singularium dictorum locorum de Suchs et de Raymat, solvendo singulis annis sit ut premissitur dicta sedecima die mensis Novembris, cum et sub certis penis, **salariis**, pactis, condicionibus, obligationibus, stipulacionibus, renunciacionibus, iuramentis, clausulis et cautelis in similibus necessariis et oportunis cum publico vendicionis instrumento (...).*

*Et quia de predictis **trecentis libris** que fuerunt precium et proprietas **censualis** predicti et de pensionibus et porratis eiusdem (...) in diem presentem per me a vobis non habuarum et **numerando non receptarum et luicionis** huius per vos, non facte et doli mali et in factum et ffacio vobis (...) ad dictum **censuale** prestandum quomodolibet obligatis de predictis **trecentis libris iaccensis precii et proprietatis dicti censuales** ac etiam **pensionibus et porratis** eiusdem usque in diem presentem mihi debitis et omnibus aliis accessoris eiusdem **censualis** bonum et perpetuum findem apocham **ab solutionem diffinicionem, quitanciam et remissionem** ac pactum firmissimum (...).*

- En este documento se confirma haber recibido 300 libras jaquesas como redención de un censal de 300 sueldos jaqueses, cantidad que reducida de un anterior precio de 375 sueldos.

1456, noviembre, 3. Lleida.

AML, Fondo Pía Almoína, perg. 85

*Soluistis et tradidistis michi illas **centum quinquaginta libras iaccenses** pro quibus sive **precio** quarum faciebatis michi centum **quinquaginta solidos dicte monete censuales, anuales et rendales de censuali mortuo** vulgaliter nuncupatos habendos et percipiendos per me (...) ipsarum singularibus annis singulis sedecima die novembris.*

*Item soluistis et tradidistis michi ex alia parte ratione prorate a dicta sedecima die Novembris proxime lapsa usque in diem presentem debite in quo tempore includuntur undecim menses et decem septem dies **septem libras, quatuor solidos et septem denarios.***

- En este último documento se confirma haber recibido 150 libras jaquesas por el precio de un censal de 150 sueldos anuales, a los que se añadía una pena por retraso de 7 libras, 4 sueldos y 7 dineros.

Una vez terminada la revisión de cada uno de los documentos, podemos afirmar que las monedas más habituales que hemos podido ver en las transacciones han sido los sueldos jaqueses, seguidos de los barceloneses. Resaltamos esta dualidad que se daba en la ciudad de Lleida debido a su ubicación geográfica. La actividad sobre todo comercial de la ciudad con los territorios más próximos llevaba a que se diera esta doble circulación aragonesa y barcelonesa. Así, por ejemplo, vemos como en los casos en los que la actividad que se realizaba se mantenía en el entorno local, como una donación a una institución de la ciudad o una venta a alguien de la zona, la moneda de uso es usualmente la jaquesa, mientras que la moneda barcelonesa aparece en menos casos, como en algunas herencias o para los pagos a realizar al rey. Como hemos mencionado anteriormente, la moneda jaquesa llega hasta Lleida por su uso y circulación a través de

toda la zona del valle del Ebro. Debemos además recordar que la ciudad se encuentra una decena de kilómetros más próxima a Zaragoza que a Barcelona.

Para finalizar esta parte monetaria, incluimos tres gráficos en los que se recogen las monedas y cantidades que aparecen en los documentos que hemos visto.

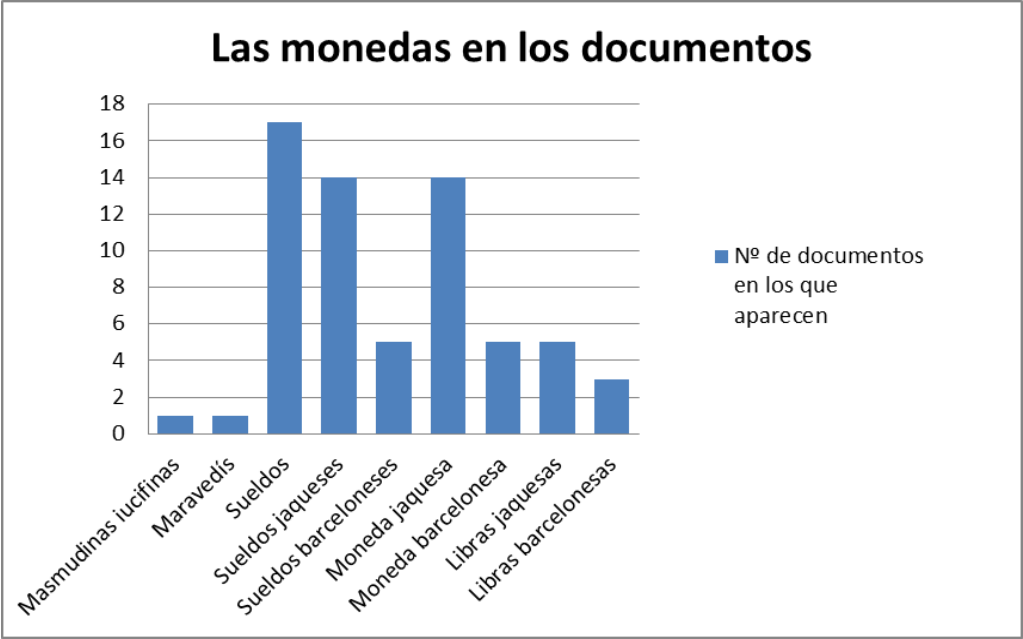


Gráfico 1: Número de documentos en los que aparecen cada una de las distintas monedas. Elaboración propia.

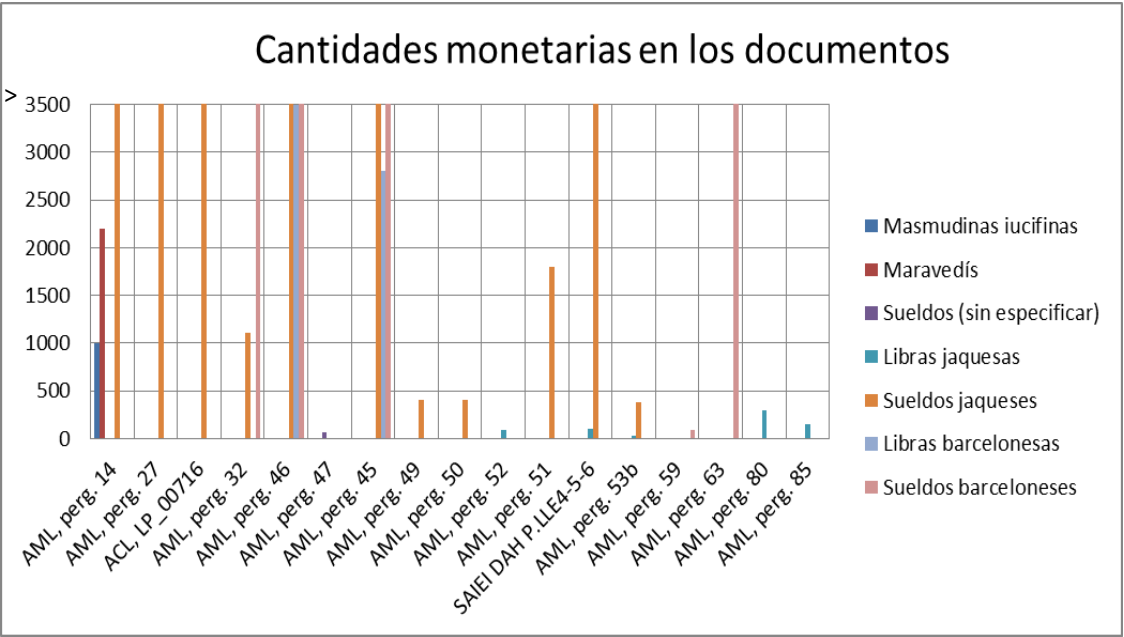


Gráfico 2: Cantidad de cada moneda que aparece en cada documento. Elaboración propia.

Presencia monetaria en el total de documentos

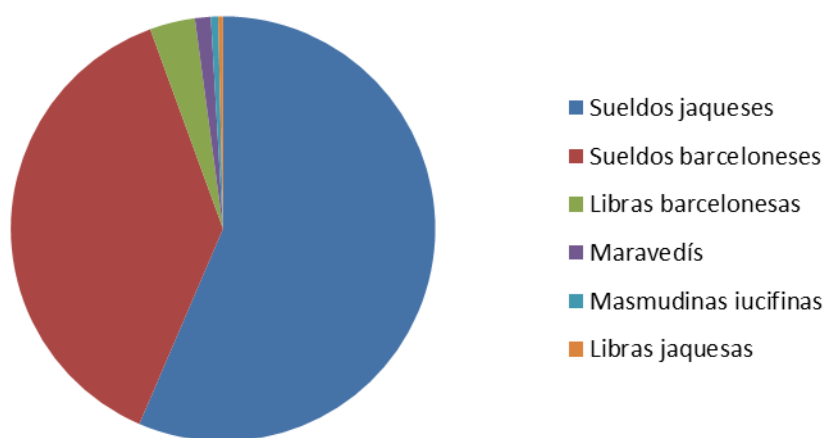


Gráfico 3: Representación de la cantidad de cada tipo monetario en relación a la cantidad total que aparece en los documentos. Elaboración propia.

5. CONCLUSIONES

Una vez terminado el trabajo, podemos extraer una serie de conclusiones, que presentamos a continuación siguiendo el orden de la estructura del trabajo.

En primer lugar hemos visto la importancia que tenía la institución de la Pía Almoína de Lleida sobre todo en época medieval. Resultaba uno de los ejes de la ciudad en cuanto a la administración de caridad y ayuda a pobres y necesitados. Sus bienes provenían principalmente de donaciones y de compras, y con el paso de los años adquirió un importante poder, poseyendo unos ingresos en forma de censos, tierras e incluso villas, como es el caso de Raimat, que permitían abastecer con creces sus obras de beneficencia.

Ha quedado constatado como para buscar las fuentes documentales referentes a las compra-ventas de tierras y bienes de la Almoína el archivo donde encontramos un mayor volumen de información es el Archivo Municipal, si bien es una incógnita que sigue por resolver el motivo por el que la documentación referente a la institución se encuentra repartida entre varios de los archivos de la ciudad.

En cuanto al análisis de los documentos, a nivel paleográfico podemos destacar como la escritura gótica cursiva aragonesa que se observa en los textos difiere ligeramente de la letra gótica cursiva general. Con el paso al siglo XV, las diferencias se hacen todavía más visibles.

La tendencia de la escritura es volverse más rápida, inclinada y cursiva. Encontramos pocos nexos, ya que las letras se procuran presentar bien espaciadas en casi todas las ocasiones. Aparece un gran número de abreviaturas, abreviadas con el signo general ligeramente cóncavo como tipología más habitual, si bien también cabe destacar la cantidad de abreviaturas específicas que encontramos.

A nivel diplomático hemos podido diferenciar en general cinco tipologías distintas de documentos, como ápoas de recibo, traspasos de derechos y posesiones, testamentos y definición de censales. Los tipos más habituales han sido las ápoas

de recibo, seguidas de los traspasos de posesiones. Aunque por lo general en todos los casos se sigue la estructura documental habitual, destacan algunas variaciones entre documentos, como la presencia o falta de exposición antes del dispositivo, la cantidad de cláusulas que conforman la mayor parte del cuerpo del texto en casi todos los casos, los tipos de cláusulas que aparecen dependiendo del documento con el que nos encontremos, y como dato más concreto, el hecho de que cuando el escriba realiza alguna corrección en el texto lo haga o no lo haga constar al final del documento.

Finalmente, a nivel numismático resaltamos que la moneda más usada en el conjunto de los documentos de estudio han sido los sueldos jaqueses. Aparecen con frecuencia monedas barcelonesas, y en pocas ocasiones otras monedas específicas como maravedís y mazmudinas iucifinas.

En conjunto hemos podido apreciar el enriquecimiento de la institución de la Almoina en base a sus transacciones económicas por un lado y la coincidencia documental en cuanto a la escritura de los textos dentro de la tendencia propia por el contexto histórico y geográfico en el que nos encontramos.

De cara a futuras líneas de investigación, sería interesante comparar los documentos que hemos visto con otros de características similares de otras Pías Almoinas. De este modo podríamos compararlos en varios aspectos: a nivel paleográfico, las diferencias que se puedan encontrar entre las escrituras según la zona geográfica, a nivel diplomático ver si la estructura de las tipologías documentales se mantiene o varía, a nivel de numismática observar si se usan los tipos de moneda con la misma frecuencia, y a nivel económico comparar si los bienes eran parecidos o si por el contrario había Almoinas con un grado de recaudación significativamente más elevado que otras.

A modo más particular, procuraré transcribir en los próximos años el completo del fondo documental conservado de la Pía Almoina de Lleida, pudiendo ver la perduración de los resultados extraídos de los documentos del presente trabajo.

6. FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA

6.1. Fuentes manuscritas

Archivo Capitular de Lleida (ACL)

ACL, LP_00716	1345-02-07
ACL, LP_00718	1283-10-20

Archivo del Instituto de Estudios Ilerdenses (SAIEI)

SAIEI DAH H.3.4-PERG1	1363-05-05
SAIEI DAH P.LLE-4	1382-04-18
SAIEI DAH P.LLE-5	1382-04-20
SAIEI DAH P.LLE-6	1382-07-03

Archivo Municipal de Lleida (AML)

AML, Fondo Pía Almoina, perg. 14	1311-07-10
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 27	1345-02-22
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 32	1348-07-10
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 43	1380-03-02
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 45	1381-08-07
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 46	1380-07-17
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 47	1380-07-31
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 49	1381-08-08
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 50	1381-08-08
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 51	1382-04-02
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 52	1382-03-20
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 53a	[1383]-04-14
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 53b	1383-06-12
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 59	1388-12-16
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 62	1393-01-31
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 63	1393-03-07
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 80	1447-03-20
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 85	1456-11-03

6.2. Bibliografía y recursos electrónicos

6.2.1. Bibliografía

Archivos:

Calle González, B., *Catálogo de música y documentos musicales del Archivo de la Catedral de Lérida*, Ed. Dilagro, Lleida, 1984

Canellas Anoz, M., *L'Arxiu de la Paeria*, Ayuntamiento de Lleida, Lleida, 1984

Castillón Cortada, F., "Catálogo del archivo de la Catedral de Lleida. Fardos de Roda de Isábena", en *Aragonia Sacra*, nº IX, Comisión Regional del Patrimonio Cultural de la Iglesia en Aragón, Zaragoza, 1994

González Coso, E., "L'Arxiu de la Paeria de Lleida", en *Guia dels arxius històrics de Catalunya*, nº 4, Departamento de Cultura de la Generalitat de Cataluña, Barcelona, 1990, pp. 91-106

González Coso, E. y Busqueta Riu, J. J., *Pergamins: Catàleg de l'Arxiu Municipal de Lleida*, Ayuntamiento de Lleida, Lleida, 1998

VV. AA., *Colección Guillem Botet*, Ayuntamiento de Lleida, Lleida, 1997-2010

Historia:

Batlle y Gallart, C., *L'assistència als pobres a la Barcelona medieval (s. XIII)*, Ed. Rafael Dalmau, Barcelona, 1987

Baucells Reig, J., "La Pía Almoína de la Seo de Barcelona, origen y desarrollo", en *A pobreza e a assistência aos pobres na Península ibérica durante a Idade Média*, nº I, Instituto de Alta Cultura de la Facultad de Letras de la Universidad de Lisboa, Lisboa, 1973, pp. 73-135

Berlabé Jové, C., "Iconografía del pelegrí a les terres de Lleida", en VV.AA., *URTX: revista cultural de l'Urgell*, Nº 19, Museo Comarcal de Urgell, Tàrrrega, 2006, pp. 69-82

Bertran Roigé, P., "El menjador de l'Almoina de la Catedral de Lleida. Notes sobre l'alimentació dels pobres lleidatans al 1338", en *Ilerda*, nº XL, Instituto de Estudios Ilerdenses, Lleida, 1979, pp. 89-124

Bertran Roigé, P., "La alimentación de pobres y peregrinos en la Cataluña medieval", en García Guatas, M., Piedrafita, E. y Barbacil, J. (Coords.), *La alimentación en la Corona de Aragón (siglos XIV-XV)*, Institución Fernando el Católico, Zaragoza, 2013, pp. 43-63

Bertran Roigé, P., "La Pia Almoina de Lleida i el recurs al crèdit censal com a font de finançament, al voltant de 1400", en Mutgé y Vives, J., Salicrú i Lluch, R. y Vela y Aulesa, C., *La Corona catalanoaragonesa, l'Islam i el món mediterrani: estudis d'història medieval en homenatge a la doctora Maria Teresa Ferrer i Mallol*, CSIC, Barcelona, 2013, pp. 87-96

Carrero Santamaría, E., "Ámbitos arquitectónicos y vida reglar del clero. La canónica de la Seu Vella de Lleida", en *Seu Vella. Anuari d'Història i Cultura*, 3, Ed. Pagès, Lleida, 2001, pp. 151-189

Castillón Cortada, F., "Carta Puebla de Raimat (Lleida)", en Corts y Blay, R., *Analecta Sacra Tarraconensia*, nº 71, Fundación Balmesiana, Barcelona, 1998

Conejo Da Pena, A., "L'almoina del claustre de la Seu Vella", en VV.AA., *Seu Vella. Anuario de Historia y Cultura*, nº 1, Asociación Amics de la Seu Vella, Lleida, 1999, pp. 103-146

Fernández Collado, A., "La limosna del pan del claustro de la Catedral de Toledo", en Hevia Ballina, A., *Memoria ecclesiae*, nº 11, Asociación de Archiveros de la Iglesia en España, Valencia, 1997, pp. 237-241

Fernández Somoza, G., "Imágenes de la caridad catedralicia. Orígenes y evolución funcional de las pinturas de la Pia Almoina de Lleida", en VV.AA., *De Arte: Revista de Historia del Arte*, nº 2, Universidad de León, León, 2003, pp. 87-125

Lladonosa y Pujol, J., *Història de Lleida*, vol. I, Instituto de Estudios Ilerdenses, Tàrraga, 1972

López Pizcueta, T., “Estudio de un patrimonio urbano: la Pia Almoína de Barcelona en los siglos XIII-XIV”, en *Acta historica et archaeologica mediaevalia*, Universidad de Barcelona, Barcelona, 1997

Ortí Gost, P., “Les finances municipals de la Barcelona dels segles XIV i XV: Del censal a la Taula de Canvi”, en *El món del crèdit*, Archivo Histórico de Barcelona, Barcelona, 2007, pp. 257-282

Rico Camps, D., “Las almoínas catedralicias de la Corona de Aragón”, en Carrero Santamaría, E. y Rico Camps, D., *Catedral y ciudad medieval en la Península Ibérica*, Ed. Nausica, Murcia, 2004, pp. 157-213

Riu y Riu, M., *La pobreza y la asistencia a los pobres en la Cataluña medieval: volumen misceláneo de estudios y documentos*, CSIC, Barcelona, 1980

Sabaté y Curull, F., *Història de Lleida: Alta edat Mitjana*, Ed. Pagès, Lleida, 2003

Sanahuja Vallverdú, P., *Historia de la beneficencia en Lérida, Tomo I: La Almoína de la Catedral*, Instituto de Estudios Ilerdenses - CSIC, Lleida, 1944

Sesma Muñoz, J. A., y Lafuente Gómez, M., *Acta Curiarum Regni Aragonum. Actas de los Procesos de Cortes Medievales del Reino de Aragón, tomo II: Cortes y parlamentos del reinado de Pedro IV*, Centro de Estudios Medievales de Aragón, Zaragoza, 2013

VV. AA., *Anuario de historia del derecho español*, nº 47, Ministerio de Justicia, Madrid, 1977

Numismática:

Alfaro Asins, C. et al., *Diccionario de Numismática*, Ministerio de Cultura, Madrid, 2009

Beltrán Martínez, A., *La moneda aragonesa*, Caja de Ahorros de la Inmaculada de Aragón, Zaragoza, 1999

Crusafont y Sabater, M. de, *Glossari català de Numismàtica, amb totes les poblacions emissores (països catalans i Corona catalano-aragonesa)*, Instituto de Estudios Catalanes, Barcelona, 2017

Ginebra y Molins, R., “Moneda oficial i diversitat monetària a Catalunya a la primera meitat del segle XIII: El cas de Vic”, en VV. AA., *Anuario de Estudios Medievales*, vol. 26, nº 2, CSIC, Barcelona, 1996, pp. 839-877

Mateu y Llopis, F., *Glosario Hispánico de Numismática*, CSIC, Barcelona, 1946

Pellicer y Bru, J., *Repertorio paramétrico metrológico medieval de los reinos hispánicos*, Asociación Numismática Española, Barcelona, 1999

Santiago Fernández, J. de y Francisco Olmos, J. M. de, *Escritura y sociedad: burgueses, artesanos y campesinos*, Ed. Dykinson, Sociedad Española de Ciencias y Técnicas Historiográficas, Madrid, 2018

Paleografía y Diplomática:

Beceiro Pita, I., “El escrito, la palabra y el gesto en las tomas de posesión señoriales”, en *Studia Historica. Historia Medieval*, nº 12, Universidad de Salamanca, Salamanca, 1994, pp. 53-82

Bono Huerta, J., *Breve introducción a la diplomática notarial española*, vol. I, Consejería de Cultura y Medio Ambiente, Sevilla, 1990

Bono Huerta, J., “Conceptos fundamentales de la diplomática notarial”, en *Historia. Instituciones. Documentos*, nº 19, Universidad de Sevilla, Sevilla, 1992, pp. 73-88

Cárcel Ortí, M.M., *Vocabulaire International de la Diplomatie*, Universidad de Valencia, Valencia, 1994

Derolez, A., *The palaeography of Gothic manuscript books, from the twelfth to the early sixteenth century*, Cambridge University Press, Cambridge, 2003

Galende Díaz, J.C., Cabezas Fontanilla, S. y Ávila Seoane, N., *Paleografía y escritura hispánica*, Ed. Síntesis, Madrid, 2016

García-Gallo, A., “Del testamento romano al medieval”, en *Anuario de Historia del Derecho Español*, nº 47, Ministerio de Justicia, Madrid, 1977, pp. 425-497

García Sanz, A., “El censal”, en *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, nº XXXVII, Sociedad Castellonense de Cultura, Castellón de la Plana, 1961, pp. 281-310

Gimeno Blay, F. y Trenchs Odena, J., “La escritura medieval de la Corona de Aragón (1137-1474)”, en *Anuario de Estudios Medievales*, vol. 21, CSIC, Barcelona, 1991

Marín Martínez, T., *Paleografía y diplomática*, vol. I-II, UNED, Madrid, 1999

Mateu Ibars, J. y Mateu Ibars, M. D., *Colectánea paleográfica de la Corona de Aragón: Texto y transcripciones*, Universidad de Barcelona, Barcelona, 1991

Millares Carlo, A., *Tratado de Paleografía español, I. Texto*, Ed. Espasa-Calpe, Madrid, 1983

Pons Guri, J.M., “De l’escrivent al notari i de la carta a l’instrument. Recepció dels usos notariais italics a Catalunya”, en *Lligall. Revista Catalana d’Arxivística*, nº 7, Asociación de Archiveros de Cataluña, Barcelona, 1993

Riesco Terrero, A., “Suscripciones, firmas y signos validativos de la documentación antigua, medieval y moderna: origen, tipología, significado y valor”, en Cadenas y Vicent, V. de (dir.), *Hidalguía*, nº 44, Madrid, 1996, pp. 427-445

Riesco Terrero, A., *Introducción a la Paleografía y la Diplomática general*, Ed. Síntesis, Madrid, 2000

Tamayo López-Machuca, A., *Archivística, diplomática y sigilografía*, Ed. Cátedra, Madrid, 1996

Valle Pantojo, A. F. del, “Sobre la escritura en la Corona de Aragón en el tránsito de la Edad Media a la Edad Moderna: siglos XIV al XVI”, en *Eúphoros*, nº 4, Madrid, 2002, pp. 167-188

6.2.2. Recursos electrónicos

Archivo Capitular de Lleida:

<http://acl.cat> [consultado el 04/08/2019]

<http://acl.cat/web/?q=ca/node/46> [consultado el 04/08/2019]

Archivo del Instituto de Estudios Ilerdenses:

<http://www.fpiei.cat/la-fundacio/historia> [consultado el 04/08/2019]

<http://www.fpiei.cat/ca/serveis/> [consultado el 04/08/2019]

<http://repositori.fpiei.cat/ca/> [consultado el 04/08/2019]

Archivo Municipal de Lleida:

<https://arxiu.paeria.cat> [consultado el 04/08/2019]

<https://arxiu.paeria.cat/historia> [consultado el 04/08/2019]

<https://arxiu.paeria.cat/fons-documentals> [consultado el 04/08/2019]

Glosarios:

Diccionari català-valencià-balear, Instituto de Estudios Catalanes: <http://dcvb.iecat.net>
[consultado el 12/08/2019]

Diccionario del español jurídico, Real Academia Española y Consejo General del Poder Judicial: <https://dej.rae.es> [consultado el 25/08/2019]

Enciclopèdia Catalana: <https://www.enciclopedia.cat> [consultado el 12/08/2019]

Gran Enciclopedia Aragonesa OnLine: <http://www.enciclopedia-aragonesa.com>
[consultado el 20/08/2019]

Proyecto CO-OP:

<https://coop-project.eu> [consultado el 04/08/2019]

7. ANEXOS

7.1. Normas de transcripción

Para realizar la transcripción de los documentos hemos seguido básicamente las normas de la Comisión Internacional de diplomática, con algunas adaptaciones.

Transcribimos todo lo que aparece en el texto, incluidas las tachaduras y las correcciones, así como el desarrollo con todas las letras de las palabras abreviadas.

Separamos las palabras según el sistema actual, uniendo o separando las letras o sílabas según corresponda.

Del mismo modo usamos también mayúscula o minúscula siguiendo el sistema actual.

Puntuamos el texto según las reglas actuales, pero solo en los casos imprescindibles.

En los casos en que una parte del texto esté en catalán, lo transcribimos en cursiva.

En los fragmentos inseridos en el texto en catalán, acentuaremos también según las reglas actuales.

En los casos en que aparecen contracciones, las escribiremos tal y como aparecen a excepción de los fragmentos en catalán, en que se aplicará el apóstrofo siguiendo las reglas actuales.

Las consonantes dobles las transcribimos tal como figuran en los documentos.

Los varios tipos de íes las transcribimos como i, así como los varios tipos de eses las transcribimos como ese actual.

La erre mayúscula a inicio de palabra la transcribimos como rr.

En el caso de las úes y las uves, mantenemos la grafía original, adaptando solo en los casos en que el texto aparece en catalán la grafía al sistema actual.

La nota tironiana la transcribimos como *et*.

Las rúbricas y signos que aparecen en las firmas e insertas en el texto, al ser notas explicativas del transcriptor, las indicamos pictóricamente entre paréntesis.

Transcribimos el nombre Cristo y sus derivados, que aparecen en el texto iniciando con x y p, como Christo y sus derivaciones.

Las letras o palabras agregadas al texto por el transcriptor, tales como conjeturas de la lectura en espacios deteriorados, las incluimos entre corchetes.

En las ocasiones en las que la falta de texto producido por una rotura o una mancha no nos permita llegar a conocer lo que se contenía, lo aclaramos entre corchetes y en cursiva.

Las adiciones al texto escritas entre líneas o al margen del documento se transcriben entre paréntesis angulares.

En caso de encontrar palabras repetidas sin haber sido realizadas de manera intencionada por el escriba, las mantenemos tal como aparecen indicando *sic* entre paréntesis después del error.

Indicamos los cambios de línea del texto con rayas oblicuas con un número volado en su parte superior derecha indicando la línea que allí empieza.

7.2. Colección documental

1345, febrero, 7. [Lleida].

Ápoca signada por Ramón Sacosta a favor de Pere de Muntanyana conforme ha recibido 15000 sueldos jaqueses, precio de la venta de la mitad de los castillos y villa de Raimat.

A.- ACL, LP_00716

Nouerint uniuersi quod ego, Raymundus Zacosta, ciuis Ilerde, cum hoc presenti publico instrumento confiteor et in ueritate recognosco uobis, Petro /² de Montanyana, ciui Ilerde, quem uos iuxta capitula facta inter me et uos racione uendicionis per me uobis facte de medietate castri et /³ uille de Raymat dedistis et soluistis michi in continenti post firmam per me uobis prestatam de uendicione predicta, quindecim milia /⁴ solidos iaccenses precii medietatis castri et uille predictae. Sequibus quidem quindecim mille solidos iaccenses uestri bene paccatus sunt et contentus. Et /⁵ ideo rrenuncio scienter predictorum quindecim mille solidos non habitorum et non receptorum ut supra dictum est et doli et in factum. Quod /⁶ est actum sexto idus febroarii, anno Domini millesimo trescentesimo quadoragesimo quarto. Sig(+)num Raymundi Zacosta /⁷ predicti, qui predicta concedo et firmo firmarique rrogo. Sig(+)num honorabilis Bernardi Boxo. Sig(+)num Raymundi Boxoni, eius filii, /⁸ ciuium Ilerde, testium./⁹

Sig(+)num mei, Bernardi Scapa, notarii publici Ilerde et eciam auctoritate illustrissimi domini regis Aragonum per totam terram et dominacionem /¹⁰ eiusdem qui auctoritate uenerabilum curie et pariariorum eiusdem ciuitatis hoc instrumentum a memoria recepta per Petrum /¹¹ d'Altarriba, quondam notarium ilerdensi, in publicam formam redigi et scribi feci et clausi, qui Petrus Morte preuentus ipsum instrumentum /¹² redigere non ualuit.

1382, abril, 18 y 20, julio, 3. Lleida.

Constanza y Dalmau Tamarit, tutores de los hijos de la dicha Constanza, confirman haber recibido de la Almoina 5050 sueldos jaqueses. Mediante esta cantidad se

traspasan a la Almoina todos los derechos que tenían los herederos sobre los hombres de Raimat por razón de un censal que prestaban de 400 sueldos jaqueses.

Arnau Gralla, tutor de Nicolaua, confirma haber recibido de la Almoina 3600 sueldos jaqueses por una parte y 600 por otra, precio del traspaso de los derechos que tenía sobre los hombres de Raimat por razón de un censal muerto de 300 sueldos jaqueses.

Mateo Pellicer y Pedro Lloreda confirman haber recibido de la Almoina 100 libras jaquesas, precio del traspaso de los derechos que tenían sobre los hombres de Raimat por razón de un censal de 200 sueldos jaqueses.

A.- CAT SAIEI DAH P.LLE-4, 5, 6

Nouerint uniuersi quod nos Constancia uxor honorabili Petri Romei quondam ciuis Ilerde et Dalmacius Tamariti presbiter Ilerdensis, tutores et curatores testamentarii Montserati /² Augustini Iohanis et Petri Romei pupillorum filiorum comunium ipsi Constancie et dicto Petro Romei ac heredum ipsius ut in testamento ipsius Petri Romei laci continentur, /³ confitemur et recognoscimus uobis uenerabilis, prouidiis et discretis Petro de Nuçem, decretoris doctori canonico et praeposito, et Iohani de Peralta, canonico ecclesie Ilerdensis, procuratoribus /⁴ et administratoribus iurium et bonorum Elemosine claustris dicte Sedis. Quod nos tanquam domini loci de Raymat et de pecunia ac pro utilitatem dicte Elemosine tradidistis et exsol-/⁵-uistis nobis dictis nominibus numerando et plenarie ad mei uoluntatem in tabulis Raymundi Fferrarqua, camporis, et Guillermi Geraldi, mercatoris Ilerdensis, quinque mille /⁶ quinquaginta solidus iaccenses. Et ideo renunciando excepcioni non numerate et non solute non habite et non recepte dicte peccunie et dolo malo et accioni in factum et omni /⁷ alii iuri, rationi et consuetudini contra hec repugnantibus. Sicut ante solutionem et in solutione predictoris, quinque mille quinquaginta solidum iaccensium inter me et nos actum /⁸ exticitur et uendictum, damus, uendimus et mandamus uobis et uestris in hiis successoribus perpetuo omnia iura et omnes et singulas acciones, reales et personales, ordinarias uel /⁹ extraordinarias, directas, utiles, uarias siue mixtas et alias, quascumque nobis seu dictis pupillis et heredibus pertinentes et competente debentes ac debencia et enam con-/¹⁰-petiteras aduersus uniuersitatem iuratos et pro uos homines seu singulares personas loci de Raymat supradicti et in

bonis rebus ac iuribus eorum et cuiuslibet ipsorum in solidum /¹¹ ratione seu pretextu illius censualis quadringentorum solidorum iaccensium, quod idem uniuersitas iurati et proui homines supradicti dictis pupillis et heredibus faciunt seu /¹² prestare tenebantur et consueuerunt omnis singulis in festo Beate Marie mensis Augusti ut in instrumentis publicis hec et aliam plenius et melius sunt contenta. Quequidem /¹³ instrumenta uobis ex hac causa de presenti tradimus sincera et illesa. Et pretextu eciam seu ratione fructuum de dicto censuali a proximo transacto festo usque nunc debitorum, quibus /¹⁴ iuribus et accionibus huiusmodi possitis nos et nostri dicti successores un et expertri et dictem censuale fructus seu pensiones, penas et aliam iura ipsius censualis pecere, /¹⁵ repecere, exhigere, recipere et habere, et pro ac de eis in iudicio et extra uel alitur agere, respondere, deffendere, excipere, replicare et triplicare, conuenire et reconuenire ac /¹⁶ omnia et singula alia facere et libere exercere quecumque et quemadmodum nos facere poteramus ante presentem cessionem et facere nunc et eciam postea quandocumque /¹⁷ et constituimus nos in hiis dominos et procuratores in rem uestram propriam ad facendum inde et semper uestre et uestrorum in hiis successorum libitum uoluntatis uosque et ipsam elemosinam /¹⁸ in locum nostrum ponimus et eciam subrogamus. Et eciam serie cum presenti uicem epistole in hiis gerenti requirimus, dicimus et mandamus uniuersitati iuratis et probis hominibus /¹⁹ supradictis. Quod ammodo de dicto censuali et fructibus seu pensione annua precio penis salario expensis et aliis iuribus ipsius censualis uniuersis et singulis uobis /²⁰ dictis procuratoribus et administratoribus seu dicte Elemosine satisfaciant, respondeant, obediant et actendant in omnibus operis per effectum et allim alie persone /²¹ et non expectato a nobis aliquo alio mandato hec autem omnia et singula quem superius dicta sunt diamus, facimus, conuenimus et promitimus uobis dictis procuratoribus et administratoribus /²² in posse subscripto notario ut publice persone pro uobis et pro personis eciam aliis quarum interest et intereritur recipientis, pacistentis et legitime stipulantis. Quod est /²³ actum Ilerde, decima octaua die aprilis, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo octuagessimo secundo. Sig(+)-num Costancie. Sig(+)-num Dalmacii Tamarit tutorum et curatorum /²⁴ predictorum. Qui hec laudamus, concedimus et firmamus. /²⁵

Testes huius rei sunt discreti Dominicus Martini et Iacobus Clareti, presbiteri /²⁶ benefficiati in Sede ilerdense. /²⁷

Sig(+)num mei Mathei de Clareto, notari publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini regis Aragone, qui auctoritate eiusdem /²⁸ hoc instumentum scribi feci predictisque interfui et clausi. /²⁹

Nouerint uniuersi quod ego Arnaldus Graylla, mercator ilerdensi, tutor et curator testamentarius datus et assignatus per Dominicum Martini quondam, mercator dicte ciuitate, /³⁰ persone et bonis Nicholaue filie et heredis ipsius Dominici ut patris per eius ultimum testamentum quod fuit actum Ilerde, secunda die octobris anno a Natiuitate Domini millesimo /³¹ trescentessimo septuagessimo octauo, et clausum per Petrum Morelli, notarius Ilerde et regia auctoritate, confiteor et recognoscho uobis uenerabilibus et prudentibus /³² uiris Petro de Nuçe, decretoris doctori canonico et preposito, et Iohani de Peralta, canonico ecclesie ilerdense, ut procuratoribus et administratoribus elemosine pauperum claustrum /³³ dicte Sedis et iurium et bonorum ipsius elemosine. Quod nos tanquam dictum loci de Raymat et pro utilitate ac de peccunia dicte elemosine soluistis et tradidistis michi /³⁴ mandando et bene et plenarie ad nostri uoluntatem et tres mille sexcentos solidos iaccenses ex parte una. Item soluistis michi modo simili sexcentos solidos eiusdem /³⁵ monete ex parte altera. Et ideo renunciando excepcioni peccunie predictae non solute, non numerate, non habite et non recepte et dolo malo et accioni, instrumentum /³⁶ et omni alii iuri, rationi et consuetudini contra hoc repugnantibus, sicut anteolucionem et in solucionem dictarum peccunie summarium inter uos et me. Actum excititur /³⁷ condictum, do, cedo et mando uobis, dictis procuratoribus et administratoribus et uestris in hiis successoribus perpetuo et in uos ac eos transffero omnino omnia iura /³⁸ et omnes singulas acciones reales et personales, utiles et directas, uarias siue mixtas, ordinarias uel extraordinarias, et alias quascumque michi dicto nomine /³⁹ seu dicte pupille et suis pertinentes et pertinencia et pertinere debentes ac debentia atque ualentes competere et eciam compenturas contra uniersitatem iurates /⁴⁰ et probis homines seu singulares personas loci iamdicti de Raymat racione seu pretextu illius censualis trescentoris solidus iaccensum et in ipso censuali quos idem /⁴¹ uniuersitas iurati et probi homines seu singulares supradicti michi seu dicte pupille faciunt et prestare tenetur ac consueuntur pro singulis annis in festo Beate /⁴² Caterine Uirginis. Et pretextu eciam seu occasione sexcentorum solidum iaccensium pro fructibus racione

ipsius censualis usque nunc debitum et in ipsis fructibus et ex /⁴³ inde debentibus et in precio seu proprietate penis, expensis et aliis iuribus ipsius censualis quibuscumque tradens uobis ex hac causa instrumentum sententie excomunicacionis /⁴⁴ lace per uenerabile officialem ilderdensem. Et instrumentum sententie condempnacionis pene tercii per honorabili uicarium Ilerde uel eius locumtenente super solutione dicti censualis lacarum /⁴⁵ singula et illesa instrumentum uero principalis uendicionis ipsius censualis uobis trade nequos cum illud non habeam neque sciam in quemquam ipsum detinentem. Quod uobis tradi /⁴⁶ iubeo per quemlibet detentorem, quibus iuribus et accionibus supradictis, ualeans uos et dicti uestri successores uti et experiri et dictum censuale fructus seu pensiones, precium, /⁴⁷ penas, damna et interesse et alia in ipsius petere, repetere, excipere, recipere et habere et pro ac de eis in iudicio et extra, indicium uel aliter, agere, respondere, deffendere, replicare, /⁴⁸ triplicare, conuenire et reconuenire, et omnia et singula alia facere quecumque et quem ad modum ego facere possem ante presentem cessionem et facere nunc et etiam postea quomcumque /⁴⁹ uosque in locum et ius meum et dicte pupille pono et substituo cum presenti. Et nichilominus dico et mando uniuersitati et singularibus dicti loci de Raymat quantus de dicto /⁵⁰ censuali uidelicet de precio seu proprietate fructibus seu pensionibus debitis et debendis penis, expensis, salariis et aliis iuribus uniuersis et singulis eiusdem, uobis et non alteri /⁵¹ respondeant, satisfaciant et obediant, non exprecato a me quocumque alio mandamento hec itaque omnia et singula que dicta sunt dico, facio, paciscor habuero et promito uobis /⁵² dictis uenditoris, procuratoribus, notario infrascripto ut publice persone recipiento, paciscento et legitime stipulante. Quod est actum Ilerde, uicesima die aprilis anno a Natiuitate Domini /⁵³ millesimo trecentesimo octuagesimo secundo. Sig(+)num Arnaldi Graylla, tutoris predicti, qui hoc laudo, concedo et firmo. /⁵⁴

Testes huius rrei sunt discreti Dominicus Petri Martini et Iacobus Clareti, /⁵⁵ presbiteri benefficiati in Sede ilderdensis. /⁵⁶

Sig(+)num mei Mathei de Clareto, notarii publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini regis Aragone, qui auctoritate eiusdem hoc /⁵⁷ instrumentum scribi feci predictisque interfui et clausi. /⁵⁸

Nouerint uniuersi quod nos, Matheus Pellicerii, canonicus et prepositus ecclesie ilerdense ac patronus censualis infrascripti, et Petris Loreda, presbiter, rector ecclesie parrochialis Sancti Laurencii dicte /⁵⁹ ciuitatis tanquam rrector qui supra cuiquidem rrectori ipsem censuale per me, dictum Matheum Pellicerii tunc rrectorem dicti loci certis de causis extitit assignatum, confitemur et in ueritate recognoscimus uobis /⁶⁰ uenerabilibus et circumspectis uiriis Petro de Mice, decretorum doctori canonico et praeposito, et Iohanni de Peralta, canonico dicte Sedis procuratoribus et administratoribus bonorum et iurium elemosine /⁶¹ pauperum claustrum Sedis eiusdem. Quod nos uel ut domini loci de Raymat et pro utilitate et de peccunia elemosine iadtem dedistis, tradidistis et exsoluistis nobis numerando bene et plenarie no nostri /⁶² uoluntatem centum librarum iaccensium. Et ideo renunciando excepcioni peccunie predictae non numerate et non solute, non habite et non recepte, et dolo malo et accioni instrumentum, omni alii iuri, rationi /⁶³ et consuetudini contra hoc repugnantibus. Sicut ante solutionem et insolucione dictarum centum librarum actum extitit et condictum inter uos et nos, damus, cedimus et mandamus uobis, dictis procuratoribus /⁶⁴ et administratoribus et dicte elemosine omnia iura et omnes et singulas acciones, uoces, petitiones ac demandas reales et personales, ordinarias uel extraordinarias, uales et directas, uarias siue /⁶⁵ mixtas et alias quascumque nobis competentes et competere debentes et pertinencia ac ualentes eciam competere et competituras aduersus uniuersitatem iuratos et singulares dicti loci de Raymat ratione uidelicet /⁶⁶ seu pretextu illius censualis ducentorum solidorum iaccensium quos nobis, dictis nominibus, faciunt et prestant facere et prestare consueuerent idem uniuersitas iurati et singulares quolibet anno certo comprehenso termino. Et est stiendum /⁶⁷ quod dictum uisuale peruenit ad me, dictum Matheum Pellicerii, iusas, titulis siue causis a Bortholomeo Iohannis alias de Benencasa, quondam uicari Ilerde, cuiquidem Bartholomeo Iohannis de ipso censuali per iam dictos /⁶⁸ uniuersitatem iuratos et singulares uendicio fuit data ut in publicis instrumentis nostitur continerii. Et pretextu eciam ut et dictum seu occasione fructuum dicti censualis hucusque debitorum et eciam in ipsis fructibus /⁶⁹ debetur et imposteritum debendis et in precio seu proprietate et aliis iuribus dicti censualis quibuscumque. Quibus iuribus et accionibus supradictis positis uos, dicti procuratores et administratores, et uestri in hiis succedores /⁷⁰ uti et experiri et iam dictum censuale et eius fructus seu pensiones

usque nunc debitos et precium penas, dampna, expensas et alia iura dicti censualis uniuersa et singula petere, repetere, exligere, recipere et /⁷¹ habere et pro ac de eis in iudicio uel extra iudicium uel aliter agere, respondere, deffendere, excipere et replicare ac triplicare, conuenire et inconuenire et omnia et singula facere et libere exercere quicumque et quem ad modum /⁷² nos facere poteramus ante presentem cessionem et possemus nunc et eciam postea quocumque nos termini facimus et constituimus uos in hiis dominos et procuratores ut in rem dicte elemosine properam, uosque et ipsam elemosinam in /⁷³ locum nedem ponimus et eciam subrogamus oc inde facere possitis de predictis uestre et uestrorum in hiis succesorum perpetue libitum uoluntatis. Et nichilominus cum presenti uicem epistole in hiis gerenti requirimus et edmandamus /⁷⁴ dictis uniuersitati iuratum et probis hominibus seu singularibus dicti loci quarum de dicto censuali uidelicet precio seu proprietate fructibus debitis et pro futuris penis expensaliis et aliis iuribus iam dictis dicti censualis uobis /⁷⁵ et uestris in hiis successoribus respondeant, satisfaciant, obediant periter et actendant cum affectu et non nobis in alteri persone nec alio mandato a nobis nullatemus expectato. Ego, uiro dictus Matheus Pellicerii proprio modo nomine, et ego, /⁷⁶ dictus Petris Loreda ut rrector qui super uolomus teneri ex pacto uobis dictis uenerabilis procuratoribus et administratoribus immo et uerius dicte elemosine de euiccionem indempnitate et saluetate presentis cessionis et contentorum in presenti /⁷⁷ instrumento in iudicio et extra et ubique nostris expensis sine damno expensa et interesse uestri et uestrorum in hiis successorum pro omnibus et singulis scilicet questionibus, petitionibus ac demandis sique per quascumque persona uel per /⁷⁸ personas ferent in predictis per nos uobis cesis cam pro defectu in scritorum dicti censualis pro alia de causis que dici uel nominari possint eciam nulla nobis uel alteri nostrum facta denunciacione de ipsis petitionibus, demandis seu questionem. /⁷⁹ Et pro promissis et eorum obseruacione ego, dictus Matheus, obligo bona mea propria. Et ego, dictus Petrus Loreda, obligo bona et iura dicte rrectorie ubicumque sint habita et habenda, hoc igitur omnia et singula que superius dicta sunt conuenimus /⁸⁰ paciscimur et promitimus nominibus quibus supra uobis dictis procuratoribus et administratoribus et pose notarii inffrascripti ut publice persone pro uobis et dicta elemosina receipientis et legitime stipulantis. Quod est actum llerde, tercia /⁸¹ die iulii anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo octuagesimo secundo. Sig(+)-num

Mathei Pellicerii. Sig(+)num Petri Loreda predictorum, qui hoc laudamus, concedimus et firmamus. Testes huius rei sunt discreti Raymundus Codina, presbiter benefficiatus in Sedi Ilerde, et /⁸² Petrus de Nauello, presbiter benefficiatus Cardone. /⁸³

Sig(+)num mei, Mathei de Clareto, notarii publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini regis Aragone, qui auctoritate eiusdem hoc instrumentum /⁸⁴ scribi feci predictisque interfui et clausi.

1311, julio, 10. [Lleida].

Ferrerona, señora de los castillos de Raimat, Galliners y Montoliu, otorga testamento. Nombra sus marmesores y expresa su voluntad de querer ser enterrada en Gardeny, en el sepulcro donde está enterrado su padre, y donde deja 500 mazmudinas para la creación de una capellania. Hace distintos legados a instituciones eclesiásticas, obras piadosas.

B.- AML, Fondo Pía Almoína, perg. 14

Hoc est translatum fideliter factum idus iulii anno Domini millesimo trecentesimo duodecimo a quodam testamento cuius tenor talis est. Quoniam omnia mundana transitoria sunt et labilia et nullus in carne positus mortem euadere potest. Id circo in Dei nomini ego, Fferrerona, filia quondam Petri Sancii ciuis ilerdensi uxorque Acardi de Muro, sana per Dei gratiam existens set grantra in modo bono tamen et perfecto sensu et loquela integra ac manifesta meum scribi /² facio testamentum et dispositionem omnium bonorum meorum, in quo eligo manumissoris meos uidelicet dominam Sanxiam, matrem meam, Nicholaum de Sancto Clemente, consanguineum germanum meum, et Bernardum de Ortoneda, capellanum domini comiti barchinonensi in ecclesia Sedis ilerdensi. Quibus si me mori contigiter priusquam aliud scribi faciam testamentum plenam confero atque dono licenciam et potestatem diuidendi et distribuendi omnia bona mea mobilia et immobilia pro ut in hoc presenti testamento /³ meo scriptum in uenerint ac eciam ordinatum, sine dampno aliquo quod ipsis manumissoribus meis uel alieni eorum aut rebus ipsorum non eueniat quoquomodo. Immo credantur inde ipsi manumissores mei et quisque eorum semper solo plano et

simplici eorum uerbo sine testibus at iuramento et absque aliqua alia calumpnia et bello. Quicquid autem manumissoris mei predicti circa exsecucionem mei presentis testamenti fecerint, faciant et facere teneantur de consilio et assensu prioris /⁴ fratrum predicatorum domus Ilerde, qui pro tempore fuit, sine eius consilio et assensu ipsi manumissoris mei in aliquo non procedant. Et si forte omnes tres manumissores mei predicti non potuerint aut noluerint exsecucionem mei presentis testamenti personaliter interesse duo ex ipsis possint uoluntatem meam presentem ducere ad effectum de consilio tamen et assensu consilarii supradicti absentia uel negligencia alicuius manumissoris in aliquo non obstante. In primis confiteor /⁵ me habere castrum de Raymato et castrum de Galiners per dictum uirum meum michi assignatum et obligatum loco castri de Monteoliuo, quod quidem castrum de Monteoliuo preductum uir meus predictus et ego cum eo uendidimus Thome Çacosta, fratri meo, et precium ipsius castri dictus uir meus a dicto fratre meo habuit et recepit, ipsumque in proprios usus suos misit et expendidit, habeo etiam quoddam hospicium quo maneo in ciuitate ilerdensi. Que /⁶ quidem castra de Raymato et de Monteoliuo et hospicium predicta dederam dicto uiro meo in dotem mearum et ipsius tempore nubciarum recentis tamen mei proprietate et dominio eorundem. De quibus quidem bonis meis predictis mande solui omnia debita mea et iniurias meas restitui que apparuerunt esse uera simpliciter et de plano omni earum strepitu inde remoto. Consequenter accipio mihi de bonis meis predictis pro anima mea et sepultura mei corporis facienda quam eligo in domo /⁷ Gardenii in monumento in quo dominus pater meo predictus fuit sepultus mille mazmotinas iuciffias in auro de quibus facta mei corporis sepultura quam mando feri bene et honorifice pro ut decet. Dimitto quingentas mazmotinas ad emendum censuale in loco seu locis turis ad noticiam meorum manumissorum et consilarii predictorum ad opus unius capellanie quam pro anima meam et parentum meorum instituo in capella domini Petri Sancii hedificata in /⁸ dicta domo Gardenii, in qua instituaturs unus presbiter idoneus et bone fame et unus post alium imperpetum successiue qui celebret et celebrare teneatur continue diuina officia pro anima mea et parentum meorum in capella predicta. Item dimitto quinquaginta mazmotinas ad censuale emendum ad opus unius pitancie perpetualis quam feri mando quolibet anno conuentui fratrum predicatorum domus ilerdensi simili die qua ab hoc seculo transmigauero. Item di-/⁹-mitto mense conuentus fratrum minorum domus Ilerde

uiginti mazmotinas. Item dimito mense dominarum Sancte Clare domus Ilerde decem mazmotinas. Item dimito mense dominarum Sancti Ilarii decem mazmotinas. Item dimito mense fratrum Sancte Marie de Montecarmelii domus Ilerde duas mazmotinas. Item dimito fratribus Sancte Marie de Orta Ilerde duas mazmotinas. Item dimito fratribus Sancte Eulalie mercedis captiuorum domus Ilerde pro captiuis christianis a manu et /¹⁰ posse sarracenorum redimendis decem mazmotinas. Item dimito fratribus Sancte Trinitatis domus Ilerde pro christianis a terra sarracenorum redimendis decem mazmotinas. Item dimito unicuique hospitalium pauperum Ilerde unam mazmotinam. Item dimito operi Sedis Ilerde quatuor mazmotinas. Et operi ecclesie Sancti Laurencii Ilerde tres mazmotinas. Et rrectori eiusdem ecclesie unam mazmotinam. Et operi uniuscuique aliarum ecclesiarum parrochialium ilderdensem unam /¹¹ mazmotinam. Item dimito fratri Guillermus Ermengaudi ordinis fratrum predicatorum decem mazmotinas. Et fratri Arnaldo de Solanis eiusdem ordinis quinque mazmotinas. Et in firmis Sancti Lazari unam mazmotinam. Item dimito operi ecclesie de Raymato decem mazmotinas. Item dimito operi hospitalis de uista de Raymato quinque mazmotinas. Item dimito ad ornamenta altaris Sancte Marie de Muro centum mazmotinas. Item dimito Marimonde, uxori quondam Dominici /¹² de Montaynnana, quinque mazmotinas. Et Perete que manet cum dicta domina matre mea quinque mazmotinas. Et Ferrario capellano capellanie Petri Sancii, auui mei quondam, quinque mazmotinas. Et Bernardone que mecum manet tres mazmotinas. Et Iacobo, cappellano, qui manet cum dicta domina matre mea duas mazmotinas. Item dimito Margarite que mecum manet uxori quondam Berengarii Bernutg triginta mazmotinas. Item dimito /¹³ Gualde, filie quondam Guillermi Sarago, triginta mazmotinas, quas habeat cum marito uel in ordine. Item dimito Fferrario de Camposcuriffero qui mecum manet decem mazmotinas. Item dimito Matheo de Frexeneto quinque mazmotinas. Item dimito Berengario Fferrarii, filio quondam Berengarii Fferrarii, quinque mazmotinas. Et Gualdo Fferrarii, eius fratri, quinque mazmotinas. Item dimito Elarsendi d'Espluges tres maz-/¹⁴-motinas ffranca aute mei corporis sepultura et solutis legatis predictis rresiduum totum mille mazmotinarum predictatum mando dari in censuali emendo in loco seu locis tutis ad noticiam manumissorum et consilarii predictorum in aucmentum illius pitancie quam superius dimito conuentui fratrum predicatorum et in soluendo rregali at uicinali seruicio faciendo quocienscumque fuerit faciendum pro

ipso censuali. Et si facte predictae mille /¹⁵ mazmotine non suffreuerint ad predicta legata per soluendi, et ad ea que de predictis <mille> mazmotinis fieri mando superius uolo et concedo quem fiat supplementum de aliis bonis meis. Item dimitto domine Sanxie, matri meae predictae, ducentos morabetinos alfonsinos in auro. Item dimitto nobili Acardo de Muro, uiro meo predicto, quingentos morabetinos alfonsinos in auro. Item dimitto hominibus meis de /¹⁶ Raymato questiam denariorum unius anni ipsius loci de Raymato illius anni scilicet quo obiero in recompensacione illorum sim aliquo eis tenore, solutis autem meis debitis restitutisque meis iniuriis et solutis et completis omnibus aliis et singulis supradictis castra mea et hospicium meum predicta et uniuersa alia bona mea mobilia et immobilia que habeo uel habere debeo /¹⁷ aut michi competent uel competere debent aut possunt ubique aliqua ratione. Dimitto pregnatui siue uentri de quo pregnans sum, si fuerit masculus uel femina, unus uel plures. Et ipsum pregnantum si finire masculus uel femina heredem michi instituo uniuersalem. Et si forte quod absit dictus pregnatus ad lucem non peruenerit uel si ad lucem peruenerit et postea decesserit sine /¹⁸ filio seu filiis ex legitimo matrimonio procreatis de predictis que dicto pregnatui dimitto reuertantur domine Sanxie, matri meae et suis, mille morabetini, et in ipsis mille morabetinis dictam dominam matrem meam et suos dicto pregnatui substituo. Et si forte quod absit me mori contigitur sine filio seu filiis uiuente domina matre mea predicta in hoc casu uolo quem dicta domina /¹⁹-na matre mea habeat de bonis meis mille morabetinos quos habeat iure institutionis, Si uero tempore obitus mei plures filios ultra dictum pregnantum habuero, uolo et concedo quem habeat unusquisque obitum legitimam eos contingentem in bonis meis, et ad hoc ut de redditibus, exitibus atque prouentibus castrorum et bonorum meorum predicta ualeant ad im-/²⁰-pleri et de bonis meis immobiliis non oporteat aliquid uendere, uolo ac mando atque firmiter statuo quem domina Sanxia, mater mea, recuperet et recuperata habeat et tenant castra mea de Raymato et de Galiners si dictus uir meus castrum de Monteoliuo predictum non recuperauerit a dicto fratre meo, et si ipsum castrum de Monteoliuo idem uir meus recuperauerit et tempore obitus mei /²¹ ipsum tenerint tenant ipsum una cum aliis bonis meis domina mater mea predicta, et redditus, exitus et prouentus eorundem bonorum meorum de consilio meorum manumissorum et consilarii predictorum recipiat et eos quolibet anno tradat manumissoribus meis predictis ut ex ipsis soluant et compleant de consilio

assensu consilarii predicti omnia et singula supradicta deductis inde quolibet anno missi-/²²-onibus et expensis quas dicta domina mater mea in predictis seu eorum amministrazione facere oportebit et tam de receptis quam de datis quam eciam de expensis de bonis meis predictis credatur domina mater mea predicta suo simplici uerbo sine retribus ac iuramento. Et predicta bona mea habeat et teneat domina mater mea predicta et procuret seu procurari faciat doti debita mea et le-/²³-gata predicta fuerint per soluta et iniurie meae restitute, ita tamen quem solutis meis debitis restitutis meis iniuriis et solutis legatis predictis, rresiduum tenant domina mater mea predicta et ipsum conseruet filio seu filiabus meis quos habuero tempore obitus mei doti heredes meus si masculus fuerit etatem excesserit quatuordecim annorum, et si femina fuerit heredes meus etatem excesserit /²⁴ duodecim annorum. Et in illo casu in quo dictus pregnatus meus quod absit ad lucem non peruenerit uel si ad lucem peruenerit et obierit sine prole legitimi coniugii deducta inde legitima sua et deductis inde mille morabetinis predictis in quibus dominam matrem meam predictam et suos ei substituo ut superius continetur de rresiduo bonorum meorum, mando institui capellanas pro anima /²⁵ mea et parentum meorum in capella domini Petri Sancii in dicta domo Gardenii hedificata ad noticiam manumissorum et consilarii predictorum, et in ipso rresiduo heredi meo predicto animam meam et capellanas predictas substituo et in causa eciam predicto in quo quod absit dictus pregnatus ad lucem non peruenerit et ubi ad lucem preuenerit et decesserit sine prole legitimi coniugii ut /²⁶ ut superius continetur, uolo et concedo quem dilectus Acardus de Muro, uir meus predictus, habeat quingentos morabetinos quos ei superius lego super castro de Galiners predicto et eos recipiat et penes se retinant de illis decem mille et quingentis solidum iachensium que dictus uir meus habuit de castro meo de Monteoliuo, et rresiduum decem mille et quingentorum solidum predictorum idem uir meus dictis manumissoribus meis /²⁷ soluat et deliberet. Item uolo et concedo quem homines meus predictus sit patronus capellanie meae predictae. Et hoc est autem ultima uoluntas mea quam uolo ualere iure testamenti, et si non ualet iure testamenti, uolant saltem iure codicillorum seu cuiuslibet meae ultime uoluntatis. Quod est actum sexto idus iulii, anno Domini millesimo trecentesimo undecimo. Sig(+)num Fferrerone testa-/²⁸-trici predictae, que hoc concedo et firmo et manumissoris ac testes firmare rogo. Sig(+)num Sanxie. Sig(+)num Nicholai de Sancto Clemente. Sig(+)num Bernardi de

Ortoneda, manumissorum predictorum, qui tanquam manumissoris sine dampno nostro et rerum nostrarum hoc concedimus et firmamus. Sig(+)num magistri Andres de Turii ciuis. Sig(+)num Bernardi de Graus, pelliperii ilerdensi, /²⁹ testium firmamenti testatricis predicte. Sig(+)num Raimundi de Bolas. Sig(+)num Thome de Sancto Clemente, ciuis ilerdensi, testium firmamenti domine Sanxie predicte. Sig(+)num Berengarii Arnaldi de Angulariola, filii quondam nobilis Galcerandi de Angulariola. <Sig(+)num Fferrarii de Curtibus, iurisperiti,> testium firmamentorum Nicholai de Sancto Clemente et Bernardi de Ortoneda predictorum, qui manumissoris predicti et sui testes firma-/³⁰-uerunt pridie idus iulii anno predicto post obitum domine testatricis predicte. /³¹

Sig(+)num mei, Tomasii de Castro Asinorum, notarii publici ilerdensi, qui hoc scribi feci et clausi et predictis interfui cum supraposito in tricesima secunda linea ubi dicitur superius. /³²

Ego, Simon de Lobera, notarius publicus ilerdensi, ut testis subscribo. /³³

Ego, Arnaldus Siruent, publicus Ilerde notarii, hic me pro teste subscribo. /³⁴

Sig(+)num mei, Guillermi Cudocii, scriptoris qui sub lussione Thomasii de Castro Asinorum, notarii publici ilerdensi, hoc scripsi cum supraposito in XV linea ubi dicitur mille et in penultima ubi dicitur Sig(+)num Fferrarii de Curtibus iurisperiti. /³⁵

Sig(+)num mei, Tomasii de Castro Asinorum, notarii publici ilerdensi, qui hoc translatum scribi feci et clausi.

1345, febrero, 22. [Lleida].

Felipe de Malla, procurador de Ramón Sacosta, traspasa en corporal posesión la mitad del castillo y de la villa de Raimat a Pedro de Muntanyana. Se incluye época de recibo otorgada por Ramón Sacosta a favor de Pere de Muntanyana por valor de 15000 sueldos, que faltaban de los 30000 sueldos del precio total de la venta.

A.- AML, Fondo Pía Almoína, perg. 27

Nouerint uniuersi quod die domonica octauo kalendas marcii anno Domini millesimo trescentesimo quadragesimo quarto, in presencia mei notarii et testium inffrascriptorum ad hoc specialiter /² uocatorum et rogatorum uenerabilis Philipus de Puylla, procurator ab inffrascriptus honorabilis Raymundi Çacosta, ciuis Ilerde. Cum publico instrumento confecto per notarii inffrascriptum /³ personalem constitutus ad ianuam medietatis castri de Raymat dicti Raymundi Çacosta ut procurator dicti Raymundi et auctoritate dicte procuracionis misit in corporalem possersionem /⁴ de ffuero honorabilem Petrum de Montanyana, ciuem Ilerde, de medietate dicti castri honorabilis Raymundi Çacosta predicti, tradendo eidem Petro de Montanyana clauas dicti /⁵ castri accipiendoque ipsum per manum misit ipsum intus dictum castrum dictusque Petrus de Montanyana ciuities ipsum Philipum ut procuratorem qui supra a dicta medietate castri et possessione /⁶ eiusdem. Eciam idem Philipus accessit personalem ad ianuam dicte uille iuxta ecclesiam dicti loci et misit in corporalem possessionem dictum Petrum de medietate dicte uille de Raymat dicti /⁷ honorabilis Raymundi Çacosta et terminorum suorum et de omnibus et singulis redditibus et iuribus dicto Raymundo pertinentibus qualitercumque in dicta medietate, castri et /⁸ uille predictae. Que omnia supradictus dictus Raymundus Zacosta, dicto Petro uendidit cum publico instrumento offerto per me, notarium inffrascriptum. Accipiendo dictum Petrum per manum et mitendo /⁹ intus uillam predictam dictisque Petrus erexit dictum Philipum ut procuratorem qui supra a possessione medietatis uille predictae et aliorum omnium predictorum accipiendo ipsum per manum et mitendo /¹⁰ ipsum extra uillam predictam. Quod equabus omnibus dictus Petrus de Montanyana mandauit sibi facta publicum instrumentum per me, notarium inffrascriptum. Quod fuit actum die et anno /¹¹ et locis predictis, presentibus Petro Guillelmi, uicario ecclesie de Raymat, et Petro de Sanaugia, scutififero dicti Philipi, testibus ad predictam uocatis specialiter et rrogatis. /¹²

Sig(+)num mei Bernardi Scapa, notarii publici Ilerde, et eciam auctoritate illustrissimi domini Regis Aragonum per totam terram et dominacionem eiusdem. Qui auctoritate uenerabilem /¹³ Curie et paciariorum dicte ciuitate hoc instrumentum a memoria recepta per Petrum d'Altariba, notarii dicte ciuitate, in publica formam redigi et scribi

/¹⁴ feci et clausi qui Petrus Moret preuentus ipsum instrumentum redigere non ualuit. Et est rasum et emendatum in tercia linea ubi dicitur possersionem. /¹⁵

Nouerint uniuersi quod ego, Raymundus Zacosta, ciuis Ilerde, cum hoc presenti publico instrumento, confiteor et in ueritate recognosco uobis, Petro de Montanyana, ciui Ilerde, et uestris quem uos /¹⁶ iuxta capitula facta inter me et uos ratione uendicionis per me uobis facte de medietate, castri et uille de Raymat posuistis in dominibus populeti ciuitatis Ilerde quindecim mille /¹⁷ solidus iaccenses remanentes ad soluendum de triginta milibus solidus iaccenses precii dicte medietatis castri et uille de Raymat, ipsesque quindecim mille solidus iaccenses remanentes ad soluendum /¹⁸ ut predictus post tradicionem possessionis per procuratorem meum habentem plenariam potestatem ad ipsam possessionem nobis tradendam de dicta medietate castri et uille de Raymat nunc dari, tra-/¹⁹-dere et deliberare fecistis et dictis domibus populeti iuxta capitula supradicta. Et ideo renuncio scienter excepcioni dictorum quindecim mille solidus nunc non datorum traditorum et non /²⁰ deliberatorum ut predictur et per me non receptorum et non habitorum et doli et in factum. Quod est datum conceptio kalendas marcii, anno Domini millesimo trecentesimo quadragesimo /²¹ quarto. Sig(+)-num Raymundi Zacosta predicti qui hoc concedo et firmo firmarique rogo. Sig(+)-num Iacmeti de Soleris. Sig(+)-num Domineci de Monterega. Sig(+)-num Guillelmi Carbo, /²² uicinatorum Ilerdensi testium. /²³

Sig(+)-num mei Bernardi Scapa, notarii publici Ilerdensi et etiam auctoritate illustrissimi domini Regis Aragonum per totam terram et dominationem eiusdem qui auctoritate uenera-/²⁴-bilium curie et paciariorum dicte ciuitatis hoc instrumentum a memoria recepta per Petrum d'Altariba, quondam, notarii eiusdem ciuitate, in publica for-/²⁵-mam, redigi et scribi feci et clausi qui Petrus Moret preuentus ipsum instrumentum redigere non ualuit.

1348, julio, 10. Lleida.

Pedro de Muntanyana, señor de los castillos de Sucs y Raimat, otorga testamento. Nombra sus marmesores y expresa su deseo de querer ser enterrado en la capilla de

San Domingo que su padre instituyó en la Seu de Lleida. Hace distintas donaciones a instituciones eclesiásticas, obras piadosas, familiares y servidores, e instituye su heredero universal.

B.- AML, Fondo Pía Almoina, perg. 32

Exemplitum fideliter uicesima prima die marcii anno a Natiuitate Domini millesimo tricesimo septuagesimo nono auctoritate uidelicet et decreto honorabilis iudicis infrascripti superum a quodam publico testamento tenoris sequentis. Quoniam omnia mundana transitoria sunt uel ut umbra eo uero que in celesti gloria a Christi fidelibus haberi sperantur perpe-²-tus durabilia sunt sitque quilibet obtans ipsam gloriam eternam possidere habet obtans ad id intendere per quod eius anima ipsa gaudia paradiseri consequi meratur. Id circo in dicti nomine et eius gratia ego, Petris de Muntanyana, ciuis ilerdensi, per Dei gratis sanus existens timens mori et penas inferni cupiensque domino contendente ad celestia gaudia peruenire /³ in mei bono et perfecto sensu cum loquela mea integra et manifesta meum scripsi facio testamentum et dispositionem omnium et singulorum bonorum meorum mobilium et immobilium ubique in quo meos eligo manumissores scilicet honorabilum et dilectum Periconum de Muntanyana, filium meum, Raymundum Boixo, ciues, Periconusm Perela, notarium publicum, generum meum, et /⁴ Iohannem de Solsona, chirurgicum dicte ciuitatis. Quibus manumissoribus meis predictis uel dictibus ex eis in deffectu aliorum si me mori contigitur priusquam aliud scribi faciam testamentum plenam, dono et concedo licencia et potestatem dundendi, distribuendi et ordinandi omnia et singula bona mea cum mobilia quam immobilia pro ut in /⁵ hoc meo testamento inuenerint ordinatum absque dampno quod eis uel eorum bonis missione temat aliquo modo. Et concedant ipsi manumissoris mei et quilibet eorum semper solo ipsorum planes et singulis uel siue testibus et iuramento et absque aliquam calumpnia, bello, ferro atque ternis. In primis concedo anima mea in manus Domini /⁶ nostri Ihesu Christi et mando solui de bonis meis omnia et singula debita mea et iniurias restitui uniuersas in quibus aproperuerit me teneri obmoraum uel modo aliquo obligatum summarie simpliciter et sine hic in foro angine. Consequentur eligo et fieri mando de bonis meis sepulturam honoriffice pro ut decet in capella Sancti Dominici, /⁷ quam dominus Raymundi de Muntanyana, quondam pater meus, instituit in Sede ilerdense. Post hoc accipit modi

pro anima dicti domini patris mei et pro anima mea et sepultura mei corporis facienda decem et octo mille solidus barchinoni, de quibus facta mea sepultura dimitto operi ecclesie sedis predicte septuagintus et quinque solidus barchinoni /⁸ et operi ecclesie Sancti Iohannis de platera Ilerde et bariunt elemosine pauperum, uerecundacium et orphanarum maritandarum ponitis in eadem ecclesia cuilibet dictorum operis et elemosinarum septuaginta et quinque solidum. Item rrectori et uicario eiusdem ecclesie cuilibet ipsorum quindecim solidos ut decim nenc pro anima meam penam et benefac-/⁹-torum meorum et omnium fidelium deffunctorum opperique cuiuslibet aliarum ecclesiarum parrochialium Ilerde triginta solidum. Et cuilibet dacione pauperum, uerecundacium et orphanarum maritandarum positis in qualibet aliarum parrochialium Ilerde quindecim solidum. Eciam lego cuilibet hospitalium pauperum Ilerde septem solidos et sex denarios. Item conuentuale /¹⁰ mense domus ffratres predictis pro domus ffratrem mine pro Ilerde cuilibet mense conuentuali de predictis pro quibus ffratrem dictarum domorum teneantur celebrare missas continue per tres dies post obitum meum et Deum orare pro animarum dicti domini patris mei ac mea centum quinquaginta solidum. Item conuentuali monasterii Sancti Augustini et /¹¹ monasterii Sancte Marie Carmeli Ilerde lego mense cuilibet monasteriorum predictorum pro quibus ffratres ipsorum monasteriorum ut de aliis ffratribus predictis est dictum teneantur missas celebrare et Deum orare septuagintam et quinque solidum. Item dimitto mense conuentu ali dominarum Sancte Clare domus Ilerde septemgentos quinquaginta solidum in satisfactionem /¹² omnium et singulorum in quibus eisdem teneant aliqua racione. Et teneantur facere instrumentum absolucionis diffuncionis et hofessionis heredi meo uniuersali infrascripto et dictis maumissoribus meis ab omnibus et singulis accionibus, questionibus et demandis quam et quas possent facere uel mouere qualitercumque in bonis meis quarimquam /¹³ racione, titulo uel iure excepto tamen quem teneatur dire rreligiese domine abbattisse dicti monasterii centum solidum iaccensi soluere restantes de legato per dominam Matheuam, quondam uxorem meam, fratre domine sorori conuentuali dicti monasterii sorori eiusdem uxoris mee. Et uolo ac ordino ut dicti septemginti quinquaginta solidum /¹⁴ expendantur in opere et reparacione monasterii ante dicti. Et quem domine dicti monasterii Deum orare teneantur pro anima dicti domini patris mei et mea et omnium Christi fidelium defunctorum. Eciam dimitto ffratribus Sancte Eulalie domus Ilerde pro

capriuis christianis redimendis et passe sarracenorum, quos eis dieri iubet cum captiuis redimerint /¹⁵ et eos intus ibidem duxerint et non aute centum quinquaginta solidum. Et opperi ecclesie Sancti Anthoni Ilerde lego qui mitteritur et expendantur in oppere eiusdem ecclesiem per dictos meos manumissores pro ut eis uideliter faciendum septuaginta et quinque solidum operique Beate Marie de Montserrato centum quinquaginta solidum de quibus mando sioris aliquid /¹⁶ opperas necessarium et uale in ecclesia Montis Serrati eiusdem ad noticiam dictorum meorum manumissorum meorum. Eciam dimito opperi Pexerit Pentis maioris Ilerde triginta solidus, et opperi ecclesie Beate Marie uille de Suchs mee qui mitteratur et expendantur in abtando et meliorando capud eiusdem ecclesie per dictos meos manumissores ad /¹⁷ eorum bona nostra el proborum hominorum dicte uille trecentos solidos. Item mando dari et discrecii inter pauperes uerecundantes habitantibusque in dicta uilla de Suchs per dictos meos manumissores trescentos solidos ad eorum et proborum hominum dicte uille bonam cognitionem. Et opperi ecclesie uille de Raymat lego trescentos solidos qui miterantur et expendantur in opere /¹⁸ eiusdem ecclesie ad ueacioni manumissorum meorum predictorum. Item mando dari et distritu per dictos meos iuramenti post obitum meum inter pauperes uerecundantes dicte parrochie Sancti Iohannis de platea centum quinquaginta solidum et inter pauperes preffatos parrochie dicte ecclesie Sancti Laurencii et parrochie dicte ecclesie Magdalenes in qualibet /¹⁹ darum parrochiarum sexuaginta et quinque solidos ac inter dictos pauperes uidelicet parrochiarum Sancti Andree et Sancta Maria in dicte ciuitatis et uitaque ipsarum quadraginta et quinque solidus. Nec non inter eosdem pauperes parrochiarum Sancti Pauli et Sancti Egidii antedicte ciuitatis in qualibet proximis dictorum parrochiarum triginti solidum. Eciam /²⁰ dimito dampne Elitsendi filie nete et actili uxorique quondam Periconi Blanch tres mille solidus de quibus mando eum ad notici in dictorum manumissorum meorum ad oppus dicte dominie qualintsedis quadringentos quinquaginta solidos uiolarii ad uitam suam et illarum personarum de quibus ipse domino Elitsendo placuerit. Et Periconis /²¹ Blanch nepoti meo filiorum predictorum Periconi Blanch quondam et dompne Elitsendis coniugerent si unius fuit nongentos solidos qui puercentur in centum quinquaginta solidi uiolarii quos percipiat toto repine eius uite. Et si decedetur ipse Periconus Blanch nepotis meus quandocumque aut iam decesserit sine filiis legitimis legatum per me /²² ei fratrem dicte domine

Elitsendi eius matri prietus reuertatur. Item dimitto Marione filie mediane dictorum Periconi Blanch, quondam, et domine Elitsendis, eius uxos, duo mille ducentos Quinquaginta solidos quos eadem solui mando cum uestrum nubcialem duxerit et non ante. Et si quod absit dicta Mariona decesserit antequam uirem duxerit nub-/²³-cialem uel si ipsum uirum non duxerit de consilio eius matris et heredis mei uniuersalis infrascripti uel eius statum male mutauerit quem in quolibet dictorum casum legatum per me ei factum dicte matri sue integre reuertatur. Et uolo et mando quem interim omnibus predictis domine Elitsendi et Marione, eius filie prouiderat et prouidere teneatur /²⁴ dictus filius et heredes uniuersalis meus in omnibus eorum necessariis decete quonsque dicta legata utrique eorum fuerint intefre per soluta ne superius per me dictum est. Eciam dimitto Arnaldo et Raymundo, filiis dicti Petri Perela et domine Galde, filie mee naturalis, eius uxor, due mille et quadringentos solidos. Item dimitto eiulibet tam scienferorum /²⁵ et fuerum quam eciam ancillarum que mecum moraliter tempus obitus mei tam in hospicio meo ciuitatis predicte quam extra in locis meis quadraginta et quinque solidos. Item dimitto Guillermo de Muntanyana, habitatori ualencie, filio naturali meo, septuagentos quinquaginta solidos. Et dicto Iohanni de Solsona trescentos solidos pro diuersi de /²⁶ seruiciis per cum michi impensis. Item dimitto filio *d'en Albarich* triginta solidi. Eciam lego pro pauo de Sarzil emendo tempore uidelicet yemali ad iuduendum et dandum pro anima mea, parentum et benefactorum meorum ac omnium Christi fidelium deffunctorum pauperibus Christi indigentibus ad noticiam meorum manumissorum antedictorum quadringentos /²⁷ quinquaginta solidi et pro panes, stope siue lini emendo ad iundendum in tempore statis et dandum dictis Christi pauperibus ut est dictum ad noticiam eorundem meorum manumissorum trescentos solidos. uolo tamen et ordino quem due partes dictorum pannerum tam lini quam lane dentur, diuidantur et distouantur inter pauperes dictorum locorum de Suchs et de Raymat. Et residua tertia /²⁸ pars pauperibus dicte ciuitatis pro ut antedictis meis manumissoribus melius ridebitur uere missium. Item dimitto Ermessendi Ançille me que mecum moritur in castro dicti loci de Suchs in elemosina et pro seruicio michi per ipsam uolo trescentos solidos. Et a *d'en Peyret*, mancipis meo, triginta solidi. Eciam lego Petro Ray-/²⁹-mundi, famulo mee ultrus suam solidancia septuaginta et quinque solidos. Item cuilibet mancipio qui in presenti mea infirmitate michi custodit et deseruit saliçor Petro Guasch et Poncio Messeger, dimitto triginta

solidi. Et omnibus pedisecis que in domo mea fuerint tempore obitus triginta solidi cuilibet eorum. Totum autem residuum /³⁰ supradictorum decem et octo mille solidos barchinonensi solutis primitus et completis predictis omnibus et singulis dimitto et dari, diuidi et distribui mando pro anima dictorum parentum meorum et mei et omnium fidelium defunctorum in missis celebrandis pauperibus Christi abatidis et induendis ac orphanis, maritades et in aliis piis causis et elemosi-/³¹-nis ad bonam noticiam predictorum manumissorum meorum et duorum ex eis ut dictum est de aliis uero bonis meis dimitto domni paciariae dicte ciuitatis pro comunibus falitis si in aliquo eidem domu renem quod non redo centum quinquaginta solidi. Et cuilibet dictorum manumissorum meorum pro laboribus quos sustinebunt ratione huius /³² presentis mee manumissorie trescentos solidos dicte monete. Item dimitto dilecte Raymundete, filie mee, uxor quondam honorabilis Ffrancisci Casseti, quos quidem sue institutionis et pro parte legitima et quolibet alio iure eidem domine Raymundete, filie mee, pertinentibus et pertinere debentibus in bonis meis quacumque ratione, titulo uel iure mille et octingentos solidos /³³ Barchinoni ultra illos duodecim mille solidos quos sibi dedi cepere embriarum ipsum et dicti eius quondam uiri ac uestris nubciales quas eidem feci et alia que ei dedi et expendidi occasione sui matrimonii iamdicti, de quibus mille et octingentis solidos predictis uolo quem emant trescenti solidi uiolarii aut centum quinquaginta solidi censuales quod sibi magis placuerit /³⁴ tamen si magis noluerit uiolare uolo quem entatur ab uitam suam et illarum personarum quas ipsa noluerit et in predictis mille et octingentis solidos et aliis que in dotem dedi dicte filie mee ac uestibus nubcialibus et singulis at uniuersis que ei dedi et pro suo matrimonio expensa ut est dictum ipsam dominam Raymundetam, filiam meam, michi dede /³⁵ instituo. Tali tamen condicione quem ipsa domina Raymundeta, filia mea, in bonis meis ultra dictum legatum et alia que ei dedi et pro ea ut dictum est expendendi ratione sui matrimonii questionem aliquam uel demandam non faciat seu moueat aut mouere faciat aliqua ratione quod si fecint uole et amittat dictum legatum et fiat eidem /³⁶ de bonis iure et iusticie complementum. Solutis autem et completis omnibus et singulis supradictis castrum meum et uillam de Suchs et Castrum et uillam de Raymat cum omnibus et singulis terminis, iuribus et pertinençis ac melioramentis ipsarum uillarum et utriusque eorum ac cum omnibus et singulis hominibus et feminibus in eis et uitaque earum /³⁷ habitantibus et habitantibus et cum toto plene loco iure in domino ac

iurisdiccione quacumque quod et quam in ipsis et quamlibet earum habeo et habere debeo arque uineas, uiolaria, censualia et uniuersa et singula alia bona mea et iura quecumque tam mobilia quam immobilia que ego habeo et habere debeo et michi competunt et competent possunt et /³⁸ debent ubique quocumque titulo, iure, modo, ratione uel causa dimitto predicto Pericone de Muntanyana, filio comuni mei et domine Raymundete, quondam prime uxor mee, iure quidem sue institutionis ac pro parte uidelicet et legitima et alio quolibet iure eidem Pericone, filio meo, pertinentibus et pertinere debentibus in bonis meis quacumque ratione, titulo /³⁹ aut iure et ipsum Periconum, filium meum, michi heredem instituo uniuersalem. Sub tali uidelicet modo, uinculo et condicione quem si forte quod absit predictus Periconus, filius et heredes meus uniuersalis, decesserit quandocumque sine filio uel filiis masculis ex legitimo matrimonio procreatis uel relicto filio uel filiis et ipse filius uel filii mentores /⁴⁰ infra pupillarem eratem in ex casu uolo et ordino quem si post mortem dicti filii mei uel filiorum suorum, predicta filia mea, domina Raymundeta, haberet filium masculum legitimum quem idem filius dicte domine Raymundete filiem mee habeat predictum castrum in locum de Suchs et Castrum et uillam de Raymat et hospicium meum quo inhabito in dicta ciuitate /⁴¹ cum cellerie et omnia alia et singula bona mea mobilia et immobilia dicte hereditatis reuertantur dicto filio dicte domine Raymundete, Ita quem Idem filius dicte domine Raymundete se faciat cognominari meo cognomine de Muntanyana et faciat seu dessat signum mei in solis predicta domina Raymundeta, filia mea, aut non haberet filium masculum legitimum /⁴² aut si haberet et ipse eius filius non predicti nellet se cognominari dicto cognome meo et facere ac defferet signum meum ut dictum est in quolibet dictorum casum uolo et mando quem dictum castrum et uillam de Suchs et castrum et uillam de Raymat et dictum hospicium meum cum cellarario et cunia bona dicti filii et heredis mei uniuersalis uendatur et de pro ipsorum /⁴³ bonorum meorum et dicte hereditatis dentur Arnaldo et Raymundo, filiis dictorum Petri Pereyla et domine Galdone, eius uxoris quondam, et prefface Raymundete, filie mee, unicumque ipsorum quindecim mille solidum barchinonensi. Et si forte exciret in dictis casibus filiam solum modo unam dictum Periconi, filii et heredis mei uniuersalis ex legitimo matri-/⁴⁴-monio procurata ex casu uolo quem habeat de dictis bonis quindecim mille solidum dicte monete ultra quantitatem ei debitam ex successione dicti patris sui, filii et heredis mei uniuersalis pro ut in instrumentis hereditamenti per

me facti dicto filio meo plenius et melius continetur, si non plures filiis quam una dictus filius et heredes meus uniuersalis /⁴⁵ haberunt prececati ex legitimo matrimonio eo casu uolo et ordino quem quelibet earum habeat de bonis dicte hereditatis ultra quantitatis eis debitas ex successione dicti filii et heredis mei uniuersalis ex eorum precis pro ut dictum est septem mille et quingentos solidos eiusdem monete. Et de residuo dictorum bonorum omnium dicte hereditate /⁴⁶ ex casu uole quem habeant domina Elitsendis, filia mea predicta, et filii sui seu filie quocumque uxerint quatuor mille et quingentos solidos prefatte monete quis precibus inter eos diuidendos et predicti filii dictorum Petri Perela et domine Galdone, eius uxoris, quatuor mille et quingentos solidos dicte monete quis precibus inter ipsos diuidendos /⁴⁷ ad meam eorum uoluntates. Et etiam euatur censuale quod defficit capellanie predicte Sancti Dominici per dictum dominum patrem meum in dicta sede iusticie usque ad complementum ducentorum solidorum iaccensem et ad oppus dupli quadraginta solidos iaccenses censuales et pro aniuersario quadraginta solidos et duodecim solidos iaccenses censuales pro candelis ad /⁴⁸ oppus altaris capelle dicte capellanie. Et de aliis bonis meis dicte hereditatis uolo et ordino ut eo casu ematur censuale ad oppus pauperibus Christi qui comedant in claustro dicte Sedis pro anima mea et dicti domini patris mei et meum benefactorum et parentum ac omnium Christi fidelium deffunctorum perpetuo quod censuale in dicto casu predictis /⁴⁹ pauperibus ex nunc non extant et extant ut ex nunc de presenti dimitto et assigno. Et in casu supra primitus narrato filium masculum dicte domine Raymundete, filie mee, michi heredem ut predicti instituo uniuersalem et dicto filio meo substituo. Et qui aliis casibus preffatis dictos filios dictorum Petri Pereli et eius uxoris ac dictam dominiam /⁵⁰ Raymundetam, filiam meam, uel filiam unam uel pluris externos legitimas ex dicto filio meo et heredi uniuersali et dictam dominam Elitsendem, filiam meam, et eius filium et filias et eosdem etiam filios dictorum Petri Perela et eius uxoris et censuale quod defficit dicte capellanie et dupli aniuersarii et candelarum ut est dictum et laciis supra expressatum /⁵¹ et pauperes ut dictum est abandos in dicto claustro loco anime mee et ipsam meam animam michi in quolibet dictorum casuum heredes quilibet in quantitate supra declarata instituo uniuersales et dicto filio et herede meo uniuersali substituo et eius substituo ut supra dictum est et contentum. Et si forte preffatus filius et heredes meus /⁵² uniuersalis nollet asenire predicte substitutioni aut nollet adhire dictorum hereditatem post meam mortem sub

uinculo et substitutione predictis sibi et eius filio seu filiis factos per me ut superius est expressatum in qualibet ipsorum casum uolo et concedo quem predictus filius et heredes meus uniuersalis seu eius filii habeant tantum modo castrum et uillam de Suchs /⁵³ et hospicium meum cum cellariu predictum et sexcentos solidos iaccenses censuales quos sibi assignaui super bonis meis pro ut in dicto instrumento dicti hereditamenti per me sibi facti plenius expressatur. Et alia bona diuidantur pro ut superius est iam dictam. In super uolo et ordino quem si predictus filius et heredes meus uniuersalis deceberet sine filio uel filiis legitimis relictis /⁵⁴ tamen filia seu filiabus legitimie in isto casu uolo et mando quem predicta filia seu filie ipsius filii mei habeant in dietatem bonorum de quibus predictum filium et heredem meum uniuersalem hereditaui cum dicto instrumento tempore matrimonii sui et domine Berengone, uxoris sue, una cum aliis bonis omnibus eis pertinentibus ex successione dicti eorum patris /⁵⁵ et filii ac heredis uniuersalis mei. Et de alia medietate habeant dicta domina Raymundeta, filia mea, quindecim mille solidos barchinonenses. Et filia que remanebit ex dicto Pericono, filio et herede meo uniuersali, si una tantum fuit quindecim mille solidos si non plures quam una habuint habeant uniusque ipsarum septem mille et quingentos solidos eiusdem monete. /⁵⁶ Et dicta domina Elitsendis, filia mea naturalis, Arnaldus et Raymundus, predicti filii dictorum Petri Perela, et eius uxoris habeant quilibet ipsorum tria mille septingentos et quinquaginta solidos dicte monete ut superius est iam dictum. Et de residuo dictorum bonorum morum uolo et mando omni censuale ad oppus pauperum claustris sedis predicte, qui semper /⁵⁷ cibentur in eodem claustris supra quantitatem censualis quod ex dictis bonis cum potent tute et ydonie ad noticiam dictorum manumissorum meorum uel duorum ex eis ut est dictum, quiusquidem pauperes sunt si reperiunt possint de meo genere et illis preci omnibus uolo ipsam elemosinam aut caritatem erogari et dori uolens omnia et singula uerba supra in dicta /⁵⁸ substitutione docenta de filio masculo dicte domine Raymundete et aliis supra proxime nominatis die pro repetitis et itancis heredi et eos int supra proximo est dictum michi heredes uniuersales instituo ac substituo in dicto casu prenominato filio et heredi uniuersali et eius substituto in quolibet casu proxime supra exprissatorum. Et in uno /⁵⁹ quoque casum premissorum et censuali quod emi mando pro pauperibus abades in dicto claustris et eisdem pauperibus presentibus et futuris semper in quolibet casu que locum habeant dicta unacula uel eorum aliquid assigno in

patronam dictam dominam Raymundetam, filiam meam, et post ipsius ocitum filii et hereden aut filie ipsius si extint uel si non extint assigno in /⁶⁰ patronos michi proximiores in linea parentela semper successiue. Item dimitto dicte domine Elitsendi, filie mee naturali, toto tempore eius dare ad oppus sue stagire siue censionis hospiciu meum in quo nunc iubitant et pro ne nunc ipsum possidet salus quem habeat soluere decem solidum iaccensem censuales annuatim dum eum tenebit maioribus /⁶¹ corrigiariorum dicte ciuitatis qui eis sunt pro dicto hospicio dicto festo aut dominio, uolo et cetera ordino arque mando quem in die obitus mei nec portentur nec currantur mee sepulture uel alia ac me mee per ciuitatem predictam ullo modo. Et si contra factum fuerit uolo et ordino quem ex casu solo ipse facte dictus filius meus et heredes uniuersalis teneatur dare ultra omnia /⁶² predicta que pro anima mea supra accipit centum libre barchinonensi orfanus maritandis et pauperibus induendis ut superius lacius declaratur uidelicet medietatem in dictis loci de Raymati et de Suchs et aliam medietatem in dicta ciuitate pro animabus mei et parentum meorum et omnium Christi fidelium deffunctorum ad noticiam meorum predictorum manumissorum. /⁶³ Eciam uolo et statui ordino arque mando quod si forte aliquis uel aliqui legatariorum meorum predictorum non tenent se per paccatum de presenti ordinacione mea et moueret aut faceret seu moueri uel fieri accempiaret questionem aliquam uel demandam in bonis meis aut contra presentem ordinacionem meam in aliquo ueniret seu rebellaret aliqua racione /⁶⁴ quem amitat legatum per me eidem factum et fiat sibi de bonis meis iure et iusticie siplicum et de plano complementu. Et cum michi constet de bonitate et legalitate Ermesendis, amille mee predicte, que moratur in castro meo de Suchs, uolo, ordino arque mando ut filius et heredes meus uniuersalis predictus contra ipsum Ermessendem uel eius /⁶⁵ bona questionem aliquam uel demandam non faciat seu moneat, nec per aliquem fieri consenciat uel presconat aliqua racione quod si fecit solo ipso factum teneatur ipse filius et heredes meus ipsi Ermessendi et suis dare atque soluere ultra solidatam per me sibi debitam et legatum predictum per me eidem factum septingentos quinquaginta solidos barchinonenses siue aliquo contra /⁶⁶ dicte. Et non hoc eodem testamento meo scienter et expresse reuoco et anullo omnia et singula alia testamenta a me aliam facta et conicillos si quos feci que et quos nullam uolo quem habeant firmitatem sed tantum meum presens ultimum testamentum uolo pre omnibus aliis testamentis et cedicillis a me recreactibus temporibus factis preualere

et /⁶⁷ obtinere plenissima roboris demitatem. Eciam si in eis uel eorum aliquo essent aliqua uerba derogatoria seu alia apposita propter que non possint per aliquam iure subtilitatem reuocari ac si de eisdem uerbis derogatoriis uel aliis que non recolo fore in eis appositis seu scriptis hic de uerbo ad uerbum mentis fecet specialis. Hoc est autem mea ultima /⁶⁸ uoluntas quam uolo ualere pre mei ultimi testamenti. Et si aliquo casu aut iure inueniretur non ualere iure testamenti saltem uolo quem ualeat iure ceditillorum meorum uel alterius cuiuslibet mee ultime uoluntatis aut eo casu iure uel ratione quo melius ualere possit aut debebit. Quod est actum Ilerde, sexte idus iulii, /⁶⁹ anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo quadragintis octauo. Sig(+)-num Petri de Muntanyana, testatoris predicti, qui hoc concedo et firmo et a manumissoribus meis predictis et testibus firmari rogo. Sig(+)-num Periconi de Muntanyana, filii dicti testatoris. Signum Raymundi Boxo. Signum Periconi Perela. Sig(+)-num Iohannis de Solsona, manumissorum /⁷⁰ predictorum, qui siue dampno nostro et nostrorum et rerum nostratum ac cuiusque et nostrum dictam manumissoriam concedimus et firmamus. Sig(+)-num Guillermi de Sancto Genisio, mercatoris Ilerde. Sig(+)-num Bartholomei Uerzos, presbiteri diocesis, uicenis testium firme honorabilis Petri de Muntanyana, testatoris predicti. Sig(+)-num magistri Petri de Pratis, fisici. /⁷¹ Sig(+)-num Guillermi Çabaterii, ciglerii Ilerdensi, testium firmarum honorabili Periconi de Muntanyana, filii et heredis uniuersalis preffati testatoris, et Iohannis de Solsona, manumissorum predictorum. Qui post mortem dicti testatoris iamdictam manumissoriam concessiunt et firmarunt in dicta ciuitate, undecimo horaes septembris, anno predicto. Sig(+)-num /⁷² mei, Petri Gassio, illustrissimi domini Regis Aragonie auctoritate per totam eius terram et dominacionem notarii publici, qui auctoritate honorabili Curie et paciariorum Ilerde hoc testamentum a memoria recepta per discretum Petrum de Cerri, notarii Ilerde, et cetera auctoritate rregia publicum qui morte preuentus ipsum claudere non ualuit scribi feci et clausi. Constat autem /⁷³ in suprapositis in lineis XXXIII ubi dicitur castro, in XXXVII ubi scribitur quod non credo, in LI ubi legitur dicti, in LVII ubi uidetur institute, in LXIII ubi pomter sedis, et in LXXII uni narratur dominam. Constat eciam de rasis et emendatis in lineis prima eius, in XII fratrum, in XIII ut de, in XXII Sancti Iohannis de, in XXIII in, in XLIII habitan-/⁷⁴-tibus, in LXI quod, in LXXII filii, et in LXXX quod.

1381, agosto, 7. Lleida.

Huguet Tost, procurador de Bernardona, presenta ante Guillermo Berenguer d'Olzinelles un documento real donde se expone el proceso contra los marmesores del testamento del difunto Pedro de Muntanyana por la posesión del castillo y lugar de Raimat. Se incluye la venta del castillo y lugar de Raimat, otorgada por los marmesores a favor de la Almoina por precio de 2800 libras basrcelonesas.

A.- AML, Fondo Pía Almoina, perg. 45

In nomine Domini amen. Nouerint uniuersi quod nos, Guillelmus Berengarii de Ulzinellis, miles, uicarius et curia Ilerde et Pallariensis pro illustrissimo domino Rege, attendentes Huguetum Tost, notarii rregia auctoritate, procuratoris nomine domine Bernardone, uxoris uenerabili Ffrancisci de Sancto Martino, ciuis Ilerde, die ueneris nona mensis marcii, anno a Natiuitate Domini millesimo /² trecentesimo octuagesimo, in nostri presentia comparuisse et presentasse nobis quandam licenciam dicti domini rregis huius serteri Petrus Dei gratia Rex Aragonum, Ualencie, Maioricarum, Sardinie et Corsice, comessi Barchinona, Rossilionis et Ceritanem, dilecto nostro Curie et uicario Ilerde et Pallariensi uel eius locitinent. Saluter et dilectis pro parte Bernardone, uxoris Ffrancisci de Sancto /³ Martino, ciuis Ilerde, sent notum expositum reuerente quod super quibusdam causis que inter ipsam ex parte una et manumissores Petri de Muntanyana, ciuis quondam eiusdem ciuitatis, ex altera ducebantur coram Iacobo Uinyols, iurisperito, iudice per uos super dictis causis assignato firant lace due sentencis, que siet ab eisdem per partem dictorum manumissorum /⁴ cuarum appellatum transiuerit in rem iudicarius et fuit execucioni mandandi eo quia ipsa parte dictorum manumissorum cui concessi fuerunt Apostolis non curarunt se coram nobis ad quem excicit appelatum infra tempus sibi concessum presentare cum eisdem ut debebat nec onrat aliquolibet pressegium dicta appellacionem. Quod obrem suplicato /⁵ nobis super hiis de iusticie remedis prouideri uobis dictitto et mandattio firmiter et expresse quantus uobis facta fide de dictis sentenciis et utragi eorum, constitoque uobis illas in rem ratisinisse iudicatam eosdem iuxta eorum series et tenores demandens execucioni realiter et de facto procedendo in hiis taliter quem pars dicte Bernardone /⁶ ad nos reo premissis deffectu iusticie in uobis reperte recirecte non

habeant iterato: datis Barchinone quintadecima die aprilis, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo septuagesimo nono, de tal urget. Necnon eundem procuratorem dicte domine Bernardone expostur nobis fecisse fidem de dictis sentenciis et utraque earum pro /⁷ suo publico instrumentum quorum unum incipit: nouerint uniuersi quod die martis uicesima tertia die mensis nouembris, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo septuagesimo octauo, coram honorabili domino Guillermo Berengarii de Ulzinellis, milite curia et uicario Ilerde, comparuit Huguetus Tost, notarius auctoritate rregia /⁸ pairacte honorabilis domine Bernardone, uxoris honorabilis Ffrancisci de Sancto Martino, ciuis Ilerde, cuius est locus de Sosis et obcalit in scriptis petitionem seguentem: coram uobis, uenerabili Guillermo Berengarii de Ulzinellis, curia et uicario Ilerde, conguerendo presente Huguetus Tost, notarius pairarus, et domine Bernardone, uxoris /⁹ honorabilis Ffrancisci de Sancto Martino, ciuis Ilerde, atque filie honorabili Petri de Muntanyana, quondam ciuis dicte ciuitatis, contra uenerabili Ffranciscum de Sancto Clemente, Petrum Raymundi Çacosta, Anthonium de Maçaneto, Bernardum Cortit, Petrum Ardoni, Bernardum de Torres, Iacobum de Podio, manumissores honorabili Petri de Muntanya-/¹⁰-na et cetera, usu quoquidem instrumento supradicto sies unius dictarum sentenciorum talis est. Unde ego, Iacobus Uinyols, iurisperitus iudex delegatus, per honorabilem Guillermm Berengarii de Ulzinellis, militem curiam et uicarium supradictum in causa prelibata uisa petitione oblatauesirperer per discretum Huguetum Tost, procuratorio nomine, /¹¹ domine Bernardone, uxoris honorabilis Ffrancisci de Sancto Martino, ac usus Petrum de Uallebrera, manumissorem ut actorem aliorum conmanumissorum anime Petri de Muntanyana Iunioris, quondam dicte ciuitatis ciuis, ac ipses manumissorie et dominam Constanciam, uxorem Petri de Muntanyana. Uisa comissione /¹² siue delegacione michi subsequenter facta per iamdictum dominum, curiam et uicarium. Uisa responsione facta per iamdictum manumissorem et actorem ad predictam petitione et contentis in eadem lictem legitime contestando. Uisis posicionibus siue articulis pro parte dicte domine Bernardone, oblatis et responsionibus /¹³ subsecutis per partes ssupradictas. Uiso procuratorio Hugueti Tost et Bernardi Baiuli supradictorum. Uiso testamento Petri de Muntanyana maioris dierum predicto pro parte domine Bernardone predicte. Uisa confirmacione sine forma testamenti prime dicti facta per preffatum Petrum de Muntanyana minorem. Uisis excepcionibus /¹⁴ et deffensionibus propositis ac articulis

sine posicionibus oblati per iamdictam manumissorem et auctorem aduersus intencionem dicti Hugueti Tost, quo supra nomine, et eius principalis. Uisa responsione inde subsecuta ad easdem per iamdictum Huguetum, ante dicto nomine. Uisa potestati iamdicti Petri de Uallebrera, sibi tradita et data tam /¹⁵ per dictum Petrum de Muntanyana iuniorem predictum quam per alios suos conmanumissores. Uisa potestate discreti Bartholomei Sabet in et super causa prelibata. Uisisque omnibus et singulis aliis que dicte partes dicte proponnere obitem et excipere ac eciam allegare uerbo uel scriptis coram me uoluntate in predicta tam attentis, /¹⁶ consideratis, discursis et examinatis quibuscumque aliis, que attendanda, consideranda, discutienda et examinanda existunt habitaque matura et diligenti deliberacione super premissis Deum ius et iusticiam habens preoculis mentis mee Sacrosanctis Quatuor Dei Euangelis in mei presencia positis et conspectis ut hoc /¹⁷ presens iudicium de uideu Dei omnipotentis prodeat et oculi mei uideant pro sua clemencia certiens egnitatem sede solito cite et certe iudicantis die presenti et hora per rreuissionato predictis percibus ab ferendam et tridiondam sentenciam in et super causa predicta pa[ilegible por tinta borrosa] f[ilegible por tinta borrosa]ca et promulisandum pa[ilegible por tinta borrosa] s[ilegible por tinta borrosa] u[ilegible por tinta borrosa]sat de /¹⁸ [ilegible por tinta borrosa] d[icto]rum Hugu[eti] To[st] et Ber[nardi] Uaiuli p[ilegible por tinta borrosa] con[ilegible por tinta borrosa] per dictam dominam Bernardonam de uoluntate et consensu dicti uiri sui constet eciam michi dictum Huguetum Tost, quo supra nomine, suam et sue principalis intencionem probasse per testamentum Petri de Muntanyana senior, et per capitula matrimonii eiusdem /¹⁹ Petri de Muntanyana iunioris et Berengarone, eius uxoris predicta, pro sua parte aduersus manumissorem et actorem predictum in et super peticis et requisitis pro cum quo supra nomine et eius principalem. Constet michi de addicione et firma testamenti Petri de Muntanyana senioris factis per dictum Petrum de Muntanyana, patrem dicte /²⁰ Bernardone. Constet de manumissora dicti Petri de Uallebrera et actoria eius pro alios manumissores. Constet inquam de potestate Bartholomei Sabet substituti actoris per iamdictum Petrum de Uallebrera. Constet inquam litem conresttatam fuisse super causa predicta per iamdictum manumissorem et actorem. Constet ulterius dictum Petrum de Muntanyana /²¹ seniore instituisse heredem uniuersalem dictum Petrum, eius filium. Constet inquam dominam Constanciam, uxorem uiri Petri, fuisse

citatam ab premissa et nichil pro parte eius propositum fuisse aduersus intencionem dicti Hugueti, ideo moneras ex hiis et aliis quo monere possunt animum iudicis rice et recis iudicantis, pronuncio et declaro nomine et uice /²² delegacionis superius michi facte medietatem loci de Raymat, medietatem hospicii predicti, medietatem sexcentorum solidorum iaccensem censualium et quindecim mille solidum barchinonensem supradictos debere pertinere ex hereditate predicta iamdicte Bernardone et eius procuratori Hugueto Tost, ad quos et quas res soluendas, restituendas et deliberendas preffate Bernardone /²³ et eius procuratori dictum manumissorem et actorem Petrum de Uallebrera et suos conmanumissores ac eciam Bartholomeum Sabet, quo supra nomine, et dictam dominam Constanciam ut possidentem et detenirium bonorum dicti uiri sui in hiis scriptis sentencialiter condempno super legitima quarta trebellianca et faltidia petitis seu nomi-/²⁴-natis superuis per dictum Petrum de Uallebrera conmanumissorem et actorem super hereditate predicta sique sibi competunt et si et quando locus sit per hanc nostram sentenciam ius sibi saluo instrumentum super expensis et supertibus huius locis neutrim poncium predictorum ex causa dicto condempnandam. Altrium uero instrumentorum dictorum seniorum /²⁵ de quibus superius hecur mencio incipit: in Christi nomine, nouerint uniuersi quem in quodam causa que uertebatur inter Huguetum Tost, notarium auctoritate rregia, procuratorem domine Bernardone, uxoris honorabili Ffrancisci de Sancto Martino, ciuis Ilerde, cuius est locus de Sosis ex parte una, et uenerabili Ffranciscum de Sancto Clemente, Petrum Raymundi Çacosta, Antho-/²⁶-nium de Macaneto, Bernardum Cortit, Petrum Ardouini, Bernardum de Torres, Iacobum der Puig et Petrum de Uallebrera, manumissores ultimi testamenta uenerabilis Petri de Muntanyana, quondam ciuis Ilerde, fuit oblata coram honorabili domino Guillermo Berengarii de Ulzinellis, milite curia et uicario Ilerde, pro illustrissimo domino Rege, quedam /²⁷ peticio continencie subsequentis: coram uobis honorabili domino Guillermo Berengarii de Ulzinellis, milite curia et uicario Ilerde, congutrendo proponit Huguetus Tost, notarii, procurator honorabile domine Bernardone et cetera. In quo uero instrumento tenor alterio dictarum duarum sentenciarum sequebatur in hec uerba. Unde ego, Iacobus Umpols, delegatus predictus /²⁸ uisa petitione superius oblata per discretum Huguetum Tost, procuratoris nomine uenerabilis domine Bernardone, uxoris honorabilis Ffrancisci de Sancto

Martino, cuius llerde, aduersus manumissores et executores testamenti uenerabilis Petri de Muntanyana, quondam cuius dicte ciuitatis, ac Petrum de Uallebrera et manumissorem una cum aliis dicti /²⁹ testamenti et acotrem aliorum conmanumissorum suorum. Uisa et attenta comissione siue delegacione ac potestate michi facta et atributa pro honorabili Curiam et uicarium supradictum. Uisa responsione inde subsecuta ad predictam petitionem littem contestando pro parte manumissorum supradictorum. Uisis posicionibus siue articulis oblati pro parte dicte /³⁰ Bernardone ac responsione infine eorum subsecuta pro parte iamdictorum manumissorum medio calumpnie iuramento ac attestacionibus testium supra dictis articulis productorum pro parte domine supradicte. Uisis testamento domine Berengerone predictam et quibusdam clausulis tam testamenti dicte Berengerone, quondam, testamenti dicti Petri de Muntanyana, /³¹ patris eiusdem Bernardone, et quibusdam uinculis matrimonii dictorum Petri et Berengerone. Uisque omnibus et singulis aliis instrumentis publicis et auctentis scripturis pro parte dicte domine Bernardone productis, uisis procuracione et potestate atributis per dictam Bernardonam tam consensu et uoluntate uiri /³² sui, iamdicti Hugueti Tost, et Bernardo Baiuli. Uisis excepcionibus et deffensionibus propositis et oblati et posicionibus siue articulis oblati superius pro parte manumissorum supradictorum aduersus intencione domine Bernardone supradicte et responsione inde subsecuta ad predictos articulos pro parte domine supradicte. Uisa potestate /³³ dicti Petri de Uallebrera tam per dictum Petrum de Montanyana in suo testamento quam ab aliis conmanumissoribus eiusdem atricuta, uisis inquam distensis et extencis quibuscumque aliis que dicte partes uerbo uel scriptis uoluerint proponere, dicere et allegare racione me et rrenunciato et reluso in presenti causa, habitaque matura /³⁴ deliberacione super premissis Deum ius et iusticiam habetis preoculis mentis me et Sacrosanctis Quatuor Dei Euangeliis in me presencia positis et conspectis ut hoc meus presens iudicium de uultu Deu omnipotentis et oculi mei ualeat pro sui clemencia otinere egirtate sedens in Sede Curie dicti honorabili curie et uicarii mire solus /³⁵ iuditis recte iudicaturas die et hora presentibus assignata partibus antedictis ad sentenciam ferendam et midiendam super predictis procedo in hiis striptis in modum sequentem: cum constet michi de potestate dicti Hugueti Tost et Bernardi Baiuli deribum et data super premissis per dominam Bernardonam de uoluntate et consensu dicti uiri sui. /³⁶

Constet michi dictum Huguetum quo supra nomine suam probasse intencionem et sue principalis in procis et requisitis superius per eum aduersus Petrum de Uallebrera, manumissorem et actorem predictum. Constet dominam Berengueronam, uxorem ffuisse primam dicti Petri de Muntanyana, quondam minoris dierum. Constet eande Bernardonam fuisse filiam amborum coniugum. Constet /³⁷ eandem Berengueronam aculisse in dotem iamdicto uiro suo undecim mille solidos iaccensem, sed est uerum quem non restant absoluendum de ipsa dote nisi octo mille solidi iaccensi preffate Bernardone ut constat per suam preticionem. Constet dictum Petrum de Muntanyana habuisse et recepissee pro dicta Berengerona constante eorum matrimonio trescentos solidos iaccenses /³⁸ censuales et unam copam argenteam ab sobrecop pondem trium marchorum properiffernalibus bonis quiquidem trescenti solidum et copa argenteam fuerunt legati pro dominam Berengueronam, dicto Petro de Muntanyana, marito suo, et post mortem eiusdem Petri Bernardone predictae, sit certum ex alia parte quem dictus Petrus de Muntanyana /³⁹ recepit pro dicta Bernardona, filia sua, tres mille solidos, qui debebantur eidem Bernardone de manumissora Bernardi Clauelli. Constet eciam qui dictus Petrus de Muntanyana constituit in dotem iamdictae Bernardone cum uenerabili Ffrancisco de Sancto Martino, uiro suo, duodecim mille solidum iaccensium et pro ipsius interesse octingentorum solidorum iaccenses /⁴⁰ dicto uiro quod interesse non constat integrint fuisse exsolutum preffato Ffrancisco. Constat dictos trescentos solidos iaccenses censuales et copam argenteam fuisse alienatos per dictum Petrum de Muntanyana, patrem dicte Bernardone, sitque necum et certum quem dicta dominam Berengerona heredem instituit uniuersalem preffatam Bernardonam. Constet /⁴¹ iamdictum Petrum de Uallebrera esset manumissorem et actorem aliorum conmanumissorum anime dicti Petri de Muntanyana, patris quondam dicte Bernardone, et littem fuisse contestatam supra premissis unde qui pro parte dicti manumissoris et actoris excipiendo propositum excitat et allegatum aduersus intencionem dicti agentis /⁴² resolutum finisse pro dictum Petrum de Muntanyana id quod dicta domina Berengerona pro sui anima et cetera alia legata dimisit in suo testamento ffuit eciam expositum quem dictus honorabilis Petrus de Muntanyana dotem quam promisit de bonis propriis eidem domine Bernardone cum honorabilis Ffrancisco de Sancto Martino dedit eidem. Et quem /⁴³ quantitatis predicta de dicto censuali assecurare iamdicto Ffrancisco pro preffatum Petrum fuit satisfactum predictae

domine uel soluat facta de toto tempore uno anno exempto. Et de hiis solucionibus uel satisfaccionibus michi non constat aliquo probacionis genere. Ideo motus ex hiis et aliis que mouere possunt anicionum iudicis uite et rectere /⁴⁴ iudiontis promitto et declaro unde et nomine delegacionis michi facte dictum Petrum de Uallebrera conmanumissores et actorem aliorum conmanumissorum ac eciam suos conmanumissores debere, exsoluere, tradere et restituere de predicta hereditate prefate domine Bernardone quantitatem pecuniam et copiam superius expressatas ad quas /⁴⁵ soluendos, tradendos, restituendos et deliberandos Hugueti Tost, procuratorio nomine iamdicto et eius principali, dictum Petrum de Uallebrera quo supra nomine, et suos conmanumissores et Bartholomeum Sabet, iamdicto nomine, et dominam Constanciam supradictam ut possidentem et decinentem bonorum dicti uiri /⁴⁶ sui in hiis scriptis sentencialiter condempno, uerum si dictus Petrus de Uallebrera conmanumissor et actor et ceteri alii sui conmanumissores eligerent potius soluere dictum interesse pro predictis duodecim mille solidis prefato Francisco de Sancto Martino quam dictos duodecim mille solidos hoc possint facere elemosine per me eis salua hac /⁴⁷ [roto]estante, saluo tamen antedictae domine Bernardone ius suum prioritatis temporis et pecioralis iusi in et super bonis hereditatis dicti Petri de Muntanyana, patris sui, casu quo executio fieret ad instanciam creditorum in bonis et contris. Et quia per confessionem Hugueti Tost quo supra nomine /⁴⁸ constet quem supra parte conmanumissorum predictorum monstratum fuerint et p[ilegible por tinta borrosa] quem soluit de dote publicata et censuale superius procatus licet hoc soluciones [ilegible por tinta borrosa] existant si [ilegible por tinta borrosa]posterum probintur at mesti[ilegible por tinta borrosa] ius ex per bono meum se[ilegible por tinta borrosa] saluo retencionis et deduccionis de quantitibus dotis et censualis /⁴⁹ predictorum, super expensis et sumptibus huius littis neutram porcium predictorum duco ex causa condempnandam. Et huius modi sentencie superius inserte late fuerit die sabbati quinta die marcii, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo septuagesimo nono. Quequidem instrumenta sumarum supradicta fucerent supram et /⁵⁰ clausa per Andream de Uillasparssa, notarium publicum Ilerde et eciam rregia auctoritate rregentemque scribanie Curie dicte ciuitatis pro Iohanne Luproperi eiodem scribanie scriptore. Attendentes eciam scientes dictas sentencias ex causa in dicta littera rregia expressata et pro lapsum primi fatalis in rem transisset iudicatam /⁵¹

euocato nempe et citato per nos in et super hiis dicto Petro de Uallebrera compete ac unius proponente rationes dictam executionem impediens. Tandem declaratisimo ex debito rationis iurisque ordine ac solemnitate sertiatis ipsam executionem fieri debere et simos antedictas ex cautione de dicti cum nichil sufficiens obiectum fuerit /⁵² pro dictum Petrum de Uallebrera neque per eius parte per quod ipsa executio impedi aut uel retardari deberet. Et uigente iusticia in qua sumus nostris disceutalibus debitores et imminente assidua et ingente instancia dicte creditoris seu eius procuratores superius nominati. Cum prout prodesse sententias ferri nisi /⁵³ executioni debite mandarentur ipsam executionem derinimo faciendam. Et cum aliqua bona hereditatis dicti honorabili Petri de Muntanyana, quondam iunioris, neque manumissorie eiusdem supradicte non potuerit inuenire in quibus dicta executio fieri posset, ideo exponi fecimo uenale publice et palam per dictam ciuitatem Ilerde /⁵⁴ uidelicet per Iacobum Luçani, curritorem publicum et iuratum ipsius ciuitatis, nedum pro triginta dies prout in ipsa ciuitate de consuetudine obseruatur sed etiam per quatuor menses et plus scilicet castrum et locum de Raymat situatum infra uicariam Ilerde una cum terminis iuribus et pertinentiis suis /⁵⁵ uniuersis et cum dominibus et feminis ibi habitantibus et habitantibus. Et cum non inuenerimo aliquem seu aliquos qui tantum dederint seu se datorum offerrent in sistem quantum uos emptor infrascriptus prout hec et alia in processu per nos super hiis facto laciis sunt contenta uolendo sicut conuenint mandatum rregium /⁵⁶ nobis factum adimplere. Id circo tenore presentis publicis instrumenti fremint ualitura nos dictus uicarius et curia pro implenda executione predicta auctoritate officii suo fimgimut per nos et omnes nostros in ipso officio successores de consilio uenerabili Iacobi Uinyols, assessoris nostri presentis et assistentis, seruata in premissis ea /⁵⁷ solenitate que in talibus de iure debuit obseruari ut est usicarum de consuetudine in ciuitate predicta. Uendimus, tradimus et ex causa cendicionis huiusmodi concedimus uobis, Raymundo Pelicerii, presbitero beneficiato in Sede ilderdense uel ut procuratori domini Episcopi et uenerabili Capituli dicte Sedis ilderdensi /⁵⁸ emetim scilicet ab opus et de pecnia Eleemosine pauperum Claustri Sedis ipsius et nomine ac uice eorum et aute seu quibus colunt perpetuo per liberum et franchum alodium castrum et locum de Raymat una cum fortitudine et domibus eiusdem et cum omnibus honoribus, tenedonibus et possessionibus et cum /⁵⁹ homibus et feminis et cum redditibus censualibus et

fructibus exitibus prouentibus et terminis ac iuribus quibuscumque quos et que dominus ipsius castri et loci de Raymat haberet et habere debet ac percipere et consuevit in ipso castro et loco et terminis iuribusque uniuersis et singulis eorundem et cum /⁶⁰ seruitutibus, realibus, personalibus, mixtis et aliis et cum questiis omnes batutis, traginis et aliis quibuscumque iuribus que de iure usu consuetudine aut eciam alia debeantur seu pertineant ac pertinuerint domino dicti castri et loci de Raymat et cum omni iuredictione, dominio et districtu et cum pratis, pastius, /⁶¹ pasturis, nemoribus, silius, deuesis, aquis, fontibus, montibus, planis et cum omnibus termini pertinenciis et iuribus ipsius castri et loci et cum omnibus etiam aliis ad dictum castrum et locum et ratione eiusdem seu eorum <ad> dominium ipsorum debentibus perinentibus et spectantibus quoquomodo siue iure core oriulegio et consuetudine /⁶² et alii prout fuit et est assuetum. Et procenditur seu dominatur castrum et locis de Raymat supradictum in termino loci de Suchs et in termino loci de Malpartit et si qui alii sint confines. Est omni certum quem medietas dicti castri et loci de Raymat que in uulgarem nominatur *la part d'en Thomas Çacosta* tenetur sub directo et /⁶³ emphiteotico dominio maiorium draperiorum et pellipariorum ciuitatis Ilerde ut manumissorum manumissorie Petri d'Espaylarges, quondam, ad censum uidelicet quadringentorum solidorum iaccenses prestandorum et soluendorum annis singulis in festo Sancti Michelis mensis septembris et cum faticha cinquanteno et pleno directo dominio uniuerso /⁶⁴ quibus maioribus et manumissoribus in eorum iuribus et dominio supradictis ullum columus sicut nec intendimus prouidictum aliquod generari. Predictum castrum et locum de Raymat cum omnibus aliis et singulis supradictis debitis et deindeps debendis uendimus uobis, dicto emptori quibus supra nominibus, et dictis principi-/⁶⁵-palibus uestris at quibus uoluerint precio duo mille octuagentatum librarum barchinonensem ualentes mille octingentas sexaginta sex libris tredecim solidos et quatuor denarios iaccenses, facto de hiis cambio de dehuytens secundum creditiacionem dicte ciuitatis Ilerde de quibus a uobis bene paccati sumus et contenti. Quoquidem precium /⁶⁶ fuit de mandato nostro positum in cabina Raymundi Ferrarii, campseris Ilerde, pro satisfaccionem fienda creditoribus dicti Petri de Muntanyana uidelicet hiis qui ius melius haberent in ipso precio et priores sint tempore at iure pociore. Unde renunciamus excepcioni dicte peccunie non habite et non recepta et dolo malo et accioni in factum. /⁶⁷ Et legi qua deceptis ultra dimidiam iusti precii

subuenitur, uolentes et concedentes expresse quem si premissa que uobis uendimus
plis ualent uel ualebunt precio antedicto. Id quantumcumque sit uobis et uestris uel ut
iustum et legitimum adquirat, res omni que legitime et publice subastatur tantum
ualet quantum uendi potest, /⁶⁸ ffaciendo inde in omnibus et per omnia tanquam de re
eorum propria suas liberas uoluntates. Nos cum dictum castrum et locum de Raymat
cum suis terminis iuribus et pertinenciis aliis supradictis, extrahentes et ehicientes a
iure dominio proprietate et posesione et quasi dicti Petri de Uallebrera, manumissoris
et actoris conmanu-/⁶⁹-missorum aliorum supradictorum iamdicti honorabili Petri de
Muntanyana, quondam iunioris dierum, illus et illa cum suis iuribus uniuersis in ius
proprietatem dominium et possessionem et quam dicti procuratoris dictorum
dominum Epsicopi et Capituli ilerdensi nomine et uice dicti Elemosine et suorum in hiis
successorum transferio irreuocabilitur pleno /⁷⁰ iuro. Et interim consitentes dictorum
domini Episcopi et Capituli Sedis ilerdensi pro dicta Elemosina eciam precario nomine
possidere donet possessionem ipsam inde adepti fuerint corporale seu assecuti.
Quidam admistendi et adeptam plenius retinendi liberi uobis concedimus huius serie
facultatem et de eis uos in corpora-/⁷¹-lem possessionem seu quasi inductio per
confeccionem et exhibicionem presentis publici instrumenti, sitque uos primo uerius
dicti principales uestri habeatis, teneatis, possideatis et percipiat habeant, teneant,
percipiant et possidiant <predicta> que uobis dictis nominibus uendimus et uendere
possimus cum omni integritate eorum ad dandum, uenden-/⁷²-dum, alienandum,
transportandum et alia faciendum proprias uoluntates. Ac promittentes ultimus nomine
quo supra, quod faciemus dictos dominum Episcopum et Capitulum nomine dicte
Elemosine at suos in hiis successores plenarie et paciffice possidere contra omnes
personas pretendentes foriam hanc uendicionem factam legitime non /⁷³ fuisse
predicta que uobis uendimus cum omnibus iuribus uniuersis. Cedentes uobis et ipsis
dictis nominibus omnia iura, omnes acciones, uices petitiones et demandas reales,
personales, mixtas, utiles et directas que dictis manumissoribus ac iuribus dicte
manumissorie competunt in predictis aliquo iure, modo, titulo /⁷⁴ siue causa prout
melius dici, scribi, intelligi potest ad saluamentum dictorum domini Episcopi et Capituli
et Elemosine predictorum scinumque et scinterum intellectum. Et nichilominus cum
presenti uicem epistule in hiis gerenti hominibus et feminis dicti loci et castri de
Raymat et omnibus et singulis personis tam emphiteoritis quam aliis /⁷⁵ quibuscumque

deticientibus seu possidentibus aliqua de predictis dicimo et trandamus quem
 deinceps dictis domino Episcopo et Capitulo pro dicta Elemosina et quibus uelit
 pariant, obediant, respondeant et satisfaciant quemadmodum dicto Petro de
 Muntanyana dicti agebat in humanis et inde dictis suis succesoribus uel aliis ab /⁷⁶
 [roto] habentibus tenebatur ante presentem uendicionem nos cum absolumus dictos
 homines et mulieres et alios quoscumque ab omni homagio fide naturalitate,
 fidelitate, iuramento et omnibus aliis quibus illis essent seu sint astricti uel modo
 aliquo obligati, mandantes ecim eisdem dominibus et mulieribus /⁷⁷ et aliis supradictis
 quem dictis domino Episcopo et Capitulo ilderensi [*ilegible por tinta borrosa*] ad quibus
 [*ilegible por tinta borrosa*] homagium s[*ilegible por tinta borrosa*] naturalitatem fidem
 et iuramentum et alia eciam eis faciat et prestant quecumque [*ilegible por tinta
borrosa*] tamquam ipsorum dominis ueris, legitimis et naturalibus et /⁷⁸ fideliter
 accendant. Saluamus tamen dictis maioribus draperiorum et pellipariorum
 manumissoribus qui supra dicta medietate castri et loci de Raymat censita censum seu
 canonem dictorum quadringentorum solidorum iaccensem factum disctricum
 cenq[*mancha*]um et dominium uniuersum eis pertinens seu pertinenciam ac eciam /⁷⁹
 competitur qualintcumque in ipsa medietate censita iuribus uniuersis medietatis
 ipsius. In quorum omnium supradictorum testimonium superius nominatis emptoribus
 presens intrumentum fieri iussimus et sigillo officii nobis comissi impendenti conueniri.
 Quod est actum Ilerde uidelicet in platea uulgariter nominatam *d'en Sanahugia* /⁸⁰
 decima septima die iulii, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo
 octuagesimo. Sig(+)num nostri, Guillermi Berengarii de Ulzinellis, uicarii et curie et
 predicti, qui hoc laudamus, concedimus et firmamus ac hinc instrumentum inuim serie
 eodem nostram auctoritatem interponimus periter et decretum. Testes huius rei sunt
 /⁸¹ Galcerandus Çasala, Bernardus Molinerii, notarius auctoritate rregia, et Iohannes
 Cardos, pelliparius uicinusque Ilerde. Ceterum die mercurii intitulata septima die
 augusti anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo octuagesimo primo, existens
 personaliter in ciuitate predicta ante presencia honorabili Bernardi de Uillamarso, /⁸²
 militis uicarii et curie Ilerde pro dicto domino Rege, Guillelmus de Podio, draperius
 dicte ciuitatis, actorque et procurator dictorum maiorium draperiorum et
 pellipariorum ac manumissorum predictorum presente et instante dicto Raymundo
 predicti qui supra dixit et exposint at confessus sint quem dicti maiores et

manumissores /⁸³ de consensu licencia et uoluntate expressis proborum hominum draperiorum et pellipariorum dicte ciuitatis solemniter nuper uendiderunt et uendiderant prefatis domino Episcopo et Capitulo ilerdense ad opus dicte Elemosine pauperum quadringentos solidos iaccenses censuales emphiteoticos simul cum fructibus debitis et /⁸⁴ uniueris iuribus ipsis censualis quos ut est dictum. Idem maiores et manumissores habebant, habere et percipere consueuerant super dicta medietate iamdicti loci de Raymat annuatim in festo Sancti Michelis mensis septembris de quasiquidem uendicione erat certum per instrumentum superius per Petrum Morelli, /⁸⁵ notarii Ilerde et regia auctoritate, ut in eo continetur. Et nichilominus ad cautelam superabundantem idem actor dictorum maiorium manumissorum uendicionem preinserta factam de dicto loco de Raymat et omnia et singula eius occasione facta et pressa cum presentis scripti serie laudauit, ratificauit, reprobuauit et etiam /⁸⁶ emologauit in omnibus et per omnia cum effectu. Et tam dictus actor quam dictus Raymundus Pelicerii, quibus supra nominibus, pecerunt et requisierunt hec omnia amnecti et continuari post dictam uendicionem et dictis domino Episcopo et Capitulo <nomine dicte Elemosine> unum uel plura fieri publicum et publica instrumenta in testimonium superiorum expressa- /⁸⁷-torum per me, Matheum de Clareto, notarium et scriptorem inferius nominatum, presentibus ad hec pro testibus dicto Petro Morelli, notario, et Raymundo Cerdani, uicinis Ilerde, uocatis, rogatis, picer et assumptis. /⁸⁸

Sig(+) num mei, Mathei de Clareto, notarii publici per totam terram et dominationem illustrissimi domini Regis Aragonie, regentisque scribaniam Curie uicarie Ilerde pro dominio, qui predictis interfui eaque scribi feci et clausi. Et supraposuitur in sexaginta prima linea ad. Et in /⁸⁹ septuaginta prima linea predicti. Et in octuaginta sexta linea nomine dicte elemosine. Et corrigitur in octuaginta secunda linea manumissores. Et in presenti mea clausura ubi dicitur Ilerde.

1380, julio, 31. Sucs.

Ramón Pellicer toma posesión en nombre del Capítulo de la Seu de Lleida de la mitad de los castillos y lugares de Sucs y Raimat después de la venta realizada por Bernardona.

A.- AML, Fondo Pía Almoína, perg. 47

In nomine Domini. Nouerint uniuersi de cum honorabili uir Guillelmus Berengarii de Ulzinellis, miles uicarius et curia Ilerde et pallariensis, pro illustrissimo domino Rege predem ad instanciam domine Bernadone, uxor honorabili Ffrancisci de Sancto Martino, ciuis /² ilerdensis, filieque uenerabili Petri de Muntanyana, quondam, ciuis dicte ciuitatis, dominique castrorum et locorum de Suchs et de Raymat, uicarie ilerdensi, et per execucione iusticie solemniter ac legitima subastacione preheuntibus, uendidisset et ex causa uendicionis acecisset /³ certis preciis interuenientibus dicta castra et loca de Suchs et de Raymat cum hominibus et mulieribus iuribus et pertinentiis ac terminis ipsorum locorum uniuersis et utrusque ipsorum uidelicet rreuerendo in Christo Patri domino Episcopo et uenerabili Capitulo ilerdensi, seu discreto Ray-/⁴-mundo Pelicerii, presbitero beneficiato in Sede Ilerde eorundem domini Episcopi et Capituli procuratori ementibusque ad opus et de pecunia elemosine pauperum claustris dicte Sedis. Et promississe dictus honorabili uicarius dictis emptoribus seu ipsorum procuratori superius nominato tradere seu tra-/⁵-di facere possessionem uacuam sictorum castrorum et locorum de Suchs et de Raymat sicuti in processu dicte execucionis et in instrumentis dictarum uendicionum hoc et alia plenius et melius continentur. Id circo dictus dominis uicarius et curia et uenerabili Iacobus Uinyols, ipsius uicarii /⁶ assessor, una mecum, Matheo de Clareto, notario ac scriptore Curie dicte uicarie Ilerde, Arnaldo de Miraylles et Petro de Muntagut, nunciis siue correuis dicte Curie, et quibusdam aliis de comitiua ipsius uicarii die martis, tricesima prima mensis iulii, anno /⁷ a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo octuagesimo ad instanciam Hugueti Tost, notarii procurator dicte domine Bernadone, et Raymundi Pelicerii, procuratorio nomine que supra presenciam constitutus personaliter in dicto loco de Suchs ex causa dicte possessionis tradende uidelicet solum et /⁸ dum taxat medietatis ipsius loci de Suchs terminorum iuriumque suorum cum altera medietas

eiusdem loci de Suchs iurium et terminorum suorum pro indiuiso esse iam Capituli Sedis Ilerde memorati ut continentur inferius dictusque dominus uicarius de consilio uenerabilis assessoris sui am-/⁹-mo tradendi possessionem dicte medietatis mandauit Fferrario Urgelles baiulo dicti loci de Suchs, qui presens erat, quem facent congregari homines dicti loci ex causa suprascripta. Qui baiulus incontinenti fecit fieri preconitzacionem et publicari per dictum locum per Ray-/¹⁰-mundum Gayllart, preconem dicti loci, ut homines qui in dicto loco erant per totum presentem diem non exierent a dicto loco sub pena sexaginta solidum ultimus eadem die, hora uesperorum, anno quo supra, dictus uenerabili uicarius de consilio sui assessoris ad instanciam et requisicionem dictorum /¹¹ Hugueti Tost, procuratoris dicte domine Bernadone, et Raymundi Pelicerii, nominibus predictis presencium, misit in possessionem seu quam dicti loci de Suchs predictum Raymundum Pelicerii, hoc modo uidelicet quia dictus honorabili uicarius existens personaliter in portali dicti loci de Suchs /¹² uocato *Portal de Soldevila*, accipiendo dictum Raymundum Pelicerii per manum dexteram in misit eundem de facto intus dictum locum per dictum portale dicto domino uicario inde ab ipso loco per dictum portale realiter exeunte et dicto Raymundo intus eundem locum remanente /¹³ et claudente lanuas dicti portalis et hoc in signum dicte possessionis sibi tradite et pro eum adeptes. Et actu continuo dictus dominus uicarius de consilio predicto existens iuxta foras exteriores castri dicti loci de Suchs ad instancia dicti Ugueti Tost et Raymundi Pelicerii, nominibus /¹⁴ supra iam dictis misit et indixit de facto eundem Raymundum Pelicerii dicto nomine in possessionem dicti castri uidelicet accipiendo eundem Raymundum per manum dextram et inducendo eum intus dictum Castrum indeque dicto domino uicario a dicto castro exeunte dicto Ray-/¹⁵-mundo intus remanente et claudente lanuas portalis ipsius castri in signum dicte possessionis sibi tradite et per eum adeptes de quibus omnibus supradictis tam dictus honorabili uicarius quam etiam dicti Huguetus Tost et Raymundus Pelicerii, nominibus supradictis, requisierunt eis fieri et tradi /¹⁶ in publicum et publica instrumenta tot quod habere uolunt per me, Matheum de Clareto, notarium et scriptorem iamdictum, presentibus ad predictum pro testibus Iordaneto de Sebtano, clerico tonsurato, Arnaldo Guascho, notario regia auctoritate, Iohanne Cardos, pellepario, et Petro Queralto, habitatoris /¹⁷ Ilerde, testibus uocatis, rogatis et electis ceterum, et dicta die martis, tricesima prima iulii, anno quo supra hora uidelicet in crapusculo noctis, uulgariter nominata *hora del*

seyn del ladre, ad mandatum dicti honorabili uicarii superius factum de consilio dicti sui assessoris /¹⁸ existencium in platea dicti loci uigote preconitzacionis superius proxime facto fuerunt ibidem congregati Fferdinadus Urgelles, baiulus, Fferrarius Cisteler et Dominicus de Riumayneu, iurati dicti loci de Suchs, Petrus de Camporrells, Iacobus uitalis, Dominicus Uitalis, Saluator /¹⁹ Alegret, Raymundus (*tachado*) Guascho, Mayor diebus, Paschasius de Talauera, Arnaldus Ciyar, Iacobus Guascho, Minguetus de Riumayner, minor diebus, Raymundus Guascho, minor diebus, Petrus Archalis, Guillermus Iust, Anthonius Bayona, Petrus Uitalis, /²⁰ Petrus de Riumayner, Raymundus de Segria, Anthonius de la Torre, Raymundus Gaylart, Raymundus de Riumayner, Dominicus d'Arist, Iohannes Finerii, Arnaldus de la Sira, Arnaldis Pedriç, Dominicus de Mata, Bartholomeus Cisteler, Bernardus Sistar, Laurencius /²¹ d'Aymar, Petrus Fardo, dibanarius, Arnaldus Cambra, Blasius de Belserre et Bonaffonatus Cisteller, omnes incole et hinc dicti loci de Suchs, quibus dictus honorabili uicarius de consilio dicti sui assessoris intimauit ac eciam recitauit quomodo et qualiter idem uicarius /²² ad instancia domine Bernadone, uxoris honorabili Ffrancisci de Sancto Martino, ciuis Ilerde, ffilieque honorabili Petri de Muntayana, quondam ciuis ciuitatis ipsius, ac domini ipsius castri et loci de Suchs pro execucione iusticie ac legitima subastacione in hiis siuari assueta prehe-/²³-untibus uendiderat castrum et locum de Suchs supradictum termino uerius medietatem ipsius pro indiuiso cum terminis Iuribus et pertinenciis suis ac cum hominibus et ffeminis ibidem (*tachado*) habitantibus et abitaturis uidelicet rreuerendo in Christo Patri domino Episcopo et Capitulo /²⁴ Sedis Ilerdensis tanquam plus offerentibus ementibus ad opus elemosine pauperum claustrum dicte Sedis cum altera medietas dicti castri et loci de Suchs esset iam ipsorum domini Episcopi et Capituli Ilerdensi ex uendicione dudum eis facta per dictam dominam Berna-/²⁵-donam, cui per ipsum uicarium et eius singulam dicta medietas pro indiuiso extintat adiudicata et plena possessio inde tradita, cuiusquidem huius<di> uendicionis per dictum honorabili uicarium dictis domino Episcopo et Capitulo ut predicitur facte pretextu ipse uicarius tradiderat /²⁶ iam de presenti realiter possessionem et de facto castri et loci de Suchs supradicti cum terminis iuribus et pertinenciis suis uidelicet Raymundo Pelicerii, presbitero procuratori ad hoc per dictum dominum Episcopum et Capitulum, specialiter constituto et in eius presenciam prout existen-/²⁷-ti cui ex hac causa ipsi homines superius nominati tenebantur modis omnibus nouerint facere et

prestare sacramentum et homagium fidelitatis nomine et uice Episcopi et Capituli
 supradictorum. Et promittere ipsos habere et attendere a modo tanquam ad
 eorundem hominum /²⁸ dominos ueros, legitimos et naturales et nominem aliam
 personam ac eis debere obedire, satisfacere et rrespondere de rreditibus prouentibus
 et iuribus ac pertinentiis uniuersis et singulis dicti castri et loci de Suchs ut ueris ac
 legitimis dominis ipsorum naturalibus /²⁹ et prout dominus ipsius loci de Suchs
 consueuerant facere ac eciam tenebantur. Quo circa dictus dominus uicarius mandauit
 et mandabat eis quam dicta iuramenta et homagium prestarent Illico atque facerent et
 permetterent alia supradicta scilicet dicto Raymundo Pelicerii, quibus sa-/³⁰-pia
 nominibus ibidem presenti. Et in continenti ipsi homines superius nominati uidelicet
 unus quisque eorum, saluis eis ut dicebant temporum futuquitatibus et liberatibus eis
 competentibus quibus usi actenus fuerant quas quilibet eorum dominus naturalis eis
 seruare tenetur prestiterunt /³¹ dictum iuramentum ad (*tachado*) Sancta Quatuor
 Euangelia eorum manibus corporaliter et libentur tacta et homagium ffidelitatis in
 posse dicti Raymundi Pelicerii, nominibus quibus supra, iuxta Usaticos Barchinone,
 consuetudines ac constitutiones Cathalonie et foros Aragonum /³² ore et manibus
 comendatum. Promittentes non eo minus ipsi homines dictorum iuramenti et homagii
 uirtute dictum dominum Episcopum et uenerabile Capitulum pro dicta elemosina Sedis
 Ilerde de inceptis habere, tenere et tractare tanquam eorum ueros dominos /³³
 legitimos et naturales et eis accendere et respondere de rreditibus prouentibus et
 iuribus domino dicti castri et loci de Suchs pertinentibus et dauis assuetis et nulle alie
 persone. Quibus sit factis potatis atque gestis confestim dicto Raymundo Pelicerii /³⁴
 amoto per eum, dicto Fferrando Urgelles, ab officio baiulie ipsi loci de Suchs, nouerint
 constituit et creauit in baiulum ipsi loci Dominicum de Riumayen, superius nominatum,
 et in cursorem seu proxime loci ipsius de Suchs, Raymundum Gaylart supradictum.
 Necnon /³⁵ actu continuo dictus Raymundus Pelicerii, nominibus Sepeffatis mandauit
 fieri et publicari per dictum Raymundum Gaylart preconem in platea dicti loci, ut in
 similibus erat asuetum preconitzaciones sequentes: *Ara hoyats queus fa saber lo
 honrat en Ramon Pelicer, /³⁶ prevere procurador del honrat Capitol de la Seu de Leyda,
 <que negu nos gos entrar en la vinya de senyor, e qui contrafara deu solidos li costara.
 E manen altra,> a tot hom ca tota fembra que d'aci avant tinguen e obeesque per
 Batlle del dit loch de Suchs en Domingo de Riumayen, e aço sots pena de la fealtat que*

al dit Capitol son tenguts. Que /³⁷ quidem omnia et singula supradicta per dictum Raymundum Pelicerii, procuratorem antefactum in signum possessionis dicti castri et loci de Suchs seu medietatis ipsius pro indiuiso et iurium et pertinencium ipsius et hominum supradictorum sibi tradite et per eum adepte facta fuerunt /³⁸ processa et gesta, de quibus omnibus supradictis. Idem Raymundus Pelicerii, dictis nominibus, requisiiuit fieri et tradi sibi seu suis principalibus suprascriptis publicum seu publica instrumenta tot quod habere uoluerint per me, dominum Matheum de Clareto, notarium presentibus ad hoc supradicta /³⁹ pro testibus Iordinetto de Sebrano, beneficiato in Sede Ilerdense, Iohanne Cardos, pellipario, et Petro de Muntagut, uicinis Ilerde uocatis, rrogatis periter et assumptis. Acta fuerunt hoc in dicto loco de Suchs, die, anno et horis sueprius enartatis et /⁴⁰ presentibus testibus proxime nominatis. /⁴¹

Sig(+)num mei, Matheu de Clareto, notarii publici per totam et dominacionem illustrissimo domino Regem Aragone, regentisque scribaniam Curie uicarie Ilerde pro dicto domino, qui premissis dum sit agerentur uocatus et rogatus interfui eaque /⁴² in hanc publicam formam redigi faciendo, scribi feci et clausi. Et corregitur in duodecima linea realiter. Et in uicesima octaua linea mis. Et suprapositor in tricesima sexta linea que negu nos gos entrar en la vinya de senyor e qui /⁴³ contrafara deu solidos li costara. E manen altra.

1381, agosto, 8. Raimat.

Guillermo de Puig, marmesor de Pedro d'Espallargues, ratifica ante los habitantes de la "partida d'en Tomás", del lugar de Raimat, la posesión del censo de 400 sueldos jaqueses a favor del obispo y Capítulo de Lleida.

A.- AML, Fondo Pía Almoína, perg. 49

Nouerint uniuersi quod die iouis octaua augusti anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo octuagesimo primo, hora terciarum in presencia mei, Mathei de Clareto, notarii et testium subscriptorum ad hoc specialiter adhibitorum et rrogatorum, constitutus /² personaliter cenerabilis Guillermi de Podis, draperius ciuitatis Ilerde, actor et procurator mayoralium draperiorum et pellipariorum ciuitatis ipsius

marmissoroque manumissorie honorabili Petri d'Espaylargues, quondam ciuis ilerdensi, in loco de Raymat, uicarie ilerdensi /³ uidelicet iuxta foras seu portas exteriores uille clauis loci ipsius, quem respiciunt uersus oriente, presente rreuerendo in Christo Patre domino Geraldo in Episcopatu <ilerdensi> electo et confirmato ac presente et instatim discreto Raymundo Pelicerii /⁴ presbitero procuratore dicti domini Episcopi et uenerabilis Capituli ecclesie ilerdensi ante presenciam Petri Paylares, Monserrati Sunyer, Petri Puculul, Iacobi d'Urgell, Petri d'Urgell, Iohannis d'Urgell, Petri Messeguer, iurati, Guillermi de /⁵ Quadrells, filii Dominici et Anthonii Payllares, habitatores dicti loci de Raymat, uinoracium in parta ipsius loci que uulgariter nuncupatur *la part d'en Thomas Çacosta censita*, seu que teneri consueuit ad censum et iure epistolium recti u /⁶ pro dictis mayoralibus et manumissoribus Petri d'Espayllargues quadringentorum solidorum iaccensem prestatidorum singulis annis in festo Sancti Michaelis mensis septembris dicens et exponens ac intimans hominibus supradictis periter et /⁷ congregatis ex hac causa. Quod dicti mayorales et manumissores pro cuidicti utilitate dicte maniusticie et alii ex causis iustis et legitimis deliberacione ac consilio proborum hominum dictorum officiorum <draperiorum> et pellipariorum /⁸ preuncibus et reconsitis uendiderant dicto rreuerendo patri in Episcopum electo et confirmato et uenerabili Capituli ilerdensi supradicto et suis in hiis successoribus certo quidreti precio interueniente omnes dictos quadringentos solidos /⁹ iaccensem censuales et totum directum dominicim ac ius emphiteuticum eorumdem et cum fructibus seu pensionibus aniuersaris ipsius censualis debite isque in diem dicte uendicionis et actu uniuersis dicti censualis iuribus /¹⁰ atque pertineciis. Et quem ex causa uendicionis huius dicti uenditores cessionem plenariam fecerant dictis emptoribus de iuribus et accionibus eisdem uenditoribus compettentibus ac eciam competitieris quomodolibet /¹¹ in supradictis in dicta uendicione comphensis de quibus certum erat per instrumentum supertum per Petrum Morelli, notari Ilerde et rregia auctoritate per totam terram et dominacionem Illustrissimi domini Regis Aragone ut in eo /¹² plenius et melius continebatur. In super dixit quem ipsi homines superius nominati et conti degentes in dicto loco de Raymat stiebant seu stire debebant. Quos iures et ceditus que dominio ipsius loci pertinebant erant ad dictitur /¹³ censuale et eiusdem dominium atque ius specialiter et expresse ypotechatum et de ipsis redditibus et iuribus homines ipsi modis omnibus tenebatur et astricti erant suo

casu respondere mayoralibus et manumissoribus /¹⁴ supradictis et ipsorum in dicto censuali et iuribus suis successoribus ut in instrumentis dictorum quadringentorum solidorum censualium erat expressum et plenius declaratum. Dixit et intimauit dictis hominibus pro ipse /¹⁵ erat ibi pro tradenda possessione seu quam possessionis uendicionis dicti censualis dicto Raymundo Pelicerii, procuratori iamdicto inhabili presenti et iurium ipsius censualis uniuersorum sunt in dicta uendicione ut premitit /¹⁶ de ipso censuali facta actum et consphensum extiterat peritur et conedictum. Quare idem Guillermus de Podis, nomine pretenso, et auctoritate et potestate sibi in hac parte collatis ut dicebat, dixit et mandauit hominibus superius /¹⁷ nominatis presentibus et aliis hominibus et mulieribus habitantibus et eciam habitantis in dicto loco de Raymat <ad> prouis absentibus serie proam presenti quantur a modo de redditibus et iuribus supradictis et aliis quibuscumque domino /¹⁸ dicti loci de Raymat pertinentibus et spectantibus ac competituris ac de et pro quibus ipsi homines et mulieres tenerentur ascripti et obligati quorumque modo ut eorum bona ad dictos quadringentos solidos iaccensem persoluendis terras /¹⁹ tempore unpreteriti quam fuso et pro iuribus ipsius censualis responderent, satisfacerent et arrenderent deuiceps dictis rrendendo domino Episcopo et uenerabili cappitulo ecclesie ilerdensi, et quibus ipsi uoluerint et nomini alie persone finiti /²⁰ at pro ut dictis mayoralibus et marmissoribus actenus consueuerunt et fuerunt agericti et obligati pretextu premissorum. Quodque homines superius nominati eis dictis de super propositus et intimatis per dictum uenerabile Guillermum /²¹ de Podio, actorio et procuratorio nomine quo supra intellectis ut dicebant. Respondendo dixerint quem in et super predictis erant parati facere et obedire ea omnia et singula que ffacent, deberent et tenerent ulterius et in continuo. /²² Idem Guillermus de Podio nomine prefato, tradendo dictam possessionem seu quasi dicti censualis et eius iurium destendit ad oculum et per aspectum ac demostreauit dicto Raymundo Pelicerii, nomine iamdicti, dictam partem, /²³ castri et loci de Raymat que fuerat dicti Thome Çacosta et terminos ipsius partis. Ipsoque Raymundo Pelicerii ipsam possessionem seu quasi acceptante. Et supradicta omnia facta exsecuta ac gesta fuerunt in signum /²⁴ possessionis seu quasi ipsius censualis et eiusdem iurium uniuersorum dicto Raymundo Peliceri, preffato nomine, tradite et per eum adeptes. De quibus omnibus supradictis tam dictus Guillermus de Podio quam eciam ipse Raymundus /²⁵ Pelicerii, pretactis nominibus,

pecierunt et requisierunt eis et utque eorum fieri et tradi unum uel publicum seu publica instrumenta tot quit haberet uellent in testimonium premissorum per me, notarium infrascriptum, presentibus ad supradicta /²⁶ omnia pro testibus uenerabili Galcerando d'Ortals, domiçello, et Raymundo Cerdani, uicario Ilerde, conuocatis, rrogatis periter et ascriptis. Acta ffuerunt hoc die, anno, hora et loco premissis, presentibus testibus supra proxime nominatis. /²⁷

Sig(+)-num mei, Mathei de Clareto, notarii publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini Regis Aragone, qui auctoritate eiusdem hoc instrumentum scribi feci et clausit omnibus et singulis requisitis interfuit et clausi. Et supraposito /²⁸ misit in tertia linea ilterdensi, et in VII linea draperiorum.

1381, agosto, 8. Raimat.

Ramón Pellicer toma posesión en nombre del Capítulo de Lleida y de la Almoína de la mitad del castillo y lugar de Raimat, que incluye un censo de 400 sueldos anuales después de la venta realizada por Bernardona.

A.- AML, Fondo Pía Almoína, perg. 50

In nomine Domini Amen. Nouerint uniuersi quod cum honorabilis uir Guillelmus Berengarii de Ulzinellis, miles, uicarius et curia ilterdensi et Pallariensi, pro illustrissimo domino /² Rege miser ad instanciam domine Bernadone, uxoris honorabili Ffrancisci de Santo Martino ciuis Ilerde, filiorum honorabili Petri de Muntanyana quondam ciuis dicte ciuitatis dictumque locorum de Suchs e de Raymat /³ uicarie ilterdense et per execucionem iusticie solemnitate et subastacione legitima precedentibus uendidisset et ex causa uendicionis concessisset certis precibus interuenientibus castra et locha de Suchs et de Raymat /⁴ supradicta cum hominibus et mulieribus, iuribus, ponenciis ac terminis ipsorum locorum et utriusque corum. Reuerendo in Christo Patri domino Deo et uenerabili Capitulo ilterdensi seu discreto Raymundo Pelicerii presbitero benefficiato in Se-/⁵-de Ilerde eorumdem dictum dominum Episcopi et Capitoli procuratori ementibusque ad oppus et de peccunia elemosine pauperum claustris dicte Sedis. Et promississet dictus honorabili uicarius dictis emptoribus seu ipsorum procuratori

superius nominato /⁶ tradere seu tradi facere possessionem uacuum dictorum castrorum et locorum de Suchs e de Raymat et utriusque ipsorum pro ut in processu dicte execucionis et in instrumentis dictorum uendicionum hac et alia plenius et melius /⁷ nostuntur contractum preterea dictus dominus uicarius et curia et uenerabili Iacobus Uinyols ipsius uicarii assessor una mecum Matheo de Clareto, notario ac scriptore curie dicte uicarie Ilerde, Arnaldo de Antills et Petro /⁸ de Muntagut, nunciis siue cortenis dicte Curie et quibusdam aliis de comitua dicti domini uicarii, die martis, tricesima prima mensis iulii, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo octuagesimo ad instanciam Hu-/⁹-gueti Tost, notarii procuratoris dicte domini Bernadone et dicti Raymundi Pelicerii, procuratorio nomine quo supra presenciam constituti presonaliter in dicto loco de Raymat ex causa dicte possessionis tradende scilicet solum /¹⁰ et dum taxat medietatis ipsius loci de Raymat quo dicitur francha, libera et quitia et immunis et ab omni omno census et cuiuslibet alterius frutucis ac termini et iurium et pertinencium ipsius medietatis libere /¹¹ dictusque dominus uicarius de consilio dicti uenerabili sui assessoris uolentes tute et legitime procede super requisitis predictis recepit informacionem super medietate francha supradicta uidelicet a Iacobo Messegerii orundo ipsius loci /¹² et Arnaldo de Penauera et quibusdam aliis habitantibus in dicto loco de Raymat, qui interrogamus per dictum dominum uicarium dixerunt: quod dictus locus de Raymat erat diuisus et fficatus scilicet quem partes que uulgariter-/¹³-ter nuncupatur *d'en Acart de Mur* situada aparte superiori uersus aquilonem siue *los ports* est libera et francha. Altera non pars siue partita situata aparte inferiori uersus antediem que uulgariter nominatur *la part* /¹⁴ *d'en Thomas Çacosta* est seu erat subdita censui quadrinetorum solidorum iaccensium emphiteoricorum maiorium draperiorum et pelliparicorum Ilerde. Et quam fines siue fites ipsorum partitorum ebint uidelicet una in /¹⁵ ouili siue *corral d'en Uitor* et altera finis siue fita erat in quodam plano siue paci iuxta castrum dicti loci qua informacione recepta dictus dominus uicarius et curia de consilio predicto ad requisicionem dictorum /¹⁶ Hugeti Tost et Raymundi Pelicerii quibus supra nominibus existens iuxta portale quod uocatur *de la plaça* accepit per manum deuentam ipsum Raymundum Pelicerii animo mittendi aundem in possessione seu quam /¹⁷ dicte medietatis libere et ansit eum intus dictum portale sub protestacione et rettencione quam ipsum mitebat tantum in possessionem medietatis dicti portalis perinencis partite libere supradicte et

absque periudicio semper /¹⁸ iure dictorum aruoralium dictoque domino uicario inde a dicto portali exento, et dicto Raymundo Pelicerii intus eundem remanere et claudente solum modo unam Ianuarii ipsius portalis que situata erat uersus aquilonem. /¹⁹ Et hoc factum fuit in signum dicte possessionis traditem dicto Raymundo Pelicerii et per eum adepta. Et actum continue dictus dominus uicarius una cum superius nominatis ex causa predicta et ad instanciam dictorum procura-/²⁰-torum accessit ad aquodam aliud portalo quod erat supra in partita libera uocatum uulgariter *de* amicho et insit eundem Raymundum Pelicerii intus idem portale, animo tradende sibi possessio-/²¹-nem dicte partite libere accipiendo eundem per manum dextram. Quo uero honorabili uicario inde exeunto et dicto Raymundo Pelicerii intus remanente et claudente Ianuaria unam ipsius portalis cum alia essem in terra /²² prostrata. Subsequentur ideius uicario una cum aliis predictis accessit ex causa predicta ad castrum dicti loci et informato per superius nominatos homines dicti loci de Raymat quam portale ubi erant due porte ipsius /²³ castri et intrata usque ad primum archum cum suis superioribus edificiiis pro ut ipse archus diuidebat et quodam cameram domus que site sunt uersus aquilonem ipsius castri erant dicte partite ffranche misit et indixit /²⁴ sub protestacione et retencione predictis dictum Raymundi Pelicerii in possessionem portalis intrate usque ad dictum archum domorum et camere supradictarum et partito ffranche castri supradicti accipiendo ipsum Raymundum /²⁵ per manum dextrum et inmittendo eum intus dictum portale ipso domino uicario inde exento et dicto Raymundo intus remanente et claudente ipsas Ianuas in signum dicto possessionis sibi traditem et per eum [roto] /²⁶ et hiis omnibus sic pactis tam dictus dominus uicarius quaque etiam dictus Hugueti Tost et Raymundus Pelicerii uoluent et requisient dictis domino Episcopo et Capitulo ilerdense de partis fieri publicum instrumentum in testimonium /²⁷ permissorum presentibus Galcerando Çasala, Petro de Montagut et Arnaldo de Mirayles, uicinis llerde. Testibus ad hoc uocatis, rogatis et electis, consequentur ante die mercurii prima die agusti paulo /²⁸ tamen ante horam terciarum anno quo supra dictus honorabili Guillelmus Berengarii de Ulzinellis, uicarius supradictus existens personaliter in dicto loco de Raymat uidelicet in dicta medietate francha ipsius loci assistente sibi dicto /²⁹ uenerabili Iacobus Uinyols assessore suo et eius consilio fecit agregati ipsidem infrascriptos homines loci et partite supra dictorum ut dicebatur uidelicet Arnaldum de Penauera inestum Balagarium de Uilagrassa, Michael-/³⁰-lem Graylera, Anthonium

Messeger, Iacobum Riumayen, Bonetum Uilar, Bernardum de Uilagrassa, Monsaratum Uila, Bernardum d'Aran et Uincentium Stephani, quibus sit agregatis in dictam partita francha /³¹ dictus dominus uicarius diuit et intimaui, quam ipse ad instanciam domine Bernadone, uxor honorabili Ffrancisci de Santo Martino, ciuis Ilerde, filieque Petri de Muntayana, quondam, dictum ipsius loci de Raymat, pro execucione iusticie legi-/³²-timateque subastacione interueniente uendiderat dictam medietatem francham et liberam cum hominibus et feminis ac terminis iuribus et pertinenciis uniuersis ipsius medietatis. Reunendo in Christo patri domino Episcopo et uenerabili Capitulo /³³ ecclesie ilerdensi ad oppus pauperum claustrum dicte ecclesie tanquam plus offentibus bonaque fide ementibus. Cuius aute uendicionis pretextu ipse uicarius tradiderat die proxime lapsa possessionem realiter et de facto dicte /³⁴ partite franche et libere loci de Raymat omni terminis iuribus et pertinentiis suis uidelicet discreto Raymundo Pelicerii presbitero procuratorique ad hoc specialiter et legitime constituto per Episcopum et capitulum supradictos in eius presencia /³⁵ personaliter esistenti. Cui ex hoc causa ipsi homines tenebatur modis omnibus facere prestare nouerit sacramentum et homagium solemniter ore et manibus comendarum nomine et uice dicto per domini Episcopi et Capituli /³⁶ ilerdensi et eos habere et attendere de inceptis tanquam ad eorum dominos ueros, legitimos et naturales et ad nullam aliam personam et eis seu dicte elemosine debere, parere, obedire et respondere de redditibus prouereti /³⁷-bus ac iuribus ac pertinenciis uniuersis et singulis dicte partite franche castri et loci de Raymat ut est dictum et prout dominis ipsius partite franche et libere consueuerant facere ac etiam tenebantur, quare /³⁸ mandauit ac mandabat eis ut dicta iuramenta et homagium confesam prestarent dicto Raymundo Pelicerii procuratori qui supra. Et inconcorenti dicti homines uidelicet unus quisque eorum ad mandatum /³⁹ dicti honorabili uicarii prestitunt dictum iuramentum ad Santa Quatuor Dei euangelia eorum manibus corporaliter et liberetur tacta. Et homaium fidelitatis in posse dicti Raymundi Pelicerii nominibus antefatis /⁴⁰ iuxta Usaticos Barchinone Consuetudines et constitutiones Cathalonie et foros Aragonum, ore et manibus comendatum. Promittentes ipsi homines superius nominati sub uirtute iuramenti et /⁴¹ homagii suprascriptorum a modo dictum dominum Episcopum et Capitulum Sedis Ilerde pro dicta Elemosina habere, tenere et tractare tanquam eorum ueros dominos legitimos et naturales et eis accendere et /⁴² respondere de redditibus et iuribus domino dicte

medietatis seu partite franche et libere castri et loci de Raymat pertinentibus et dari asuetis et nemini alie persone. Et post hoc actu /⁴³ continuo dictus Raymundus Pelicerii nominibus et auctoritate iamdictis remoto per entia Iohanne d'Urgell, baiulo dicti loci de Raymat, in quantum baiulo dicte partis ffranche et libere ab ipso officio ipsius baiulie /⁴⁴ constituit, posuit et creauit de nouo in baiulum dicte partite ffranche et libere dictum Anthonium Messeger. Similiter a moto dicto Uincencio Stephani quo ad dictam partita francha a dicto officio curso-/⁴⁵-rie dicti loci paulo post eundem Uincencium Stephani posuit et ordinauit in cursorem et porcione publicum dicte partis franche et libere. Quo facto dictus Raymundus Pelicerii nominibus et auctoritate ante /⁴⁶ facis mandauit fieri per dictum cursorem et porcionem in dicta parte francha preconitzacionem sequentem. *Ara oyats que us fa saber lo honrat en Ramon Pelicer, procurador del Senyor Bisbe e honrat Capitol /⁴⁷ de la Seu de Leyda, a tot hom e a tota fembra de la partida francha del dit loch de Raymat, lo qual es del dit Capitol comprant a obs de la Almoyna dels pobres de la claustra, que d'aci /⁴⁸ avant tinguen e obesquen per Batle de la dita partida n'Anthoni Messeger, habitador del dit loch. E aço sots pena de la fealtat que al dit capitol son tenguts.* Quequidem omnia et /⁴⁹ singula supradicta sic acta et gesta fuerunt in signum possessionis uel qui dicte medietatis seu partite Castri et loci de Raymat reddituum iurium et pertinciarum iamdictorum dicto Raymundo Pelicerii /⁵⁰ nominibus pretensis tradite et per eum adepte de quibus omnibus et singulis supradictis dictus Raymundus Pelicerii, procurator, qui supra preciiit uoluit et requisiiit sibi et principalibus suis predictis /⁵¹ fieri et tradi publicum instrumentum per me, Matheu de Clareto, notarium iam dictum in testimonium permissorum, discreto Jordaneto de Sebrano, clerico tonsurato, Galçerando Ça Sala et Petro /⁵² de Muntagut, habitatoribus Ilerde, testibus ad hoc uocatis, adhibitibus atque rogatis. Postea uero die iouis octaua, mensis augusti, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo octuagesimo /⁵³ primo, ad instanciam dicti Raymundi Pelicerii, procuratoris dicti domini Episcopi et Capituli ilerdensi, honorabili uir Bernardus de Uilamarino, miles, uicarius et curia Ilerde et Pallariensi pro illis-/⁵⁴-trissimo domino Rege de consilio uenerabili Petri Truylols, assessoris sui, informatus ueridice de uendicione et alienacione dictis domino Episcopo et Capitulo ecclesie ilerdense per maioraes draperioris et /⁵⁵ pallipariorum dicte ciuitatis ut manumissorem manumissorie Petri d'Espallergues de consensu proborum hominum dictorum

oficiorum de dictis quadringentis solidos jaccensis censualibus quos ut /⁵⁶ de super habebatur mencio habebant et percipiebant super medietate dicti castri et loci de Raymat termini et iurium ipsius uocata uulgariter *la part de'n Thomas Çacosta*, legitime factis accessit /⁵⁷ personaliter una cum dicto assessore et mecum Matheo de Clareto, notarii scriptore inferius nominato, et aliis pluribus de eius comitiua. Ad dictum locum de Raymat ubi fuit in hora terciarum /⁵⁸ dicti diey. Et presento reuerendo in Christo patre, domino Geraldo Requesen in Episcopum ilerdensi electo et confirmato et de uoluntate Guillelmi de Podio, draperii Ilerde, actoris et procuratoris dictorum mayo-/⁵⁹-rallium draperiorum similite in dicto loco de Raymat personaliter existentis auctoritate et ex causa uendicionis dicti loci per honorabili Guillelmum Berengarii de Ulzinellis, predecessorem suum ut supra facta dictis domino Episcopo /⁶⁰ et Capitulo ilerdense facte et pro tradenda possessione dicte medietatis que tenebatur seu tenemur consuecut ad censum predictum dicto Raymundo Pelicerii quibus supra nominibus. Constitutusque ipse dominus uicarius /⁶¹ iuxta foras seu portas executores et maiores uille clause dicti loci que respiciunt uersus oriontem de consilio dicti sui assessoris tradiderit dicto procuratori dictam possessionem et comuni realiter et /⁶² de facto hoc uidelicet modo quam misit dictum Raymundum Pelicerii, iamdictis nominibus intus dictas porlas et uillam clausam ipsoque uicario inde exentem ipsoque Raymundo Pelicerii intus remanente et /⁶³ claudente ipsas lanuas in signum dicte possessionis sibi tradite et per eum adeptæ. Et nichilominus actu continuo idem honorabili uicarius fecit congregari homines dicte partite in platea ipsius loci uidelicet /⁶⁴ Petrum Paylares, Monserratum Sunyer, Petrum Pocolul, Iacobum d'Urgell, Petrum d'Urgell, Iohanem d'Urgell, Poncium Messeger, Guillelmum de Quadrells, filium dominici, et Anthonium Paylares. /⁶⁵ Quibus certificatis ad penu de uendicione dicti loci de Raymat facta et aliis omnibus supradictis per dictum honorabili uicarium ipse honorabili uicarius de consilio predicto mandauit quam ilico facerent et prestarent sacra-/⁶⁶-mentum et homagium fidelitatis et naturalitatis solemniter ore et manibus comendatum dicto Raymundo Pelicerii nomine et uite dictorum domini Episcopi et Capituli ilerdensi et eos habere et tenere /⁶⁷ amodo ac attendere tamquam ad eorum dominos ueros legitimos et naturales et ad nullam aliam personam ac eis debere, parere, obedire et respondere de redditibus prouentibus et iuribus ac perti-/⁶⁸-nenciisuniuersis et singulis dicte partite, castri et loci de Raymat, olim ut est dictum

censite et ad dominum ipsius partito pertinentibus et spectantibus ac dari assuetis et alii prout tenebantur. /⁶⁹ Et in continentu dicti homines sub protestacione et retencione per omnes factis. Quod dicti dominus Episcopus et capitulum obseruarent eis et habitatoribus dicti loci eorum priuilegia et obseruancias quas usi fuerunt /⁷⁰ et quilibet dominus ipsius loci eis obseruauit et tenetur eciam in aquis et in aliis adempremis uigote dicti mandati prestiterunt dictum iuramentum ad Sancta quatuor Euangelia manibus cuiuslibet /⁷¹ eorum tacta corporaliter et libenter. Et homagium fidelitatis inposse dicti Raymundi Pelicerii nominibus anteffacis iuxta usaticos Barchinone, consuetudines Cathalonie et fforos Aragone, ore et manibus /⁷² comendatum. Promittentes ipsi homines superius nominati unusquisque ipsorum sub uirtute iuramenti et homagii quibus supra deinceps dictum Episcopum et Capitulum nomine dicte elemosine Sedis Ilerde /⁷³ habere, tenere et tritare tanquam eorum detos dominos legitimos et naturales et eis pere accendere et respondere de redditibus iuribus domino dicti loci de Raymat pertinentibus et dati assuetis et nemini alie per-/⁷⁴-sone. Quequidem omnia et singula supradicta sic acta et gesta fuerunt in signum possessionis et quasi dicte medietatis seu partite olim censite dicti castri et loci de Raymat redditum, iurium et pertinenciarum ipsius dicto /⁷⁵ Raymundo Pelicerii nominibus supradictis tradite et per ipsam adeptes de quibus omnibus et singulis supradictis tamdictus honorabiliuicarius quam prefatus Raymundus Pelicerii nomine quo supra quaque eciam homines superius nominati pe-/⁷⁶-cierunt uoluerunt et requisierunt dictis domino Episcopo et Capitulo ilerdensi et eciam ipsis hominibus fieri et tradi publicum et publica instrumenta per me, Matheum de Clareto, notarium et scriptorem iamdictum in testimonium per-/⁷⁷-missorum presentibus ad supradicta pro testibus uenerabili Galcerando d'Ortals, domicello, et Iohanne Cardos, pellipario Ilerde, uacatis, rogatis, periter et assumptos. Acta fuerunt hec diebus oris et loco /⁷⁸ predictis presentibus testibus suprascriptis. /⁷⁹

Sig(+)num mei Mathei de Clareto, notarii publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini Regis Aragone, regentisque scribaniam /⁸⁰ prmissis dum sic agregentur uocatus, rogatus et requisitus interfui eaque in hanc publicam formam redigi faciendo scribi feci et clausi.

1382, abril, 2. Lleida.

Guillermo Vidal y su mujer Mariona confirman haber recibido de los procuradores y administradores de la Almoina de la Seu de Lleida, como señores del lugar de Raimat, la cantidad de 1800 sueldos jaqueses de una parte y 60 de otra, precio de la compra de un censo de 150 sueldos jaqueses anuales.

A.- AML, Fondo Pía Almoina, perg. 51

Nouerint uniuerſi quod nos Guillelmus Uitale, mercator Ilerde, filius Johannis de Colle, quondam, blanquerii dicte ciuitatis, et Mariona, eius uxor, filia [mancha] Rochafort /² quondam mercatoris ciuitatis ipsius, confitemur et in ueritate recognoscimus uobis, uenerabilis et pendentibus uiris Petris de Mia, decretorum doctori canonico et preposito [mancha] Peralta, /³ canonico sedis Ilerde, procuratoribusque ac administratoribus elemosine clauſtri dicte Sedis presentibus et ueſtris in hiis ſuccessoribus. Quod nos ut ueſtri loci de R[a]ymat [et] pro utilitate /⁴ ac de peccunia dicte elemosine, ſoluisti et tradidisti nobis numerando bene et plenarie ad nostri uoluntatem mille dociſcentos ſolidus iaccenses ex una parte [mancha] ſexſaginta /⁵ ſolidus iaccenses ex parte altera. Et ideo renunciando excepcioni non numerate et non ſolute peccunie non habite et non recepte et dolo malo et accioni in factum et omni alii iuri, rationi /⁶ et conſuetudini contra hec repugnantibus. Sicud ante ſolucionem et in ſolucionem predicte peccunie [mancha inter uos] et nos actum extitit et cond[icionis mancha] uobis /⁷ et dictis ueſtris in hiis ſuccessoribus perpetuo et in uos ac eos transferimus penitus et imperpetuum omnia iura et omnes ac ſingulas acciones reales et personales, ordinarias uel /⁸ extra ordinarias, directas, uarias, utiles ſiue mixtas et alias quascumque michi competentes et competere debentes ac debentia et eciam competen[te]s contra uniuerſitatem iuratos /⁹ et probos homines ſeu ſingulares dicti loci de Raymat et quemlibet eorum et in bonis et iuribus ipſorum et cuiuslibet eorumdem in ſolidum ratione eidem ſeu pretextu illius cenſualis /¹⁰ centum quinquaginta ſolidum iaccenſium quos nobis iidem uniuerſitas iurati et ſingulares dicti loci de Raymat nobis faciunt et facere, tenere, s[mancha] ac conſueuerunt pro /¹¹ ſingulis annis in feſto Beate Marie menſis Auguſti titulo uendicionis per ipſos iamdictos uniuerſitatem iuratos et probos hominos dicto Arnaldo de [mancha]ſante ut

parte per /¹² instrumentum publicum actum terciadecima die augusti anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo septuagessimo quarto, et clausum per Raymundum Segur, notarium publicum per /¹³ totam terram et dominacionem illustrissimi domini Regis Aragone ut in eo continetur. Et pretextu seu occasionem frumentum de dicto censuali hucusque nobis [*mancha*]m, /¹⁴ tradentes uobis de presenti ex causa presentis cessionis dictum uendicionale instrumentum et apocham precii eiusdem [*mancha*] condempnaciones pene tercii per h[*mancha*]/¹⁵ llerde prole. Et instrumentum sentencie excommunicationis per uenerabilem officialem rreuerendi Episcopi ilerdensi promulgate super et pro solucione dicti censualis sincera et incorrupta ut /¹⁶ eisdem instrumentis nos dicti procuratores et administratores et uestri in hiis successores semper libere non ualeatis eaque possitis. Quibus iuribus et accionibus supradictis possitis /¹⁷ uos et nostri dicti successores uirtuti et experiri et dictum censuale, fructus seu pensiones ac precium, penas et alii [*mancha*] et singula iura censualis iamdicti petere, repetere, /¹⁸ exligere et recepere e habere et pro ac de eis in iudicio et extra iudicium uel aliter agere, respondere, deffendere, excepere, replicare et triplicare, conuenire et requerere, ac omnia /¹⁹ et singula alia facere et libere exercere quecumque et quem ad modum ego facere poteram et possem nunc et eciam possea quandocumque. Ego omni facio et constituo pro hiis uos /²⁰ inio uerius dictam Elemosina dominos et procuratores in rem propriam ad faciendum inde et perpetuo uestre et uestrorum in hiis succedentium libitum uoluntatis uosque seu dictam Elemosinam /²¹ in locum nostrum pono et constituo de presenti. Et eciam serie cum presenti uicem epistole in hiis gerenti, requiro, dico et mando uniuersitati, iuratis et probis hominibus dicti loci /²² de Raymat. Et de inceptis de dicto censuali et fructibus precio penis, salariis, expensis et aliis iuribus ipsius censualis uniuersis et singulis dicti censualis uobis dictis /²³ procuratoribus et administratoribus seu dicte elemosine respondeant, satisfaciant, obediant e actiendant in omnibus operis per effectum et nemeri alii neque expectacio /²⁴ a nobis mandato alis, hocque uirtute censionis prelibatem. Hec igitur omnia et singula quem superius dicta sunt dico comicio prelor et pro[*mancha*] ego dicti coniuges uobis /²⁵ dictis procuratoribus et administratoribus in posse et manibus subscripti notarii ut publice per[so]ne pro uobis et pro personis eciam aliis quarum interest et intererit rea presentis /²⁶ paciestedis ac legitime stipulantis. Quod est actum llerde, secunda die aprilis, anno a Natiuitate Domini

millesimo trecentesimo octuagesimo secundo. Sig(+)num Guillermi Uitalis. /²⁷
Sig(+)num Marione, eius uxor, predictorum, qui hoc laudamus, concedimus et
firmamus. /²⁸

Testes huius rrei sunt honorabili Augustinus del Soler, ciuis, Phelippi /²⁹ de Dascelient,
mercator Ilerde. /³⁰

Sig(+)num mei Mathei de Clareto, notarii publici per totam terram et dominacionem
illustrissimi domini Regis Aragone, qui auctoritate eiusdem hoc instrumentum /³¹ scribi
feci predictisque interfui et clausi.

1382, marzo, 20. Lleida.

*Domingo Cabós confirma haber recibido de los procuradores de la Almoína, como
señores de Raimat, la cantidad de 90 libras jaquesas, precio de un censo de 150 sueldos
jaqueses anuales.*

A.- AML, Fondo Pía Almoína, perg. 52

Nouerint uniuersi quod ego Dominicus Cabos, habitatori loci d'Alguayre, confiteor et
recognoscho uobis honorabili et prudentibus uiriis Petro de Mice, decretoris doctori
canonico et preposito, et Iohani de Peralta, canonico ecclesie ilerdense, ut
procuratoribus et ad-/²-ministratribus iuxtam et bonorum Elemosine Claustri dicti
Sedis, quod nos ut domini loci de Raymat ac pro utilitate et de parrochia dicte
elemosine solueristis et tradidistis michi numerando nonaginta libras iaccenses. Et ideo
renunciando /³ excepcioni non numerate et non solute, non habite et non recepte
dicte peccunie, et dolo malo et actioni infactum et omni alii iuri et racioni contra hec
repugnantibus. Sicut ante solucionem et in solucionem dictarum nonaginta librarum et
instrumentum /⁴ infrascriptorum inter me et uos instem actum exentit et condietum,
do, cedo et mando uobis et uestris in hiis successoribus perpetuo et in uos et ees
transfero perennus et in perpetuum omnia iura et omnes et singulis acciones reales et
/⁵ personales, ordinarias et extra ordinarias, utiles et directas, uarias siue mixtas et
alias quascumque michi competentes et competere debentes seu ualentes ac eciam
competitas aduersus uniuersitatem iuratos et probos /⁶ homines seu singulares dicti

loci de Raymat et in bonis et iuribus eorum et cuiuslibet ipsorum in solidum ratione seu pretextu. Illius censualis centum quinquaginta solidus iaccenses quos dicti uniuersitas et singulares michi faciunt et prestare, /⁷ tenere ac consueterint annis singulis in festo Sancte Agate mensis febroarii. Et ratione eciam fructuum dicti censualis michi de temporibus preteritis debitorum de quibus per uos michi de presenti extitit plenare satisfactum. /⁸ Et pretextu eciam precii seu proprietate penarum, expensarum et aliorum iurium dicti<s> censualis uniuersorum. Quibus iuribus et accionibus huius modi possitis uos et uestri in hiis successores uti et experari et dictum censuale precium fructusque /⁹ seu pensiones, precium, penas, expensas et dicta iura ipsius petere, repetere, exhigere, recipere et habere. Et pro ac de eis in iudicio uel extra iudicium aut aliter agere, respondere, deffendere, excipere, replicare et triplicare, /¹⁰ conuenire et reconuenire, et omnia et singula alia facere et libere extrarere quecumque et quem ad modum ego facerem et facere poteram ante presentem cessionem et facerem nunc et eciam postea quandocumque. Ego enim facio /¹¹ et constituo uos in hiis de nos et procuratores in rem uestram seu dicte elemosine propriam uosque in locum et ius meum pono et constituo de presenti. Mandans cum presenti uicem epistole in hiis genereti dictis uniuersitati, /¹² iuratis et probis hominibus seu singularibus personis dicti loci de Raymat, intus de dictis centum quinquaginta solidus iaccenses censualibus et de fructibus tam preteritis presentibus quam quantitas et de precio penis expensis et /¹³ aliis iuribus uniuersis dicti censualis uobis et uestris in hiis in hiis successoribus respondeant, satisfaciant, pereant et actendant et non alteri persone, nec expectatio a me alio mandamento. Et nichilominus ex /¹⁴ hac causa trado uobis instrumenta pro dicto censuali faciencia sincera et illessa. Hoc igitur omnia et singula que dicta sunt dico facio paciscor conuenio et promito uobis dictis procuratoribus et administratoribus et notarii /¹⁵ inffrascripto ut publice persone pro uobis et pro personis eciam aliis quatum inter est et interest recipienti paciscenti et legitime stipulanti. Quod est actum llerde, uicessima die marcii, anno a Natiuitate Domini millesimo trescentesimo /¹⁶ octuagessimo secundo. S(ig+)num Dominici Caboç predicti, qui hoc laudo, concedo et firmo. /¹⁷

Testes huius rrey sunt Dominicus Martin et Petrus de Pruyllans, habitatoris loci /¹⁸
Almaçelliarum. /¹⁹

Sig(+)num mei, Mathei de Clareto, notarii publici per totam terram et dominacionem
illustrissimi domini Regis Aragone, qui auctoritate eiusdem, hoc instrumentum scribi
feci predictisque interfui et clausi.

1383, junio, 12. Lleida.

*Montserrat Sunyer, heredero universal de su hermana María, difunta habitante de
Raimat, reconoce haber recibido de los administradores de la Almoina la cantidad de
30 libras jaquesas, precio de la redención de un censal de 50 sueldos jaqueses anuales.*

A.- AML, Fondo Pía Almoina, perg. 53b

[Roto] Sig(+)num mei, Mathei de Clareto, notarii publici pro totam terram et
dominacionem illustrissimi domini Regis Aragone, qui auctoritate eiusdem hoc /²
instrumentum scribi feci predictisque interfui et clausi. Et supraposit in VII linea
acciones in. /³

Nouerint uniuersi quod ego, Montserratus Sunyer, habitante loci Turrim de Açanuy
uicinus Ilerde heresque uniuersalis Marie, uxor Dominici de Calcaterra, quondam,
habitatoris loci /⁴ de Raymat, defuncte Sororisque me, pro ut de hereditate huiusmodi
est rectum per testium ipsius Marie, actum in dicto loco Turrim de Açanuy,
octauadesima die /⁵ febraioi, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo
septuagesimo quarto, et clausum per Raymundum de Segur, notarium publicum per
totam terram et dominacionem /⁶ illustrissimi domini Regis Aragone, in quoquidem
testamento inte alia est clausula segurem uniuersa uero omnia bona mea tam mobilia
quam inmobilia et iura eciam /⁷ [quem]cumque que ego habeo et habere debeo et
michi competate et competere posunt ubique et quacumque racione iure titulo, modo
uel causa solutis tamen primis /⁸ et completis omnibus et singulis supradictis dimicto
siue lego dilecto Montserrato Sunyer, fratri et manumisorio meo predicto, et ipsius
dilectum Montseratum /⁹ Sunyer, fratrem et manumisorem meum michi heredem
instituo uniuersale. Confiteor et recognoscho ego, dictus heredis uobis uenerabilibus

et prudentibus uiris /¹⁰ Petro de Nuçe, dectorum doctori ac canonico et preposito decretorum doctori ac canonico et preposito, et Iohanni de Peralta, canonico ecclesie ildense, procuratoribus et administratoribus bonorum et iurium Elemosine /¹¹ pauperum Claustri Sedis iamdicte. Quod uos ut dominum dicti loci de Raymat et de peccunia et pro comodo dicte elemosine soluistis et tradidistis michi numerando /¹² bene et plenarie ad mei uoluntatem triginta libre iaccense. Et ideo renunciando excepcioni peccunie predicte non numerate, non solute, non habite et non /¹³ recepte et dolo, malo et accioni in factum et omni alii iuri, racioni, consuetudini contra hec repugnantibus sicut ante solutionem et in solutione dicte peccunie /¹⁴ quantitatis inter uos et me inuicem actum exticiter et condictum do, cedo et mando uobis, dictis procuratoribus et administratoribus et in nos et uestras iamdictos successores /¹⁵ transffero et assigno omnia iura, omnes et singulas acciones reales et personales, utiles et directas, uarias siue mixtas, ordinarias uel extraordinarias et /¹⁶ alii quascumque michi competentes et competencia et competere debentes ac debenciam et uolentes competere aduersus uniuersitatem iuratos et prob[o]s homines dictum /¹⁷ loci de Raymat et in bonis et iuribus eorum et cuiuslibet ipsorum in solidum racione seu accione illius censualis quinquaginta solidus iaccenses, quos dicta uniuersitas et /¹⁸ singulares dicti loci de Raymat michi dicte nomine faciunt ac facere et prestare tenetur annuatim et comprehenso termino. Et pretextu eciam seu occasione /¹⁹ fructuum seu pensionum de aliquo tempore usque in hunc presentem dictem michi debitorum. Et accione penarum, expensarum et aliorum quorumcumque iurium /²⁰ dicti censualis. Quibus iuribus et accionibus huiusmodi possitis nos et nostri in hiis successores uti et experiri et dictum censuale fructuum seu pensiones, precium, /²¹ penam, omnia salaria et interesse petere, repetere, exlugere, recipere, accipere et habere et pro ac de eis in iudicio et extra in dictum uel alie agunt respondere, deffendere, /²² excipere, replicare et replicare, conuenire et reconuenire, et omnia et singula alia facere et libere exercere quecumque et quem ad modum ego facere poterem ante /²³ presentem cessionem et facerem nunc et eciam postea quandocumque. Ego eciam facio et constituo uos in hiis dominos et procuratores in rem uirtutem propriam seu dicte /²⁴ elemosine ad faciendum inde ad uestre et uestrorum et perpetuo libitum uoluntatis. Nec antus sserie cum presenti uicem epistole in hiis gerenti dico et mando /²⁵ uniuersitati iuratis et aliis probis hominibus dicti loci de Raymat quantus de dictis

quingenta solidus iaccenses censualibus et fructibus precio per eis expressi salariis /²⁶ et aliis ipsius censualis iuribus uobis dictis uenerabili procuratoribus et administratoribus seu dicte elemosine respondeant, satisfaciant, obediant et attendant in omnibus /²⁷ cum effectu et non michi et neque alteri persone alio uero mandato a me nullatenus expectato. Hec igitur omnia et singula que dicta sunt, dico, facio paciscor, /²⁸ conuenio et promitto uobis, dictis uenerabili procuratoribus et notarius infrascripto ut publice persone pro uobis et pro personis etiam aliis quarum inter est et in futurum potest interesse /²⁹ recipientis paciscentis et legitime stipulantis. Quod est actum Ilerde, duodecima die iunii, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo octuagesimo tercio. Sig(+)^{num} /³⁰ Montserrati Sunyer predicti, qui hoc laudo, concedo et firmo. /³¹

Testes huius rei sunt uenerabilis Bernardus de Terres Campsor, et Vincentius /³² Peçola, presbiter beneficiatus in Sede Ilerdense. /³³

Sig(+)^{num} mei Mathei de Clareto, notarii publici per totam terram et dominationem illustrissimi domini Regis Aragone, qui auctoritate /³⁴ eiusdem hoc instrumentum scribi feci predictisquam presenti fui et clausi. Et corrigitur et. /³⁵

Nouerint uniuersi quod ego, Simon Gaça, presbiter Ilerde, confiteor et recognoscho uobis, uenerabilis et circumspectis uiris dominis, Petro de Nuçe, decretorum /³⁶ doctori canonico et preposito, et Iohanni de Peralta, canonico ecclesie Ilerdense, tanquam procuratoribus et administratoribus bonorum et iurium Elemosine pauperum Claustrum /³⁷ dicte Sedis ac dominis loci de Raymat, quod soluistis et tradidistis michi numerando quatuor mille sexcentos uiginti solidus iaccenses. Et ideo renunciando exceptioni /³⁸ pecunie quamdicte non numerate, non habite, non recepte et non solute et dolo, malo et accioni in factum et omni alii iuri, rationi et consuetudini contra hec repugnantibus. Sicut /³⁹ ante solutionem et in solutione dicte pecunie summe actum extitit et condictum inter me et uos do, cedo et mando uobis et uestris in hiis successoribus omnia iura omnes /⁴⁰ et singulas acciones, petitiones et demandas reales et personales, ordinarias uel extra ordinarias, directas, uarias, utiles siue mixtas et alii quascumque /⁴¹ michi competentes et competere debentes ac etiam competitoras adque unicuersitatem probos homines seu singulares personas dicti loci

de Raymat et in bonis /⁴² ac rebus eorum et cuiuslibet ipsorum in solidum et contra quescumque alias personas ratione eorum pretextu uidelicet seu ratione illorum trescentorum octuaginta quinque solidum /⁴³ iaccensium censualium quos dicta uniuersitas et singulares michi faciunt et facere et prestare tenentur ac consueantur non quolibet in diuersis terminis uidelicet ducentos solidos iaccenses /⁴⁴ in festo Beati Gregori perpetue. Et centum solidum iaccensem in festo Sancti Mathei apostoli. Et sexaginta solidum in festo Sancti Uincenti marcciis. Et uiginti quinque solidum iaccensem /⁴⁵ in feste Sancte Luce Euangeliste. Et ratione seu accione eciam fructuum dictorum censualium michi de terminis preterita, et usque in presentem diem debitorum /⁴⁶ excepto tamen et michi saluo et recenti quam si pensiones michi debebantur per dictam uniuersitatem de [*en blanco*] preteritis usque in festum Nathalis Domini proximo preterito /⁴⁷ quam eos possim recuperare seu exigere a dicta uniuersitate et eius singularibus dicti loci de Raymat. Et accione eciam seu pretextu precii seu proprietate pecunie /⁴⁸ expensorum et aliorum iurium dicti censualis, Quibus iuribus et accionibus huiusmodi possitis dictos pensiones seu fructibus annuanti in dictis [*ilegible por tinta borrosa*]s /⁴⁹ precium seu proprietatem, interesse et alia iura dicti censualis petere, exigere, recipere et habere apochas et finos facere ac repetere et de ac pro eis in iudicio /⁵⁰ uel extra iudicium uel aliter agere et experiri, conuenire et reconuenire, exapere, replicare et triplicare et omnia et singula alia facere et libere extracere quecumque et /⁵¹ quem ad modum ego facerem et poteram facere ante presentem cessionem et facerem nunc et eciam posta quocumque. Ego bene facio et constituo /⁵² uos et u[estri]s in hiis successores seu dictam elemosinam dominos et procuratores ut iurem dicte elemosine propriam ad faciendum inde perpetuo uestre et uestrorum /⁵³ iamdictorum successorum liberos uoluntates uosque in locum meum pono et constituo de presenti ulterius tenere huius instrumenti uicem epistole in hiis /⁵⁴ gerenti sub dicta tamen recencione dum tax ac dico et mando dictis uniuersitati et singularibus dicti loci de Raymat quantus uobis et dictis dicte elemosine et uestris /⁵⁵ dictis successoribus pensiones dictorum censualium et cuiuslibet eorum de terminis preteritis et de futuris annuales perpetuo in dictis terminis predictataris prestant, /⁵⁶ tradant et exsoluant. Et de precio seu precii ac proprietate presentis ex parte et aliis uniuersis istis aliam dicti censualibus iuribus respondeant, satisfaciant /⁵⁷ et accendant et alii alie persone. Nec expectato tamen quouis alio mandato. Eciam ex

iura presentis cessionis trado uobis in presentaris omnia /⁵⁸ et singula instrumenta pro dictis censualibus faciencia et ex eis resultancia ut inde de eidem facere possitis uestras et uestrorum in omnibus liberis uoluntates. Hec /⁵⁹ aute supradicta conuenio dico paciscor et promito in posse subscripti notarii ut publice persone pro uobis et pro personis eciam aliis quarum intersit et interesse /⁶⁰ recipientis, paciscentis et legitime stipulantis. Quod est actum Ilerde, septima die iunii, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo octuagesimo secundo. Sig(+)num /⁶¹ Simonis Gaça predicti, qui hec laudo, concedo et firmo. /⁶²

Testes huius rrei sunt Bartholomeus de Alosio, notarius, et /⁶³ Raymundus Moreyllo, habitatores Ilerde. /⁶⁴

Sig(+)num mei, Mathei de Clareto, notarii publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini Regis, qui auctoritate eiusdem hoc /⁶⁵ instrumentum scribi feci predictisque interfuit et clausi.

1388, diciembre, 16. Lleida.

Los marmesores del testamento de Bernat del Graell definen un censo de 90 sueldos barceloneses sobre el castillo de Raimat a favor de la Almoína de Lleida.

A.- AML, Fondo Pía Almoína, perg. 59

Sub Christi nomine. Nouerint uniuersi quod nos, Iacobus de Sancto Remigio, presbiter et beneficiatus in Sedis Ilerde, Bernardus Ferrarii, presbiter et porcionarius in ecclesiam de Luças, ilerdensi diocesi, et Dominici Çera, presbiter uille de Montanyana, Urgellensi diocesi, procurator, Petrus del Graeyll, mercator dicte uille /² pro ut de dicto procuratore maestre Raymundus de Chastellnou, notarius rregia auctoritate dicte uille de Montanyana, mihi notarii [*ilegible por tinta borrosa*] pro promptam fecit fidem per quoddam publicum instrumentum per ipsum Raymundum receptis in dicta uilla de Montanyana die tertia, mensis septem-/³-bris, anni subscripti, manumissoresque et exequutores ultimi testamenti discreti Bernardi del Graell, quondam presbiteri ilerdensi, et patroni eiusdam cappelle per nos, dictos manumissores, constructe seu institute in ecclesia dicte uille de Montanyana ab inuocacione Beate Marie /⁴ de bonis et iuribus

que eondam fuerint dicti Bernardi del Graell et per anima sua, parentorum suorum et omniorum fidelem defunctorum. Et iure missionum suorum pectaminum, atendentes et considerantes quem dictus Bernardus del Graell, presbiter quondam predictum, tempore uite sue emerat /⁵ super uniuersitate loci de Raymat et singularibus eiusdem et bonis et iuribus eorumdem cum consensu periter et assensu ac et cetera auctoritate et decreto uenerabili Petri de Montanyana, ciuis quondam Ilerde, dominique dicti loci de Raymat, nonaginta solidos barchinonensem censuales, rendales et /⁶ perpetuales per eundem Bernardus uel eius manumissores seu heredes ac successores suos, habendos et percipiendos dictis singulis in festo Beati Uincencii marcius, precio uidelicet quinquaginta quatuor librarum barchinonensis sub certis pactis, penis et obligacionibus /⁷ in contractu empconis dicti censualis ipositis expressis et contentius. Attendentes eciam et considerantes nos manumissores et exequteros ultimi uoluntatis dicti Bernardi del Graell et pro nos cappelle iamdicte dedisse et assignasse cappelle predictae Beate Marie /⁸ et beneficiatis eiusdem qui nunch est et in posterum fuerit dictos nonaginta solidos barchinonenses censuales, rendales et perpetuales pro anima dicti Bernardi del Graell, per entum suorum et omnium fidelium defunctorum pro ut hec et alia in instrumento dicte /⁹ assignacionis liquidum est uidere. Attendentes in super quod uos, uenerabili Iohannes de Peralta et Tristannus *d'en Aves*, canonici et prepositi Sedis Ilerde, procuratores et rrefectores pauperum Claustri Sedis iamdicte redimissis et ali stia[*ilegible por tinta borrosa*] /¹⁰ dictos nonaginta solidos barchinonenses censuales, quos dictus Bernardus del Graell, presbiter quondam, emenat super dicta uniuersitate loci de Raymat et dictus singularibus et bonis et iuribus eorumdem pro quibus nobis ut manumissoribus et exequutoribus /¹¹ ultimi testamenti dicti Bernardi et prominis dicte cappelle soluistis seu exsolui fecistis dictas quinquaginta quatuor libras barchinonenses una cum fructu inde debito per manus discreti Bernardi Gibert, presbiteri et beneficiari in Sede Ilerde, /¹² rrefectoris pauperum dicti Claustri Sedis pface, quas omnes ab eodem Bernardus recepimus et habuimus mandando prout in instrumento apoce per notarium subscriptum recepto liquide demonstratur. Attendentes inquam quem uos, dicti uenerabili /¹³ Iohannes de Peralta et Tristannus *d'en Aves*, canonico et prepositi dicte Sedis, quibus supra nominibus pecistis et exhigistis a nobis manumissoribus et exequutoribus ultimi testamenti dicti defuncti et pronominis predictis et aquolibet /¹⁴ nostrum

instrumentum censualis predicti at ecim instrumenta, obligacionum et condempnacionum uenerabili uicari et officiaris ilderdensis inde facti et sequuta. Et cum nos manumissores exequutores dicti defuncti et pronomini cappelle iam-/¹⁵-dicte in ueritate de presenti in promptu non habeamus aliqua alia instrumenta dicti censualis seu pro eodem censuali faciencia nihi dum caperat ueritu instrumentu empccionis dicti censualis quod uobis de presenti realiter et de facto tra-/¹⁶-dimus nec stiamus nec stare potuimus quod dictus Bernardus del Graell, emptor, qui supra censualis predicti seu successores eiusdem unquam habuer nec aliqua alia instrumenta dicti censualis seu pro dicto censuali faciencia uisione /¹⁷ taxat instrumentum principalis empccionis dicti censualis facto nos manumissores et exequutores ultimi testamenti dicti defuncti, et proboni cappelle predicte cum hoc presenti publico instrumento ubique et /¹⁸ in perpetuum ualituro conuenimus paciscimur et promitimus bona fide legitima interposita uobis uenerabili Iohanni de Peralta et Tristanno *d'en Aves*, procuratoribus et rrefectoribus pauperum dicti Claustri Sedis Ilerde, /¹⁹ quiam supranominibus et successoribus uestris in dicto officio sub uirtute instrumenti a nobis et a quolibet nostrum inferius prestiti quem modo dictis instrumentis, obligacionis et condempnacionis uenerabili uicari et /²⁰ officari ilderdensi actori contentus dicti censualis inde factis casu quo rreperionter aut rreperiri possint non uicem seu uti posimus aut uti faciemus aliquo modo iure racione uel tam nobis aut successoribus nostris /²¹ modo aliquo inuantibus immo ex pacto inter uos et nos in hico uolumus eciam et expresse iubemus quem illa instrumenta, obligacionis et condempnacionis. Et quecumque alia instrumenta ex contractu dicti çen-/²²-sualis dependencia seu quouis modo ab ueniencia que modo aliquo iure rracione uel causa nobis aut successoribus nostris et manumissorie seu cappelle predicte possent prodicte et uobis seu successoribus /²³ uestris in dicto officio et alia obesse sine penitus, cassa irrita et nulla et pro cassis, irritis et nullis modis omnibus habeantur que et quas nos et quisas nostrum per nos et successores nostros in dicta manumissoria. /²⁴ Et iure productus cappelle iamdicte de et cum presenti cassamus, irritamus, anullamus et cancellamus. Et pro cassis, irritis et nullis et eciam cancellatis uolumus haberi. Et esse nullius rroboris esitacie /²⁵ uel momenti. Et ut predicti maiori gaudeant ffirmitate iuramus per Deum et eius Sancta Quatuor Euangelia et Cru(+)-cem Domini coram nobis et quolibet nostrimus posita, et propriis manibus nostris et cuiusque /²⁶ nostrum corporaliter et librem tacta,

quod predictis instrumentis, obligacionis et condempnacionis dictorum uenerabili uicarii et officii ilderdensi non uteneri nec uti faciemus seu permitemus directe uel indirecte per nos /²⁷ seu interpositam personam in iudicio uel extra aliquo modo iure, rratione uel tam sit Deus nos adiuuet et eius Sancta Quatuor Euangelia predicta, que ffuit actum llerde, decima sexta die mensis decembris, anno a Natiuitate /²⁸ Domini millessimo trecentessimo octuagessimo octauo. Sig(+)num Iacobi de Sancto Remigio, presbiteri et beneficiati in Sedis llerde. Sig(+)num Bernardi Fferrarii, presbiteri et porcionarii ecclesie de Luças. Sig(+)num Dominici /²⁹ de Çera, presbiteri uille de Montanyana, procuratoris dicti Petri del Graell, manumissoris ultimi uoluntatis dicti Bernardi del Graell, et pronomi norum cappelle Sancte Marie predicte, qui predicta omnia et singula iuramus, concedimus /³⁰ et priuamus. Sig(+)num uenerabili magistri Simonis Bolos. Sig(+)num Raymundi de Petro Martini, procuratorum et beneficiatorum in Sede llerde, testium ad predicti uocatorum et electorum. /³¹

Sig(+)num mei, Iohannis de Capestany, notarii publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini Regis Aragonum, qui auctoritate eiusdem hoc presens intrumentum scripsi predictisque omnibus et singulis /³² interffui. Constat enim de raso et rrescripto in XXV linea ubi legitur nostrum, et clausi.

1393, enero, 31. Barcelona.

Los procuradores de los reyes Juan I y Violante junto con los tesoreros reales y un consejero real, otorgan posesión de la alta y baja justícia de los castillos y lugares de Sucs, Raimat y Benavent al obispo y Capítulo de Lleida. La jurisdicción sobre Sucs y Raimat corresponderá a la Almoína y la de Benavent a la Seu.

A.- AML, Fondo Pía Almoína, perg. 62

In Christi nomine. Pateat uniuersis quod nos, Bernardus Serra, domini Regis consiliarius ac baiulus Cathalonie generalis, et Guillermus de Torrente, ciues Barchinone, procuratores ab illustrissimis dominis Iohanne et Yolande Dei gratia Rege et Regina Aragone, /² Ualencie, Maioricarium, Sardinie et Corsice, comiteque et comitissa Barchinone, Rossilionis et Ceritanie, constituti una cum honorabilibus Iuliano Garrius,

dicti domini Regis, et Berengario de Cortilio, dicte domine Regine, thesaurariis, et Bernardo Buçoti, ciue Barchinone, /³ eiusdem domini Regis consiliatiis habentes ab eisdem dominis quatuor, tres uel duo ex nobis et ipsis ad infrascripta et alia pagenda plenariam potestatem prout inde constat per publicum instrumentum sigillis uiribus dictorum dominorum Regis et Regine comunitum /⁴ datis et actum Ualencie, XVI die decembris anni proxime preteriti millesimi trecentesimali nonagenti secundi, rregni que dicti domini Regis sexti et clausum per uenerabile Bernardum de lonqueris, secretarium dicti domini Regis et eius auctoritate notarii publicum per totam terram et domina-/⁵-cionem suam ut in ipso instrumento laciis continetur. Attendentes nos uigore potestatis nobis atribute per dictum dominum Regem simul et in solitum cum superius nominatis per modum predictum de et cum Consilio et uoluntate Consilii Regii residentis Barchinone, uendidisse et /⁶ titulo pure et perfecte uendicionis concessisse rreuerendissimo in Christo Patri domino Geraldo, diuina prouidencia Episcopo, et Capitulo Sedis Ilerde et eorum successoribus mediante perpetue <gratie> instrumento iurediccionem altam et baxiam, ciuilem et criminalem, merum et mixtum imperium /⁷ et aliam quamcumque dicto domino Regi pertinentem seu pertinere debentem et quam dictus dominus Rex et officiales sui consueuerint exercere de consuetudine uel de iure in castris et locis de Suchs et de Raymat, sitis in uicaria ilerdense. Et in loco de Beneuent sito /⁸ in territorio Sigriani, et eorum terminis, territoriis et in hominibus et feminis Christianis, iudeis et sarracenis ibidem habitatoribus et habitaturis ac ibi declinantibus et contrahentibus seu quasi scilicet iurisdiccionem dictorum locorum de Suchs et de Raymat ut prefetur ementibus ad apus et de /⁹ peccunia Elemosine pauperum claustris dicte Sedis ilerdensi. Et iurisdiccionem dicti loci de Benauent ad opus anniuersariorum eiusdem Sedis et procuratorum seu administratorum ipsarum Elemosine et anniuersariorum nomine earumdem prout in instrumento ipsius uendicionis per nos nominibus /¹⁰ predictis facto et firmato in posse notarii infrascripti decima septima die presenti mensis Ianuarii anno infrascripto, laciis e narratus. Cuius iurediccionis possersionem nos uigore uendicionis predicte tenemur dare et tradere seu dari et tradi facere corporalem seu quam dictis domino /¹¹ Episcopo et Capitulo seu eorum procuratori. Ideo que terra alia occupati ac predictam possersionem tradendam intendere seu accedere comode non ualemus serie presentis auctoritate predicte procuracionis et ex potestate ad hoc specialiter per dictum dominum Regem

nobis atributa eligimus /¹² et ordinamus uos, Iohannem Ortells et Franciscum de Casasaia, porteros dicti domini Regis eiusque consilio prefixo deseruientes. Et utrumque uestrum in solitum, ita quem primitus occupantis condicio potior non existat nec processus unius processum alterius impediat sed quod /¹³ per unum uestrum inceptum fuerit alter uestrum id nichilominus prosecui ualeat et finire, addendum et tradendum pro dicto domino Rege et pro nobis seu nomine ipsius domini Regis et nostro accedendo personaliter ad dicta loca et castra possessionem corporalem siue quam dictis domino Episcopo /¹⁴ et Capitulo seu honorabili Iohanni Eximeniz, canonico dicte Sedis Ilerdensi, procuratori et yconomus, ad hoc et quam plura alia legitime constituto ab honorabili capitulo eiusdem sedis cum instrumento publico, acto Ilerde XXIII die mensis et anni infrascriptorum et /¹⁵ clauso per Raymundum Espital, publicum per totam terram et dominationem Illustrissimi domini Regis Aragonie notarii. Quam possessionem idem procurator petit prefixis nominibus dari et tradi uirtute uendicionis premissae de predicta iurisdictione, mero et mixto imperio et alia /¹⁶ quacumque per nos eis ut pretangitur uendita in predictis locis et castris et eorum terminis, territoriis et pertinenciis ut in ipso uendicionis instrumento latius continetur. Et ad mandandum experte dicti domini Regis et nostri nominibus predictis quibuscumque habitatoribus hominibus et mulieribus /¹⁷ dictorum locorum et castrorum, terminorum, limitum et pertinenciarum et territoriorum suorum et cuiuslibet ipsorum quem decetero habeant et teneant dictum reuerendum Episcopum et Capitulum in predicta iurisdictione et aliis supradictis empcis per dictos dominum Episcopum et Capitulum /¹⁸ ut prefertur et quos uoluerint pro dominis eorundem in locis et castris, terminis et limitibus ipsorum et etiam territoriis et eis et quibus uoluerint respondeant et satisfaciant decetero de omnibus iuribus et emolumentis ac prouentibus iurisdictionis predictae /¹⁹ et de omnibus aliis de quibus pro et ratione predictae iurisdictionis pareri et responderi debebant domino Regi predicto et eius officialibus et est solitum usque quaque. Quodque et pro et ratione dicte iurisdictionis et exercitii eiusdem faciant et prestant domino Episcopo et Capitulo uel /²⁰ dicto procuratori aut quibus uoluerint homagium et fidelitatis etiam iuramentum. Et ad absoluendum pro dicto domino Rege et nobis nominibus predictis prenomatos quoscumque habitatores dictorum locorum in castrorum, terminorum et pertinenciarum eorundem et cuiuslibet eorum ab omni /²¹ iuramento et homagio

naturalitate et uassallagio quibus dicto domino Regi tenerentur seu essent quomodolibet obligati. Et ad faciendum eciam exequendum et complendum alia quecumque et singula que circa actum dande et tradende possessionis et deppendencia /²² seu emergencia ex eadem fieri requirantur. Et demque ad compellendum et fociandum ipsos habitatores et alios in dictis locis et castris degentes, penis corporalibus, peccuniariis et aliis iuris remediis quibus uidebitur ad omnia ea que circa tradicionem pos-/²³-sessionis predicte fieri debeat de consuetudine uel de iure. Et generaliter exercendum, faciendum et complendum in predictis et quolibet eorum omnia alia et singula que in predictis et circa ea nccesaria fuerint ac eciam opportuna. Et que nos nominibus prefixis /²⁴ facere possesus personaliter constituti, nos enim eisdem nominibus et ex potestate predictis comictentes uobis et utrique uestrum in solitum ser predictis omnibus et singulis et ex eis deppendentibus et emergentibus et connexis plenare uices dicti domini Regis arque nostras /²⁵ promitimus in posse notarii infrascripti stipulantis et recipientis a nobis pro uobis et omnibus aliis quorum interest et interest et interesse potet et poterit dictum dominum Regem et nos nominibus predictis semper habere ratum, gratum et firmum quitquid per uos, dictos Iohannem Ortells /²⁶ et Ffranciscum de Casasaia seu alterum uestrum in predictis et circa ea actum, gestum fuerit seu eciam procuratum et nullo tempore reuocare sub bonorum dicti domini Regis omnium ubique obligacione. Quod est actum Barchinone, tricesimaprima die ianuarii, /²⁷ anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo nonagesimo tercio. Sig(+)-na Bernardi Serra et Guillermi de Torrente, procuratorum predictorum, qui nomine predicto hoc laudamus et firmamus. /²⁸

Testes huius rei sunt uenerabilis Raymundus de Cumbis, maiordomus dicti domini Episcopi, et Guillermus Morera, porterus dicti domini Regis. /²⁹

Sig(+)-num mei, Iohannis de Bossegays, auctoritate regia notarii publici per totam terram et dominacionem illustrissimi domini Regis Aragone, qui predictis interfui et hoc scribi feci et clausi. Corregitur ante in prima /³⁰ linea Dei gratia Rege et Regina, et in VI linea suprapositur gratie. Et corregitur in decima linea decima septima die presentis mensis, et in linea XVII in predicta iurediccione et aliis supradictis, et in XVIII /³¹ eorundem.

1393, marzo, 7. Barcelona.

Ferrer de Gualbes, administrador general y recaudador del dinero de la armada real que se tiene que enviar a Cerdeña, junto con Gueraldo de Palou, reconocen haber recibido la cantidad de 7150 sueldos barceloneses de los procuradores de la Almoína y de la Seu de Lleida. Esta cantidad corresponde al precio de la venta de los lugares de Sucs, Raimat y Benavent.

A.- AML, Fondo Pía Almoína, perg. 63

Nouerint uniuersi quod ego, Fferrarius de Gualbis, ciuis Barchinone, administrator et receptor generalis peccunie armate prespi passagii per dictum Regem apud rregnum Sardum, Deo propicio faciendi una /² et in solidum cum honore Geraldo de Palaciolo, ciue Barchinone, per dictum dominum Regem constitutus, cum carta eiusdem dictum Regis eius sigillo pendent munita, datis in castro Dertuse, decima die nouembris, anni proxime preteriti. Cui /³ et dicto honorabili Geraldo ut administratoribus predictis et utrique mei et ipsius receptio peccuniarum prouenterarum et uendicionibus fiendis per procuratores infrascriptos de patrimonio dicti domini Regis et domine Regine pro expedicione et /⁴ neccesitate felicis passagii supradicti comissa est per ipsos dominos Regem et Reginam ut constat per instrumentum publicum procuracionis facte per eosdem dominos Regem et Reginam honorabili Iuliano Garrius dicti domini Regis et Berengarii de Cortilio dicte domine /⁵ Regine thesaurariis, ac Bernardo Serra, baiulo Cathalonie generali, et Bernardo Buçoti et Guillermo de Torrentis, ciuibus Barchinone, ad uendendum de patrimonio eorum pro cennesitatibus dicti felicis passagii, actum et datum Ualencis, XVI die /⁶ decembris, anni proxime peteriti millesimi trecentesimal nonagenti secundi. Regnique dicti domini Regis sexti sigillisque dictorum dominorum Regis et Regine pendentibus comonicum ac clausum per uenerabili Bernardum de lonquerio, secretarium dicti domini Regis /⁷ eiusque auctoritate notarium publicum ut in eo lacius continetur. Ex certa sciencia confiteor et recognosco uobis, rreuerendissimo in Christo Patri domino Geraldo, diuina prouidencia Episcopo ildense, et honorabili Iohanni Eximini, canonico Sedis Ilerde, nomine /⁸ et pro parte Capituli dicte Sedis et ipsi eidem Capitulo. Quod per manus uenerabili Raymundi de Cumbis, presbiteri beneficiati in ecclesia Sedis Ilerde, soluistis michi nomine predicto et

ego a uobis habui et recepi bene et plenare ad uolun-^{/9}-tatem meam hic in ciuitatis Barchinone, omnes illos septem mille centum quinquaginta solidos barchinonenses pro quorum precio emistis uos, dictus dominus Episcopus et dictus Iohannes Eximini, nomine et pro parte dicti Capituli, mediante ^{/10} perpetue gracie instrumento iurediccionem altam et baxiam, ciuilem et criminalem, merum et mixtum imperium et aliam quicumque dicto domino Regi pertinentem et perinere debentem et quas et que dictus dominus Rex et officiales sui consueuerunt ^{/11} exercere de consuetudine uel de iure in castris et locis de Suchs et de Raymat, sitis in uicaria ilderdense. Et in loco de Benauent, sito in <eadem uicaria in> territorio Segriani, et in terminis et territoriis hominibus et mulieribus eorundem scilicet ^{/12} iurediccionem dictorum locorum de Suchs et de Raymat ut preferter ad opus et de peccunia helemosine pauperum claustris dicte Sedis ilderdensi, et iurediccionem dicti loci de Benauent ad opus anniuersariorum dicte Sedis seu ^{/13} administratorum ipsius helemosine et ad anniuersariorum et nomine eorundem queque iurediccionem et alia predicta in eisdem castris, locis et aliis predictis per modum predictum uobis uendita extitit per dictos honorabili Bernardum Serra, baiulum Catha-^{/14}-lonie generale, et Guillerum de Torrente, ut procuratores predictos et habentes ad id potestatem ut pote que quatuor, tres uel duo iuxta dictum procuracionis instrumentum habent potestatem ipsas uendiciones faciendi ut de eadem ^{/15} uendicione constat per publicum instrumentum confectum in posse notarii infrascripti, XVII die Ianuarii proxime preteriti ut in eo laciis continetur quoque precium in cui idem dominus Rex una et in solidum cum dicto honorabile ^{/16} Geraldo, nomine predicto, mandat ut predicti responderi dedistis et soluistis de uoluntate et mandato dictorum honorabili procuratorum qui eandem uobis fecerunt uendicione et ita de dicto precio se a uobis contentos reptarunt et in ^{/17} uobis fecerunt apoce instrumentum confectum in posse dicti notarii die qua fuit confectum dictum uendicionis instrumentum ut in eodem instrumento laciis continetur. Et ideo rrenunciando excepcioni peccunie non numeratis ^{/18} et non receptis et doli facio uobis de dictis septem mille centum quinquaginta solidos presens apoce instrumentum et pactum finissimum de ulterius non petendo et non agendo in posse dicti notarii stipulantis et recipientis ^{/19} nomine uestro et dicti Capituli et omnium aliorum quorum interest, intererit et interesse pote uel poterit in futurum. Quod est actum Barchinone, septima die marcii, anno a Natiuitate Domini millesimo trecentesimo ^{/20} nonagesimo

tercio. Sig(+)^{num} Fferrarii de Gualbis predicti, qui hec nomine predicto laudo et firmo.
/²¹

Testes huius rei sunt uenerabili Berengarius Badorch et Petrus Sorribes, ciues Barchinone. /²²

Sig(+)^{num} mei, Iohannis de Bossegays, auctoritate regia notarii publici per totam terram et dominacionem Illustrissimi domini Regis Aragone, qui predictis interfui et hec scribi feci et clausi. /²³ Suprapositur aute in XI linea eadem uicaria in.

1447, marzo, 20. Lleida.

Juan de Pou confirma haber recibido de Manuel de Argentona, presbítero y beneficiario de la Seu de Lleida y procurador de la Almoína, la cantidad de 300 libras jaquesas en concepto de luición y redención de los 300 sueldos jaqueses censales que le satisfacían aualmente la Almoína de la Seu y las poblaciones de Sucs y Raimat.

A.- AML, Fondo Pía Almoína, perg. 80

Nouerint uniuerſi quod ego, Iohannes de Puteo, magister in artibus et medicina, ciuis Ilerde, quod certa scientia et gratis confiteor et in ueritate recognosco uobis, uenerabili domino Manueli de Argentona, presbitero Sedis Ilerdensi, benefi-/²-ciato ut procuratori, reffectori et administratori elemosine pauperum clauſtri dicte sedis quem pro luicione, quitacione et redempcione illorum trecentorum solidorum iaccenses censualem qui prius fuerunt trecenti septuaginta quinque solidi /³ iaccensi censuales et potea ad dictos trecentos solidos iaccenses censuales reducti, quos honorabili capitulum nomine et uice dicte elemosine una cum uniuerſitatibus et singularibus locorum de Suchs et de Raymat, qui sunt dicte ele-/⁴-mosine, faciebant et prestabant mihi et meis singulis annis sedecima mensis nouembris soluistis et tradidistis michi, egoque a uobis dicto nomine habui et recepi numerando omnes illas trecentas libras inter /⁵ quarum precio dictum honorabili capitulum nomine dicte Elemosine dicte sedis ac baiulus loci de Raymat et iurati uniuerſitatis et singulares locorum de Suchs et de Raymat uendiderant, concesserant ac tradiderant michi /⁶ et meis dictos trecentos septuaginta quinque solidos iaccenses reductos expost ad dictos trecentos solidos

censuales, in et super omnibus et singulis fructibus, redditibus, censibus, censualibus, bonis, rebus et iuribus /⁷ dicte elemosine ac uniuersitatum et singularium dictorum locorum de Suchs et de Raymat, soluendos singulis annis sit ut premissitur dicta sedecima die mensis nouembris, cum et sub certis penis, salariis, pac-/⁸-tis, condicionibus, obligacionibus, stipulacionibus, renunciacionibus, iuramentis, clausulis et cautelis in similibus necessariis et oportunis cum publico uendicionis instrumento, acto quo ad firmam dicti honorabili Manueli, sedis /⁹ Ilerde, in domo capituli ipsius sedis Ilerde, sedecima die mensis nouembris, anno a Natiuitate Domini millesimo quadringentesimo quadragesimo, et quo ad firmam baiuli de Raymat iuratorum uniuersitatum et sin-/¹⁰-gularium dictorum locorum de Suchs et de Raymat uicesima die mensis nouembris, anno predicto, et ecepto et clauso per discretum Bernardum Autist, uicarium Ilerde, auctoritate regia notarii publicum per totam terram et domi-/¹¹-nacionem serenissimi domini Aragonum Regis, prout in ipso intrumento laciis continetur. Necnon soluistis et tradidistis mihi egoque a uobis, dicto nomine, habui et recepi numerando porratas pensiones dicti censualis tam de anno /¹² presenti quam de tempore reduccionis dicti censualis. Et quia de predictis trecentis libris que fuerunt precium et proprietas censualis predicti et de pensionibus et porratis eiusdem hucusque debitis et omnibus aliis accessonis /¹³ dicti censualis ac omnium pensionum et porratarum et omnium aliorum accessoriorum eiusdem censualis usque in diem presentem per me a uobis, dicto nomine, non habuarum et numerando non receptarum et luicionis huius per uos, no-/¹⁴-mine premissis, non facte et doli mali et in factum et ffacio uobis, dicto uenerabili domino Manueli d'Argentona, presbitero dicto nomine, ac honorabili capitulo dicte sedis, nomine et uice elemosine pauperum claustrum dicte Sedis Ilerdensi. Necnon baiulo /¹⁵ loci de Raymat ac iuratis uniuersitatibus et singularibus dictorum locorum de Suchs et de Raymat, et eorum succesoribus et quibuscumque aleis ad dictum censuale prestandum quomodolibet obligatis de predictis trecentis /¹⁶ libris iaccensis precii et proprietatis dicti censualis ac etiam pensionibus et porratis eiusdem usque in diem presentem mihi debitis et omnibus aliis accessoris eiusdem censualis bonum et perpetuum findem apocham ab solutionem diffinici-/¹⁷-onem, quitanciam et rremissionem ac pactum firmissimum de ultique aliquid non petendo et de non agendo solenni ac legitima stipulacione uallacum et corroboratum. Et etiam absoluo, diffinio, quitto, remitto et penitus /¹⁸ relaxo uobis,

dicto uenerabili domino Manuelli d'Argentona, presbitero dicto nomine, ac toti capitulo nomine et uice dicte elemosine pauperum claustrum dicte Sedis ilderdensi. Necnon baiulo de Raymat ac iuratis uniuersitatibus et singularibus /¹⁹ locorum predictorum de Suchs et de Raymat et quibusuis aliis personis ad huius censuale quomodolibet obligatis omnes et singulas acciones, questiones, petitiones et demandas reales, personales, utiles, directas, ordinarias, /²⁰ extraordinarias, uarias siue mixtas et alias quascumque et earum exercitium et iura quecumque mihi et meis pertinentes et competentes perinencia et competencia quas et que ego et mei succedores possemus et possent autem uel /²¹ in futurum facere, dicere, reponere, proponere, mouere seu etiam intemptare contra nos, dicto nomine, ac dictum honorabili capitulum et uerius dictam elemosinam pauperum claustrum dicte Sedis ilderdensi ac dictos baiulum, iuratos uniuersitates et /²² singulares dictorum locorum de Suchs et de Raymat et eorum succedores ac bona fructus, redditus, census, censualia et alia iura ipsorum et cuiuslibet ipsorum tacite uel expresse, directe seu indirecte, iudicio uel extra iudicium seu /²³ alio quouis modo, promittentes uobis et notario infrascripto tamquam publice et autentice persone, hec a me pro uobis et aliis quorum intererit et ponter interesse quomodolibet in futurum legitimo stipulanti et recipienti uos, dictum /²⁴ uenerabili Manuelem d'Argentona, presbiterum dicto nomine, non dictum capitulum nec elemosina dicte sedis nec baiulum dicti loci de Raymat nec iuratos uniuersitatis et singulares dictorum locorum de Suchs et de Raymat nec bona fint-/²⁵-tus, redditus, census, censualia nec alia iura ipsorum seu alterius ipsorum pro premissis nec eorum occasione, ullo unquam tempore decente non impetere in ius uocare, inquietare, uexare, perturbare seu aliis quomodolibet molestie in /²⁶ iudicio nec extra iudicium. Quiusmodo michi, dicto nomine, et succesoribus meis in et super promisser omnibus et singulis ac incidem, deppem, emergem et eisdem conuexis silentium impono sempiternum serir cum presenti, absoluens et liberans /²⁷ uos, dictum uenerabili Manuelem d'Argentona, presbiterum dicto nomine, ac dictum capitulum et elemosinam dicte Sedis ilderdensi, necnon baiulos iuratos uniuersitates et singulares dictorum locorum de Suchs et de Raymat et eorum succedores ac bona /²⁸ fructus, redditus, census, censualia et alia iura ipsorum per acceptilacionem et aquilianam stipulacionem legitime interpositam. Tradens uobis dictum uendicionis instrumentum dicti censualis in sui propria figura et forma ad lacerandum et inde uestras /²⁹ et

uestrorum principalium uoluntates libere faciendum, dictus intinians atque mandans tenore presentis presenti instrumenti notarium dictum uendicionis instrumentum conficienti et quibusuis aliis notariis et tabullionibus publicis conectibus notas, scripturas et /³⁰ regestia pro huius censuali quomodolibet facientes et faciencia quam ipsum uendicionis instrumentum et quascumque aleas obligaciones et securitates penes ipsos existentes lineent lanient aboloant et cancellent de linea ad lineam in eorum no-/³¹-tis et regestris tamen que mihi nec meis succesoribus pro desse seu ualere nec uobis, dicto uenerabili Manueli, dicto nomine, nec honorabili capitulo ac elemosine pauperum claustrum dicte sedis nec eciam baiulo de Raymat ac iuratis uniuersitatibus et singula-/³²-ribus dictorum locorum de Suchs et de Raymat nec eorum succesoribus notem seu obesse non possint ullomodo. Et pro premissis omnibus et singulis attendendis firmiter et complendis, tenendis et inuiolabili obseruandis, obligo uobis, dicto uenerabili /³³ domino Manueli de Argenton, presbitero dicto nomine, ac honorabili capitulo et elemosine pauperum claustrum dicte sedis, necnon baiulo de Raymat ac iuratis uniuersitatibus et singularibus dictorum locorum de Suchs et de Raymat omnia et singula bona /³⁴ fructus, redditus et iura mea mobilia et immobilia ubique fuerint habita et habenda. Quod est actum in ciuitate Ilerde, uicesima die mensis marci, anno a Natiuitate Domini millesimo quadringentesimo quadragésimo septimo. Sig(+)-num mei, Iohannis /³⁵ de Puteo, predicti, qui predicta laudo, concedo et firmo. /³⁶

Testes huius rei sunt uenerabili Iohannes Berengarii, presbiteri rector ecclesie loci de Alcolegeta, coram Ilerda, et Simon Garcia, pictor Ilerde. /³⁷

Sig(+)-num Petri Guareti, habitatoris ciuitatis Ilerde, publici regia auctoritate notarii per totam terram et dominationem Illustrissimi domini Regis Aragonum, qui premissas omnibus et singulis /³⁸ dimisit ut premittitur agerentur et fecient una cum prenomatis testibus interfuit eamque sit fieri, uidit et anduit et in notam posuit ex qua hoc publicum instrumentum extraxit et in hanc /³⁹ publicam redigendo formam scripsit et clausit requisitus.

1456, noviembre, 3. Lleida.

Francisco Martín Gralla confirma haber recibido del Capítulo de Lleida y del baile, jurados y prohombres de Sucs y Raimat, mediante un procurador de la Almoína, la cantidad de 150 libras jaquesas, que eran el precio de un censal de 150 sueldos anuales.

A.- AML, Fondo Pía Almoína, perg. 85

Nouerint uniuerſi quod ego, Ffranciscus Martinus Gralla, miles in ciuitate llerde domiciliatus, confiteor et recognoscho uobis, honorabili decano et aliis /² dominis de Capitulo llerde, ac uobis, uenerabili baiulis, iuratis et probis hominibus uniuerſitatibus et singularibus presentibus, absentibus et futuris /³ locorum de Suchs et de Raymat licet absentibus quem per manus uenerabilis Manuelis de Argentona, presbiteri beneficiati, et procuratoris elemosine /⁴ ac rectoris pauperum clauſtri Sedis dicte Ciuitatis, soluistis et tradidistis michi illas centum quinquaginta libras iaccenses pro quibus /⁵ siue precio quarum faciebatis michi centum quinquaginta solidos dicte monete censuales, anuales et rendales de censuali mortuo /⁶ uulgaliter nuncupatos habendos et percipiendos per me et meos a uobis et a dictis uniuerſitatibus et ipsarum singularibus annis sin-/⁷-gulis sedecima die nouembris. Et est sciendum quem dictum censuale pertinet et spectat ad mei titulo donacionis pure, /⁸ perfecte et irreuocabilis inter uiuos michi de eodem una cum aliis censualibus mortuis facte per uenerabilem et discretum Iohannem /⁹ Cristella, presbiterum et rrectorem loci de la Palma, Dertusense diocesis. Prout de dicta donacione constat plene per instrumentum pub-/¹⁰-licum inde factum in loco de la Palma in posse discreti Ffrancisci Berengarii, uicini llerde, publici regia auctoritate per totam /¹¹ terram et dominationem illustrissimi domini Regis Aragonum notarii, uicesima septima die mensis septembris, anno /¹² a Natiuitate Domini millesimo quadringentesimo quinquagesimo secundo. Et ad dictum Iohannem Cristella ipsem censuale /¹³ pertinebat et sserctabat titulo uendicionis per uos, nominibus uestris et nomine ac uice Capituli et uniuerſitatum predictarum, et sin-/¹³-gularium earundem sibi facte de eodem cum instrumento in posse notarii infrascripti inde facto sub diuersis kalendariis quorum /¹⁴ primum fuit llerde, sedecima die nouembris, anno a Natiuitate Domini millesimo quadringentesimo quadragesimo.

Item /¹⁵ soluistis et tradidistis michi ex alia parte ratione prorata a dicta sedecima die nouembris proxime lapsa usque in diem /¹⁶ presentem debite in quo tempore includuntur undecim menses et decem septem dies septem libras, quatuor solidos et /¹⁷ septem denarios. Ideo renunciando expcepcioni dicte peccunie non numerate et non solute et doli mali et in factum accioni /¹⁸ et omni alii iuri, rationi et consuetudini hiis obuiantibus, absoluo, diffinio et remitto uobis et dictis Capitulo, uniuersitatibus /¹⁹ et singularibus predictum censuale mortium precium scilicet pensiones et proratam eiusdem huc usque debitas ac eciam /²⁰ omnes acciones, questiones, petitiones et demandas quas ego et mei nunc et in futurum facere possemus proponere uel /²¹ mouere contra uos et dictos Capitulum, uniuersitates et singulares bona uestra et eorum in iudicio uel extra iudicium /²² de iure uel de facto ratione et occasione dicti censualis precii scilicet pensionum et prorata ipsius ffaciendo uobis et dictis capitulo /²³ uniuersitatibus et singularibus bonum et perpetuum pactum et finem de ulterius non petendo et de non agendo solempni stipula-/²⁴-cione uallatum. Sicut melius dicti potest scribi et intelligi ad uestri et dictorum capituli uniuersitatum et singularum saluamenti /²⁵ et bonum eciam intellectum, absoluens et liberans uos et dictos Capitulum, uniuersitates et singulares ab omni prestacione /²⁶ dicti censualis et omnibus obligacionibus quibus essetis et essent michi astricti seu obligati, promittens uobis et dictis Ca-/²⁷-pitulo, uniuersitatibus et singularibus quem de cetero pro predictis uel ratione aut occasione eorum non faciemus ego nec mei contra uos /²⁸ nec dictos Capitulum, uniuersitates et singulares bona uestra nec eorum aliquam accionem, questionem, petitionem /²⁹ uel demandam citem nec controuersiam nec consentiemus inferri nec fieri. Ego enim ex mei certa sciencia in /³⁰ pono michi et meis super predictis omnibus et singulis silentium sempiternum, uolens dictum uendicionale instrumentum /³¹ quod uobis et seu dicto Manueli nomine uestri una cum apocha precii dicti censualis scincerum et integrum trado et omnia /³² alia instrumenta et scripturas de ac pro dicto censuali faciencia et facientes esse casa et uana cassasque et uanas ac nullius /³³ efficacie seu ualoris sic quem non possint michi nec meis aliquod prestare sufragium nec uobis nec dicto Capitulo, uni-/³⁴-uersitatibus et singularibus aliquod offerre nocumentum. In super conuenio et bona fide promitto ego, dictus Ffran-/³⁵-ciscus Martinus Graylla, uobis, dictis decano, canonicis, baiulis, iuratis et probis hominibus uniuersitatibusque et singula-/³⁶-ribus, necnon et notario

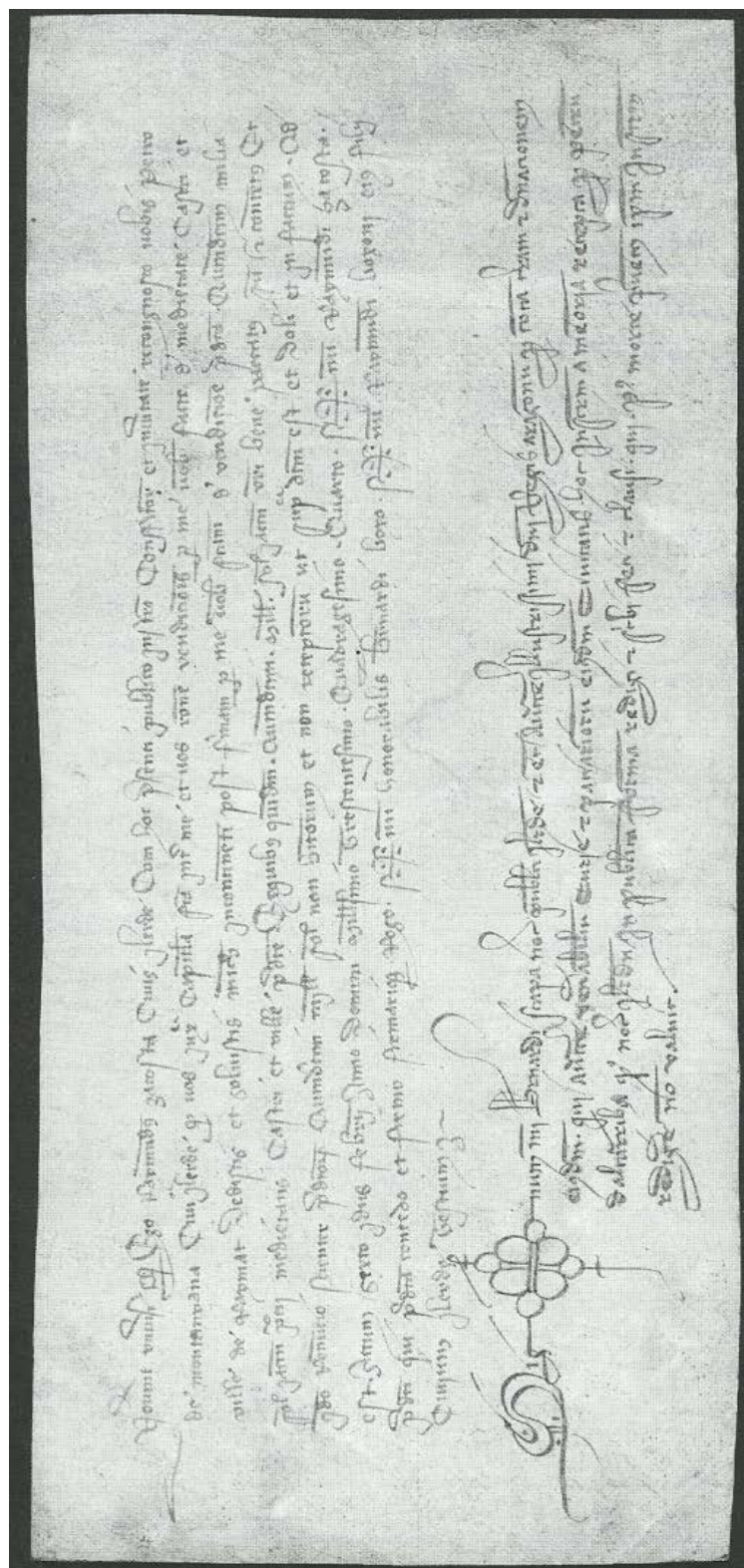
infrascripto ut publice persone hec a me pro uobis et aliis eciam personis omnibus quarum inter /³⁷ sit recipienti, paciscenti ac eciam legittime stipulanti quem presentem absolucionem, diffinicionem et remissionem et /³⁸ omnia et singula alia supradicta semper rata, grata et firma habebō, tenebo et obseruabo et in nullo contrafa-/³⁹-ciam nec ueniam aliquo iure causa uel eciam racione. Actum est hoc Ilerde, tertia die nouembris, anno /⁴⁰ a Natiuitate Domini millesimo quadringentesimo quinquagesimo sexto. Sig(+)-num Ffrancisci Martini Graylla predicti, /⁴¹ qui hec concedo et firmo. /⁴²

Testes huius rei sunt discreti Raymundus Siuraneta et Marcus Berart, presbiteri ilerdensi. /⁴³

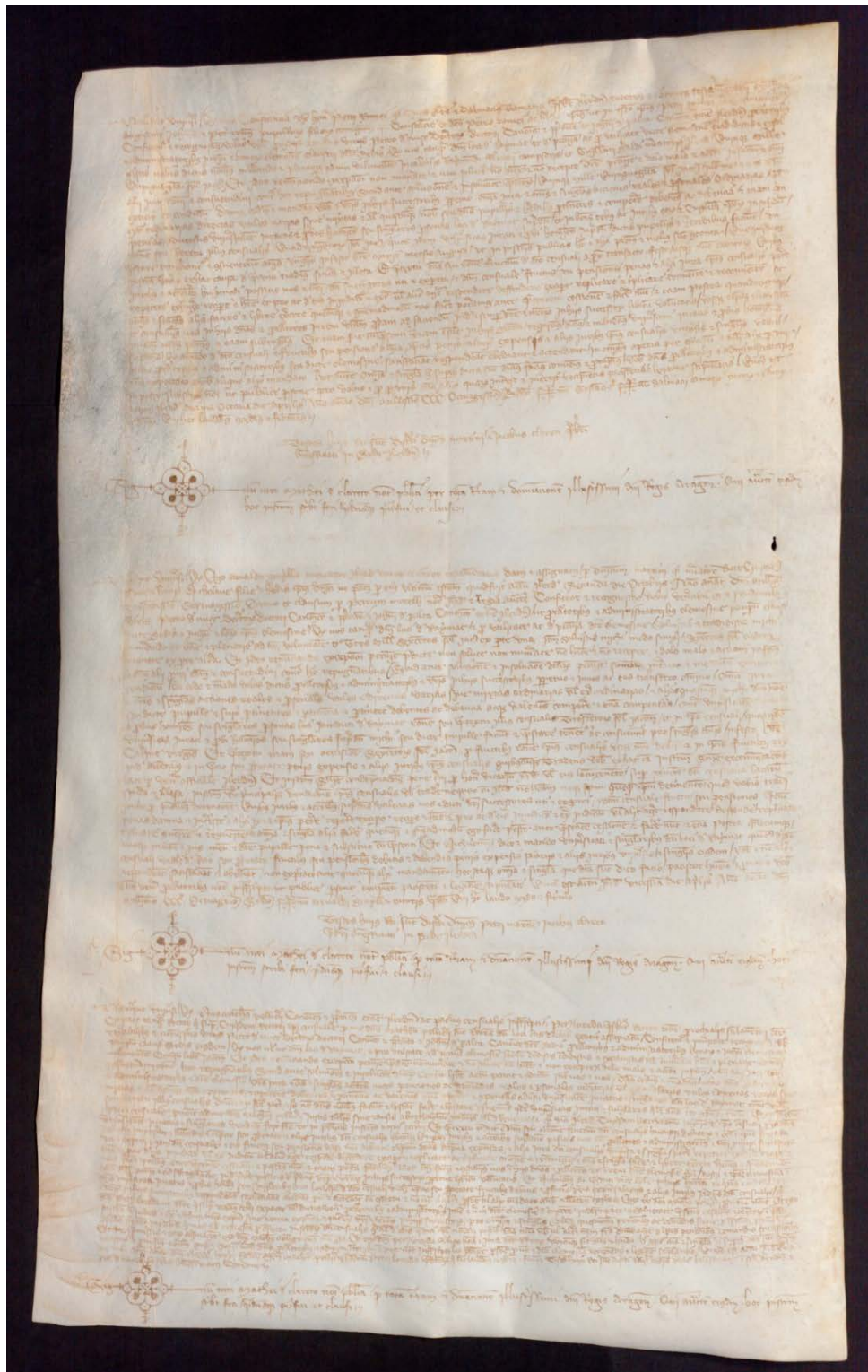
Sig(+)-num mei, Bernardi Antist, uicini Ilerde, auctoritate rregia notarii publici, qui predictis instrumenti eaque scribi /⁴⁴ feci et clausi.

7.3. Imágenes

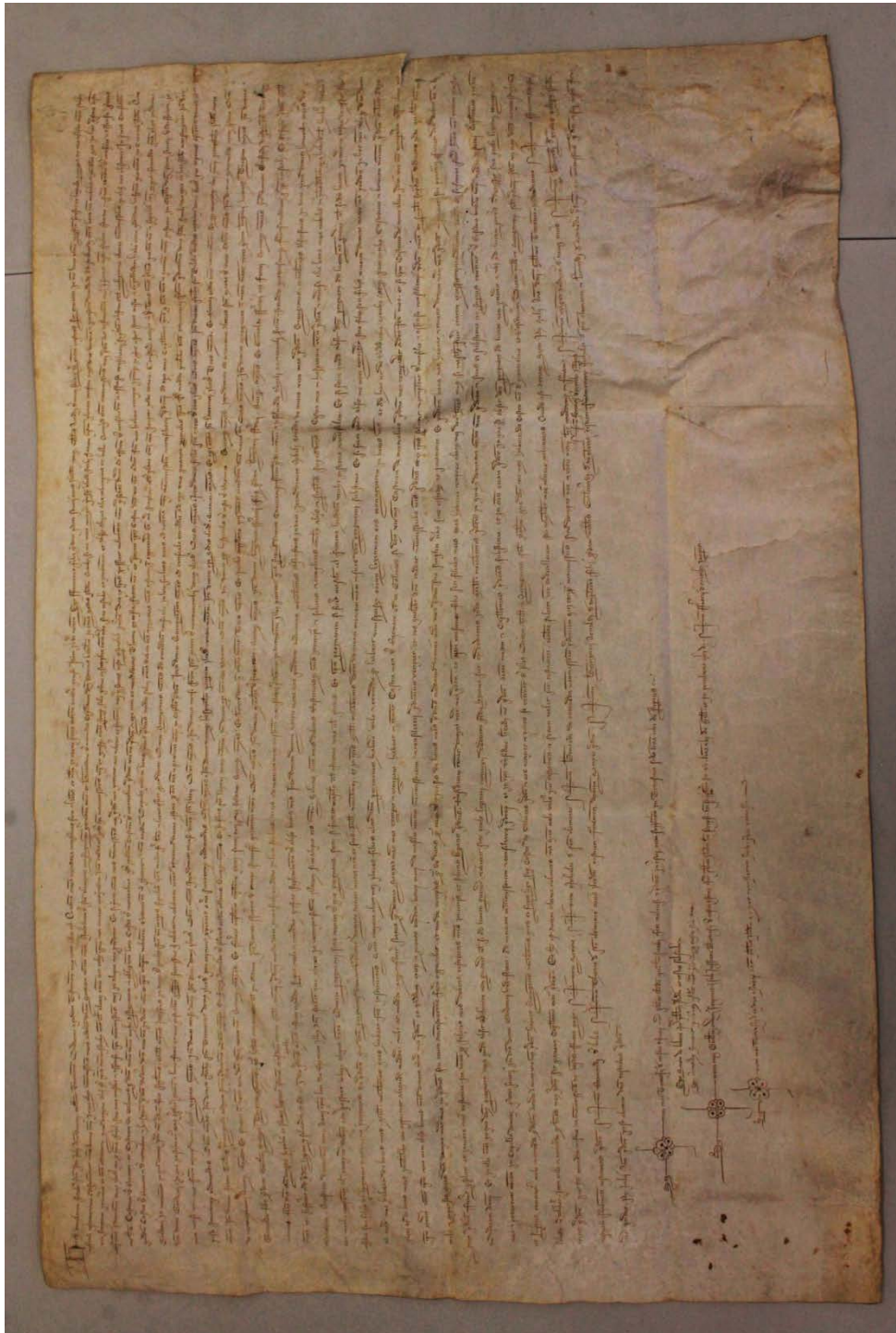
ACL, LP_00716. 1345, febrero, 7. [Lleida]. Ápoca signada por Ramón Sacosta a favor de Pere de Muntanyana conforme ha recibido 15000 sueldos jaqueses, precio de la venta de la mitad de los castillos y villa de Raimat.



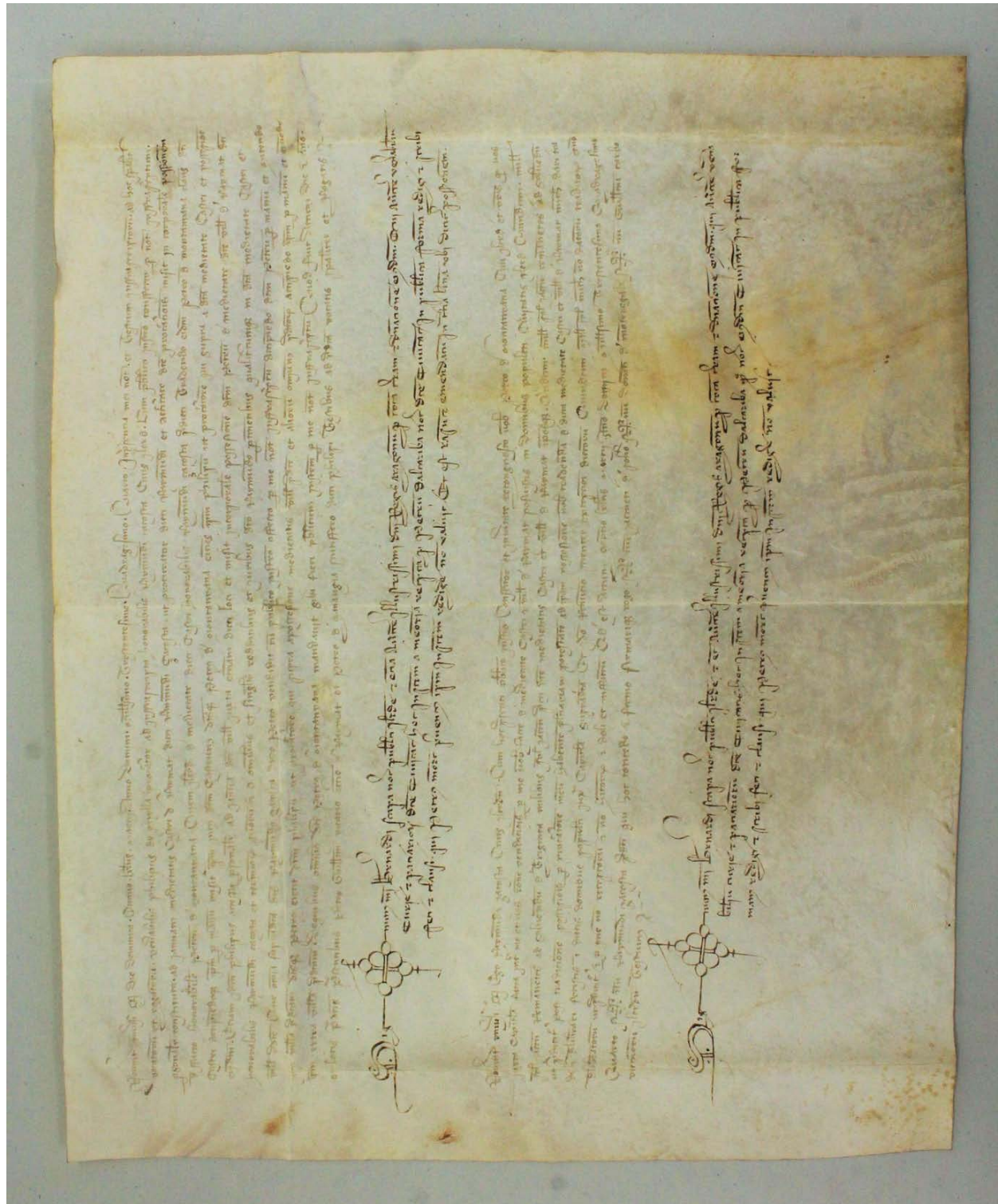
SAIEI DAH P.LLE-4-5-6. 1382, abril, 18 y 20, julio, 3. Lleida. Recibo de traspaso de derechos sobre Raimat por parte de Constanza y Dalmau Tamarit, Arnau Gralla y Mateo Pellicer y Pedro Lloreda a la Almoína.



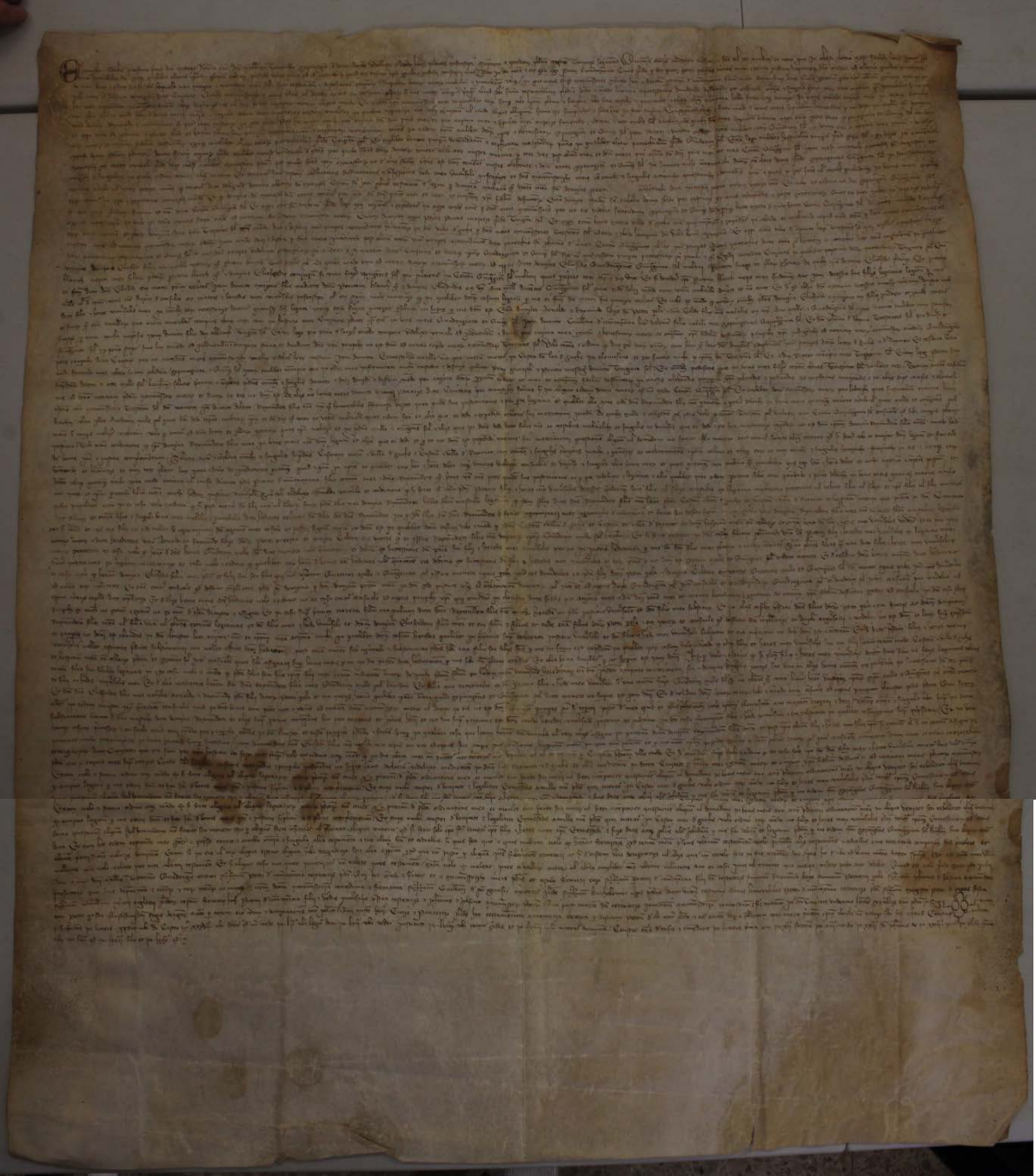
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 14. 1311, julio, 10. [Lleida]. Ferrerona, señora de los castillos de Raimat, Galliners y Montoliu, otorga testamento. Nombra sus albaceas y expresa su voluntad de querer ser enterrada en Gardeny, en el sepulcro donde está enterrado su padre, y donde deja 500 mazmudinas para la creación de una capellanía. Hace distintos legados a instituciones eclesiásticas, obras piadosas.



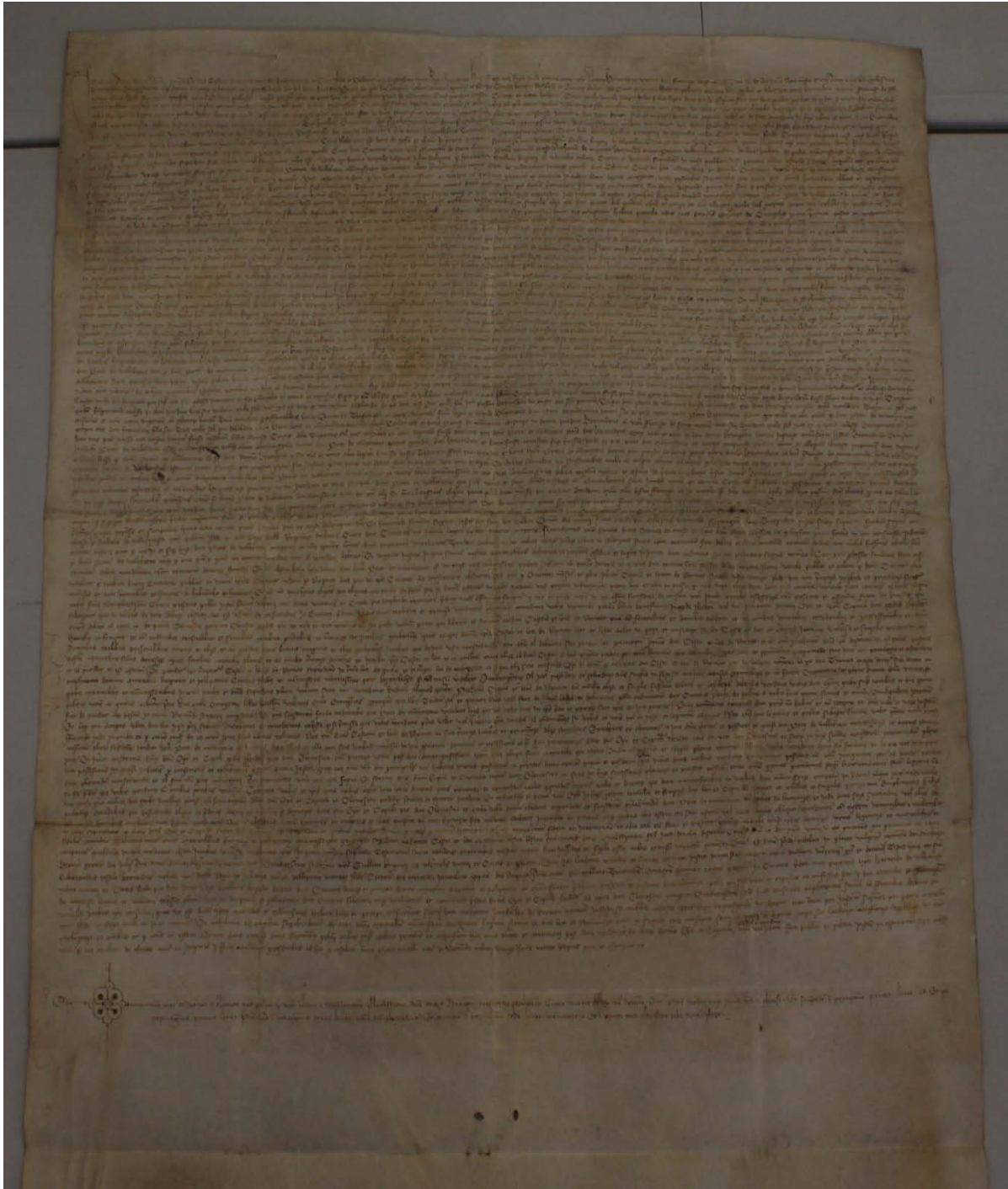
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 27. 1345, febrero, 22. [Lleida]. Felipe de Malla, procurador de Ramón Sacosta, traspasa la mitad del castillo y villa de Raimat a Pedro de Muntanyana. Se incluye época de recibo otorgada por Ramón Sacosta a favor de Pere de Muntanyana por valor de 15000 sueldos, que faltaban del precio total de la venta.



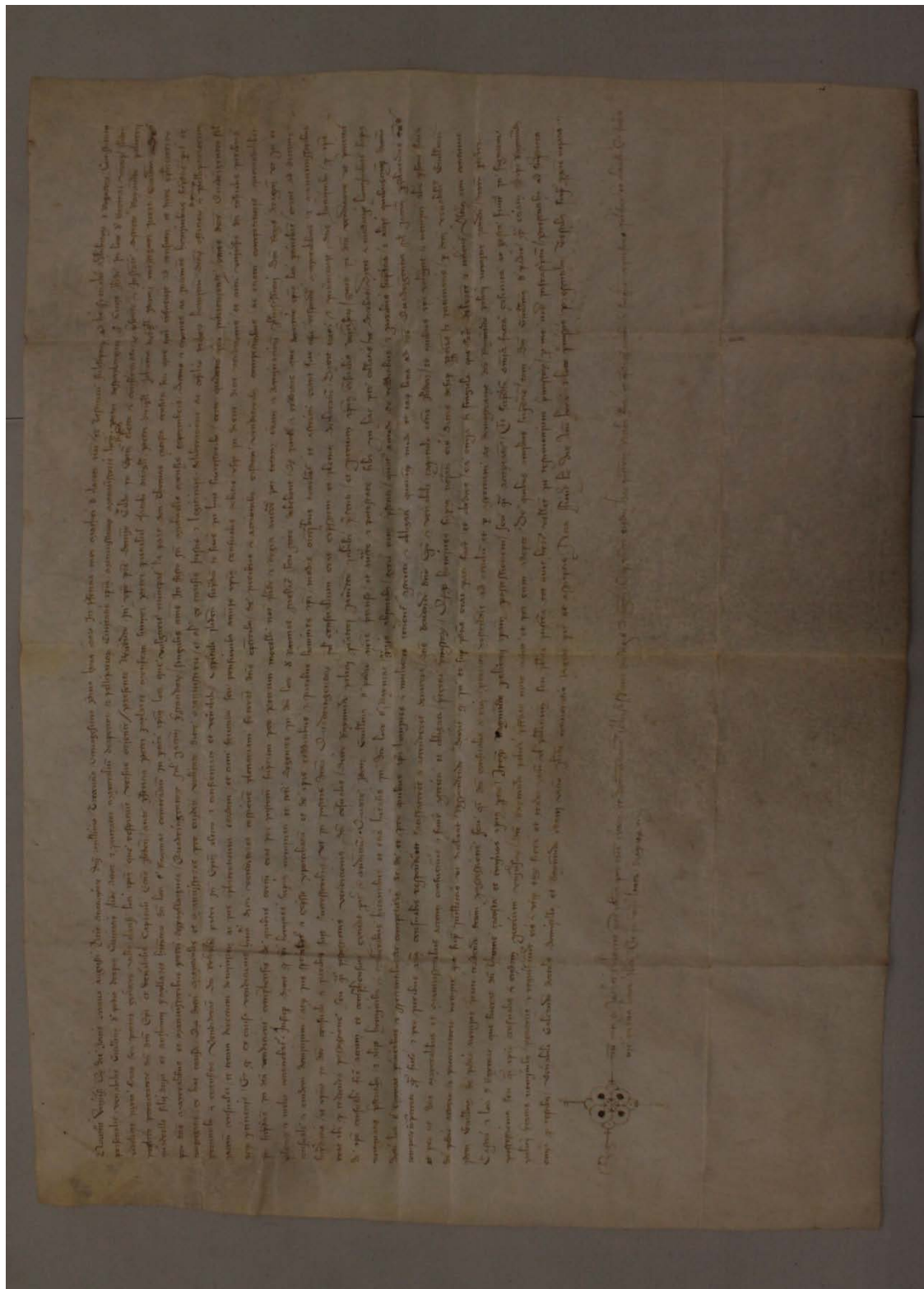
AML, Fondo Pía Almoína, perg. 32. 1348, julio, 10. Lleida. Pedro de Muntanyana, señor de los castillos de Sucs y Raimat, otorga testamento. Nombra sus albaceas y expresa su deseo de querer ser enterrado en la capilla de San Domingo que su padre instituyó en la Seu de Lleida. Hace distintas donaciones a instituciones eclesiásticas, obras piadosas, familiares y servidores, e instituye su heredero universal.



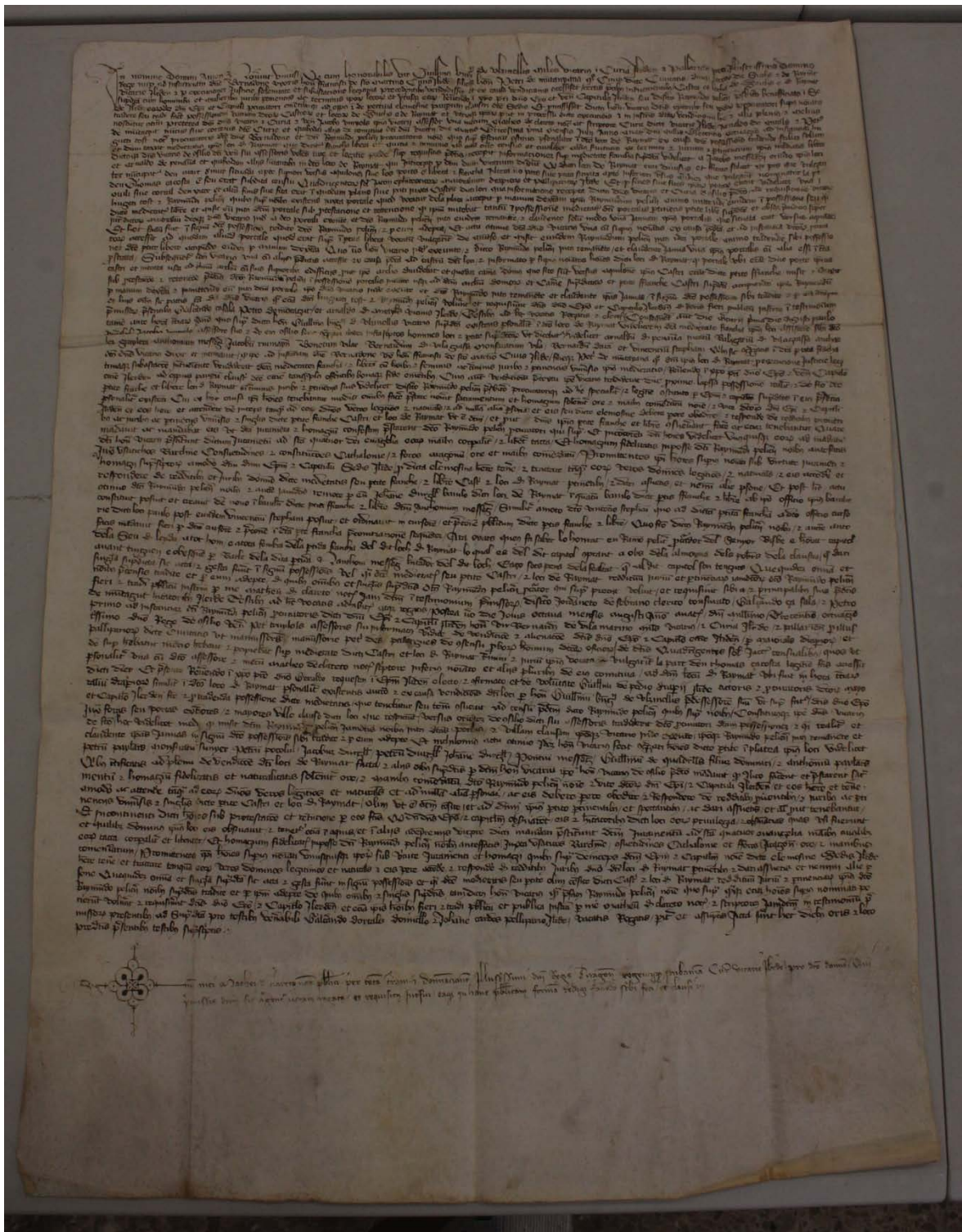
AML, Fondo Pía Almoína, perg. 45. 1381, agosto, 7. Lleida. Huguet Tost, procurador de Bernardona, presenta ante Guillermo Berenguer d'Olzinelles un documento real donde se expone el proceso contra los albaceas del testamento del difunto Pedro de Muntanyana por la posesión del castillo y lugar de Raimat. Se incluye la venta del castillo y lugar de Raimat, otorgada por los albaceas a favor de la Almoína por precio de 2800 libras barceloneses.



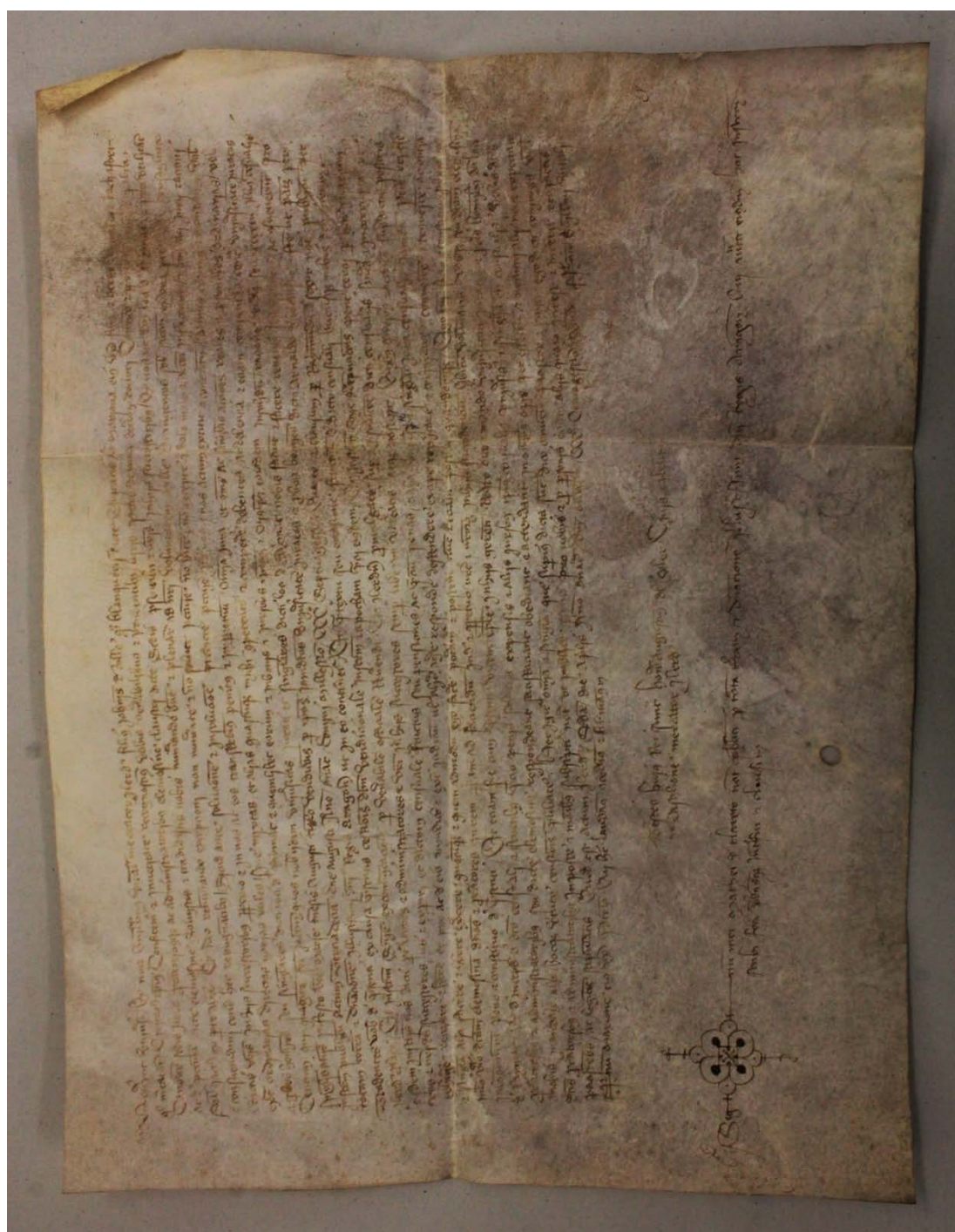
AML, Fondo Pía Almoina, perg. 49. 1381, agosto, 8. Raimat. Guillermo de Puig, albacea de Pedro d'Espallargues, ratifica ante los habitantes de la "partida d'en Tomás", del lugar de Raimat, la posesión del censo de 400 sueldos jaqueses a favor del obispo y Capítulo de Lleida.



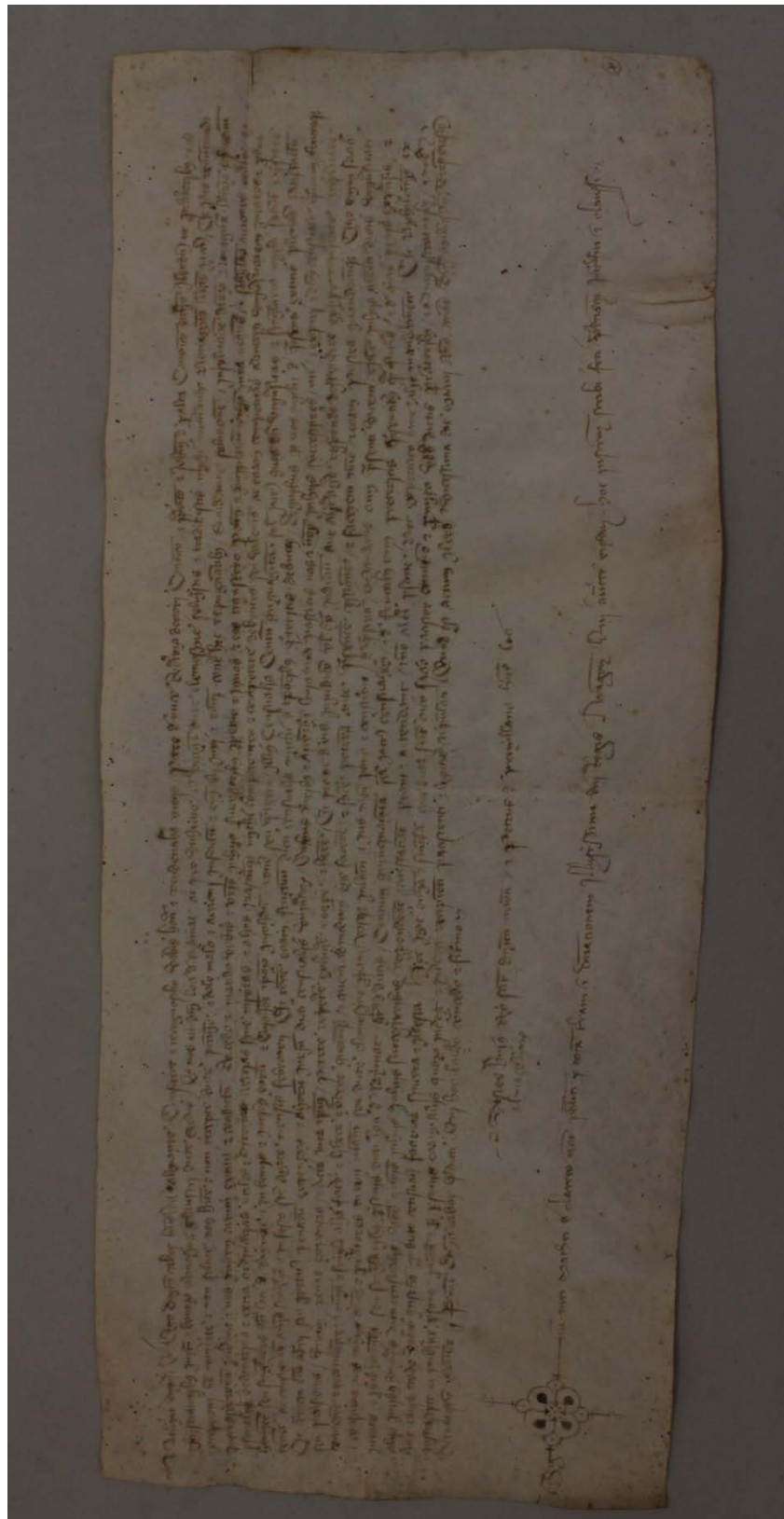
AML, Fondo Pía Almoína, perg. 50. 1381, agosto, 8. Raimat. Ramón Pellicer toma posesión en nombre del Capítulo de Lleida y de la Almoína de la mitad del castillo y lugar de Raimat, que incluye un censo de 400 sueldos anuales después de la venta realizada por Bernardona.



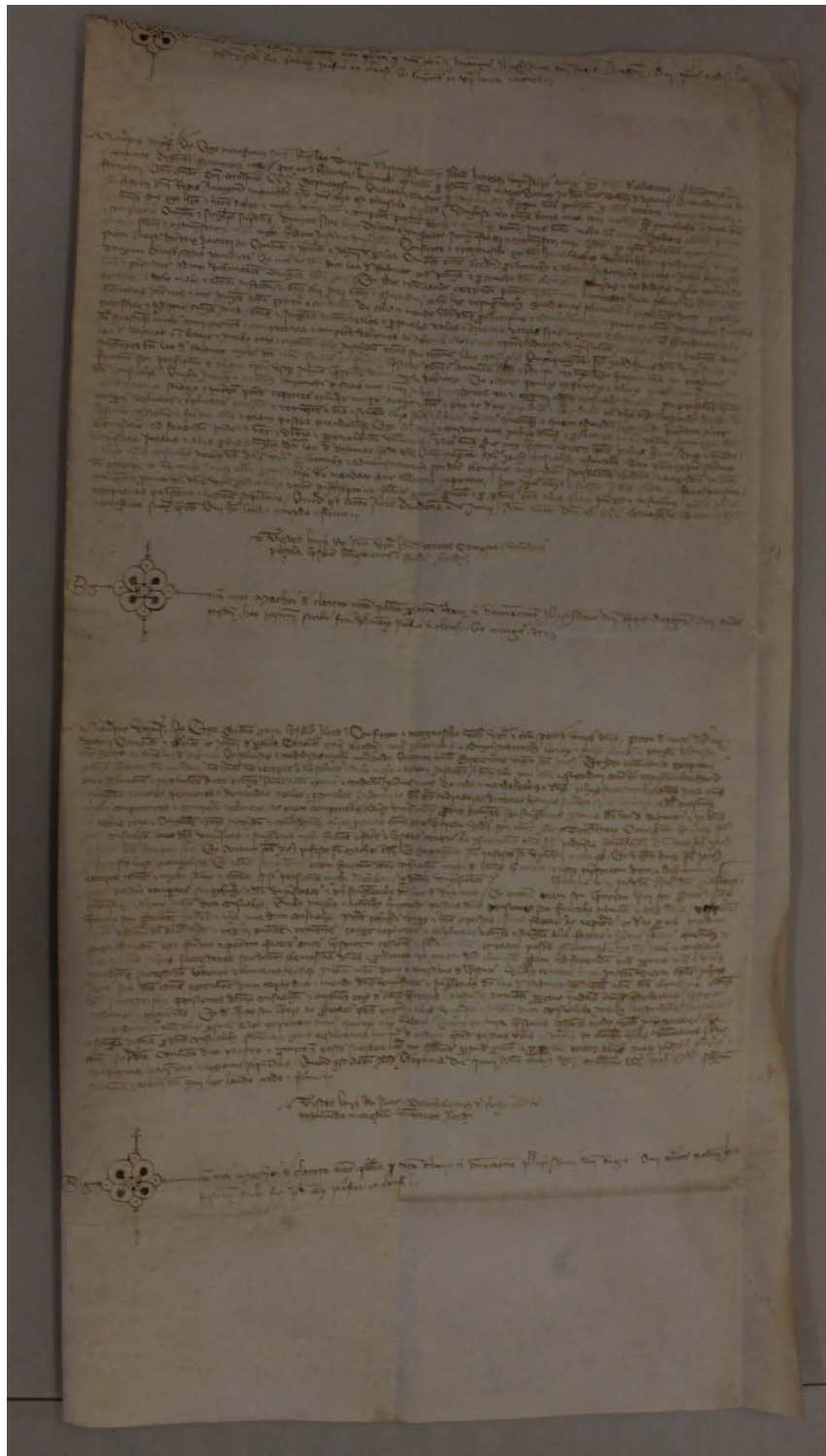
AML, Fondo Pía Almoína, perg. 51. 1382, abril, 2. Lleida. Guillermo Vidal y su mujer Mariona confirman haber recibido de los procuradores y administradores de la Almoína de la Seu de Lleida, como señores del lugar de Raimat, la cantidad de 1800 sueldos jaqueses de una parte y 60 de otra, precio de la compra de un censo de 150 sueldos jaqueses anuales.



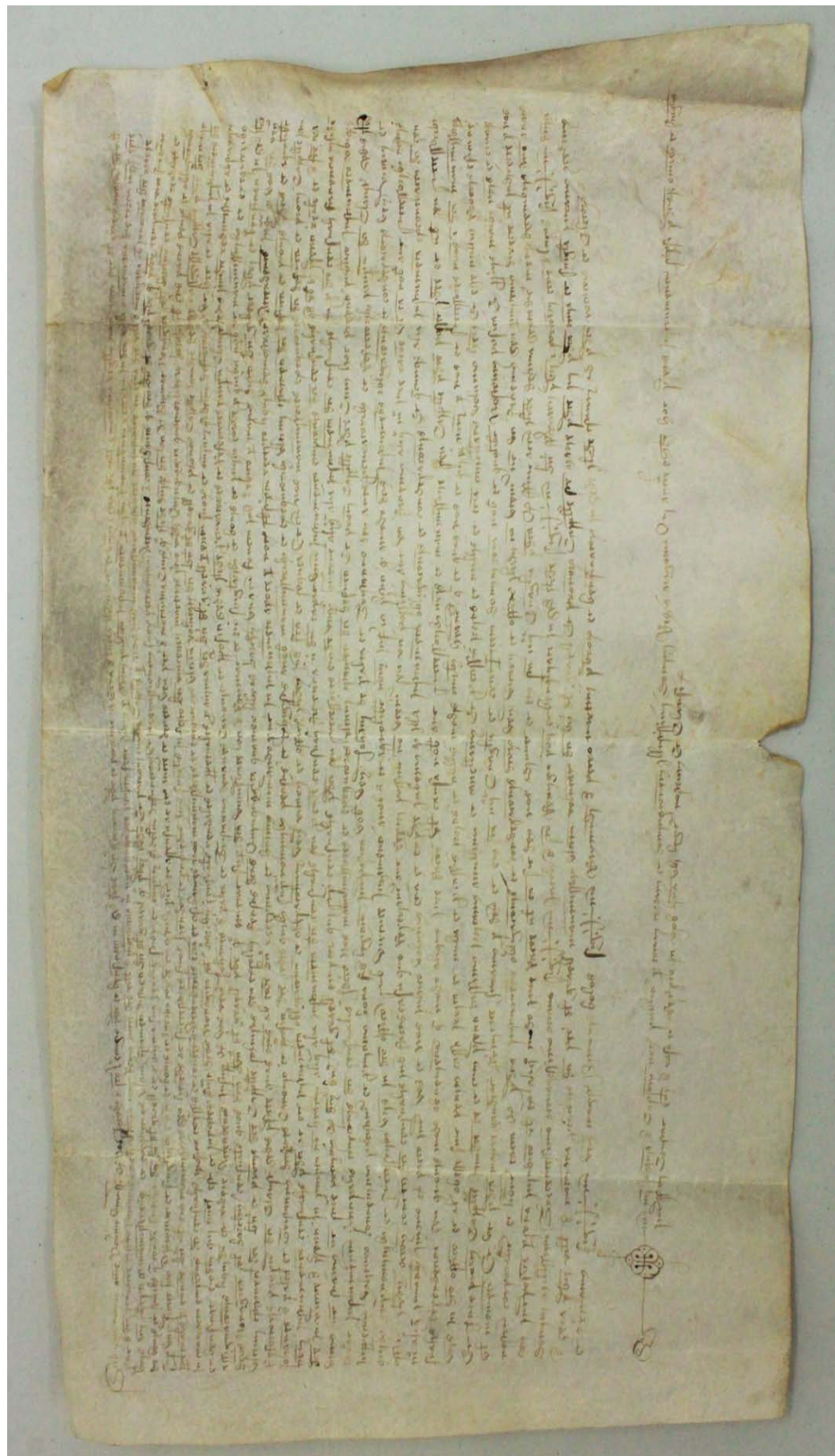
AML, Fondo Pía Almoína, perg. 52. 1382, marzo, 20. Lleida. Domingo Cabós confirma haber recibido de los procuradores de la Almoína, como señores de Raimat, la cantidad de 90 libras jaquesas, precio de un censo de 150 sueldos jaqueses anuales.



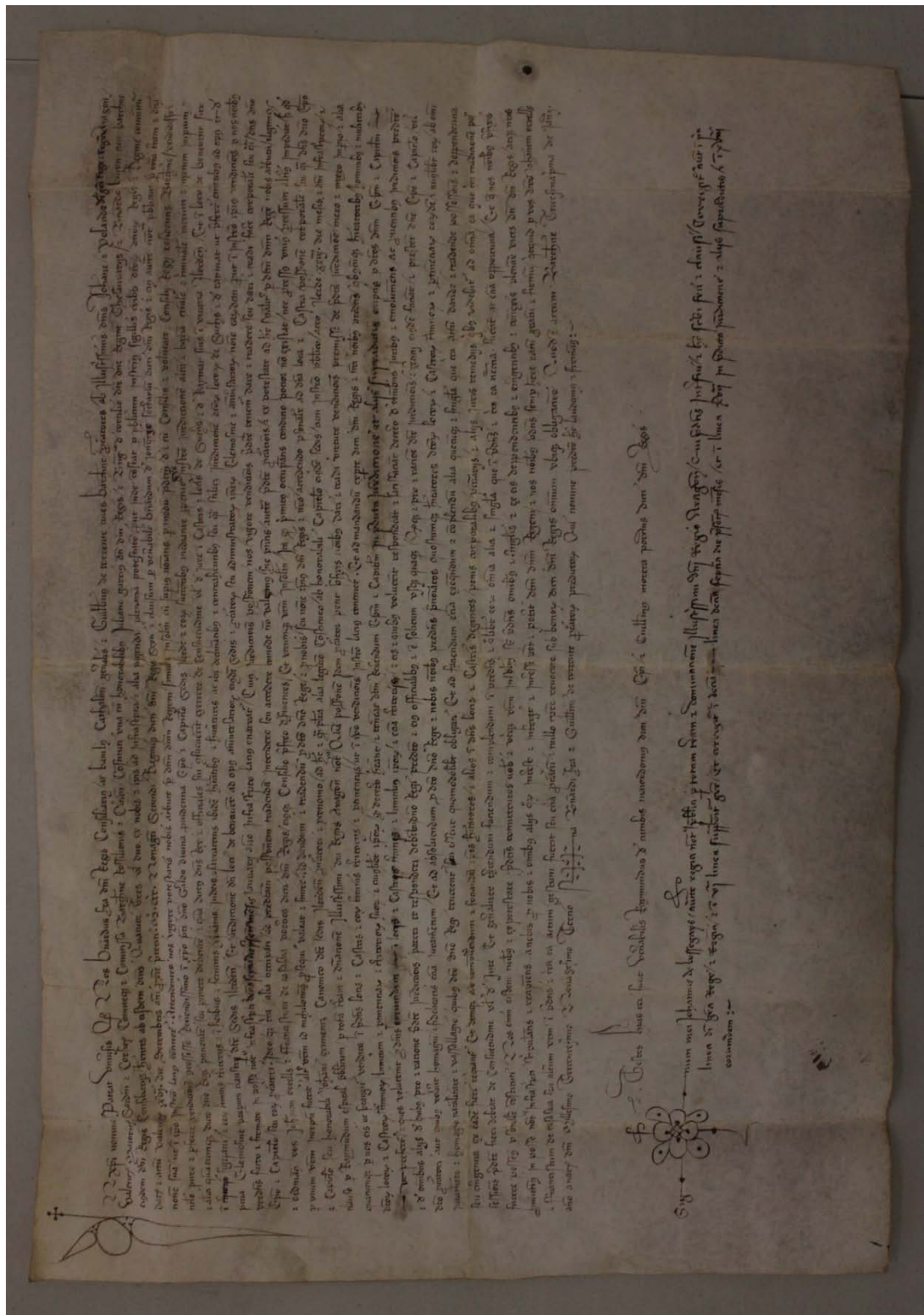
AML, Fondo Pía Almoína, perg. 53b. 1383, junio, 12. Lleida. Montserrat Sunyer, heredero universal de su hermana María, difunta habitante de Raimat, reconoce haber recibido de los administradores de la Almoína la cantidad de 30 libras jaquesas, precio de la redención de un censal de 50 sueldos jaqueses anuales.



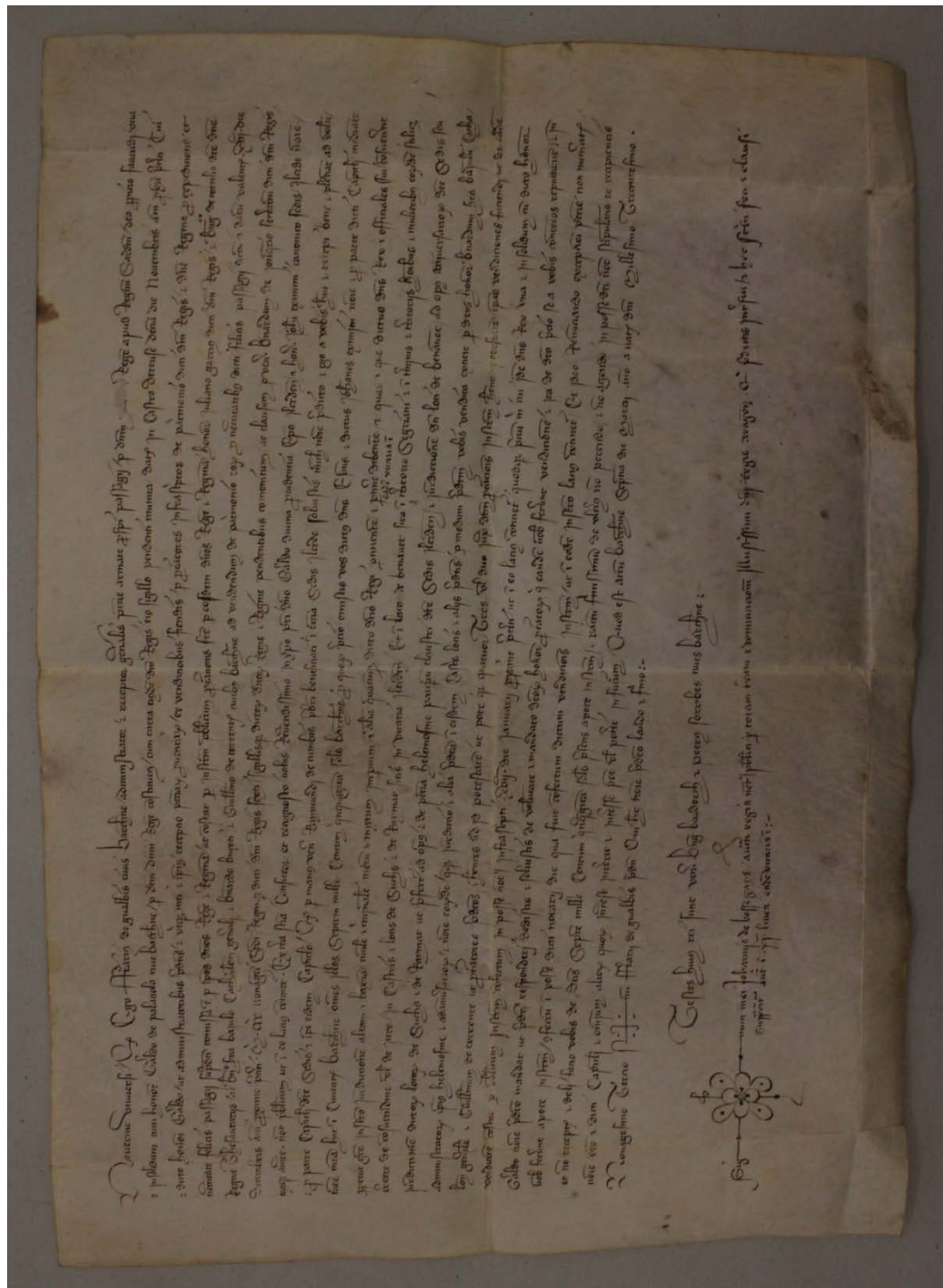
AML, Fondo Pía Almoína, perg. 59. 1388, diciembre, 16. Lleida. Los albaceas del testamento de Bernat del Graell definen un censo de 90 sueldos barceloneses sobre el castillo de Raimat a favor de la Almoína de Lleida.



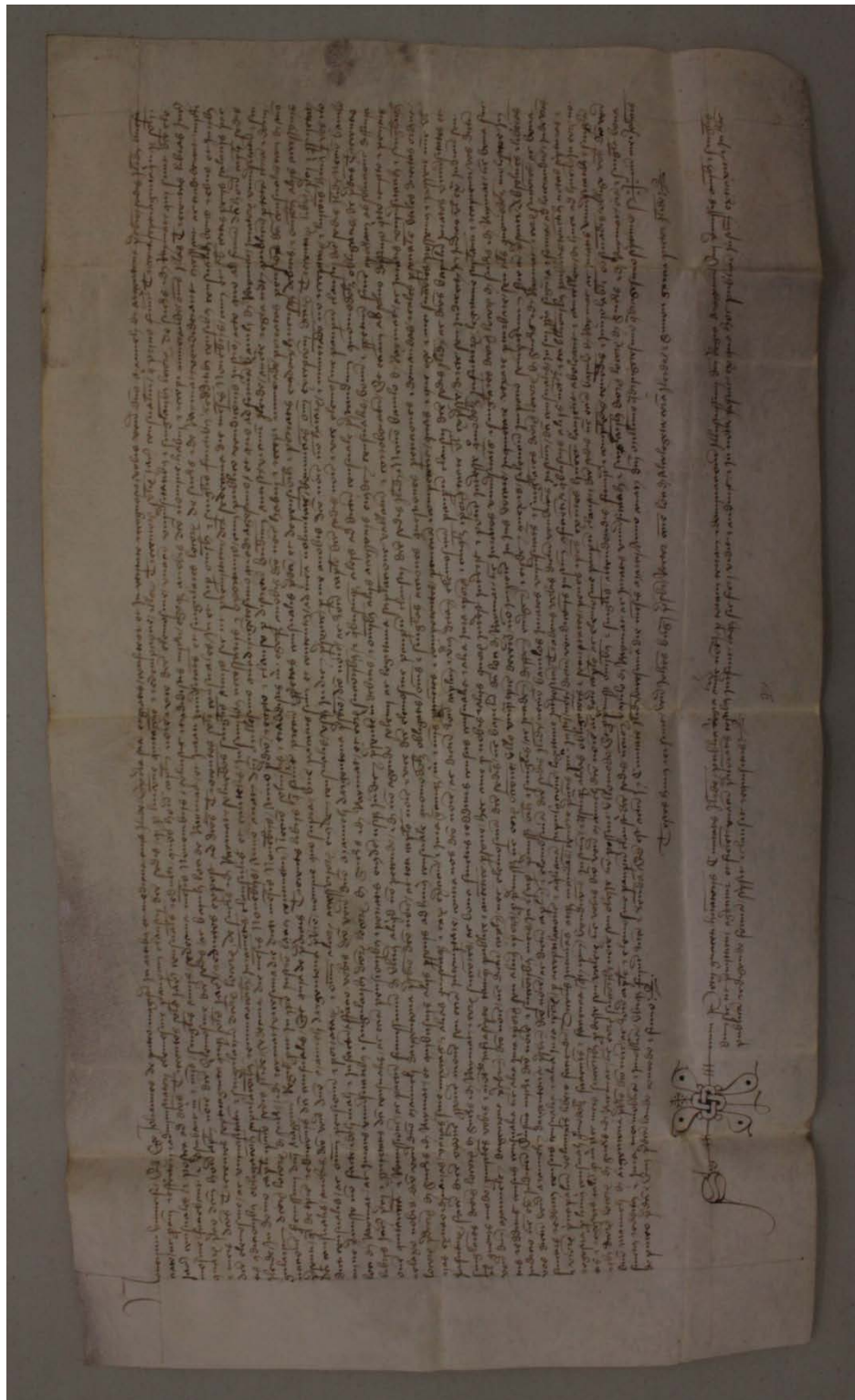
AML, Fondo Pía Almoína, perg. 62. 1393, enero, 31. Barcelona. Los procuradores de los reyes Juan I y Violante junto con los tesoreros reales y un consejero real, otorgan posesión de la alta y baja justicia de los castillos y lugares de Sucs, Raimat y Benavent al obispo y Capítulo de Lleida. La jurisdicción sobre Sucs y Raimat corresponderá a la Almoína y la de Benavent a la Seu.



AML, Fondo Pía Almoína, perg. 63. 1393, marzo, 7. Barcelona. Ferrer de Gualbes, administrador general y recaudador del dinero de la armada real que se tiene que enviar a Cerdeña, junto con Gualdo de Palou, reconocen haber recibido la cantidad de 7150 sueldos barceloneses de los procuradores de la Almoína y de la Seu de Lleida. Esta cantidad corresponde al precio de la venta de los lugares de Sucs, Raimat y Benavent.



AML, Fondo Pía Almoína, perg. 80. 1447, marzo, 20. Lleida. Juan de Pou confirma haber recibido de Manuel de Argentona, presbítero y beneficiario de la Seu de Lleida y procurador de la Almoína, la cantidad de 300 libras jaquesas en concepto de luición y redención de los 300 sueldos jaqueses censales que le satisfacían anualmente la Almoína de la Seu y las poblaciones de Sucs y Raimat.



1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525